20ವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಚ್ಯೊ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವಿತಾ



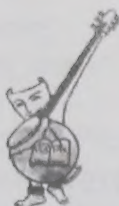
ಸಂಪಾದಕ್ : ಮೆಲ್ವಿನ್ ರೊಡ್ರಿಗಸ್



ಪರ್ಗಟ್ಣಾರ್ :
ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರ್
ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ ಅಕಾಡೆಮಿ

20ವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಚ್ಯೊ
ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವಿತಾ

ಸಂಪಾದಕ್: ಮೆಲ್ವಿನ್ ರೊಡ್ರಿಗಸ್



ಪರ್ಗಟ್ಣಾರ್:
ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರ್
ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ ಅಕಾಡೆಮಿ
ಲಾಲ್‌ಭಾಗ್, ಮಂಗ್ಳುರ್ - 575 003

20 vea shekddeachyo konknni kavita - an anthology of konkani poems of the 20th century in kannada script, compiled and edited by Melvyn Rodrigues.

Published by: The Registrar
Karnataka Konkani Sahitya Academy
Lalbhag, Mangalore-575 003
E-mail: konkanisahityaacademy@yahoo.co.in



First Edition: May 2007
Cover Design: Kishoo, Barkur
D.T.P.: Saangathi Media, Mangalore 575 002
Printed by: Prasad Printers, Mangalore 575 005
Price: Rs.100/-

ಕವಿತಾಂಚಿ ಮಾಂಡಾವಳ್

ಎಕ್ಶೆಂ ವರ್ಸಾಂಚಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವಿತಾ

ಕವಿತಾ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಕಿತೆಂ? ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಸವಾಲಾಕ್ ಏಕ್ ಆಮ್ಕಿ ಜಾಪ್ ಜಾಂವ್, ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ್ ಜಾಂವ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಮೆಳನಾ. ಬದ್ಲೊನ್ ವೆಚ್ಯಾ ಸಮಾಜಾ ತೆಕಿದ್ ಆನಿ ಬದ್ಲೊನ್ ವೆಚ್ಯಾ ಚಿಂತ್ಪಾ ತೆಕಿದ್ – ಕವಿತೆಂತ್ಲೆ ಆಶಯ್ ಸ್ರೋತ್, ವಿಷಯ್ ಆನಿ ಸಂದರ್ಭ್, ಉಪವಿಧಾಂ (sub-genres), ಪ್ರಕಾರ್, ಶೈಲಿ, ಪಾಟ್‌ಭುಂಯೊಂ, ಕವಿತೆಂನಿ ದಿಸೊನ್ ಯೆಂವ್ಚೊ ವ್ಹಾಳೊ ಆನಿ ತಾಂತ್ಲಿ ತಂತ್ರ್ ಕುಶಲತಾಯ್ – ಹೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಬದ್ಲೊನ್‌ಚ್ ಗೆಲಾಂ. ಹ್ಯಾಚ್ ಕಾರಣಾಕ್ ಲಾಗೊನ್ ಆದಿ ಕಾಳಾಥಾವ್ನ್ ಆತಾಂ ಮೆರೆನ್ 'ಕವಿತಾ'ಚಿಂ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಾಂ ಬದ್ಲೊನ್‌ಚ್ ಗೆಲ್ಯಾಂತ್.

ಮಾತ್ರೆಚ್ಯಾ ಕುಂಡ್ಲ್ಯಾಂತ್ಲಿ ತಾರ್ಲ್ಯಾಂಚಿ ಕಡಿ, ದೋನ್–ತೀನ್ ದೀಸ್ ತಶೀಚ್ ಆಟೊಂವ್ಕ್ ಸೊಡುನ್, ಉಪ್ರಾಂತ್ ಖೊಳಾಚ್ಯಾ ಆಂಬ್ಯಾ ಸಾಂಗಾತಾ ಚಾಕ್ಲಿ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತಾಚಿ ರೂಚ್ ವಿಶೇಸ್ ಆಸ್ತಾ. ತಶೀಚ್ ಕವಿತಾ! ಏಕ್ ಕಥಾ, ಮನಾಚೆ ಮೊಡ್ಕೆಂತ್ ಶಿಜೊನ್, ಆಟೊನ್, ಆಟಟೀತ್ ಜಾವ್ನ್ ಇರ್ತಾನಾ, ಥಂಯ್ಸರ್ ಏಕ್ ಕವಿತಾ ಕಿರ್ಲತಾ, ಆಂಕ್ರೆತಾ, ಪಾಲೆತಾ ಆನಿ ಫುಲ್ತಾ. ತ್ಯಾ ದೆಕುನ್ 'ಕಥೆಚೆಂ ವಿರ್ಗಳಾಯಿಲ್ಲೆಂ ರೂಪ್‌ಚ್ ಕವಿತಾ'.

ಕವಿತಾ ಶಿಕ್ಚಿ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಎಕಾ ಸಾಯನ್ಸ್‌ಲ್ಯಾಬಾಂತ್ ಪಾರ್ವ್ಯಾಚೆಂ ಪೋಟ್ ಚಿರ್ಚ್ಯಾ ತಿತ್ಲೆಂ ಕ್ರೂರ್ ಮ್ಹಣೊನ್ ಲೆಕ್ಚೊ ಲೋಕ್ ಆಸಾ. ಪಾರ್ವ್ಯಾಚೆಂ ಪೋಟ್ ಚಿರೊನ್, ಗರ್ಜೆಚ್ಯೊ ಪರಿಕ್ಷಾ ಚಲಯ್ಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್, ತೊ ಪಾರ್ವೊ ತುಂವೆಂ ತಸೋಚ್ ಸೊಡುಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾ. ತೊ ಮಾತ್ಯೆಂತ್ ಪುರಿನಾತ್ಲ್ಯಾರ್ ಕುಸ್ತಾ ಆನಿ ಘಾಣುಂಕ್ ಸುರು ಜಾತಾ. ಪುಣ್ ಕವಿತಾ ತಶಿ ನ್ಹಯ್. ತುಂ ಏಕ್ 'ಉತ್ತೀಮ್ ಕವಿತಾ' ಕಿತ್ಲಿ ಶಿಂದ್ತಾಯ್, ತಿತ್ಲಿ ತಿ ಕವಿತಾ ತುಕಾ ಸುವಾಧಾಚಿ ಲಾಗ್ತಾ; ತಿತ್ಲೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ತೆ ಕವಿತೆಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಸುಖಾ ಸಂತೊಸಾಚೊ ಸಾಗು ತುಕಾ ಪಿಯೆಂವ್ಕ್ ಮೆಳ್ತಾ. ಅಸಲ್ಯಾ ಎಕಾ ಅನ್ಭೋಗಾಕ್ ಪೊಟ್ಲುನ್ ಧರುಂಕ್ ಗರ್ಜ್ ಆಸ್ಚಿ ಸುರ್ವಾತೆಚಿ ಸೊಸ್ಣಿಕಾಯ್ ವಾಚ್ಪ್ಯಾಕ್ ಆಸಾಜಾಯಿಚ್.

ಕವಿತಾ ಬರಂವ್ಚಿ ಕಿತ್ಯಾಕ್? ಕಮ್ಯುನಿಸ್ತ್ ರುಶಿಯಾಂತ್ ಐರಿನಾ ರತುಶಿನ್‌ಸ್ಕಾಯಾ ನಾಂವಾಚಿ ಕವಯಿತ್ರಿ ಸಾಡೆ–ತೀನ್ ವರ್ಸಾಂ ಬಂಧಡೆಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ಮ್ಹಯ್ನ್ಯಾಕ್ ಫಕತ್ ದೋನ್ ಪಾವ್ಟಿಂ – ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಘೊವಾಕ್ ತಶೆಂ ಆವಯ್ ಬಾಪಾಯ್ಕ್ – ಕಾಗ್ದಾಂ ಬರಂವ್ಚೆಖಾತೀರ್ ತಾಕಾ ಕಾಗದ್ ಆನಿ ಪೆನ್ನ್ ಲಾಭ್ತಾಲೆಂ. ತ್ಯಾಶಿವಾಯ್ ಹೆರ್ ಕಿತೇಂಯ್ ಬರಂವ್ಕ್ ತಾಕಾ ಆವ್ಕಾಸ್ ಲಾಭನಾತ್‌ಲ್ಲೊ. ಇತ್ಲೆಂ ಆಸೊನ್‌ಯ್, ತ್ಯಾ ಎಕೆ ಆವ್ದೆಂತ್ ತಾಣೆಂ ದೊನ್ಶ್ಯಾಂಚ್ಯಾಕ್‌ಯ್ ಚಡಿತ್ ಕವಿತಾ ರಚ್ಲ್ಯೊ. ಆನಿ ಕಶ್ಯೊ ರಚ್ಲ್ಯೊ? ಸಾಬಾಚ್ಯಾ ಬಾರಾಂತ್ ಕಾಡಿ ರೊಂಬವ್ನ್ ಕವಿತಾ ತೆಂ ಕಾಂತಯ್ತಾಲೆಂ ಆನಿ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಿ ಕವಿತಾ ಮತಿಂತ್ ಶಾಸ್ವಿತ್ ಉರ್ತಾ ಪಾಸುನ್ ತೊಂಡ್‌ಪಾಠ್ ಕರ್ತಾಲೆಂ. ಅಸಲಿ ಖಾತ್ರಿ ಜಾತಚ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ದೊನ್‌ಯ್ ಹಾತಾಂನಿ ಕಾಂತಯಿಲ್ಲಿ ಕವಿತಾ ತೆಂ ಪುಸುನ್ ಕಾಡ್ತಾಲೆಂ. ಕವಿತಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಬರಂವ್ಚಿ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಸವಾಲಾಕ್ ಹಿ ಏಕ್ ಗಜಾಲ್ ಏಕ್ ಸೊಭಿತ್ ಜಾಪ್ ಮ್ಹಣೊನ್ ಹಾಂವ್ ಲೆಕ್ತಾಂ.

*****

ಹಾಂವೆಂ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತೆಕ್ ಸಂಬಂಧ್ ಜಾಲ್ಲಿಂ ಜಾಯ್ತಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಆನಿ ಲೇಖನಾಂ ವಾಚುನ್ ಜಿರಯ್ಲ್ಯಾಂತ್. ಖರೆ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತೆಕ್ 100 ವರ್ಸಾಂಚ್ಯಾಕ್‌ಯ್ ಚಡಿತ್ ಚರಿತ್ರಾ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ಚ್ಯಾಕ್ ಗರ್ಜೆಚ್ಯೊ ಗೊವಾಯೊ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಂಪ್ಡೊಂಕ್ ನಾಂತ್. ಸುರ್ವಿಲ್ಯಾ ವರ್ಸಾಂನಿ ಭಕ್ತಿಕ್ ತಶೆಂ ಅನುವಾದಿತ್ ಕವಿತಾಂಚೆಂ ಯೋಗ್‌ದಾನ್ ಕೊಂಕಣಿಕ್ ಲಾಭ್ಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಸವ್ಕಾಸ್ ಕರ್ನಾಟಕಾಂತ್ ಲುವೀಸ್ ಮಸ್ಕರೇಞ್ ಆನಿ ಗೊಂಯಾಂತ್ ಶಣೈ ಗೊಂಯ್‌ಬಾಬಾ ಮಾರಿಫಾತ್ ಖರೆ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತೆಚೊ ಉದೆವ್ ಜಾಲೊ ಮ್ಹಣೊನ್‌ಚ್ ಆಮಿ ವಾಚುನ್ ಆನಿ ಆಯ್ಕೊನ್ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾಂವ್.

ಪುಣ್ ಹ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾ ಖಾತೀರ್ ಅಪ್ರೂಪಾಚಿಂ ಕಾಂಯ್ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಚಾಳ್ತಾನಾ ಎಕಾಕಡೆ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಂಪ್ಡಾಲ್ಲಿ ಕವಿತಾ, ಖರ್‍ಯಾ ಕೊಂಕಣಿ ಕಾವ್ಯಾಚಿ ಚರಿತ್ರಾಚ್ ಎಕುಣ್ವಿಸಾವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಚೆ ಆಕೇರಿಕ್ ವರ್ನ್ ಪಾವಯ್ತಾ. ಹಿ ಕವಿತಾ ಯೆದೊಳ್ ಪಾಸುನ್ ಬರವ್ನ್ ಥಾಲ್ಲೆ ಚರಿತ್ರೆಕ್ ಬೋಟ್ ಜೊಕ್ತಾ ಆನಿ ಆಮ್ಕಾಂ ಸರ್ವಾಂಕ್ ಕವಿತೆಚೊ ಧ್ಯಾಸ್ ಕರ್ತಲ್ಯಾಂಕ್ ಗರ್ವಾನ್ ಫುಲಯ್ತಾ. ಹೆ ಕವಿತೆವರ್ವಿಂ ಕೊಂಕಣಿ ಕಾವ್ಯಾವಿಶಿಂ ನವೊ ಸಂಸೊಧ್ ಚಲಂವ್ಕ್ ನವಿ ಏಕ್ ವಾಟ್ ಉಗ್ತಿ ಜಾಲ್ಯಾ ಮ್ಹಣೊನ್ ಹಾಂವ್ ಲೆಕ್ತಾಂ.

ಹಿ ಕವಿತಾ 1895 ಇಸ್ವೆಂತ್ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಸಾವಂತ್‌ವಾಡಿಂತ್ ಫಾಯ್ಸ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ 'ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪೈಲೆಂ ಪುಸ್ತಕ್' ಹಾಂತ್ಲಿ. ಹ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಚೊ ಕರ್ತ್ ಮಾನ್ವೆಲ್ ಸಾಲ್ವಾದೊರ್ ರುದ್ರೀಕಸ್, ಮಾಸ್ತರ್ ಶಾಳಾ, ಸಾಲೀವಾಡೊ. ಹಿ ಕವಿತಾ ಅಶಿ ಆಸಾ:

ಕಲ್ಪಿತ್ ಕಥಾ

ನಹಿಂತ್ ಉಭ್ತಾಲೆಂ
ಮಾತ್ಯೆಚೆಂ ಮಡ್ಕೂಲು
ತಾಂಬ್ಯಾಚೆಂ ಹಾಂಡೂಲು
ಎಕಾ ದಿಸಾ.

ಪೂಣ್ ಮಡ್ಕೂಲು
ಲಾಗಿಂ ಸರ್ನಾಸಲೆಂ
ಪೈಸ್ ರಾವ್ತಾಲೆಂ
ತಾಚೆ ಭ್ರಾಂತೀಂ.

ತಾಕಾ ತೆಂ ಹಾಂಡೂಲು
ರಾವ್‌ಗೊ ಮ್ಹಣ್ತಾ
ಆಮೀ ಯಾ ಸಾಂಗಾತಾ
ಮಿತ್ರ್‌ಪಣೀಂ.

ಮಡ್ಕೀ ಜಾಬ್ ದಿತಾ
ತುಜೀ ಸಂಗತ್ ನಾಕಾ

ತೆಂಕ್‌ಸೀ ತರ್ ಮಾಕಾ
ಕೈಲ್ಯೊ ಕರ್ಸೀ.

ತುಮ್ಚೆ ಸಾಕ್ರೊ
ಸಾಂಗಾತೀ ಶೋಧುಂಚೊ
ಸಂಗ್ ತರ್ ಘೋರಾಂಚೊ
ದುಷ್ಟ್ ಮೂಳ್.

ಹೆ ಕವಿತೆಂತ್ ಸಾದರ್ ಜಾಲ್ಲೆ ಠರಾವಣೆಕ್ (theme) ಲಾಗೊನ್, ತಾಚೆ ಪಾಟ್‌ಭುಂಯೆಕ್ ಲಾಗೊನ್, ತಾಂತ್ಲೆ ಭಾಷೆಕ್ ಲಾಗೊನ್ – ಯೆದೊಳ್ ಪಾಸುನ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಸಾಂಪ್ಡಾಲ್ಲಿ ಕೊಂಕಣಿಚಿ ಖರಿ ಪಯ್ಲಿ ಕವಿತಾ ಹಿ ಮ್ಹಣೊನ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಹಾಂವ್ ಪಾಟಿಂ ಸರನಾ. ಪುಣ್ ತಶೆಂ ಸಾಂಗ್ತಾನಾ, ಹಾಕಾ ಲಾಗೊನ್ ಕೊಂಕಣಿ ಕಾವ್ಯಾಚೊ ಖೊಲಾಯೆನ್ ಸಂಸೊಧ್ ಚಲಂವ್ಕ ಸಂಸೋಧಕಾಂಕ್ ಉಲೊ ದಿತಾಂ.

*****

ಯೆದೊಳ್ ಪಾಸುನ್ ಪ್ರಾದೇಶಿಕ್, ರಾಜಕೀಯ್ ತಶೆಂ ಸಾಮಾಜಿಕ್ ಕಾರಣಾಂಕ್ ಲಾಗೊನ್ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್, ವೆವೆಗ್ಳ್ಯಾ ಲಿಪಿಂಕ್ ಲಾಗೊನ್ ಕೊಂಕಣಿಚ್ಯಾ ಸಮಗ್ರ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೆಂ ಎಕೆ ದಿಷ್ಟಿನ್ ಅಧ್ಯಯನ್ ಚಲ್‌ಲ್ಲೆಂ ನಾ. ಕಾಂಯ್ ಅಧ್ಯಯನಾಂ ಚಲ್ಲ್ಯಾಂತ್ ತಾಂತುಂ ಗೊಂಯ್, ಕರ್ನಾಟಕ ಆನಿ ಕೇರಳಾಚೆ ವಾಂಟೆ ಜಾಲ್ಲೆಚ್ ಚಡ್ ದಿಸ್ತಾತ್. ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೆ ಚರಿತ್ರೆಕ್ ಲಗ್ತಿ ಜಾಲ್ಲಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ ವಾಚ್ತಾನಾ ತಾಂತುಂ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯಾಕ್ ಸಂಬಂಧಿಂ ಮೊಟೆ ಅಧ್ಯಾಯ್ ವೆಗ್ಳೆ ಆನಿ ಹೆರ್ ರಾಜ್ಯಾಂಚೆ ವೆಗ್ಳೆ ಅಸ್ಕತ್ ಅಧ್ಯಾಯ್ – ಅಶೆಂ ವಾಚುಂಕ್ ಮೆಳ್ತಾತ್. ಗೊಂಯ್ ರಾಜ್ಯಾಕ್ 'ರಾಜಕೀಯ್ ಬಳ್' ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಕೊಣ್ಣಾ, ಚರಿತ್ರಾ ಬರಯ್ತಲ್ಯಾಂನಿ ತಾಂಚೆಂಚ್ 'ಬೊಳ್ಕೆಂ' ದಾಕಯ್ಲಾಂ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಹೆರಾಂಚೆಂ 'ಆಲ್ಬೆಂ' ಕರ್‍ನ್ ಸೊಡ್ಲಾಂ. ಕಾಂಯ್ ವೀಸ್ ವರ್ಸಾಂ ಆದಿಂ ಕೊಣೆ ಬರಯಿಲ್ಲ್ಯೊ ಫಟ್ ಗಜಾಲಿ, ಆಜೂನ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚಿ ಚರಿತ್ರಾ ಬರಯ್ತಲೆ, ತಜ್ವೀಜ್ ಕರಿನಾಸ್ತಾನಾ ಝುರಯ್ತಾತ್ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ, ಮ್ಹಾಕಾ ಯೆದೊಳ್ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೆ ಚರಿತ್ರೆಚೆರ್ ದುರ್ಬಿಣ್ ದೊಳ್ಯಾಂನಿಂಚ್ ಪಳಯ್ಜಾಯ್ ಪಡ್ತಾ.

ವಯ್ರ್ ವೆಕ್ತ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಕಳ್ವಳ್ಯಾಂಚ್ಯೊ ರುಜ್ವಾತಿ ಮ್ಹಜೆಲಾಗಿಂ ಜಾಯ್ತ್ಯೊ ಆಸಾತ್. ಪುಣ್ ತ್ಯೊ ಹ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಚ್ಯಾ ಸಂದರ್ಭಾಂತ್ ಗರ್ಜೆಚ್ಯೊ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗನಾ. ಕಾಂಯ್ ವೆಗ್ಳ್ಯಾಚ್ ಎಕಾ ಸಂದರ್ಭಾರ್ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚಿ ಸಮಗ್ರ್ ಚರಿತ್ರಾ ನವೆ ದಿಷ್ಟಿನ್ ತುಕುನ್ ಪಳಯ್ತಾನಾ ವೆಕ್ತ್ ಕರುಂಕ್ ಜಾತಲಿ ಮ್ಹಣೊನ್ ಹಾಂವ್ ಲೆಕ್ತಾಂ.

ಗೊಂಯಾಂತ್ ಪೊರ್ತುಗೆಜಾಂಚ್ಯಾ ಯೆಣ್ಯಾ ಆದಿಂಚ್ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತಾ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ ಜಾಂವ್ಕ್ ಪುರೊ. ಚೊವ್ದಾವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಂತ್ ನಾಮ್‌ದೇವಾನ್ ತಶೆಂ ಕೃಷ್ಣದಾಸ್ ಶಮಾನ್ ಬರಯಿಲ್ಲಿಂ ಗಿತಾಂ ಹಾಕಾ ಸಾಕ್ಸ್. ಸೊಳಾವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಂತ್ ಗಸ್ಪಾರ್ ದ ಮಿಗೆಲಿನ್ ಜೇಜಸ್ ಕ್ರಿಸ್ತಾಚ್ಯಾ ಪಾಶಾಂವಾಚೆರ್ ಕವಿತಾ ರಚ್‌ಲ್ಲಿ. ಸತ್ರಾವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಚೆ ಆಕೇರಿಕ್ ಕೇರಳಾಂತ್ ಸಂತ್ ಅಪ್ಪಯ್ಯಾ, ರಾಘವ್‌ದಾಸ್,

ಜೋಗವ್ವಾ ಆನಿ ಅವಧಿನ್ ಕೊಂಕಣಿ ಭಕ್ತಿಕ್ ಕವಿತಾ ಫುಲಯ್ಲಿ. ಹ್ಯಾಚ್ ವೆಳಾರ್ ತೆರಾವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಂತ್ಲೆಂ 'ಸ್ತಾಬಾತ್ ಮಾತೆರ್', ಫಾ. ಪಾಸ್ಕೊಆಲ್ ಡಾಯಸಾನ್ ಕೊಂಕಣೆಕ್ ಹಾಡ್ಲೆಂ. ಎಕುಣ್ವಿಸಾವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯಾ 'ಮಾಂಡೊ' ಪದಾಂನಿ ಕವಿತೆಚಿಂ ಧಾರಾಳ್ ಲಕ್ಷಣಾಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿಂ. ಲಿಗೊರಿ ದ ಕೊಸ್ತಾ, ಕಾರ್ಲೊಸ್ ತ್ರಿನಿದಾದೆ ಡಾಯಸ್ ಆನಿ ಆರ್ನಾಲ್ಡೊ ಮಿನೇಜಸ್ 'ಮಾಂಡೊ' ರಚ್ಪ್ಯಾಂ ಮಧೆಂ ಫಾಮಾದ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ. ಕರ್ನಾಟಕಾಂತ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಫಾ. ಜೊಕಿಮ್ ಮಿರಾಂದಾನ್ ರಚ್‌ಲ್ಲೆಂ ಭಕ್ತಿಕ್ ಗೀತ್ 'ರಿಗ್ಲೊ ಜೆಜು ಮೊಳ್ಯಾಂತ್' ತೊಂಡಾ ತೊಂಡಾಂನಿ ಘೊಳ್ತಾಲೆಂ. ತವಳ್ ಥಾವ್ನ್ ವಿಸಾವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಚೆ ಆದಿ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಘಡ್‌ಲ್ಲಿಂ ಭಕ್ತಿಕ್ ಕಾಂತಾರಾಂ 'ಶೆಂಭರ್ ಕಂತಿಗೊ' ಪುಸ್ತಕಾಂಕ್ ವಾಚುಂಕ್ ಮೆಳ್ತಾತ್.

ವಯ್ಲಿಂ ಸರ್ವಯ್ ರಚ್ಣಾಂ, ಭಕ್ತಿಕ್ ಜಾವ್ನಾಸೊನ್ 1895 ಇಸ್ವೆಂತ್ ಮಾನ್ವೆಲ್ ಸಾಲ್ವಾದೊರ್ ರುದ್ರೀಕಸಾನ್ ಲಿಖ್‌ಲ್ಲಿ ಕವಿತಾಚ್ (ಹಾಚೆವಿಶಿಂ ಸುರ್ವಾತೆರ್ ಬರಯ್ಲಾಂ) ವಿಸಾವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾ ಆದ್ಲಿ ಖರಿ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತಾ ಮ್ಹಣೊನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗ್ತಾ.

1900-2000 ಇಸ್ವೆ ಕಾಳಾಚ್ಯಾ ಸುರ್ವಾತಿಚ್ಯೊ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತಾ ಚಡಿತ್ ಕರುನ್ ಭಕ್ತಿಕ್ ಯಾ ಅನುವಾದಿತ್. ವಿಸಾವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಚ್ಯಾ ಖರ್ಯಾ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತಾಂಚೊ ಜಲ್ಮ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ ಥಾವ್ನ್ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ 'ಕೊಂಕ್ಣಿ ದಿರ್ವೆಂ' (1912-1940) ನೆಮಾಳ್ಯಾದ್ವಾರಿಂ ಜಾಲ್ಲೊ ಝುಳ್ಕತಾ.

ಲುವೀಸ್ ಮಸ್ಕರೇಞಾಸ್ (1887-1961) ಹ್ಯಾ ಕಾಳಾರ್ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತೆಚಿ ಜ್ಯೋತ್ ಜಳಯ್ಲಿ. ತೊ ಎಕ್ಲೊ ಸ್ವಾಭಾವಿಕ್ ಕವಿ. ತಾಣೆಂ ಲಿಖ್‌ಲ್ಲೆಂ 'ಆಬ್ರಾಂವ್ಚೆಂ ಯಜ್ಞದಾನ್' ಮ್ಹಾಕಾವ್ಯೆಂ ಕೊಂಕಣಿ ಕಾವ್ಯ ಸಂಸಾರಾಕ್ ಮಹತ್ವಾಚೆಂ ಯೋಗ್‌ದಾನ್. ಆತಾಂಯ್, ಪಾವಸ್ಟೆಂ ವರ್ಸಾಂ ಸಂಪ್ಲಿಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್‌ಯ್ ಕೊಂಕಣಿ ಮುಕುಟಾವಯ್ಲೆಂ ಮೊಲಾಧಿಕ್ ಥಿಕ್ ಕಶೆಂ ಹೆಂ ಕಾವ್ಯೆಂ ಸೊಭ್ತಾ.

'ಆಬ್ರಾಂವ್ಚೆಂ ಯಜ್ಞದಾನ್' ಏಕ್ ಕಾವ್ಯನಾಟಕ್. ಬೈಬಲಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಎಕಾ ಘಡಿತಾ ಭೊಂವ್ತಿಂ ವಿಣ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯ್, ಆಪ್ಲೆಂ ಸಂಪೂರ್ಣ್ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಸಾಂಬಾಳುನ್, ನವ್ಯಾ ರಚನಾತ್ಮಕ್ ಪಾತ್ರಾಂಕ್ ಜೀವ್ ದೀವ್ನ್, ಧರ್ಮಾಚ್ಯೊ ವೊಂಯೊಂ ಮಸ್ತುನ್, ಆಮ್ಕಾಂ ವೆಗ್ಳ್ಯಾಚ್ ಎಕಾ ಸಾಮಾಜಿಕ್ ವೇದಿಚೆರ್ ವ್ಹರ್ನ್ ಪಾಯ್ತಾ. ಮನ್ಶಾಚಿಂ ಭಾವನಾಂ ಪ್ರಕೃತೆಚೆ ಸೊಭಾಯೆ ಸಾಂಗಾತಾ ವಿಣುನ್, ಥಳೀಯ್ ಚರಿತ್ರೆಸಂಗಿಂ ಮಾಖುನ್, ಕವಿತೆರುಪಿಂ ಪ್ರಸ್ತುತ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಹೊ ಕವಿ, ಹ್ಯಾ ಕಾವ್ಯಾದ್ವಾರಿಂ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್ ತಾಣೆಂ ರಚ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಮಹತ್ವಾಚ್ಯಾ ಕಾವ್ಯಾಂ ಖಾತೀರ್, ತಾಣೆಂ ಸಮಗ್ರ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೆರ್ ಘಾಲ್ಲ್ಯಾ ಪ್ರಭಾವಾ ಖಾತೀರ್, ಹೆರ್ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿಂಕ್ ಹುಮೆದಿಚಿ ಝುರ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಖಾತೀರ್ – ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಕಾಳಾಚೊ ಉಂಚ್ಲೊ ತಶೆಂ ಮಹತ್ವಾಚೊ ಕವಿ ಅಶೆಂ ಥಾರ್ತಾ.

ಲುವೀಸ್ ಮಸ್ಕರೇಞಾಚಿ 'ಕವಿತ್ವಾಚೆಂ ಗುಪೀತ್ ನಂದನಾವನ್' ಹಾತಾಳ್ಳಲ್ಯಾ ವಿಷಯಾ ಖಾತೀರ್, ರುಪಾ ಖಾತೀರ್, ಮಾಪಾ ಖಾತೀರ್ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್ ಆಯ್ಚ್ಯಾ ಕಾಳಾರ್‌ಯ್ ತಾಂತ್ಲಿ ತೀಕ್ಷ್ಣತಾ ಸಾಂಬಾಳುನ್ ವೆಲ್ಲ್ಯಾ ಖಾತೀರ್ ಕೊಂಕಣಿ ಚರಿತ್ರೆಂತ್ಲಿ ಅಪ್ರೂಪ್ ತಶೆಂ ಉಂಚ್ಲಿ ಕವಿತಾ ಅಶೆಂ ಹಾಂವ್ ಲೆಕ್ತಾಂ. ಮಾಗೀರ್ ತಾಚೆ 'ಮನೀಸ್ ಮ್ಹಣ್ಜೆ ಕಿತೆಂ?' ಕವಿತೆನ್‌ಯ್ ಕೊಂಕಣಿ ಕಾವ್ಯ ಚರಿತ್ರೆಂತ್ ಆಪ್ಲಿಂ ಪಾವ್ಲಾಂ ಬಳಾನ್ ರೊಂಬಯ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ಏಕ್ ಕವಿ ಜಾವ್ನ್ ತಾಣೆಂ ಜಿಯೆಲ್ಲೊ ಭೊಂವಾರ್ ಲೆಕಾಕ್ ಧರುನ್,

ತಾಣೆಂ ಕಾವ್ಯ ಸಂಸಾರಾಚೆರ್ ಘಾಲ್ಲೊ ಪ್ರಭಾವ್ ಮಾನುನ್, ಧರ್ಮಾರ್ಥಾವ್ನ್ ಸಾಮಾಜಿಕ್ ಸಂಗ್ತಿಂಚೆ ಉತ್ರೊಣೆಚೊ ಮಹತ್ವಾಚೊ ಪಾಂವ್ಡೊ ತಾಚೆಥಾವ್ನ್ ಜಾಲ್ಲೊ ಸಮ್ಜೊನ್ ಆನಿ ಹೆರ್ ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಬಳ್ವಂತ್ ಕಾರಣಾಂ ಖಾತೀರ್ ವಿಸಾವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಚ್ಯಾ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತೆಚಿಂ ಪಯ್ಲಿಂ ಚಾಳೀಸ್/ಪನ್ನಾಸ್ ವರ್ಸಾಂ 'ಲುಮಚೊ ಕಾಳ್' ಮ್ಹಣೊನ್ ಹಾಂವ್ ವೊಲಾಯ್ತಾಂ.

ಹ್ಯಾಚ್ ಕಾಳಾರ್ ಶಣೈ ಗೊಂಯ್‌ಬಾಬಾನ್ 'ಗೊಂಯ್ಕಾರಾಂಚೊ ಮುಂಬೈಕಾರ್' ಕಥಾಕಾವ್ಯ ರಚ್‌ಲ್ಲೆಂ. 'ಮ್ಹಜೆಂ ಗೊಂಯ್' ಭುಗ್ರ್ಯಾಂಲಿ ಕವಿತಾ ತಾಣೆ ರಚ್ಯಾತ್ಯ ಆದಿಂಚ್ ಕಸಲಿಚ್ ಆಧುನಿಕ್ ಕವಿತಾ ಗೊಂಯಾಂತ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ. ಶಣೈ ಗೊಂಯ್‌ಬಾಬ್ ಚಡಿತ್ ಕರುನ್ ಹೆರ್ ಭಾಸಾಂನಿ ಬರಯ್ತಾಲೊ. ತಾಕಾ ಕೊಂಕಣಿಂತ್ ಸರಾಗ್ ಬರಂವ್ಕ ಸಭಾರ್ ವರ್ಸಾಂಚ್ ಲಾಗ್ಲಿಂ. ಕೊಂಕಣಿ ಸಮಾಜಾಚ್ಯಾ ಮೊಗಾನ್ ಆನಿ ಕೊಂಕಣಿ ಸಂಸ್ಕೃತಾಯೆಚ್ಯಾ ಅಸ್ಕತ್ ಫುಡಾರಾಚೊ ಹಾವೆಸ್ ಸಮ್ಜೊನ್ ತಾಣೆಂ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ ಕೆಲ್ಲೆ ಪ್ರಯೋಗ್ ವಿಶೇಸ್ ಮಹತ್ವಾಚೆ ಜಾಲ್ಯಾರ್‌ಯ್ ಏಕ್ ಕವಿ ಜಾವ್ನ್ ಕೊಂಕಣಿಚೊ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಕವಿ ತೆ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾ.

ಕೊಂಕಣಿಚೆ ಜ್ಯೇಷ್ಠ ಕವಿ ಬಾಕಿಬಾಬ್ ಬೋರ್ಕರ್ ಚಡುಣೆ ಹ್ಯಾಚ್ ಕಾಳಾಚೆ. ಏಕ್ ಮರಾಠಿ ಕವಿ ಜಾವ್ನ್ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿಂಚೆರ್ ತಾಣೆಂ ಜಾಯ್ತೊ ಪ್ರಭಾವ್ ಘಾಲಾ ಆಸ್ಯೆತ್. ಪುಣ್ ತಾಣೆಂಚ್ ಸಾಂಗ್ಚ್ಯಾ ಪ್ರಕಾರ್ ಕೊಂಕಣಿಂತ್ ತಾಣೆಂ ಬರಂವ್ಕ ಸುರು ಕೆಲ್ಲೆಂ 1949 ಇಸ್ವೆ ಉಪ್ರಾಂತ್. ತ್ಯಾ ದೆಕುನ್ ವಿಸಾವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಚ್ಯಾ ಸುರ್ವಿಲ್ಯಾ ಚಾಳೀಸ್/ಪನ್ನಾಸ್ ವರ್ಸಾಂನಿ ಲುವೀಸ್ ಮಸ್ಕರೇಞ್‌ಚ್ ಚಡಿತ್ ಸೊಭ್‌ಲ್ಲೊ ದಿಸ್ತಾ.

ಫಾ. ಪಿ.ಎಲ್. ಬುತೆಲ್ಲೊ ವಿಸಾವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಚ್ಯಾ ಚಾಳಿಸಾವ್ಯಾ ತಶೆಂ ಪನ್ನಾಸಾವ್ಯಾ ದಶಕಾಂನಿ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ವಿನೋದಿಕ್ ಕವಿತಾಂ ಖಾತೀರ್ ಜಾಯ್ತೊ ಫಾಮಾದ್. ತಾಚ್ಯಾ 'ಕಾವ್ಯಾಂ ಝುಲೊ' ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ ಎಕ್ಶೆಂ ಕವಿತಾ ಆಸಾತ್. ಥೊಡ್ಯೊ ಭಕ್ತಿಕ್ ಕವಿತಾಯ್ ತಾಣೆಂ ರಚ್ಲ್ಯಾತ್. ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ಯಾಜಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಸಾಮಾಜಿಕ್ ಜಾಗರಣ್ ಹಾಡ್ಚ್ಯಾ ವಿನೋದಿಕ್ ಕವಿತಾಚ್ ತಾಣೆಂ ಚಡ್‌ಶ್ಯೊ ರಚ್ಲ್ಯಾತ್.

ಲುಮ ಕಾಳಾಂತ್ ಫಾ. ಸಿಲ್ವೆಸ್ತರ್ ಮಿನೇಜಸಾನ್ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತೆಚೆರ್ ಧಾರಾಳ್ ಮಾಪಾನ್ ಪ್ರಭಾವ್ ಘಾಲಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್‌ಯ್ ತೊ ಭಕ್ತಿಕ್ ಗಿತಾಂಚ್ಯೊ ವೊಂಯೊಂ ಉತ್ರೊನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯಿಲ್ಲೊ ಚಡ್‌ಸೊ ದಿಸನಾ.

ಲುಮ ಕಾಳಾಂತ್ ಹೆರ್ ತಾಂಕಿವಂತ್ ಕವೀಯ್ ಆಸಾತ್. ಹ್ಯಾ ಪಯ್ಕಿ ಕಾಶಿನಾಥ್ ಶ್ರೀಧರ್ ನಾಯ್ಕ್ (ಬಯಾಭಾವ್) (1899-1983), ರಾಮಚಂದ್ರ ನಾರಾಯಣ್ ನಾಯ್ಕ್ (1901-1982) ಆನಿ ಫೆಲಿಕ್ಸ್ ಪಾವ್ಲ್ ನೊರೇಞ್ ಪ್ರಮುಖ್.

*****

1950-1980 ಇಸ್ವೆ ಕಾಳಾಂತ್ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತೆಚಿ ದಿಶಾ ಬದ್ಲಿಲ್ಲೊ ಪ್ರಮುಖ್ ಕವಿ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಮನೋಹರ್‌ರಾಯ್ ಸರ್ದೇಸಾಯಿ.

ಮನೋಹರ್‌ರಾಯ್ ಸರ್ದೇಸಾಯಿ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತಾ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಆಂಗಾರ್ ಫುಲವ್ನ್, ಸಂಪೂರ್ಣ್ ತಿಚೆ ಸೆವೆಕ್ ಲಾಗ್‌ಲ್ಲೊ ಕವಿ. ಭುಗ್ರ್ಯಾಂಲಿಂ ಗಿತಾಂ ಧರುನ್, ತರೇಕ್‌ತರಾಂಚಿಂ ಕವಿತಾಂ ತಾಣೆಂ ರಚ್ಲಿಂ. ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾಂಚೊ ಕಾಳ್

ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಸುಟ್ಕೆ ಝುಜಾಂತ್ ಆನಿ ಸುಟ್ಕೆಂತ್ ಮೊಳುನ್ ಗೆಲಾ. ಗೊಂಯ್ಚೆ ಸುಟ್ಕೆಕ್ ಲಾಗೊನ್ ಕೊಂಕಣಿ ಚಳುವಳೆಕ್ ಲಾಗೊನ್ ತಾಣೆಂ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಕವಿತೆಂನಿ ಹಾಡ್‌ಲ್ಲೆ ವಿಷಯ್ ವಿಜ್ಮಿತ್ ಕರಯ್ತಾತ್. ಫ್ರೆಂಚ್, ಪೊರ್ತುಗೆಜ್, ಮರಾಠಿಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಬರವ್ನ್ಯಿ ಕೊಂಕಣಿಂತ್ ಸುರ್ವೆರ್ ಥಾವ್ನ್ ನಿಮಾಣೊ ಸ್ವಾಸ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಸರಾಗ್ ಕವಿತಾ ರಚ್‌ಲ್ಲೊ ಕವಿ ತೊ. ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾಂಚೊ ಪ್ರಭಾವ್ ಗೊಂಯಾಂತ್ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್ ಕೊಂಕಣಾಚ್ಯಾ ಹರ್ ಪ್ರದೇಶಾಂನಿಂಯ್ ಪಡ್ಲಾ.

'ಜಾಯೊ-ಜುಯೊ' ಸಂಗ್ರಹಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಮನೋಹರ್ ಸರ್ದೇಸಾಯಿನ್ ಕವಿತೆಚೆಂ ಏಕ್ ಅಪೂರ್ವ್ ಆನಿ ಅಪ್ರೂಪ್ ರೂಪ್ ನಿರ್ಮಾಣ್ ಕೆಲಾಂ. ಹ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಸುಭಾಷಿತಾಂ ನ್ಹಯ್, ವ್ಹೊಪಾರಿ ನ್ಹಯ್, ಹಾಯ್ಕೂ ನ್ಹಯ್. ತಾಣೆಂಚ್ ಜಲ್ಮ್ ದಿಲ್ಲೊ ಏಕ್ ವೆಗ್ಳೊ ಪ್ರಕಾರ್ ಹೊ. ಹೆ ಕವಿತೆಂತ್ಲ್ಯಾ ಥೊಡ್ಯಾಚ್ ಥೆಂಬ್ಯಾಂನಿ ಜಿಣ್ಯೆಚೆಂ ಮರ್ಮ್, ಪ್ರಾಣಾಚೊ ಪ್ರತ್ಯಯ್, ಪ್ರತಿಭೆಚೊ ಚಮಕ್ ಆನಿ ಕಾವ್ಯಾಚೆಂ ಅಸ್ಸಲ್‌ಪಣ್ ಪರ್ಗಟ್ ಕರ್ಚಿ ಶಾಥಿ ಮನೋಹರ್‌ರಾಯ್ ಸರ್ದೇಸಾಯಿಚಿ. ಅಸಲೆ ಕವಿತೆಂಚೊ ವೊಸೊ ಬಾಕಿಬಾಬ್ ಬೋರ್ಕರಾಕ್ ಧರುನ್ ಮಾವ್ರಿಸ್ ಡೆಸಾ ತಸಲ್ಯಾ ಕವಿಂಚೆರ್ ಪಡ್ಲಾ. ಹ್ಯಾ ಪ್ರಕಾರಾನ್ ಕೊಂಕಣಿಂತ್ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್ ಆಸ್ತಾಂ ಹೆರ್ ಭಾಷೆಂನೀಂಯ್ ಪಾಳಾಂ ರೊಂಬಯ್ಲಿಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್, 'ಹಾಯ್ಕೂ' ಯಾ 'ಶೇರ್' ಬರಿ ಹಾಂಕಾಂಯ್ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾ ಲಾಬ್ತಲಿ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಖಂಡಿತ್.

ಮನೋಹರ್‌ರಾಯ್ ಸರ್ದೇಸಾಯಿನ್ ವೆವೆಗ್ಳ್ಯಾ ರುಪಾಂಚ್ಯೊ ವೆವೆಗ್ಳ್ಯಾ ವಜನಾಂಚ್ಯೊ ಭುಗ್ಯಾಂರ್ಚ್ಯೊ ತಶೆಂ ವ್ಹಡಾಂಚ್ಯೊ ಮ್ಹಣೊನ್ ಅತ್ಯಧಿಕ್ ಸಂಖ್ಯಾನ್ ಕವಿತಾ ಲಿಖ್ಲ್ಯಾತ್. ಜಾಯ್ತಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಪರ್ಗಟ್ಲ್ಯಾಂತ್. 1950-1980 ಇಸ್ವೆಚ್ಯಾ ಕಾಳಾಂತ್ ಹ್ಯಾ ಎಕಾ ಕವಿನ್ ಕೊಂಕಣಿ ಕಾವ್ಯಶೆತಾಚೆರ್ ಘಾಲ್ಲೊ ತಿತ್ಲೊ ಪ್ರಭಾವ್ ಹೆರ್ ಕೊಣೇಂಯ್ ಘಾಲುಂಕ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾನ್, ಹ್ಯಾ ಕಾಳಾಕ್ 'ಮನೋಹರ್ ಕಾಳ್' ಮ್ಹಣೊನ್ ಹಾಂವ್ ವೊಲಾಯ್ತಾಂ.

ತಶೆಂ ಮ್ಹಣೊನ್ ಹ್ಯಾ ಕಾಳಾಂತ್ ಹೆರ್ ಅಪ್ರತಿಮ್ ಕವಿ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆ ಮ್ಹಣೊನ್ ನ್ಹಯ್. ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ. ತ್ಯಾ ಪಯ್ಕಿ ಉಟೊನ್ ದಿಸ್ಚಿಂ ತೀನ್ ನಾಂವಾಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಬಾಕಿಬಾಬ್ ಬೋರ್ಕರ್, ಚಾ.ಫ್ರಾ. ದೆಕೊಸ್ತಾ ಆನಿ ರ.ವಿ. ಪಂಡಿತ್.

ಬಾಕಿಬಾಬಾನ್ ಲುಮ ಕಾಳಾರ್ ಚಡಿತ್ ಕರುನ್ ಮರಾಠಿಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಬರಯ್ಲೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಮನೋಹರ್ ಕಾಳಾರ್ ತಾಚಿಂ ದೋನ್ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ 'ಪಾಂಯ್‌ಜಣಾಂ' ಆನಿ 'ಸಾಸಾಯ್' ಉಜ್ವಾಡಾ ಆಯ್ಲಿಂ 'ಭಗವದ್ ಗೀತಾ' ಚೆಂ ಕೊಂಕಣಿ ತರ್ಜಣ್‌ಯ್ ತಾಣೆಂ ಹ್ಯಾಚ್ ಕಾಳಾರ್ ಕೆಲೆಂ. ಬಾಕಿಬಾಬ್ ಬೋರ್ಕರ್ ಭಾರತಾಚ್ಯಾ ಪ್ರಮುಖ್ ಧಾ ಕವಿಂ ಪಯ್ಕಿ ಎಕ್ಲೊ ಮ್ಹಣ್ತಾತ್. ಪುಣ್ ಹಿ ತಾಚಿ ವ್ಹಡ್ವಿಕಾಯ್ ತಾಣೆಂ ರಚ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಮರಾಠಿ ಕವಿತೆಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ತಾಣೆಂ ಜೊಡ್ಲ್ಯಾ – ಅಶೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗ್ತಾನಾ, ತಾಚ್ಯೊ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತಾ ಹಾಂವ್ ಲ್ಹಾನ್ ಲೆಕಿನಾ. ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತೆಚೆರ್ ಮನೋಹರಾನ್ ಘಾಲ್ಲ್ಯಾ ತಿತ್ಲೊ ಅಗಾಧ್ ಪ್ರಭಾವ್, ಬಾಕಿಬಾಬಾನ್ ಘಾಲಾ ಮ್ಹಣೊನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗನಾ.

ಚಾ.ಫ್ರಾ. ದೆಕೊಸ್ತಾ ಕರ್ನಾಟಕಾಂತ್ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್ ಮುಂಬಯ್ ತಶೆಂ ಗೊಂಯಾಂತ್ ನಾಂವ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಕವಿ. ಕವಿತೆಂನಿ ತಾಣೆಂ ಉಬ್ಯೊ ಕರ್ಚ್ಯೊ ಪ್ರತಿಮಾ, ಅಪ್ರೂಪ್ ಉತ್ರಾಂಚಿ ವಿಂಚವ್ಣಿ ಆನಿ ವ್ಹಾಳೊ, ಜಿವಿತಾಚೆರ್ ತಾಣೆಂ ಮಾರ್ಚಿ ನದರ್, ಮಾಗೀರ್ ಹೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಕವಿತೆದ್ವಾರಿಂ ವ್ಹಾಳ್ತಾನಾ ಪ್ರಾಸ್ ಆನಿ

ಅಲಂಕಾರ್ ಗುಂತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಕಾನಾಂಕ್, ಕಾಳ್ಜಾಂಕ್ ದಾಧೊಸ್ಕಾಯ್ ದಿಂವ್ಚೆಂ ಸಂಗೀತ್ – ಹೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಚಾ.ಫ್ರಾ.ಕ್ ಆನಿ ಚಾ.ಫ್ರಾ.ಕ್ ಮಾತ್ರ್ ಸಾಧ್ಯ್. ತಾಣೆಂ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಕವಿತೆಂನಿ ಜಾಂವ್, ಹೆರ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಪ್ರಕಾರಾಂನಿ ಜಾಂವ್ ವಾಪರ್‌ಲ್ಲೆ ಭಾಷೆಚಿ ಗಿರೇಸ್‌ಕಾಯ್ ಕೊಂಕಣಿಂತ್ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್ ಹೆರ್ ಭಾಸಾಂನೀಂಯ್ ವಾಚುಂಕ್ ಮೆಳ್ಚಿ ಕಷ್ಟ್. ತಾಚಿ 'ಹಾಡ್ ಚೆಡ್ವಾ ಬುಡ್ಕುಲೊ' ಕವಿತೆನ್ ಹರ್‍ಯೆಕೆ ಕವಿಗೋಷ್ಟಿಂನಿ ರಸಿಕಾಂಕ್ ಧಲಯ್ಲಾಂ. ತಾಚೆಥಾವ್ನ್ ಪ್ರೇರಣ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲೆ ಕವಿ ಸಭಾರ್. ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾಂಚಿ ಛಾಪ್ ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಕವಿಂಚ್ಯಾ ಕವಿತೆಂನಿ ಝುಳ್ಕತಾ.

ಪುಣ್ ಚಾ.ಫ್ರಾ. ದೆಕೊಸ್ತಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಗಾಂವ್ಚ್ಯೊ. ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಭೊಂವಾರಾಂತ್ಲ್ಯೊ, ಆಪ್ಲ್ಯಾಚ್ ಸಮಾಜಾಚ್ಯಾ ಸಮಸ್ಯಾಂ ಭೊಂವ್ತಿಂ ರೆವ್ಡಲ್ಲ್ಯೊ. ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾಂನಿ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ್ ಯಾ ಅಂತರ್‌ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ್ ವಿಷಯ್ ಹಾತಾಳ್ಳೆಲೆ ಝುಳ್ಕನಾಂತ್. ತಿತ್ಲೆಂ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್, 'ಸೊಂಶ್ಯಾಚೆ ಕಾನ್' ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ಲ್ಯೊ ಧರುನ್ ತಾಣೆಂ ಬರಯಿಲ್ಲ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಚಡ್‌ಶ್ಯೊ ನಾಂತ್. ಹ್ಯಾ ಎಕಾ ಕುಸ್ಕುಟ್ ಲ್ಹಾನ್‌ಪಣಾಂತ್‌ಯ್, ತಾಣೆಂ ಕೊಂಕಣಿ ಕಾವ್ಯಾಚೆರ್ ಮಾರ್‌ಲ್ಲಿ ಮ್ಹೊರ್ ಸದಾಂಕಾಳ್ ಉರ್ಚೆ ತಸಲಿ ಮ್ಹಣೊನ್ ಹಾಂವ್ ಸಮ್ಜತಾಂ.

1963 ಇಸ್ವೆಂತ್ ಏಕ್‌ಚ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಪಾಂಚ್ ಕವಿತಾಂ ಝೆಲೆ ಪರ್ಗಟ್ ಕರುನ್ ಏಕ್ ಸಾಮರ್ಥಿವಂತ್ ಕವಿ ಮ್ಹಣೊನ್ ರಘುನಾಥ ವಿಷ್ಣು ಪಂಡಿತ್ (ರ.ವಿ. ಪಂಡಿತ್) (1917-1990) ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲೆ. 'ಆಯ್ಲೆಂ ತಶೆಂ ಗಾಯ್ಲೆಂ', 'ಮ್ಹಜೆಂ ಉತರ್ ಗಾವ್ಡ್ಯಾಚೆಂ', 'ಉರ್ತಲೆಂ ತೆಂ ರೂಪ್ ಧರ್ತಲೆಂ', 'ಧರ್ತರೆಚೆಂ ಕವನ್' ಆನಿ 'ಚಂದ್ರಾವಳ್' ಹಿಂಚ್ ತಿಂ ಪಾಂಚ್ ಪುಸ್ತಕಾಂ. ರ.ವಿ. ಪಂಡಿತಾನ್ ಪ್ರಾಸ್ ಆನಿ ತಾಳಾಚಿಂ ಕವಿತಾ ಘರಾಣಿಂ ಮೊಡುನ್ ನವೆಂ ಪ್ರಸನ್ನ್ ವಾರೆಂ ಕೊಂಕಣಿ ಕಾವ್ಯಾಂತ್ ಹಾಡ್ಲೆಂ. ಮನೋಹರ್‌ರಾಯ್ ಸರ್ದೇಸಾಯಿನ್ ಜೊ ಸಂದೇಶ್ ಸಮಾಜಾಕ್ ದಿಲೊ, ತ್ಯಾ ಸಂದೇಶಾಂಚೆಂ ವಾಸ್ತವಿಕ್ ರೂಪ್ ರ.ವಿ. ಪಂಡಿತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾಂನಿ ಆಸ್ಲೆಂ. ಪಂಡಿತಾಚಿ ಕವಿತಾ ಸಮಾಜಾಚಿ, ಸಮಾಜಾಚಿ ಲೊಕಾಚಿ, ಚಿಡ್ಡಲ್ಲ್ಯಾ ಮನ್ಶ್ಯಾಚಿ, ನ್ಯಾಯ್–ಅನ್ಯಾಯಾಚಿ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಕಾವ್ಯಾಂತ್ ಪ್ರತೀಕಾಂಚೊ ಚಡ್‌ಸೊ ಉಪೇಗ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಕೊಂಕಣಿಚೊ ಕವಿ ಕೊಣ್‌ಯ್ ಆಸ್ಲ್ಯಾರ್ ತೊ ರ.ವಿ. ಪಂಡಿತ್ ಕೊಣ್ಣಾ.

ಮನೋಹರ್ ಕಾಳಾರ್ ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಹೆರ್ ಕವಿಂನಿ ಆಪ್ಲಿ ಮಹತ್ವಾಚಿ ದೇಣ್ಗಿ ಕೊಂಕಣಿ ಕಾವ್ಯಶೆತಾಕ್ ದಿಲ್ಯಾ. ತ್ಯಾಪಯ್ಕಿ ಪಾಂಡುರಂಗ್ ಭಾಂಗಿ (1923), ಶಂಕರ್ ರಾಮಾಣಿ (1923), ನಾಗೇಶ್ ಕರ್ಮಲಿ (1933), ಶಂಕರ್ ಭಂಡಾರಿ (1928-1987), ಸ್ವಾಮಿ ಸುಪ್ರಿಯಾ, ಕಾವ್ಯದಾಸ್ ಆನಿ ಜೆ.ಬಿ. ಮೊರಾಯಸ್ ಪ್ರಮುಖ್ ಆಸಾತ್.

*****

1980 ಇಸ್ವೆ ಉಪ್ರಾಂತ್ಲೊ ಕಾಳ್ ಕೊಂಕಣಿ ಕಾವ್ಯ ಶೆತಾಚೊ 'ನವೊ ಕಾಳ್' ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ಹ್ಯಾ ಕಾಳಾರ್ ಕೊಂಕಣಿ ಕಾವ್ಯಾಕ್ ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕ್ ವಿಷಯಾಂ ಥಾವ್ನ್, ರುಪಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಸುಟ್ಕಾ ಲಾಬ್ಲಿ. ಹುಮೆದಿಚಿ ನವಿ ಝುರ್ ಕೊಂಕಣಿ ಕಾವ್ಯಾಂತ್ ವ್ಹಾಳೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ. ಕೊಂಕಣಿ ಕಾವ್ಯಾಕ್ ನವೊ ಜೀವ್ ಭರ್‍ಲೊ. ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತೆ ನದ್ರೆನ್ ಆತ್ಮ್‌ಸೊಧಾಚ್ಯಾ ಅಂತಿಮ್ ನಿಶ್‌ಪತ್ತಿಚೊ ಕಾಳ್ ಹೊ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ಹ್ಯಾ ಕಾಳಾರ್ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತಾ ಭಾರಾಕ್ ಆಯ್ಲಿ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್.

ಹಾಕಾ ಪ್ರಮುಖ್ ತೀನ್ ಕಾರಣಾಂ ಆಸಾತ್: (1) ಮಂಗ್ಳುರಾಂತ್ 'ಮಾಂಡ್ ಸೊಭಾಣಾ'ಚೊ ಜಲ್ಮ್ (1986). ಮಾಂಡ್ ಸೊಭಾಣಾನ್ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತಾಂಕ್ ತಾಳೆ ಬಸಯ್ಲೆ ಆನಿ ಕವಿಂ ಥಂಯ್ ಜೀವ್ ಭರ್ಲೊ. ನವಿ ಉತ್ಸುಕತಾ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿಂ ಥಂಯ್ ಚರ್ಲಿ. ತೆ ಉತ್ಸುಕತೆನ್ ಬರ್ಯ್ಯಾಂತ್ಲಿಂ ಬರಿಂ ಭಾವ್‌ಗಿತಾಂ ತಶೆಂ ಕವಿತಾ ವಾಚುಂಕ್ ಆನಿ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ಲಾಭ್ಲ್ಯೊ. (2) ರಾಜ್‌ಭಾಸ್ ಆಂದೋಲನಾಕ್ ಲಾಗೊನ್ ಆನಿ ಉಪ್ರಾಂತ್ 1987 ಇಸ್ವೆಂತ್ ಗೊಂಯಾಂತ್ ಕೊಂಕಣಿ ರಾಜ್‌ಭಾಸ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್, ವರ್ಸಾಭಿತರ್ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯಾಂತ್ ತಿ ಪಾವ್ಲಿ. ಖಿರ್ಯಾ ಅರ್ಥಾನ್ ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೆಂತ್ ಶಿಕಪ್ ಘೆತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ತರ್ನ್ಯಾಟ್ಯಾ ಬರೊವ್ಪ್ಯಾಂಚಿ ಫೌಜ್ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತೆಚೆಂ ಬಳ್ ಗಾಜೊವ್ಪಾಕ್ ತಯಾರ್ ಜಾಲಿ. (3) ಮಂಗ್ಳುರಾಂತ್ ಜಾಗೆ ಕವಿಂಚೊ ಜಲ್ಮ್. ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತಾ ಗಾಂವಾನ್ ಗಾಂವ್ ವ್ಹರ್ನ್ ಪಾವಂವ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಜಾಗೆ ಕವಿಂಚಿ ವೊಗಿ ಚಳುವಳ್ ಹ್ಯಾಚ್ ಕಾಳಾರ್ ಸುರು ಜಾಲ್ಲಿ. ನವ್ಯಾಂತ್ಲೆ ನವೆ, ಬರ್ಯ್ಯಾಂತ್ಲೆ ಬರೆ ಕವಿ ಹ್ಯಾ ನವ್ಯಾ ಕಾಳಾರ್ ಉದೆಲೆ. ಸಭಾರ್ ಕವಿತಾಂಚಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಛಾಪುನ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ಸುರು ಜಾಲಿಂ.

ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತೆಂಕ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ನೆಮಾಳ್ಯಾಂನಿ ಚಡಿತ್ ಮರ್ಯಾದ್ ದಿಲ್ಲೊ ಕಾಳ್ ಹೊ. ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತೆಚೆಂ ಏಕ್ ಮಾತ್ರ್ ಮಾಸಿಕ್ 'ಋತು' ಪ್ರಾರಂಭ್ ಜಾಲ್ಲೊ ಕಾಳ್ ಹೊ. ಅಂತರ್‌ಜಾಳಿಂನಿ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತಾ ಪರ್ಗಟುನ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ಸುರು ಜಾಲ್ಲೊ ಕಾಳ್ ಹೊ. ಹೊ ಕಾಳ್ ಆಜೂನ್‌ಯ್ ಮುಕಾರುನ್ ವೆತಾ.

ಹ್ಯಾ ಕಾಳಾರ್ ನಾಂವ್ ಕೆಲ್ಲೆ ಜಾಯ್ತೆ ಕವಿ ಆಸಾತ್. ಪ್ರಕಾಶ್ ಪಡ್‌ಗಾಂವ್ಕಾರ್ ಹ್ಯಾ ಎಕಾ ಕಾಳಾಚೆ ಬೋವ್ ಪ್ರಮುಖ್ ತಶೆಂ ಪಯ್ಲೆಂಚೆ ಕವಿ ಮ್ಹಣುಂಯೆತಾ. ತಾಚೆ ಬರಾಬರ್ ರಮೇಶ್ ವೆಳುಸ್ಕಾರ್ (1947), ಮಾಧವ್ ಬೋರ್ಕರ್, ಶರತ್‌ಚಂದ್ರ ಶೆಣೈ, ಮೆಲ್ವಿನ್ ರೊಡ್ರಿಗಸ್ ಆನಿ ಎಚ್ಚೆಮ್ ಪೆರ್ನಾಲ್ ಚಡಿತ್ ಯಶಸ್ವಿ ಆಪ್ಣಾಂವ್ಕ್ ಸಕ್ಲ್ಯಾತ್.

ತಶೆಂ ಮ್ಹಣೊನ್ ಆಯ್ಲೆವಾರ್ ಬರಂವ್ಕ್ ಸುರು ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ನವ್ಯಾ ಕವಿಂನಿ ಸಯ್ತ್ ಹ್ಯಾ ಕಾಳಾರ್ ಮಹತ್ವಾಚೆಂ ಜೋರ್‌ದಾರ್ ಯೋಗ್‌ದಾನ್ ದಿಲಾಂ. ಕಾಳ್ ಸರ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಬರಿ ಖಳನಾಸ್ತಾಂ ಸರಾಗ್ ವೀರ್ಯಭರಿತ್ ಕವಿತಾ ತಾಂಣಿ ಕೊಂಕಣಿಕ್ ದಿಲ್ಯೊ ಜಾಲ್ಯಾರ್, ತಾಂಚಿಂ ನಾಂವಾಂ ಹ್ಯಾ ಕಾಳಾಚ್ಯಾ ಮಹತ್ವಾಚ್ಯಾ ಕವಿಂಚೆ ವಳೆರಿಕ್ ಮೆಳ್ತಲಿಂ ಮ್ಹಣ್ಚ್ಯಾಂತ್ ದುಭಾವ್ ನಾ.

*****

'ಲುಮ ಕಾಳ್', 'ಮನೋಹರ್ ಕಾಳ್' ತಶೆಂ 'ನವೊ ಕಾಳ್' ಮ್ಹಣೊನ್ ವಿಸಾವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಕೊಂಕಣಿ ಕಾವ್ಯಾಚೆ ತೀನ್ ಪ್ರಮುಖ್ ಪಾಂವ್ಡೆ ಮ್ಹಾಕಾ ಝುಳ್ಕತಾತ್. ಮ್ಹಜೆಂಚ್ ಗಿನ್ಯಾನ್ ವಾಪರುನ್ ಆನಿ ಕಸಲ್ಯಾಚ್ ಪೂರ್ವ್‌ಚಿಂತ್ಪಾಚೊ ಪ್ರಭಾವ್ ಮ್ಹಜೆರ್ ಪಡನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಬರಿ ಪಳೆವ್ನ್ ಘೆವ್ನ್ ಹ್ಯಾ ತೀನ್ ಪಾಂವ್ಡ್ಯಾಂಚಿಂ ನಾಂವಾಂ ಹಾಂವೆಂ ಥಿರಾಯ್ಲ್ಯಾಂತ್. ತಶೆಂ ಥಿರಾಯ್ತಾನಾ ಹಾಂವೆಂ ಲೆಕಾಕ್ ಧರ್‌ಲ್ಲಿಂ ಸರ್ವಯ್ ಕಾರಣಾಂ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಜೊಕ್ತೆ ರಿತಿನ್ ವೆಕ್ತ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಾಂತ್ ಪುರೊ. ಹ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾ ಖಾತೀರ್ ಹೆಂ ಏಕ್ ಪ್ರಸ್ತಾವನ್ ಮಾತ್ರ್ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್, ಸಂಸೊಧಾಚೆಂ ಲೇಖನ್ ಹಾಂವೆಂ ಬರಂವ್ಕ್ ನಾ ಮ್ಹಣೊನ್ ತುಮಿ ಸಮ್ಜಾಜಾಯ್ ಆನಿ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಆಸ್ಯೆತ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಉಣೆಪಣಾಚೆರ್ ಶಿಣ್ಚೆಂ ನ್ಹಯ್.

*****

ಕವಿತಾ ಕಾಳಾಂಚೆರ್ ನದರ್ ಚರಯ್ತಾನಾ ಹಾಂವೆಂ ಕಾಂಯ್ ಕವಿಂಚಿಂ ಮಹತ್ವಾಚಿಂ ನಾಂವಾಂ ಉಲ್ಲೇಕ್ ಕೆಲ್ಲಿಂ ಆಸಾತ್. ತಾಂಕಾಂ ಸೊಡುನ್ ಹಾಂವೆಂ ಸ್ವತಾ ಮೆಚ್ವಲ್ಲೆ ಕವಿ ಆಸಾತ್: ಡೊ. ಎಡ್ವರ್ಡ್ ನೊರೊನ್ಹಾ, ಡೊ. ವಿಲ್ಲಿ ದ ಸಿಲ್ವಾ, ಡೊ. ಗೌರೀಶ್ ಕಾಯ್ಕಿಣಿ, ಜೆಸ್ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸ್, ಪಿ.ಜಿ. ಕಾಮತ್, ದಿನಕರ ದೇಸಾಯಿ, ಕಾಶಿನಾಥ್ ಶಾಂಬಾ ಲೊಲಿಯೆಂಕಾರ್, ನೀಲ್‌ಬಾ ಖಾಂಡೇಕಾರ್, ಆ್ಯಂಡ್ರ್ಯೂ ಎಲ್. ಡಿ'ಕುನ್ಹಾ, ವಿಲ್ಫಿ ರೆಬಿಂಬಸ್, ಮಾವ್ರಿಸ್ ದೆಸಾ ಆನಿ ರಾಜಯ್ ಪವಾರ್. ಹ್ಯಾ ಕವಿಂನಿ ತಾಂಚ್ಯಾ ಖಾಶೆಲೆ ಶೈಲಿ ಖಾತೀರ್, ವೆಗ್ಳೆಪಣಾ ಖಾತೀರ್ ಮ್ಹಜೆರ್ ಪ್ರಭಾವ್ ಘಾಲಾ. ಕವಿತಾ ಬರಂವ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಗರ್ಜೆಚೊ 'ಸರಾಗ್ ವ್ಹಾಳೊ' ತಾಂಣಿ ಸಾಂಬಾಳ್ಳೊ ತರ್ ಕೊಂಕಣಿ ಕಾವ್ಯ ಚರಿತ್ರೆಂತ್ ತಾಂಚೆಂ ನಾಂವ್ ಥೋರ್ ಜಾತಲೆಂ ತೆಂ ಖಂಡಿತ್.

*****

ಹ್ಯಾ ಪ್ರಸ್ತಾವನಾಂತ್ ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಕವಿಂಚಿಂ ನಾಂವಾಂ ಹಾಂವೆಂ ಕಾಡ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್‌ಯ್ ತ್ಯಾ ಸರ್ವಾಂಚೊ ಹ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ ಆಸ್‌ಪಾವ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಾ. ಹ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾ ಖಾತೀರ್ ರಚ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ನೆಮಾಂಚೆ ವ್ಯಾಪ್ತಿಭಿತರ್ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಕೊಂಕಣಿಚ್ಯಾ ಚಡುಣೆ ಸರ್ವಯ್ ಕವಿಂಕ್ ಸಂಪರ್ಕ್ ಕರ್ಚೆಂ ಪ್ರಾಮಾಣಿಕ್ ಪ್ರೇತನ್ ಆಮಿ ಕರುನ್‌ಯ್ ಕಾಂಯ್ ಥೊಡೆಕಡೆ ಸಲ್ವಲ್ಯಾಂವ್. ಕಾಂಯ್ ಥೊಡ್ಯಾಂನಿ ತಾಂಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಪರ್ಗಟ್ ಕರುಂಕ್ ಗರ್ಜೆಚಿ ಕಬ್ಲಾತ್ ಆಮ್ಕಾಂ ದಿಲಿನಾ. ಸಂಪಾದಕ್ ಜಾವ್ನ್ ವಾವುರ್ತಾನಾ ಹಾಂ[illegible] ದುಬಾಯ್ ಶೆರಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾನ್‌ಯ್ ಜಾಯ್ತ್ಯೊ ಆಡ್ಕಳಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಫುಡ್ ಜಾ[illegible]್ಯಾ. ಹ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಕವಿಂಚಿ ತಶೆಂ ಕವಿತಾಂಚಿ ಜಿ ವಿಂಚವ್ಣಿ ಆಮಿ [illegible]ಲ್ಯಾ, ತಾಂತುಂ ಜರಿ ತರಿ ಕಿತೇಂಯ್ ಉಣೆಪಣಾಂ ತುಮ್ಕಾಂ ದಿಸ್ತಾತ್, [illegible]ಜೆ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ವಯ್ರ್ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲಿಂ ಆನಿ ಹೆರ್ ಜಾಯ್ತಿಂ ಕಾರಣಾಂ ಆ[illegible]ಸ್ ಮ್ಹಣೊನ್ ತುಮಿ ಲೆಕೊನ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಸುಧಾರ್ಸುಂಚೆಂ.

*****

ಕೊಂಕಣಿ ಏಕ್ ಸೋ[illegible] ಭಾಸ್. ಆಮ್ಚೊ ಲೋಕ್ ಉಲಯ್ತಾನಾ ಪ್ರತಿಮಾಂನಿ, ಪ್ರತೀಕಾಂನಿ ತ[illegible] [illegible]ಪಕಾಂನಿ ಉಲಯ್ತಾ. ತಿ ಮೊವಾಳ್ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್ ಮ್ಹೊಂವಾಳ್ ಭಾಸ್. ಉದಕ್ ಖತ್ಖತೂನ್ ತಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಬುಳ್ಬುಳೆ ಉಟೊನ್ ಆಯ್ಲೆ ಜಾಲ್ಯಾರ್ '[illegible]ದ್ಕಾಕ್ ಫುಲಾಂ ಆಯ್ಲಿಂ' ಮ್ಹಣ್ತಾಂವ್. 'ಉದಕ್ ದಿಲೆಂ' ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ 'ಸಲ್ವಯ್ಲೆಂ' ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಅರ್ಥ್ ಜಾತಾ. 'ದೊಳ್ಯಾಂಕ್ ಉದಕ್ ಲಾಯ್, ಫೊಂಡಾ ದೆಗೆರ್ ಪಾಯ್' ಮ್ಹಣ್ಣೆಚೊ ವಾಪರ್ ಕೊಣಾ ಎಕ್ಲ್ಯಾಚೆಂ ವಾಯ್ಟ್ ಜಾತಾನಾ ಸಂತೊಸ್ ಪಾಂವ್ಚ್ಯೊ ಮನೀಸ್, ದೆಕಿಕ್ ದುಕಿಚೆಂ ಜೆಂ ನಟನ್ ಕರ್ತಾ ತವಳ್ ಜಾತಾ. ಕಾಂಯ್ 'ಉದಕ್' ಸಬ್ದ್ ಘೆವ್ನ್ ಉಚಾರ್ಯೆತ್ ಜಾಲ್ಲೆ ಪಂಚ್ವೀಸ್–ತೀಸ್ ವಾಕ್‌ಪ್ರಕಾರ್ ಮ್ಹಜೆ ಜಿಬೆರ್ ಥಾವ್ನ್ ಕಾಂಯ್ ಚಿಂತಿನಾಸ್ತಾಂ ಭುಂಯ್ ಪಡ್ತಾತ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೆಂತ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಛಂದಸ್ಸಾಚೊ, ಅಲಂಕಾರಾಂಚೊ ಅಂದಾಜ್ ತುಮಿ ಕರ್ಯೆತ್.

'ಆಂಗಾರ್ ಆಯ್ಲೆಂ', 'ಆಂಗಾರ್ ಹುಂಬ್ಲೆ ಚರ್ಲೆ', 'ಆಂಗಾಚೆಂ ಮಾಸ್ ಖಾತಾ', 'ಆಂಗಾರ್ ಪಡ್ಲಾಂ', 'ಆಂಗ್ ಪೆಟ್ತಾ', 'ಆಂಗಾರ್ ವೊಡ್ನ್ ಘೆತ್ಲೆಂ', 'ಆಂಗಾಕ್

ಲಾಗನಾ', 'ಆಂಗ್ ಕಾಡ್ಲೆಂ', 'ಆಂಗ್ ಪಿಟೊ ಕೆಲೆಂ', 'ಆಂಗಾರ್ ಜಾಲಾಂ' – ಅಶೆಂ 'ಆಂಗ್' ಸಬ್ದ್ ಫೆವ್ನ್ ಉಚಾರ್ಯೆತ್ ಜಾಲ್ಲಿಂ ಕೊಂಕಣಿಚಿಂ ಆಪುರ್ಬಾಯೆಚಿಂ ಮೊವ್ಳಾಂ ಪಳೆಯಾ. ಅಸಲೆ ಛಂದ್ ಆಮ್ಚೆ ಭಾಷೆಂತ್ ಇತ್ಲೆ-ತಿತ್ಲೆ ನಾಂತ್.

ಇತ್ಲಿ ಏಕ್ ಗಿರೇಸ್ತ್ ಭಾಸ್ ಆಸೊನ್‌ಯ್ ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೆಚ್ಯಾ ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಕವಿಂನಿ ಉತ್ರಾಂ ಖಾತೀರ್ ಚಡ್ಪಡ್ಚೆಂ ದಿಸೊನ್ ಯೆತಾ.

ಕಾಂಯ್ ಥೊಡ್ಯಾ ಬೊಟಾಂನಿ ಮೆಜ್ಯೆತಾ ತಿತ್ಲ್ಯಾ ಕವಿಂ ವರ್ವಿಂ ಮಾತ್ರ್ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತಾ ಫುಲ್ಲ್ಯಾ. ಪುಣ್ ಭಾರತಾಚ್ಯಾ ಯಾ ಸಂಸಾರಾಚ್ಯಾ ಹೆರ್ ಭಾಷೆಂಚ್ಯಾ ಕಾವ್ಯ ಮುಕಾರ್ ತಿ ಖಂಡಿತ್ ಜಾವ್ನ್ ಅಸ್ಕತ್ ಆಸಾ. ಹಿ ಗಜಾಲ್ ಆಮಿ ಖರೆಪಣಿಂ ಮಾಂದುನ್ ಫೆಜಾಯ್.

*****

ಹ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಚ್ಯಾ ಕಾಮಾಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಜಾಯ್ತ್ಯಾಂನಿ ಆಧಾರ್ ದಿಲಾ. ಹಾಂಗಾಸರ್ ಜಿಂ ನಾಂವಾಂ ಉಲ್ಲೇಕ್ ಕೆಲ್ಯಾಂತ್ ತಾಂಕಾಂ ಹಾಂವ್ ಸದಾಂಕಾಳ್ ಆಭಾರಿ ಆಸಾಂ: ಮಾಧವಿ ಸರ್ದೇಸಾಯಿ, ರಾಜು ನಾಯ್ಕ್, ಇಶಾ, ರಾಜಯ್ ಪವಾರ್, ಪ್ರಭಾಕರ್ ಭಿಡೆ – ರಾಜ್‌ಹಂಸ್ ವಿತರಣ್, ಚಂದ್ರಕಾಂತ್ ಕೇಣಿ, ಗ್ವಾದಲೂಪ್ ಡಾಯಸ್, ರಾಜಶ್ರೀ ಸೈಲ್, ಯುಗಾಂಕ್, ಪೂರ್ಣಾನಂದಾಚಾರಿ, ಗೋಕುಲ್‌ದಾಸ್ ಪ್ರಭು, ಆರ್. ಎಸ್. ಭಾಸ್ಕರನ್, ಜೆ.ಬಿ. ಮೊರಾಯಸ್, ಗ್ಲೇಡಿಸ್ ರೇಗೊ, ಲಿಯೊ ಸೊಜ್, ಟೊನಿ ಫೆರೊಸ್, ಕಿಶೂ ಬಾರ್ಕೂರ್ ತಶೆಂ ವಿತೊರಿ ಕಾರ್ಕಳ್.

ಹ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಚ್ಯಾ ವಾವ್ರಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ಬುಡೊನ್ ಆಸ್ತಾನಾ, ಮ್ಹಜೆರ್ ಶಿಣನಾಸ್ತಾನಾ ಹುಮೆದಿಚೊ ಪಾವ್ಸ್ ವೊತ್‌ಲ್ಲಿ ಮ್ಹಜಿ ಪತಿಣ್ ಆವ್ರೆಲ್ ತಶೆಂ ಪೂತ್ ಗ್ಯಾವಿನ್ ಹಾಂಕಾಂ ಹಾಂವ್ ವಿಸ್ರನಾ.

ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿಚೊ ಅಧ್ಯಕ್ಷ್ ಎರಿಕ್ ಒಝೇರಿಯೊ, ಆದ್ಲೊ ರಿಜಿಸ್ಟ್ರಾರ್ ದುಗ್ಗಪ್ಪ ಕಜೆಕಾರ್, ಆತಾಂಚೊ ರಿಜಿಸ್ಟ್ರಾರ್ ಎಸ್.ಎಚ್. ಶಿವರುದ್ರಪ್ಪ ತಶೆಂ ದಫ್ತರಾಂತ್ ವಾವುರ್ಪಿ ಮೇರಿ ಸಿಲ್ವ್ – ಹಾಂಕಾಂ ಸರ್ವಾಂಕ್ ತಾಂಚ್ಯಾ ಸಹಕಾರಾ ಖಾತೀರ್ ಹಾಂವ್ ಋಣಿ ಆಸಾಂ.

ಮೆಲ್ವಿನ್ ರೊಡ್ರಿಗಸ್
ಸಂಪಾದಕ್

ಮಂಗ್ಳುರ್
ಮಾಯ್ 13, 2007
ಆವಯಾಂಚೊ ದೀಸ್

20 ವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಚ್ಯೊ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವಿತಾ



ಹಾಂವ್ ಲೊಕಾನ್ ಒಳ್ಕುಂಚೊ ಕವಿ ನ್ಹಯ್. ಇಂಗ್ಲೆಜ್ ಭಾಶೆನ್ ಹಾಂವೆಂ ಜಾಯ್ತ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಬರಯ್ಲ್ಯಾತ್. ಪುಣ್ ಕೊಂಕ್ಣಿಂತ್ ಭೋವ್ ಥೊಡಿಂ ಪದಾಂ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಕವಿತಾ ಬರಂವ್ಚೆಂ ಧೈರ್ ಹಾಂವೆಂ ಘೆಂವ್ಕ್ ನಾ, ತ್ಯಾಚ್ ದೆಕುನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಲೋಕ್ ಕವಿ ಮ್ಹಣುನ್ ಒಳ್ಕನಾ. ತರ್‌ಯ್ ಮ್ಹಜೊ ಆನಿ ಕವಿತೆಚೊ ಸಂಬಂಧ್ ಲಾಗ್ಶಿಲೊ.

ಹಾಂವ್ ಕವಿತೆಚೊ ರಸಿಕ್. ರಸಿಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಅಮರ್ ಚಾಫ್ರಾ ಆನಿ ಮೆಲ್ವಿನ್ ಬಾಬ್ ಲುದ್ರಿಕ್ ಹಾಂಚ್ಯಾ ಘುಡಾರಾಖಾಲ್, ವೆವಸ್ಥಿತ್ ಕೆಲ್ಲೆ ಕೊಂಕ್ಣಿಚೆ ಪಯ್ಲೆ ಕವಿತೆ ಚಳ್ವಳೆಂತ್ ಹಾಂವ್ ಏಕ್ ಉರ್ಬೆವಂತ್ ವಾಂಗ್ಡಿ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಂ. ತ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ಕವಿತೆಚೆ ಉದರ್ಗತೆ ಖಾತಿರ್ ಗಾಂವಾನ್ ಗಾಂವ್ ಮಾಂಡುನ್ ಹಾಡ್ಚ್ಯಾ 'ಕವಿತಾ ಸೊಭಾಣ್' ಕಾರ್ಯಾಚೆಂ ಮುಖೆಲ್ಪಣ್ ಹಾಂವ್ ಘೆತೇ ಆಸಾಂ.

ಏಕ್ ರಸಿಕ್ ಜಾವ್ನ್‌ಚ್ ಹಾಂವ್ ಚಾಫ್ರಾ ಬಾಬಾಚೆ ಕವಿತೆಂಚ್ಯಾ ಮೊಗಾರ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೊಂ ಆನಿ ತ್ಯಾ ಮೊಗಾನ್‌ಚ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಾಮಾಗಾರಾಂಚೆ ಚಳ್ವಳೆ ಥಾವ್ನ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಶೆತಾಕ್ ವೊಡ್ಲೊ.

ಕವಿತೆಕ್ ಆನಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಸಂಗೀತಾಕ್‌ಯಿ ಲಾಗ್ಶಿಲೊ ಸಂಬಂಧ್ ಆಸಾ. ಹಾಂವೆಂ ಪಸಂದ್ ಕರ್ಚೆಂ ಸಂಗೀತ್ ಜೆಂ ಆಸಾ 'ಗಝುಲ್' ಸಂಗೀತ್, ತಾಚೆಂ ಥಳ್ ಕವಿತೆಂತ್ ಆಸಾ. ತಾಚೆ ಥಾವ್ನ್‌ಚ್ ಪ್ರೇರಣ್ ಜೊಡುನ್ ಚಾಫ್ರಾ, ಮೆಲ್ವಿನ್ ತಸಲ್ಯಾ ಉಂಚ್ಲ್ಯಾ ಕವಿಂಚ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂಕ್ ಮಾತ್ರ್ ಸಂಗೀತ್ ರಚ್‌ಚೆಂ ಕಾಮ್ ಹಾಂವ್ ಕರಿತ್ ಆಯ್ಲಾಂ.

ಚಾಫ್ರಾ ಆಮ್ಕಾಂ ಸಾಂಡುನ್ ಗೆಲ್ಯಾ ನಂತರ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವಿತೆಕ್ ಘುಡಾರ್ಪಣ್ ಆನಿ ಘುಡಾರ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಸಕ್ಚೊ ಕವಿ ಆಮ್ಕಾಂ ದಿಸ್ಲೊ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಮೆಲ್ವಿನ್ ಬಾಬ್ ಲುದ್ರಿಕ್. ತಾಣೆ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಲೊಕಾಕ್ ನಿರಾಸ್ ಕರುಂಕ್ ನಾ, ಬಗರ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವಿತೆಕ್ ತಾಣೆ ಅಂತರ್‌ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ್ ಗಾತ್ರ್ ದಿಲಾ.

'20 ವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಚ್ಯೊ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವಿತಾ' ಹೆ ಅಕಾಡೆಮಿ ಯೆವ್ಜಣೆಂತ್ ಕವಿ ಮೆಲ್ವಿನಾನ್– ತಾಚೆಂ ಕವಿತೆಚೆಂ ಬಳ್, ತಾಚ್ಯಾ ವೆವಸ್ಥಿತ್ ವಾವ್ರಾಚಿ ಸಕತ್, ತಾಚೊ ಅಂತರ್‌ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ್ ಮಟ್ಟಾರ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವಿಂಚೊ ಸಂಪರ್ಕ್ ಆನಿ ಪುಸ್ತಕ್ ತಯಾರ್ ಕರ್ಚ್ಯಾಂತ್ ತಾಚಿ ನಾಜುಕಾಯ್, ಜಾಣ್ವಾಯ್ ಆನಿ ಅನ್ಭೊಗ್– ಹ್ಯೊ ಸರ್ವ್ ಸಂಗ್ತಿ ಸಾಂಗಾತಾ ಹಾಡ್ಲ್ಯಾತ್. ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ ಅಕಾಡೆಮಿ ತಾಕಾ ರಿಣ್ಕಾರಿ ಆಸಾ.

ಅಕಾಡೆಮಿ, ಹ್ಯಾ ಪುಂಜ್ಯಾಕ್ ಕವಿತಾ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ಕವಿಂಕ್ ಅಭಾರ್ ಮಾಂದ್ತಾ. ಸಾಂಗಾತಾ ಹೆ ಯೆವ್ಜಣೆಂತ್ ವಾವ್ರ್, ಸೆವಾ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಸಾಂದ್ಯಾಂ ವಿತೊರಿ ಕಾರ್ಕೊಳ್, ಹಾಕಾ ದೇವ್ ಬರೆಂ ಕರುಂ ಮ್ಹಣ್ತಾ.

ಎರಿಕ್ ಒಝೇರಿಯೊ

ಅಧ್ಯಕ್ಷ್

ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ ಅಕಾಡೆಮಿ

ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ ಅಕಾಡೆಮಿ, ಮಂಗ್ಳುರ್

ಅಧ್ಯಕ್ಷ್ ಆನಿ ಸಾಂದೆ (2005–2008)

ಅಧ್ಯಕ್ಷ್:

ಎರಿಕ್ ಒಝೇರಿಯೊ

ರಿಜಿಸ್ಟ್ರಾರ್:

ಎಸ್.ಎಚ್. ಶಿವರುದ್ರಪ್ಪ

ಸಾಂದೆ:

ವಿನ್ಸೆಂಟ್ ಆಳ್ವ

ಪುತ್ತೂರು ನರಸಿಂಹ ನಾಯಕ್

ಗೇಬ್ರಿಯಲ್ ವಾಜ್

ಜಿ. ಗಯಾಸುದ್ದೀನ್

ಉಷಾ ರಾಣೆ

ಚರಣ್ ಕುಮಾರ್

ಕೂಡ್ಲ ಆನಂದ ಶ್ಯಾನ್‌ಭಾಗ್

ಕೇಶವ ತಾಂಡೇಲ

ದೀಪಾಲಿ ಖಂಬದಕೋಣೆ

ವಿಕ್ಟರ್ ಮಥಾಯಸ್, ಕಾರ್ಕಳ್

ಸರ್ಕಾರಿ ಪ್ರತಿನಿಧಿ:

ಕಾ.ತಾ. ಚಿಕ್ಕಣ್ಣ

ಎಚ್.ಸಿ.ರಂಗಪ್ಪ

ಅಕಾಡೆಮಿನ್ ಪರ್ಗಟ್ ಕೆಲ್ಲಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ

ಕ್ರ.ಸ. ಪುಸ್ತಕಾಚೆಂ ನಾಂವ್	ಲೇಖಕ್	ಮೋಲ್
1. ಕವಿತಾಮೃತ್	ಅಕಾಡೆಮಿ ಪ್ರಕಾಶನ್	20.00
2. ಗೊಂಯ್ ಸಾಂಡುನ್ ಆಯ್ಲಿ ಮಾಂಯ್	ಜೋಕಿಂ ಪಿರೇರಾ	30.00
3. ಕೊಂಕಣ್ಯಾಲಿ ಕಾವಿಕಲಾ	ಕೃಷ್ಣಾನಂದ ಕಾಮತ್	100.00
4. ಕುಡ್ಮ್ಯಾಲಿ ಗುಮ್ಮಾಂ ಆನಿ ತೋಣಿಯಾ ಪದಾಂ	ಗೋಪಾಲ ಗೌಡ	40.00
5. ಬಾಕಿಬಾಬ್ ಬೊರಕಾರ್	ಪ್ರಕಾಶ ಥಳಿ (ಲಿಪ್ಯಾಂತರ್)	60.00
6. ಸಿ.ಸಿ.ಎ.ಪೈ (ಸ್ವಾಮಿ ಸುಪ್ರಿಯಾ)	ವಿಲಿಯಮ್ ಮಾಡ್ತಾ	20.00
7. ಕೊಂಕಣಿ ಕಳೊ	ಅಕಾಡೆಮಿ ಪ್ರಕಾಶನ್	100.00
8. ಕೊಂಕಣಿ ಸಮಾಂತರ್ ಶಬ್ದಕೋಶ್	ಅಕಾಡೆಮಿ ಪ್ರಕಾಶನ್	500.00
9. ಆಮ್ಗೆಲೊ ಕಾರಂತು	ಹೆಚ್. ರಾಘವೇಂದ್ರ ರಾವ್	20.00
10. ಕೊಂಕ್ಣಿ ಗ್ರಂಥಾಂ–ಸೂಚಿ	ಅಕಾಡೆಮಿ ಪ್ರಕಾಶನ್	50.00
11. ಇಂಗ್ಲಿಷ್ –ಕೊಂಕಣಿ ಶಬ್ದಕೋಶ್	ಸ್ಟೀವನ್ ಕ್ವಾಡ್ರಸ್	250.00
12. ಸಿದ್ದಿ ಲೋಕ್ ಗೀತ್ ಸಂಗ್ರಹ್	ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ಹರ್ನೊಡ್ಕರ್	50.00
13. ದಿನಕರಾಲಿ ಕವನಾಂ	ಕೂಡ್ಲ ಆನಂದು ಶಾನಭಾಗ	50.00
14. ಖಾರ್ವಿ ಲೋಕ್ ಗೀತ್ ಸಂಗ್ರಹ್	ಸುರೇಶ್ ತಾಂಡೇಲ್	50.00
15. 20 ವ್ಯಾಶೆಕ್ಯಾಚ್ಯೊ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವಿತಾ	ಮೆಲ್ವಿನ್ ರೊಡ್ರಿಗಸ್	100.00

ದಶಮಾನೋತ್ಸವಾಚ್ಯಾ ಸಂದರ್ಭಾರ್ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಲಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ:

1.ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕಾವ್ಯಾಂ	ರಾಘವೇಂದ್ರ ರಾವ್, ಆನಿ ಸ್ಟೀವನ್ ಕ್ವಾಡ್ರಸ್	20.00
2.ಕೊಂಕ್ಣಿಂತ್ಲ್ಯೊ ಮಟ್ವ್ಯೊ ಕಥಾ	ಡೊಲ್ಫಿ, ಕಾಸ್ಸಿಯಾ	20.00
3.ಕೊಂಕ್ಣಿಂತ್ ಅಣ್ಕಾರ್ ಸಾಹಿತ್	ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ಡಿಕುನ್ಹಾ, ಕಾರ್ನಾಡ್	20.00
4.ಕೊಂಕ್ಣೆಂತ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೆಂ ಸಾಹಿತ್	ಪ್ರವೀಣ್ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸ್, ಬೆಂಗ್ರುರ್	20.00
5.ಕೊಂಕಣಿ ರಂಗಭೂಮಿ	ವಾಸದೇವ ಶಾನುಭಾಗ್, ಶಿರಸಿ	20.00
6.ಕರ್ನಾಟಕಾಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಂಗೀತ್	ಎಲ್. ಎನ್. ರೇಗೊ, ಬೆಂದುರ್	20.00
7.ಕೊಂಕ್ಣಿ ನೆಮಾಳಿಂ	ಗ್ಲೇಡಿಸ್ ರೇಗೊ, ಮಂಗ್ಳುರ್	20.00

ಕೊಂಕಣಿ ಮಹಾಮಾನೆಸ್ತ್ ಲೇಖಿನ್ ಮಾಲಾ

1.	ಲುವಿಸ್ ಮಸ್ಕರೇಞಸ್	ಗ್ಲೇಡಿಸ್ ರೇಗೊ	10.00
2.	ಕಾರ್ನಾಡ್ ಸದಾಶಿವ್ ರಾವ್	ವಿಶ್ವ ಕುಂದಾಪುರ	10.00
3.	ಎ.ಟಿ. ಲೋಬೊ	ಗ್ಲೇಡಿಸ್ ರೇಗೊ	10.00
4.	ಪಂಜೆ ಮಂಗೇಶ ರಾವ್	ಸಿದ್ದಾಪುರ ವಾಸುದೇವ ಭಟ್	10.00
5.	ಉಳ್ಳಾಲ ಶ್ರೀನಿವಾಸ ಮಲ್ಯ	ಬಸ್ತಿ ವಾಮನ್ ಶೆಣೈ	10.00
6.	ಅಮ್ಮೆಂಬಳ್ ಸುಬ್ಬರಾವ್ ಪೈ	ಸಂಧ್ಯಾ ಶೆವಗೂರ್	10.00
7.	ಚಾ.ಫ್ರಾ. ದಕೋಸ್ತ	ವಿಕ್ಟರ್ ಡಿಸಿಲ್ವಾ	10.00
8.	ಮಂಜೇಶ್ವರ ಗೋವಿಂದ ಪೈ	ನಾಗರಾಜ ಜವಳಿ	10.00
9.	ಪಂಡಿತ ತಾರಾನಾಥ	ಸಂಧ್ಯಾ ಶೆವಗೂರ್	10.00
10.	ದಿನಕರ ದೇಸಾಯಿ	ವಾಸುದೇವ ಶಾನುಭಾಗ್	10.00
11.	ಎಮ್. ಎನ್. ಕಾಮತ್	ಲೀಲಾ ಭಟ್	10.00
12.	ಹಿರಿಯಡ್ಕ ರಾಮರಾಯ ಮಲ್ಯ	ಇಂದಿರಾ ನಾಯಕ್	10.00
13.	ಕರ್ನಾಟಕ ಗಾಂಧಿ ತಿಮ್ಮಪ್ಪ ನಾಯಕ	ವಿಶ್ವ ಕುಂದಾಪುರ	10.00
14.	ಡಾ. ಟಿ. ಎಮ್.ಎ. ಪೈ	ಸಿದ್ದಾಪುರ ವಾಸುದೇವ ಭಟ್	10.00
15.	ರೆಂಜಾಳ ಗೋಪಾಲ ಶೆಣೈ	ಅನಿತಾ. ಜಿ. ಶೆಣೈ	10.00
16.	ಬಿಡಾರಂ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ	ಶಾಂತರಾಮ ಬಾಳಿಗಾ	10.00
17.	ಮೊ. ಸಿಲ್ವೆಸ್ಟರ್ ಮಿನೇಜ್	ಲಿಯಾಬ್	10.00
18.	ಕುಡ್ವಿ ಶ್ರೀನಿವಾಸ ಶೆಣೈ	ಬಿ. ಜಯಶ್ರೀ ಬಾಳಿಗಾ	10.00

ಮನೀಸ್ ಮ್ಹಣ್ಜೆ ಕಿತೆಂ?

ಮನೀಸ್ ಮ್ಹಣ್ಜೆ ಕಿತೆಂ
ಸಾಂಗ್ಯಾತ್ ಮ್ಹಾಕಾ?
ಮಾತ್ಯೆಚೆಂ ಏಕ್ ಘರ್ ತೆಂ:
ಧನಿ ಆಸ್ತಾಂ
ಸೊಭಿತ್ ದಿಸ್ತಾ-
ನಾ'ತರ್ ಭೆಷ್ಟೆಂ ರಿತೆಂ.

ಆಪ್ಲೆ ಇತ್ಲ್ಯಾ ವಾಡ್ತಾ
ವಿಚಿತ್ರ್ ಬಾಂಧಪ್
ಒಕಲ್ ನಾತ್ಲ್ಯಾರ್ ಪಡ್ತಾ:
ತ್ಯಾ ಭಿತರಿ
ಏಕ್ ಪಯ್ಣಾರಿ
ಆಪ್ಲೆಂ ಬಿಡಾರ್ ಕರ್ತಾ.

ಪರ್ಗಾವಾಂತ್ಲೊ ಏಕ್ ಜಣ್
ಅತ್ಮೊ ಸುಂದರ್!
ಜಾತಚ್ ಆಪ್ಲೆಂ ಸ್ಥವಣ್
ಸಾಂಡ್ತಾ ತೆಂ ಘರ್
ಅಬ್ಬೆ ಮೂಟ್‌ಭರ್
ಕುಸಡ್, ಕಿಡ್ಯಾಂ ಪರ್ವಣ್.

ಲುವೀಸ್ ಮಸ್ಕರೇಞ್ಞ್



ಲುವೀಸ್ ಮಸ್ಕರೇಞ್ಞ್ (1887-1961): ಎಲೋಶಿಯಸ್ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಮಸ್ಕರೇನ್ಹಸ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ 'ಆಬ್ರಾಂವ್ಚೆಂ ಯಜ್ಞದಾನ್' ಮ್ಹಾಕಾವ್ಯಾ ಖಾತೀರ್ ಫಾಮಾದ್. ಹ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಚ್ಯೊ ತೀನ್ ಆವೃತ್ಯೊ ಯೆದೊಳ್ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್. ಹೆಂ ಪುಸ್ತಕ್ ಕೇಂದ್ರ್ ಸರ್ಕಾರಾಚ್ಯಾ ಸಿವಿಲ್ ಸರ್ವಿಸ್ ಪರಿಕ್ಷೆ ಖಾತೀರ್ ಅಧ್ಯಯನಾಚೆಂ ಪಾಠ್ ಪುಸ್ತಕ್. ಆಪ್ಲ್ಯಾ 'ಕೊಂಕಣಿ ದಿರ್ವೆಂ' ನೆಮಾಳ್ಯಾ ಮುಕಾಂತ್ರ್ ತಾಣೆ ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಕವಿಂಕ್ ಹುಮೆದ್ ದಿಲ್ಯಾ. ಇಂಗ್ಲಿಷಾಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಬರಯ್ತಾಲೊ.

ಮದ್ಲೆ ಆಮಿ

ಕಾಲ್ಚ್ಯೊ ರಾತಿ, ಫಾಯ್ಚೆ ದೀಸ್
ಹಾಂಚೆ ಮದಿಂ – ಮದ್ಲೆ ಆಮಿ

ನ್ಹಯ್ ಭಾಟ್ಕಾರ್, ನ್ಹಯ್ ಮುಂಡ್ಕಾರ್
ನ್ಹಯ್ ಫರ್ಕಾರ್, ನ್ಹಯ್ ಶೆತ್ಕಾರ್
ನ್ಹಯ್ ವಾಸ್ರೆಂತ್, ನ್ಹಯ್ ರಸ್ತ್ಯಾರ್
ನ್ಹಯ್ ಶಾಗಿರ್ದ್, ನ್ಹಯ್ ಸ್ವಾಮಿ
ಅಸಲೆ ಆಮಿ – ಮದ್ಲೆ ಆಮಿ.

ಆಮ್ಕಾಂ ನಾಂಗರ್ ಧರುಂಕ್ ಯೇನಾ
ಆಮ್ಕಾಂ ಮಾಡಾರ್ ಚಡುಂಕ್ ಯೇನಾ
ಆಮ್ಕಾಂ ಚುಡಿತ್ ಮೊಡುಂಕ್ ಯೇನಾ
ಆಮ್ಕಾಂ ಜಳವ್ ಪೊಡುಂಕ್ ಯೇನಾ
ರೊವುಂಕ್ ಯೇನಾ, ಲುವೊಂಕ್ ಯೇನಾ
ತಾಸುಂಕ್ ಯೇನಾ ಕೊಂಡ್ಯಾ ಕಾಮಿ
ಅಸಲೆ ಆಮಿ – ಮದ್ಲೆ ಆಮಿ.

ಸೊಂಪ್ಲೆಂ ಭಾತ್, ಸೊಂಪ್ಯಾರ್ ಸೂಪ್
ಮೊಡ್ಲೆಂ ದಾರ್, ಖಿಳ್ಯಾಕ್ ಕುಲೂಪ್
ಕಾಣ್ ಗೆಲೆಂ, ಉಲ್ಲಾಂ ಖಿಣ್
ಬಾಪಾಯ್ಕ್ ಪೊಲ್ಗ್, ಆಮ್ಕಾಂ ರೀಣ್
ಮಾಚುಲ್ ಗೆಲೆಂ, ಮೊಟಾರ್ ನಾ
ಮಾನಾಯ್ ಗೆಲೊ, ಚೆಪೆಂ ನಾ
ಝುಲ್ಲೆಂ ಜೊತೆಂ, ಬೂಟ್ ನಾ
ಪಿಂಜ್ಲೆಂ ಧೋತರ್, ಸೂಟ್ ನಾ
ಪಗಾ–ಫುಲೊ ಫುಟುನ್ ಗೆಲ್ಯೊ
ಖೆಳುಂಕ್ ಯೇನಾ ಬ್ರಿಜ್ ರಮಿ
ಅಸಲೆ ಆಮಿ – ಮದ್ಲೆ ಆಮಿ

ಮನ್ಶ್ಯಾಮುಖಾರ್ ಬಾಗುಂಕ್ ಯೇನಾ
ದೆವಾಮುಖಾರ್ ನಾಚುಂಕ್ ಯೇನಾ
ನ್ಹಯ್ ದೆಂವ್ಚಾರ್, ನ್ಹಯ್ ಜಲ್ಮಿ
ಅಸಲೆ ಆಮಿ – ಮದ್ಲೆ ಆಮಿ

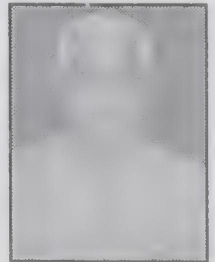
ಹಾತ್ ಮುಖಾರ್ ಕರುಂಕ್ ಯೇನಾ
ಪಾಂಯ್ ಕಶೇಯ್ ಚಾಟುಂಕ್ ಯೇನಾ
ಖೊಂಟ್ ಕೊಣಾಕ್ ಹಾಣುಂಕ್ ಯೇನಾ
ನಾವಾಡ್ಗ್ಯಾಚ್ಯಾ ನಷ್ಟೆಪಣಾಕ್
ಕರುಂಕ್ ಯೇನಾ ನಖಲಾಮಿ
ಅಸಲೆ ಆಮಿ – ಮದ್ಲೆ ಆಮಿ.

ಪಾಸೊ ಮೊಖುನ್ ಶೆಣುಂಕ್ ಯೇನಾ
ಮೊಗಾ – ಉಜ್ಯಾಂತ್ ಜಳುಂಕ್ ಯೇನಾ
ರಡುಂಕ್ ಯೇನಾ, ರಡೊಂವ್ಕ್ ಯೇನಾ
ಹಾಂಸುಂಕ್ ಯೇನಾ, ಹಾಂಸೊಂವ್ಕ್ ಯೇನಾ
ಮಾರುಂಕ್ ಯೇನಾ, ಮರುಂಕ್ ಯೇನಾ
ಶೆಳೆಂ ಹೂನ್ ರಗತ್ ಜಾಲಾಂ
ಜಿರುನ್ ಗೆಲ್ಯಾ ಖುಮ್‌ಖುಮಿ
ಅಸಲೆ ಆಮಿ – ಮದ್ಲೆ ಆಮಿ

ನ್ಹಯ್ ಕಾಲ್ಚೆ, ನ್ಹಯ್ ಆಯ್ಚೆ
ನ್ಹಯ್ ಹಾಂಗ್ಚೆ, ನ್ಹಯ್ ಥಂಯ್ಚೆ
ನ್ಹಯ್ ಪೂರ್ವಿ, ನ್ಹಯ್ ಪಶ್ಚಿಮಿ
ಅಸಲೆ ಆಮಿ – ಮದ್ಲೆ ಆಮಿ

ಮನೋಹರ್‌ರಾಯ್ ಸರ್ದೇಸಾಯ್

ಮನೋಹರ್‌ರಾಯ್ ಸರ್ದೇಸಾಯ್ (1925-2006): ಗಾಂವಾಂತ್ ಗೊಂಯ್ ತಾಲ್ಯೆಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಕವಿನ್ ಎಮ್.ಎ., ಪಿ.ಎಚ್.ಡಿ. ಪದ್ವ್ಯೊ ಆಪ್ಣಾಯಿಲ್ಯೊ. 'ಆಯ್ಜ್‌ರೆ ಧೊಲಾರ್ ಪಡ್ಲಿ ಬಡಿ', 'ಗೊಂಯಾಂ ತುಜ್ಯಾ ಮೊಗಾಖಾತೀರ್', 'ಜಾಯಾತ್ ಜಾಗೆ', 'ಜೈ ಪುಣ್ಯಭೂ, ಜೈ ಭಾರತ', 'ಬೆಬ್ಯಾಂಚೆಂ ಕಾಜಾರ್', 'ರಾಮ್–ಗೀತಾ', 'ಜಾಯೊ–ಜುಯೊ', 'ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಪೊಯೆಮ್ಸ್', 'ಪಿಸೊಳಿಂ', 'ಭಾಂಗರಾಚಿ ಕುರಾಡ್', 'ಮಾಣ್ಕುಲಿಂ ಗಿತಾಂ', 'ಮನೋಹರ್ ಗಿತಾಂ', 'ಗೋಡ್ ಗೋಡ್ ಗಿತಾಂ' (ತೀನ್ ಭಾಗಾಂನಿ), 'ಜಾತಿ–ಜುಥಿ' (ಬೆಂಗಾಲಿ ಭಾಷೆಂತ್) – ತಾಚಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ. ಹ್ಯಾಶಿವಾಯ್ ಕವಿತೆಕ್ ಲಗ್ತಿ ಜಾಯ್ತಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ ತಾಣೆ ಸಂಪಾದಿತ್ ಕೆಲ್ಯಾಂತ್. ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂಕ್ ಪ್ರಸ್ತಾವನಾಂ ಬರಯ್ಲ್ಯಾಂತ್. 1980 ಇಸ್ವೆಂತ್ ತಾಚ್ಯಾ 'ಪಿಸೊಳಿಂ' ಪುಸ್ತಕಾಕ್ ಕೇಂದ್ರ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾಡೆಮಿಚೊ ಪುರಸ್ಕಾರ್ ಲಾಭ್ಲಾ.



ಅಖಂಡ್ ಜಾವ್ಕಾ

ಆಯ್ಚೆ ದಿವ್ಸಾ ಬರಯ್ಲೊ ವಿಚಾರ್-ಧಾರಾ ಹೋಳೊ
'ತಿಂಬತ್' ಘಾಲ್ಲಲೆ ಬಿಯ್ಯೇಕ್ ವಗ್ಗಿ ಎವ್ವೊ ಮೋಳೊ

ಕಾನ್ನಾಂತು ವೊಚ್ಚಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಖಾವ್ನು ಜಿರೂಂಕ್ ಜಾಯ್
ಭಾಯ್ರ್ ಪೊಡ್ಚೆ ಸೂತ್ರಾಂ ಮನ್ ಚಿರೂಂಕ್ ಜಾಯ್
ವಿಶ್ರಾಂತ್ ವಿಸ್ಸೋರ್ನು, ವಿರ್ಕಲಲೆ ವೆಂಚೂಂಕ್ ಘೋಳೊ!

ನುತಽ ಬೈಸನಾಶಿ ಚ್ಯಾರಿಕಡೆ ಫಿರೂಂಕ್ ಜಾಯ್
ಸಮಾಜಾಂತು ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಮಿಟ್ಟಾವರಿ ಖಿರೂಂಕ್ ಜಾಯ್
ಜಳೋಚೆಕ್ ನ್ಹಯ್ ಕೊಳೋಚೆಕ್ ರಾತಿ ದೀಸು ಜೋಳೊ!

ಸ್ಪಷ್ಟ್ ದಿಸ್ಸೂನು ಎತ್ತಾ, ಶಿವಾಯ್ ಕಷ್ಟ್ ನಾ ಖಂಯ್ಚೇಂಯ್
ಘುಂವ್ತಽ ರಾಬ್ತಾ, ಅದೃಷ್ಟ್ ತಟಸ್ಥ್ ನಾ ಖಂಯ್ಚೇಂಯ್
ಖಾವ್ಚೆಕ್ ರೂಚಿ, ಕರ್ಪನಾಶಿ ಕಾಳ್ಗಲೊ ಪೋಳೊ!

ಪ್ರಾಸ ಕವಿ ರತ್ನಾಕರ ಆನಂದ ಶೆಣೈ



ಪ್ರಾಸ ಕವಿ ರತ್ನಾಕರ ಆನಂದ ಶೆಣೈ (1935): ಕುಳ್ಗಾಂವ್, ಬದ್ಲಾಪುರಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ಚೊ ಹೊ ಕವಿ ಕಾನಡಿ ತಶೆಂ ಹಿಂದಿ ಭಾಷೆಂತ್‌ಯ್ ಕವಿತಾ ಬರಯ್ತಾ. 'ಜೀವನ ಸಂಗೀತ', 'ಅನಂತ ಧನ' 'ವಿರಕಾಯ್ಲೆ ಮನಾ ವಿಚಾರ' ಆನಿ 'ಘಾಲ್ಲಲೊ ಘಾಸು ಗಿಳ್ಚೆಕ್ ಸೋಣಿ' ತಾಚಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ.

ಜನೆಲ್

‘ಹ್ಯಾ ಜನೆಲಾಂತ್ ಬಸ್ಲ್ಯಾರ್
ವೇಳ್ ಬರೊೞಽ ವೆತಾ’ –
ಹಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಆತಾಂ ಪಾಟಿಂ ಪಡ್ಲಿಂ
ಪೈಲಿಂ ಹ್ಯಾ ಜನೆಲಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್
ಪೊರ್ಸಾಂತ್ಲೆ ಗುಲಾಬ್, ತಾಂಚೆರ್ ಬಸ್‌ಪಿ
ಪಿಸೊಳಿಂ ಮನಾ ಖೆಳಯ್ತಾಲಿಂ
ಮಳಬ್ ಧಾಂಪ್‌ಪಿ ಊಂಚ್ ಮಾಡಾಚಿಂ
ಪಾಚ್ವಿಂಚಾರ್ ಚುಡ್ವಾಂ ಆನಿ
ಮಧ್ಲೆ ತಾಂಬ್ಡೆ–ಗುಂಜ್ ನಾಲ್ಲ್
ದೊಳ್ಯಾಂಚಿ ತಾನ್ ನಿಂವಯ್ತಾಲೆ

ಆಯ್ಜ್ ಚಾರ್‌ಯ್‌ವಟ್ಯಾಂ ಕೊಂಕ್ರಿಟಿಚ್ಯಾ
ಬಿಲ್ಡಿಂಗಾಂನಿ ಮಳಬ್ ಪುಸುನ್ ಉಡಯ್ಲಾಂ
ಜನೆಲಾಚ್ಯಾ ಎಕಾ ಕೊನ್ಯಾರ್
ದಿಸ್ತಾ ಏಕ್ ನಿರ್ಶ್ಯೆಲ್ಲಿ ಖೋಪ್
ಆನಿ ವಾಟೆಕ್ ದೊಳೆ ಲಾವ್ನ್ ಬಶಿಲ್ಲ್ಯಾ
ಜಾಂಟೆಲ್ಯಾಂಚೆ ಪಾಟಿಕ್ ತೆಂಕಿಲ್ಲೆಂ ಪೋಟ್
ಜನೆಲಾಚೊ ಏಕ್ ಏಕ್ ಖಿಣ್
ಆಜ್ ಯುಗ್ ಜಾಲಾಂ...

ದತ್ತಕುಮಾರ್ ಕಾಮತ್



ದತ್ತಕುಮಾರ್ ಕಾಮತ್ (1948): ಗೊಂಯಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಚಿಕ್ಲಿ ಗಾಂವ್ಚೊ ಹೊ ಕವಿ ಬಿ.ಎ. ಪದ್ವೆದಾರ್. ‘ಜನೆಲ್’ ತಾಚೆಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್.

ಮ್ಹಜೊ ಗಾಂವ್

ಗಾಂವ್‌ಗೊ ಚೆಡ್ವಾ ಮ್ಹಜೊ ಗಾಂವ್‌ಗೊ
ಬಾರಾ ಗಾಂವ್‌ಭರ್ ತಾಚೆಂ ನಾಂವ್‌ಗೊ
ವ್ಹಡ್ವಿಕಾಯ್ ಕಾಂಯ್ ಸಾಂಗ್ಚಿ ನ್ಹಯ್
ಪಳೆಲ್ಯಾ ಖರಿತ್ ತುಕಾ ಕಳ್ಚಿ ನ್ಹಯ್
ಗಾಂವಾಕ್ ಯೇಗೊ ಮಾಗಿರ್ ಸಾಂಗ್‌ಗೊ
ದುಧಾ ವ್ಹೊಂವಾಂಚೊ ಮ್ಹಜೊ ಗಾಂವ್‌ಗೊ.

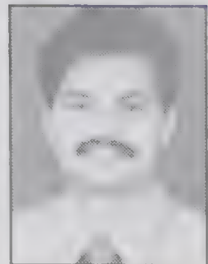
ಮಾಡ್ ಕೆಂಳ್ಚೆ ಆಯ್ಣೊ ಹಾಲಯ್ತಿತ್
ತುಕಾ ಪಳೆವ್ನ್ ಫಳಾಂ ದೆಂವಯ್ತಿತ್
ವೊಡಾ ರುಕಾಲ್ಯೊ ಕೊಗುಳ್ಯೊ ಪೂರಾ
ಎಕಾ ತಾಳ್ಯಾನ್ ಗಾಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ತಿತ್
ಕೊಗುಳೆ ಮೊಳೊಚ್ ಮ್ಹಜೊ ಗಾಂವ್‌ಗೊ
ಬಾರಾ ಗಾಂವ್‌ಭರ್ ತಾಚೆಂ ನಾಂವ್‌ಗೊ.

ತಳ್ಯಾಕ್ ವೆಶಿ, ದಿಶ್ಟಿನ್‌ಚ್ ಸಾಳ್ಕಾಂ ಫುಲ್ತಿತ್
ಕೆಸಾರ್ ತುಜ್ಯಾ ಚೆಡ್ವಾ, ಕಶಿಂಗೊ ದಿಸ್ತಿತ್
ಹಾಸ್ಯಾನಿಂಚ್ ಲ್ಹಾರಾಂ ಉಟ್ತಿತ್
ಲ್ಹಾರಾಂ ಮೆಳೊನ್ ಕೊಳ್ಸುಲೊ ಭರ್‍ತಿತ್
ಸಾಳ್ಕಾಂ ತಳೆಂಚ್ ಮ್ಹಜೊ ಗಾಂವ್‌ಗೊ
ಬಾರಾ ಗಾಂವ್‌ಭರ್ ತಾಚೆಂ ನಾಂವ್‌ಗೊ.

ಗುಡ್ಯಾಕ್ ವೆಶಿ ಉಲ್ಯಾಕ್‌ಚ್ ಗಾಯೊ ಯೆತಿತ್
ಮೊಗಾನ್ ತುಜ್ಯಾ ವೊಂಟಿಯೊ ಭರ್‍ತಿತ್
ವಾಸ್ತ್ರಾಂಗೊ ಉಡ್ಯಾಕಾಂ ಫಾಲ್ತಿತ್
ಮಿಸ್ತಾನಾಂಚ್ ತಾಂಬ್ಯೊ ಭರ್‍ತಿತ್
ದುಧಾ ವ್ಹಾಳೊಚ್ ಮ್ಹಜೊ ಗಾಂವ್‌ಗೊ
ಬಾರಾ ಗಾಂವ್‌ಭರ್ ತಾಚೆಂ ನಾಂವ್‌ಗೊ.

ಮ್ಹಜೊ ಗಾಂವ್‌ಗೊ, ತುಜೋಯ್ ಜಾಂವ್‌ಗೊ
ತುಜ್ಯಾ ಗಾಂವಾಕ್ ಬೊಲ್ಪೊ ಖಾಂವ್‌ಗೊ
ಮೆಲ್ಲಿಂ ಗೆಲ್ಲಿಂ ಆಮ್ಕಾಂ ಪಾವೊಂಗೊ
ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಲಗ್ನಾಕ್ ಗಾಂವ್‌ಚ್ ಮಾಟವ್‌ಗೊ
ಗಾಂವ್‌ಗೊ ಚೆಡ್ವಾ ಮ್ಹಜೊ ಗಾಂವ್‌ಗೊ
ಬಾರಾ ಗಾಂವ್‌ಭರ್ ತಾಚೆಂ ನಾಂವ್‌ಗೊ.

ಶಾಂತಿಪ್ರಿಯಾ, ಕಿನ್ನಿಗೋಳಿ



ಶಾಂತಿಪ್ರಿಯಾ, ಕಿನ್ನಿಗೋಳಿ (1966): ಖರೆಂ ನಾಂವ್ ಜೊಸ್ಸಿ ಎಡ್ವಿನ್ ಪಿಂಟೊ. ಮಂಗ್ಳುರ್ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಲ್ಯೊ ಕಿನ್ನಿಗೋಳಿ ತಾಚೊ ಗಾಂವ್. 'ಮ್ಹಜೊ ಗಾಂವ್' ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ತಾಚೆಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್. ಕಾನಡಿಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಬರಯ್ತಾ. ಬಿ.ಕೊಮ್. ಪದ್ವಿ ಆಪ್ಣಾಯಿಲ್ಲೊ ಹೊ ಕವಿ, ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಪದಾಂ ಪಾಸುನ್‌ಯ್ ಫಾಮಾದ್.

ಲಗನ್

ಹಾಂ, ಕಲಾ.. ಆಶಿಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಯ್ಮರಿಂತ್
ಆತಾಂ ತಿ ನಾ.
ವಿದ್ಯಾ.. ತಿ ಹಾಯ್‌ಸ್ಕುಲಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಥಾಂವ್ನೊನ್ ಗೆಲಿ
ಖಂಯ್ ಆಸಾ ಕೋಣ್ ಜಾಣಾ?
ಕಾಲೆಜಾಂತ್... ಕವಿತಾ.
ಆತಾಂ ತಿ ಘುಂವುನ್ ಚೊಯ್ನಾ.
ಕಾದಂಬರಿ ಯೇನ್ ಯೇನ್ ಮ್ಹಣ್ಟಾ
ಯೇವ್ಕ್ ಯೇವ್ಕ್ ಯೇನಾ.
ವಾಟ್ ಪಳೆವ್ನ್ ರಾಬ್ಲಾಂ
ಚೋವ್‌ರಸ್ತ್ಯಾರ್ ಧೂಳ್ ಧುಂವರ್ ಖಾವ್ನ್.
ತವಳ್.. ಚೋಯ್, ಚೋಯ್, ಚೋಯ್
ನಟುನ್ ಥಟುನ್
ಘಾಮಾ ವಾಸ್ ಚೊವ್ಹಿಂ ವಿತ್ರಾವ್ನ್
ಯೆತಾ ನವಲಿಕಾ!
ಓ ದ ಕೊಳೊನ್
ನಾಕ್ ಫುಲ್ತಾ ಮಾಜೆಂ
ದೊಳೊ ಚುಕ್ಲೊ ತರೀ ಮಿಸ್ ಜಾಂವ್ಚಿ
ನಶಿಬಾನ್ ಮೆಳ್ಳಿ ಮಿಸ್ ನವಲಿಕಾ!
ನವಲಿಕಾ.. ಲವಲಿಕಾ.. ಲವ್ಲಿ...ಕಾ?
ಆನಿ ಕಸೊ ಕಳಾವ್?
ನವ್ರಿ ತಿ, ನವ್ರೊ ಹಾಂವ್
ನವ್ರೊ ನವ್ರಿ ರಡಿ!
ಪುರಯ್ತ್ ಕುರಯ್ತ್ ಕಾಂಯ್ ನಾಕಾ.
ಪೂರಾ ಪೂರಾ ಸೆಕ್ಯುಲರ್ ಆಮಿ –
ಖಂಯಿರೆ ಹೀರೊ ಹೊಂಡಾ?
ಮುಕಾರ್ ಕೋಣ್? ಪಾಟಿಂ ಕೋಣ್?
ಮಾಂಡ್ಯೆರ್ ಕೋಣ್? ಕಾಂಟ್ಯೆರ್ ಕೋಣ್?
ಸಾಂಗ್, ಸಾಂಗ್, ಆಯ್ಕುಂಯಾಂ

ಪಿ. ಜಿ. ಕಾಮತ್



ಪಿ. ಜಿ. ಕಾಮತ್ (1926): ಪಿ. ಗೋಪಾಲಕೃಷ್ಣ ಕಾಮತ್ ಗಾಂವಾಂತ್ ಕೇರಳಾಚ್ಯಾ ತ್ರಿಚೂರ್ಚೊ. ಎಮ್.ಎ., ಬಿ.ಎಸ್ಸಿ., ಬಿ.ಟಿ. ಪದ್ವ್ಯೊ ಆಪ್ಣಾಯಿಲ್ಲ್ಯೊ ತಾಚೆಂ 'ಪೊವ್ಳಿಂ' ನಾಂವಾಚೆಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲಾಂ.

ಪ್ರೀತಿಚಿ ಜ್ಯೋತಿ ಜೊಳೊಯಾಂ

ವಾರೆಂ, ವೋತ್, ಥಂಡಿ, ಪಾವ್ಸ
ಪ್ರಕೃತಿ ನಿಯಮ್
ಜಾತಿ, ಮತ್, ಪಂಥ್, ಭೇದ್
ಮನುಷ್ಯಾಲಿ ರಚನ್

ಗೋರೊ, ಕಾಳೊ, ದೀಗು, ಗುಡ್ಡೊ
ದೇವಾನ್ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ
ಮ್ಹಾರು, ಮ್ಲೇಂಛು, ಭಟ್ಟು ಭೇದ್
ಮನುಷ್ಯಾನ್ ಹಾಳ್ಳೆಲೆ

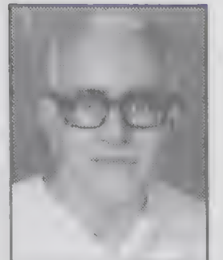
ದಾರ್ಲ್ಲೆ, ಬಾಯ್ಲೋ, ದೋನೀಚಿ ಭೇದ್
ಜಾತ್ತನಾ ದಿಸ್ಸುಚೆ
ಹಿಂದೂ, ಮುಸ್ಲಿಮ್, ಕ್ರೈಸ್ತ್ ತಾಂಕಾಂ
ಮನುಷ್ಯಾನsಚಿ ಕರ್ಚ್ಚೆ

ನೆಲ, ಜಲ, ವಾಯು, ಗಗನ
ಸರ್ವಾಂ ಖಾತೀರ್
ಗಾಂವ್ರುಂ, ಜಿಲ್ಲೊ ಗಡಿ ಬಾಂದ್ಲ್ಯಾ
ಸ್ವಾರ್ಥಾ ಖಾತೀರ್

ತಮಿಳು, ತೆಲುಗು, ಹಿಂದಿ, ಸಿಂಧಿ
ಭಾಸೋ ಹಜಾರ್
ಆಸ್ಲ್ಯಾರಿತ್ತೆಂ ಸರ್ವಯಿ
ಭಾರತೀಲೆ ಪರಿವಾರ್

ಜಾತಿ, ಕಾತಿ ಭೇದು ಸೋಣ್ಣು
ನೀತಿನ್ ಚಲ್‌ಕಾ
ಭಾವ್, ಭೈಣಿ, ಪ್ರೀತಿ-ಜ್ಯೋತಿ
ಸಗ್ಳ್ಯಾನ್ ಜೊಳೋಕಾ

ಬಿ. ವಿ. ಬಾಳಿಗಾ



ಬಿ. ವಿ. ಬಾಳಿಗಾ (1918-2005): 'ಪಂಚ್ಯಾಕಾದಾಯಿ' ನೆಮಾಳ್ಯಾಚೊ ಸಂಪಾದಕ್ ಜಾವ್ನಾಸ್‌ಲ್ಲೊ ಬಂಟವಾಳ್ ವಾಸುದೇವ ಬಾಳಿಗಾ ಮಂಗ್ಳುರ್ಚ್ಯಾ ಮಣ್ಣಗುಡ್ಡ ಲಾಗ್ಸಾರ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾಲೊ. ಕಾನಡಿಂತ್‌ಯ್ ತಾಣೆ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃಷಿ ಕೆಲ್ಯಾ. 'ಗೀತಾ ಸಂಚಯ' ಆನಿ 'ಭಗವದ್ಗೀತಾ' ತಾಚಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ.

ಶ್ರುದ್ಧಾಂಜಲಿ ಪಾಟೊಯಾಂ

ಬಂಧನ್ ಮುಕ್ತ್ ಕೆಲ್ಲೆ ವ್ಯಕ್ತಿಂಕ್, ಶ್ರುದ್ಧಾಂಜಲಿ ಭೆಟೊವ್ಯಾಂ
ನಾಂವಿಂ ತಾಂಚೆ ಘರಿಂ ಆಮ್ಚೆ, ದಿವೆ ಸದಾಂ ಪೆಟೊವ್ಯಾಂ
ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ವೀರ್ ಸನದ್ ದಿವುನ್, ಮಾನ್ ತಾಂಚೊ ಕರುಯಾಂ
ವೀರ್ ಧೀರ್ ಭಾರತ್ ಪುತ್ರಾಂನೊ, ಗಾಯಾನ್ ತಾಂಚೆಂ ಗಾವುಯಾಂ

ತುಟ್ಲ್ಯೊ ಸಾಂಕ್ಳಿ ಗುಲಾಮಿಚ್ಯೊ, ದೀವ್ನ್ ಜಾಯ್ತ್ಯೊ ಬಲಿಯೊ
ಹಾಯ್ ಮಾಯೆ ಮುಕ್ತಿಕ್ ತುಜ್ಯಾ ಜಾಲೆ ಪುತ್ರ್ ಶೆಳಿಯೊ
ಧರುನ್ ವೆತಾಂ ತ್ರಿರಂಗ್ ಬಾವ್ಟೊ, ಗೊರ್‍ಯಾಂನಿ ಮಾರ್‍ಲ್ಯೊ ಗುಳಿಯೊ
ಚಿಂತಾಂ ಮಾಯೆ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ದೆಂವ್ತಾತ್, ದುಕಾಂ ಜಾವ್ನ್ ಝುರಿಯೊ

ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ರಗತ್ ಶಿಂಪ್ಲಾಂ ಮಾಯೆ ಶೆರಾಂ ಆನಿ ವನಾಂನಿ
ಗುಲಾಮಿ ಮುಕ್ತಿ ದಿವಯ್ಲಿ ತುಕಾ ಎಕ್ವಟಾಚ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾಂನಿ
ರಗ್ತಾ ವ್ಹಾಳೆ ವ್ಹಾಳ್ಳೆ ತರಿ, ಭಿಯೆಂವ್ಕ್ ನಾಂತ್ ಮಾಯೆ ಭುರ್ಗೆ ಕೊಣೀ
ಚಿಂತುಂ ತರ್ ತಾಂಚಿ ಜೇಣ್, ಕಿತ್ಲೆ ಆಮಿ ತಾಂಕಾಂ ಋಣಿ

ಪ್ರಾಯ್ವಂತ್ ಜಾಲೆ ನಿರಾಧಾರ್, ಬಲಿದಾನ್ ಜಾವುನ್ ತಾಂಚೊ ಆಧಾರ್
ಸ್ತ್ರೀಯೊ ಲಾಖಾಂನಿ ಜಾಲ್ಯೊ ವಿಧವ್, ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಾಚ್ಯಾ ಪವಿತ್ರ್ ನಾಂವಾರ್
ನೆಣ್ತಿಂ ಭುರ್ಗಿಂ ಅಬಲ್ ಜಾಲಿಂ, ನಾಸ್ತಾಂ ತಾಂಕಾಂ ಕೊಣ್ಯ್ ಆಧಾರ್
ಭಾರತ್ ಮಾಯೆ ಕಾಳೀಜ್ ಕೊಸಾಳ್ತಾ, ಚಿಂತುಂ ತರ್ ಆದ್ಲೆಂ ಸಭಾರ್

ವರ್ಸಾಂ ಪನ್ನಾಸ್ ಜಾತಾತ್ ಪಾಶಾರ್, ಧಾಂವ್ಡಾವ್ನ್ ಆಬ್ಲೆಶಿ ಪರ್ದೆಶಾಂಕ್
ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ನಾಂವಾನ್ ಪ್ರಧ್ವಿರ್ ಗಾಜ್ತಾಂವ್, ರಂಗೀನ್ ತ್ರಿರಂಗ್ ಬಾವ್ಟ್ಯಾನ್
ದಾಖಂವ್ಕ್ ಆಮಿ ಕೆಲಾಂ ಕಿತೆಂ, ಭೊಂವ್ತಾಂವ್ ತಾಂತ್ಲ್ಯಾ ತ್ರಿರಂಗಾ ರೊದಾನ್
ಪಂಚಾಶೀಲ್ ತತ್ವಾಂ ಘೆವುನ್, ಗಾಜ್ಲ್ಯಾಂವ್ ಭುಮಿರ್ ಗ್ರೇಸ್ತ್ ಜಾವುನ್

ಪುಣ್ ಮಾಯೆ ವಿಚಾರ್ತಾಂ ಸವಾಲ್ ಕರುಂ ನಾಕಾ ಬೆಜಾರ್
ಗರೀಬ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್ ಕಂಗಾಲ್, ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಹ್ಯಾ ಥಳಾರ್?
ನಾತ್ಲ್ಲೆಂ ತಾಂಕಾಂ ಸುಖ್ ಆಬ್ಲೆಶಿ ಪರ್ದೆಶ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಕಾಳಾರ್
ಆತಾಂಯ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ದಿತಾಯ್ ದೂಕ್, ಪ್ರಜೆರಾಜ್ ವ್ಹಯ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್

ಗರೀಬಾಂಚ್ಯಾ ಘರಾಂನಿ ಕಿತ್ಯಾಕ್, ಮಾಂಡ್ಲಾಂ ಕಾಳ್ಕೆಂ ಮೋಡ್?
ಎಕೆ ಮುಟಿ ಶಿತಾಕ್ ನ್ಹಯ್‌ಗಿ ತಾಂಚೆರ್ ತುಫಾನ್ ವ್ಹಡ್
ಕಾಳೊ ಬಾಜಾರಿ, ಲೊಂಚಾರಾಂಚೆರ್, ನಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಗಡ್
ನ್ಹಯ್‌ಗಿ ಮಾಯೆ ಗರೀಬಾಂಚೆಂ ದುಕಾಂನಿ ಭರ್ಲಾಂ ಕೊಂಡ್

ಅಶಾಂತೆಚೆಂ ಭಿಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಥಳಾರ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಕಿರ್ಲಲಾಂ?
ಪುಡಾರ್ಯಾಂಚೊ ಸ್ವಾರ್ಥ್ ಮ್ಹಣೊನ್ ಮಾತೆ ಆಂಗ್ ಘಾಯೆಲಾಂ
ಗರೀಬಾಂಚೆಂ ಶೋಷಣ್ ಕರುನ್, ಹುತಾತ್ಮಾಂಕ್‌ಯ್ ರಡಯ್ಲಾಂ
ಲೊಕಾರಾಜ್ ಪ್ರಜೆಖಾತೀರ್, ಗರೀಬಾಂಕ್ ಮಾತ್ರ್ ಫಸಯ್ಲಾಂ

ಹಾತ್ ಜೊಡುನ್ ಮಾಗ್ತಾಂ ಮಾಯೆ, ಪಳೆ ಸರ್ವಾಂಕ್ ಸಮಾನ್
ವರ್ಸಾಂ ಪನ್ನಾಸ್ ಜಾತಾತ್ ಪಾಶಾರ್ ತಾಂಚೇಂಯ್ ಕರ್ ಗುಮಾನ್
ಮಾಗ್ತಾಂ ಹಾಂವ್ ಜೊಡುನ್ ಹಾತ್, ಚಲ್ಯಾಂ ಆಮಿ ಮೊಗಾನ್
ಸಲ್ವಲ್ಲ್ಯಾ ಭಾರತೀಯಾಂಚೆಂ ನಂದನ್ ಜಾಂವ್ ವೇಗಾನ್

ಎ. ಡಿ. ಸಿಲ್ವಾ, ಕಾಂಜೂರ್‌ಮಾರ್ಗ್



ಎ. ಡಿ. ಸಿಲ್ವಾ, ಕಾಂಜೂರ್‌ಮಾರ್ಗ್ (1937): ಸಂಪೂರ್ಣ್ ನಾಂವ್ ವಾಲೇರಿಯನ್ ಡಿ'ಸಿಲ್ವಾ. ಮುಂಬಯ್ ಕಾಂಜೂರ್‌ಮಾರ್ಗ್ ಲಾಗ್ಸಾರ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. 'ಅಮೃತ್' ಆನಿ 'ಕವಿತಾಂಚಿ ಪೊಳಿ' ತಾಚಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ.

ಸಾಕ್ಷಾತ್ಕಾರ್

ಉಲೊಂವ್ಚೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಗೋಡ್ ಉಲೈ
ಕಡು ಉಲ್ಯೆ ನಾಕಾ
ಹಾಸ್ಚೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಖುಲ್ಲಾ ಹಾಸ್
ದುಕಿ ದಾಕೊವ್ ನಾಕಾ

ಜಗಾಚಿಂ ದುಖಾಂ ತುಂವೇಂಯ್ ಭೊಗ್ಲ್ಯಾಂತ್
ಹಾಂವೇಂಯ್ ಭೊಗ್ಲ್ಯಾಂತ್ – ಸಗ್ಳ್ಯಾಂನಿ
ಸಂಸಾರಾಂತು ಭರ್ಲ್ಯಾತ್ ಕಷ್ಟ್
ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಗೋಡಿ ಖರ್ಚನಿ

ಪುಲ್ಲಾಂ ಪರ್ಮಳ್ ಫಳಾಂ ರಸ್ಸು –
ವೃಕ್ಷಾಲೊ ಸಹವಾಸು ..
ಆಕಾಶಾಲೆಂ ವ್ಹಡ್‌ಪಣ್, ಮೊಡಾಂಲೆಂ ಸಮರ್ಪಣ್..
ಸೃಷ್ಟಿಂತುಚಿ ಭರ್ಲ್ಯಾ ಸಾಕ್ಷ್
ಚೆರ್ಡವಾಂಲೆ ಮುಖಾಂತ್ ದಿಸ್ತಾ ಮೋಕ್ಷ್...

ನಿರಾಶೆನೆ ಮಾನ್ ಬಗುತಾ –ತೋಂಡ್ ಬಗುತಾ
ಮುಳಾಕ್ ಅಂಧ್‌ಕಾರ್...
ವಯ್ರಿ ಪಳೆಲ್ಯಾರ್ ದಿಸ್ತಾ ಉಜ್ವಾಡ್
ಸೂರ್ಯ್ ದಾಕೈತಾ ಸಾಕ್ಷಾತ್ಕಾರ್!

ಅರುಣಾ ರಾವ್



ಅರುಣಾ ರಾವ್ (1928): ಅರುಣಾ ಭಾಸ್ಕರ್ ರಾವ್ ಮುಂಬಂಯ್ತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. ಅಪ್ರೂಪ್ ಮರಾಠಿಂತ್‌ಯ್ ಬರಯ್ತಾ. ಚಡಿತ್ ಕರುನ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಖಾತೀರ್ ತಿ ಕವಿತಾ ರಚ್ತಾ.

ಬೊಸ್

ಬೊಸ್
ತುಮಿ ಆಸಾಸರ್
ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಕೆಬಿನಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಕೊಯ್ರಾಕಡೆನ್
ಕೊಣೆಂ ಕೆನ್ನಾಂ ದೆಖ್ಲೆಂಚ್ ನಾ
ದೆಖ್ಲೆಂಚ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್
ಥಂಯ್ ಕೋಯ್ರ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ಚಾಚಿ
ಹಿಮ್ಮತ್ ಕೊಣಾಕ್ ಜಾಲಿಚ್ ನಾ.
ಸಗ್ಳೆಚ್ ತುಮ್ಚಿ ಥುಂಕಿ
ವಯ್ಲೆವಯ್ರ್ ಜಿಖ್‌ಪಾಕ್
ತುಮ್ಚೆ ಭೊಂವ್ತಣಿ ದೀಸ್‌ರಾತ್ ವಾವುರ್ಲೆ!
ತುಮ್ಚೆ ಮುಖಿಂತ್ಲೆ ಸತ್ತೆಚಿ ಕೆದಿ ಕರಾಮತ್!
ಪಯ್ರ್ ತುಮಿ ಗೆಲೆ
ಪರ್ತೆ ನ ಯೆವ್‌ಪಾಖಾತೀರ್
ತೆನ್ನಾಂ ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಕೆಬಿನಾಂತ್ ನವೊ ಬೊಸ್ ಆಯ್ಲೊ
ತಾಣೆಂ ಕಾಮೆರಿ ಲಾವ್ನ್
ಆಖ್ಖೆಂ ಕೆಬಿನ್ ಝಾಡುನ್ ಘೆತ್ಲೆಂ
ಕೊನ್ಶಾ ಕೊನ್ಶ್ಯಾಚೊ ಕೋಯ್ರ್ ಭರ್ ದಿಸಾ
ಲಾಸುನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಉಡಯ್ಲೊ
ಪುಣ್ ದುರ್ದೈವ್!
ಕೋಯ್ರ್ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಪಾಯಾಂನಿ
ಪರ್ತೊ ಕೆಬಿನಾಂತ್!
ಖಂಯ್ ತರೀ ಖಾಂಚಿ ಉಗ್ತ್ಯೊ ಆಸ್ತಲ್ಯೊ.

ಮನೋರಾಯ್ ದ. ನಾಯ್ಕ್



ಮನೋರಾಯ್ ದ. ನಾಯ್ಕ್ (1954): ಗೊಂಯ್, ವಾಸ್ಕೊಡ ಗಾಮಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ಚೊ ಮನೋರಾಯ್ ದ. ನಾಯ್ಕ್ ಬಿ.ಕೊಮ್., ಎಲ್.ಎಲ್.ಬಿ. ಪದ್ವೆದಾರ್. 'ಕಲ್ಪಪುಲ್' ತಾಚೆಂ ಕವಿತೆಚೆಂ ಪುಸ್ತಕ್.

ಪಾವ್ಸಾಚೊ ರಂಗ್

ಕವಿ ಪಾವ್ಸಾಕ್ ಮ್ಹಣುಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ,
"ರಂಗ್ ಗಾ ತುಜೊ ಕಸ್ಲೊ?
ಮಳ್ಬಾಚೊ ನಿಳೊ
ಧರ್ತರೆಚೊ ತಾಂಬ್ಡೊ
ಸೈಮಾಚೊ ಪಾಚ್ವೊ
ಕುಪಾಂಚೊ ಧವೊ - ಕಾಳೊ
ಭಾಂಗ್ರಾಚೊ ಹಳ್ಡುಳೊ
ಜಾಂಬ್ಳಾಂಚೊ ಜಾಂಬ್ಳೊ
ಸಾಂಗ್ ತುಜೊ ಕಸಲೊ?"

ಪಾವ್ಸ್ ಪಯ್ಲೊ ಹಾಸ್ಲೊ
ಮಾಗೀರ್ ಸಾಂಗುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ,
"ರಂಗ್ ಮ್ಹಜೊ ಅಸಲೊ
ಜಾಕಾ ಜಾಯ್ ತಸಲೊ
ಜಾಂತುಂತ್ ಹಾಂವ್ ಭರ್ಸಲೊಂ,
ತಾಚೊಚ್ ರಂಗ್ ಮ್ಹಜೊ ಜಾಲೊ!"

ಅಶೋಕ್ ನಾರಾಯಣ್ ಕಾಣೆಕಾರ್



ಅಶೋಕ್ ನಾರಾಯಣ್ ಕಾಣೆಕಾರ್ (1952): ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಸಾಂಖ್ಳೆಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ಚ್ಯಾ ಕವಿನ್ 'ಪಾವ್ಸಾಚೊ ರಂಗ್' ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್ ಪರ್ಗಟಾಯ್ಲಾಂ. ಮರಾಠಿಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಕವಿತಾ ರಚ್ತಾ. 1975 ಇಸ್ವೆಂತ್ ಚೆನ್ನೈಂತ್ ಚಲ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ವರ್ಲ್ಡ್ ಏಶಿಯನ್ ಪೊಯೆಟ್ಸ್ ಮೆಳಾವ್ಯಾಂತ್ ತಾಣೆ ಭಾಗ್ ಘೆತ್ಲಾ.

ದೋನ್ ಸಾಳ್ಕಾಂ

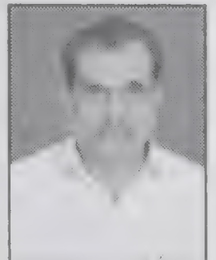
ಪುಲ್ಲಿಂ ತಳ್ಯಾಂತ್ ದೋನ್ ಸಾಳ್ಕಾಂ
ಏಕ್ ಧವೆಂ ಏಕ್ ನಿಳೆಂ
ಕೃಷ್ಣ ರಾಧೆಚೊ ಮೋಗ್ ಜಂಯ್ ಥಂಯ್
ಸೈಮಾಕ್ ಪಾಸುನ್ ಪುಲ್ಲೆ ಕಳೆ

ಭಾರ್ ಆಯ್ಲೊ ಜಾಯಾ ಜುಯಾಂಕ್
ಮೊಗ್ರೆಚೇಯ್ ಪುಲ್ಲೆ ಕಳೆ
ಯಮುನೆಕ್ ಪಾಸುನ್ ಆಯ್ಲೊ ಉಮಾಳೊ
ಹುಂಪ್ಲೊ ತಿಣೆಂ ಕಾಂತ್ ಪಳೆ.

ರಾಧಾ ಫೆತಾ ಸೊದ್ ಕೃಷ್ಣಾಚೊ
ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ಆಯ್ಲಾಂ ಭರುನ್ ತಳೆಂ
ಮೊರಾ ಪಾಖಾಂಯ್ ಪುಲ್ಲಿಂ ವನಾಂತ್
ಸೊದ್ತಾತ್ ಕೃಷ್ಣಾಕ್ ಲಾವ್ನ್ ದೊಳೆ

ರಾಮಕೃಷ್ಣ ಜುವಾರ್‌ಕಾರ್

ರಾಮಕೃಷ್ಣ ಜುವಾರ್‌ಕಾರ್ (1935): ಬಿ.ಎ., ಬಿ.ಎಡ್. (ಹಿಂದಿ) ಪದ್ವ್ಯೊ ಆಪ್ಣಾಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಕವಿಚಿಂ ನಮುನ್ಯಾವಾರ್ ವಿಷಯಾಂಚೆರ್ ಪನ್ನಾಸಾಂ ವಯ್ರ್ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್. ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಖಾತೀರ್‌ಯ್ ತಾಣೆ ಕವಿತಾ ರಚ್ಲ್ಯಾತ್. 'ದಸ್ಣೆ ಫುಲಾಂ', 'ಅಭಂಗ್ ಆರತಿ', 'ಮೊಗ್ರಿ' ತಾಚಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ. ಭಕ್ತಿಕ್ ಗಿತಾಂಚಿಂ ತಾಚಿಂ ಜಾಯ್ತಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್. ತೊ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಸಾಳೆರಿಂ ಹಾಂಗಾಸರ್ ರಾವ್ತಾ.



ಖದೂಳ್

ಆಮಿ ದೊಗಾಂಯ್
ಎಕ್ಟಾಂಯ್ ಆಯ್ಲಿಂ
ಮ್ಹಣ್ತಕೀಚ್;
ಝುಂಜಳತ್ ಝುಂಜಳತ್ ಜಾತಾತ್
ಚಿಖ್ಲಾವರಿ ಖದೂಳ್.

ಮಾತಿ ಕಾಲವ್ತಾ ಉದ್ಕಾಂತ್;
ಉದಕ್ ಭರ್ಸತಾ ಮಾತ್ಯೆಂತ್....
ಆರ್ತೆಂ – ಪರ್ತೆಂ.

ಮಾತ್ಯೆಚೊ ಕಣಾನ್ – ಕಣ್
ತುಡೂಂಬ್... ಉಪಾಟ್.

ಉದ್ಕಾಚೊ ಥೆಂಬಾನ್ – ಥೆಂಬ್
ತೃಪ್ತ್ ... ಕೃತಾರ್ಥ್.

ಮಾಗೀರ್ –
ಎಕ್ಟಾಂಯ್ ಆಯಿಲ್ಲಿಂ ತಶೀಂಚ್
ಆಮಿ
ನಿಸ್ತತ್ ನಿಸ್ತತ್
ಎಕಾಮೆಕಾಪಾಸುನ್
ಅಳಂಗ್ ಜಾತಾತ್ ವೆಗ್ಳಿಂ....

ಉದ್ಕಾವರಿ ಉದಕ್;
ಆಪ್ಲೆವಟೆನ್
ನಿವ್ಳತ್ – ನಿವ್ಳತ್.

ಮಾತ್ಯೆವರಿ ಮಾತಿ;
ಆಪ್ಲೆ ದಿಕೆನ್
ನಿಥ್ಳತ್ – ನಿಥ್ಳತ್.

–ಮಾತಿ ರಾವ್ತಾ ತಳಾಕ್
ಘಟ್ಟ್ ಘಾಂಸ್ ಘೆವ್ನ್
ಉದಕ್ ರಾವ್ತಾ ವಯ್ಲ್ಯಾನ್
ತಿರಾಯ್ತ್‌ಪಣಾನ್ ವ್ಹಾಂವತ್.

ಪುಣೂನ್, ಕಾಳಾಚೆ ರುಜ್ವಣೆಂತ್ –
ಆಮ್ಚ್ಯಾ ದೊಗಾಂಯ್ಚ್ಯಾ
ನಕಳತ್:
ಲ್ಹವೂಚ್ ಸರ್‍ತಾ ವಯ್ರ್
ಎಕಾದ್ರೆಂ ತಟ್ಟಟೀತ್, ತಾಂಬ್ಡೆಂ ಗುಂಜ್ ಸಾಳೀಕ್
ಚಿಖ್ಲಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ಚ್;

ಜೆಂ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಥರ್ಥರ್‍ಥ್ರ್ಯಾ ಪಾಕ್ಲ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಹಾತಾಂನಿ
ಅಖ್ಖೆಂ ಮಳಬ್
ವೆಂಗೆಂತ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ಪಳೆತಾ
ಗೊಪಾಂತ್ ಖೆಳೊಂವ್ಕ್ ಆಂವ್ಡೆತಾ...

ಪರೇಶ್ ನರೇಂದ್ರ್ ಕಾಮತ್





ಪರೇಶ್ ನರೇಂದ್ರ್ ಕಾಮತ್ (1968): ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಫೊಂಡ್ಯಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್‍ಚ್ಯಾ ಕವಿಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ತಶೆಂ ಬೆಂಗಾಲಿ ಭಾಷೆಕ್ ಅನುವಾದಿತ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್ ಕೇಂದ್ರ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾಡೆಮಿಚ್ಯಾ "ಇಂಡಿಯನ್ ಲಿಟರೇಚರ್" ದ್ವೈಮಾಸಿಕಾಂತ್ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್. 'ಅಳಂಗ್', 'ಗರ್ಭ್‌ಖೋಲ್' ಆನಿ 'ಶುಭಂಕರ್' ತಾಚೆ ಕವಿತಾ ಸಂಗ್ರಹ್.

ಮನ್ಶಾಂತ್ಲೊ ರಾಕೆಸ್

ಆಮ್ಚ್ಯಾಂತ್ ರಾಕೆಸ್ ಆಸಾ
ಯಮ್ಮುಖಾಂತ್ಲೊ
ನರಭಕ್ಷಕ್ ರಾಕೆಸ್
ಮಿಸ್ಟರ್ ಹಾಯ್ಡಾಸಾರ್ಖೊ
ಆಮ್ಚ್ಯಾಂತ್ ತೊ
ಲಿಪ್-ಚೊರ್ಯಾಂ ವಾವುರ್ತಾ
ಸ್ವೈರ್, ತಾಕಾ ಜಾಯ್ ತಸೊ
ಕೆನ್ನಾ ಜಾತ್ ಕಾತಿಚ್ಯಾ
ನಾಂವಾಂಚೊ ಜಾವ್ನ್ ಧರ್ಮ್
ಜಳಾ-ಥಳಾರ್
ಘಡಯ್ತಾ ಶುದ್ರ್ ಕರ್ಮ್
ಕೆನ್ನಾ ಕೆನ್ನಾ ಅಸೋಚ್
ಚವ್ತಾಳ್ಟಾ
ನಿಜಾಚ್ಯಾಚ್ ಅಬಲಾ
ಅಸ್ತುರೆಂಚ್ಯಾ ಕಮ್ರಾಖಾಲಾ
ಕರ್ತುಪ್ ಗಾಜಯ್ತಾ
ವಾಯ್ಟ್ ಕರ್ಣಿ ಕರುನ್ ವೆತಾ
ಗುರು ರುಪಾಂ ಶಿಷ್ಯಾಂಕ್ ದಣ್‌ದಣ್
ಘೊವಾ ರುಪಾಂ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ಚಣ್‌ಚಣ್
ಕೆನ್ನಾ ಕೆನ್ನಾ ದುಸ್ಮಾನ್ ಜಾವ್ನ್
ಈಷ್ಟ್ ಆಮಿಗಾಂಚೊ
ಘಾತ್ ಘೆತಾ
ಹ್ಯಾ ಪ್ರಮಾಣ್ ಬಳಾಚೆ
ಸಬಾರ್ ಪ್ರಕಾರ್
ದಿಸ್‌ಪಟ್ಟೆ ಘೆತಾತ್
ವಿಂಗಡ್ ಆಕಾರ್
ಪಾಕಿಟ್‌ಮಾರಿ, ಖುನ್‌ಮಾರಿ
ವಸೀಲೆಬಾಜಿ, ನಫೆಖೋರಿ
ಸಗ್ಳ್ಯಾಂ ತೆಮ್‌ಕೆರ್
ಭ್ರಷ್ಟಾಚಾರ್
ಮನ್ಶಾಂತ್ ತೊ ವಸ್ಲಾ
ರಾಖೆಸಾ ರುಪಾಂತ್ ಬಸ್ಲಾ
ದಿಸ್ತಾ ಸದಾಂ ಕಾಳ್ಜೊ

ಸೊಪೆ ತರೆನ್ ನಾ ವಚುಚೊ
ಅಶಾ ಸಮಯಾರ್
ಕೊಣ್ ಕೃಷ್ಣ್ ಜಲ್ಮತ್ ಕಾಯ್?
ಕೊಣ್ ರಾಮ್ ಘಡತ್ ಕಾಯ್?
ಉಣೊ ಕರುಂಕ್ ಜುಲ್ಮಾ ಭಾರ್
ಸಂಹಾರ್ ತಾಚೊ ಕರೀತ್ ಕಾಯ್?
ಮನ್ ಖಂತಿ ಜಾಲಾಂ.

ವಿಟ್ಟಲ್ ಆವ್ದಿಯೆಂಕಾರ್



ವಿಟ್ಟಲ್ ಆವ್ದಿಯೆಂಕಾರ್ (1952): ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಸಾವರ್ಡೆಂಚೊ ಹೊ ಕವಿ ಉದೆತ್ಯಾ ಕವಿಂ ಖಾತೀರ್ ಹರ್ಯೆಕಾ ವರ್ಸಾ 'ಸೃಜನ್ ಮೇಳ್' ಮಾಂಡುನ್ ಹಾಡ್ತಾ. ಮರಾಠಿಂತ್ಯ್ ತೊ ಲಿಖ್ತಾ.

ಏಕ್ ಚಾಲು ಕವಿತಾ

–1–

ಕಲೆಕ್‌ಬಿಲೆಕ್ ಚುಡ್ವಿ ಲಾಯ್
ಜೊಡ್ಪಾ ಕಿದೆಂ ಸಾಂಗ್?

ಜ್ಞಾನ್‌ಬೀನ್ ಘಾಲ್ ಉಜ್ಯಾಂತ್
ಡಿಗ್ರಿ ಕಿದೆಂ ಸಾಂಗ್...

ಕಸ್ಲಿ ಧಡ್‌ಪಡ್ ಕಸ್ಲೆ ಧ್ಯೇಯ್?
ಕರ್‍ತಾ ಕಿದೆಂ ಸಾಂಗ್?

ವಿಚಾರ್ ಬಿಚಾರ್ ಜಾಯ್ ರೆ ಕಿದ್ಯಾಕ್
ವಳ್ಖಿ ಕಿತ್ಲ್ಯೊ ಸಾಂಗ್...

ಯತ್ನ್ ಧ್ಯಾಸ್ ಸೊಪಯ್ ಆಸ್
ಜಿಖ್ಲಾ ಕಿದೆಂ ಸಾಂಗ್

ಕರ್ತುಬಾಂಚಿಂ ಕಾಗ್ದಾಂ ನಾಕಾ
ಕೊಣಾ ಪೈಕಿ? ಸಾಂಗ್

ಮೋಗ್‌ಪೊಗ್ ಲಗ್ನ್ ಕಿದೆಂ?
ಲಗ್ನಾ–ಗಾಡ್ಯೊ ಕಿತ್ಲ್ಯೊ ಸಾಂಗ್...

-2-

ಕವಿತಾಬಿವಿತಾ ಜಾಯ್ ಕೊಣಾಂಕ್
ತಾಂದೂಳ್ ಮೆಳ್ಯಾರ್ ಪುರೊ

ಖಂಯ್ಚೆಂ ರಾನ್ ಖಂಯ್ಚೆಂ ಸೈಮ್
ಲಾಂಕ್ಡಾಂ ಮೆಳ್ಯಾರ್ ಪುರೊ..

ಖಂಯ್ಚೊ ಸಮಾಜ್ ಖಂಯ್ಚಿ ಸೆವಾ?
ನಾಂವ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಪುರೊ

ಆತ್ಮೊಬಿತ್ಮೊ ಪುಂಕುನ್ ಉಡಯ್
ಕೂಡ್ ಉಲ್ಲ್ಯಾರ್ ಪುರೊ..

ಬರೆಪಣಾನ್ ಜಾತ್ಲೆಂ ಕಿದೆಂ?
ನಿವ್‌ಡೂನ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾರ್ ಪುರೊ

ದೇವ್‌ಬೀವ್ ಮಾರ್‍ತಾ ಕೊಕ್ಯಾರ್
ದೆವೂಳ್ ಮೆಳ್ಳ್ಯಾರ್ ಪುರೊ

ಮನೀಸ್‌ಬಿನೀಸ್ ಜಾವಪ್ ಕಿದೆಂ?
ಜೊಡೂಂಕ್ ಕಳ್ಳ್ಯಾರ್ ಪುರೊ

ಜಾಣ್ವೆಪಣಾ ಮಾತ್ಸೊ ಭಂಯ್
-ಬಾಯ್ಲ್ ಉಲ್ಲ್ಯಾರ್ ಪುರೊ...

ಸುದೇಶ್ ಶರದ್ ಲೊಟ್ಲೀಕಾರ್

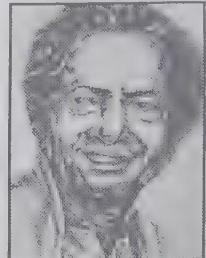


ಸುದೇಶ್ ಶರದ್ ಲೊಟ್ಲೀಕಾರ್ (1964): ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ರಾಮನಾಥಿಂತ್ಲೊ ಹೊ ಕವಿ, ಫಿಲ್ಮ್‌ಕಾರ್ ಮ್ಹಣೊನ್ಂಚ್ ಫಾಮಾದ್. ತಾಚೊ 'ಪಯ್ಸ್' ಕವಿತಾ ಸಂಗ್ರಹ್ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲಾ. ಮರಾಠಿಂತ್ ತಾಚಿಂ ದೋನ್ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್. ತಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಮಲಯಾಳಮ್. ಕನ್ನಡ, ಕಾಶ್ಮೀರಿ ಆನಿ ಹಿಂದಿ ಭಾಷೆಂನಿ ಅನುವಾದಿತ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್.

ಪಾಂಯ್ಝಣಾಂ

ತ್ಯಾ ದಿಸಾ ವಡಾಕಡೆನ್ ಗಡದ್ ತಿನ್‌ಸನಾಂ
ಮಂದ್ ಮಂದ್ ವಾಜತ್ ಆಯ್ಲಿಂ ತುಜಿಂ ಗೊ ಪಾಂಯ್ಝಣಾಂ
        ಮೌನ್ ಪಡ್ಲೆಂ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ರಾನಾ
        ಶಿರ್‌ಶಿರೂನ್ ಥಾಂಬ್ಲಿಂ ಪಾನಾಂ
ಕಂಪ್ಲಿ ಜಾಗ್ ಆಯ್ಲಿ ತಣಾ ಝುಮ್ತಾಂ ಝುಮ್ತಾನಾ
        ಪೈಸುಲ್ಯಾನ್ ವಾಜ್ಲಿ ಘಾಂಟ್
        ದಾಟ್ಲೊ ನಂಯ್ಚೊ ಕಂಠ್ ಕಾಂಠ್
ಸಾವ್ಳ್ಯಾಂನಿ ಘಮ್‌ಘಮಾಟ್ ಸುಟ್ಲೊ ತ್ಯಾ ಖಿಣಾ
        ಪುಲ್ಲ್ಯಾ ವೈರ್ ಚಂದ್ರ್‌ಜ್ಯೋತಿ
        ರಂಧ್ರಾಂನಿ ಲಾಗ್ಲ್ಯಾ ವಾತಿ
ನವಲಾಂಚಿಂ ಜಾಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲಿಂ ಶಕುನ್ ಲಕ್ಷಣಾಂ
        ಗಳ್ಯಾಂ ಸುಖಾಂ, ದೊಳ್ಯಾಂ ದುಖಾಂ
        ಲಕ್‌ಲಕ್ಲಿಂ ಜಾವ್ನ್ ಥಿಕಾಂ
ನಕಳ್ತನಾ ಏಕ್ ಜಾಲಿಂ ಆಮಿ ದೊಗಾಂಯ್ ಜಣಾಂ
        ವಡ್‌ಫಳಾಂಚ್ಯಾ ಅಕ್ಷದಾಂತ್
        ಕಿತ್ಲೊ ವೇಳ್ ನ್ಹಾಯ್ತ್ ನ್ಹಾಯ್ತ್
ಹುಪ್ಲೆ ಕಿತ್ಲೆ ಚಂದ್ರ್‌ಲೋಕ್, ಇಂದ್ರ್‌ನಂದನಾಂ
        ತಾಂತ್ಲೆಂ ಕಾಂಯ್ ನುಲ್ಲೆಂ ಆಜ್
        ಸಗ್ಗೆ ಜಿಣೆ ಆಯ್ಲ್ಯಾ ಸಾಂಜ್
ತರೀಯ್ ಅಕಸ್ಮಾತ್ ತುಜಿಂ ವಾಜ್ತಿಂ ಪಾಂಯ್ಝಣಾಂ
        ಕಾನ್ಸುಲಾಂನಿ ಭೊಂವ್ತಿ ಭೊಂವರ್
        ಆಂಗಾರ್ ದಾಟ್ ಪುಲ್ತಾ ಚಂವರ್
ಪಟ್ಟಿ ಕೆನ್ನಾ ಸಪ್ಣಾಂ ತೀಂಚ್ ಘಟ್ಟಿ ಜಾಗ್ರಣಾಂ

ಬಾಕಿಬಾಬ್ ಬೋರ್ಕರ್



ಬಾಕಿಬಾಬ್ ಬೋರ್ಕರ್ (1910-1984): ಪದ್ಮಶ್ರೀ ಬಾಲಕೃಷ್ಣ್ ಭಗವಂತ್ ಬೋರ್ಕರಾನ್ ಮರಾಠಿ, ಕೊಂಕಣಿ, ಇಂಗ್ಲಿಷ್, ಹಿಂದಿ ತಶೆಂ ಪೊರ್ತುಗೇಜ್ ಭಾಸಾಂನಿ ಚಾಳಿಸಾಂ ವಯ್ರ್ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಬರಯ್ಲ್ಯಾಂತ್. 'ಪಾಂಯ್‌ಜಣಾಂ', 'ಸಾಸಾಯ್' ಆನಿ 'ಕಂಠಮಣಿ' ಕೊಂಕಣಿಂತ್ಲೆ ತಾಚೆ ಕಾವ್ಯಸಂಗ್ರಹ್. ತಾಚ್ಯಾ 'ಸಾಸಾಯ್' ಪುಸ್ತಕಾ ಖಾತೀರ್ 1981 ಇಸ್ವೆಂತ್ ಕೇಂದ್ರ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾದೆಮಿಥಾವ್ನ್ ತಾಕಾ ಪುರಸ್ಕಾರ್ ಲಾಭ್ಲಾ.

ವೊಲಿಂ ರಾನಾಂ

ಭರ್ ವಸಾಡೆಂತ್ ಎಕ್ಟೆ ಎಕಾಂಕಿ ಉಬೆ
ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ ಹಜಾರ್ ಪಾವ್ಲಾಂಚೆಂ ವೊಜೆಂ
ಚಾರ್‌ಯ್ ವಟೆನ್ ವಾಟ್ ವಾದಳಾಚಿ
ಮಾಥ್ಯಾರ್ ಕಿಟ್ಟ್ ಕಾಳಿ ರಾತ್ ಉಮಾಶೆಚಿ
ದರ್ಯಾ ಫೊಗೆತಾ ರಾತ್ ಜೋರ್ಗತಿಚಿ
ಮನಾ ವೆಳೆರ್ ನಕ್ಷಿ ತುಜೆ ಯಾದಿಚಿ
ಏಕ್ ಏಕ್ ಯುಗಾಂ ಉಲ್ಗಲಿಂ
ಖೋಲ್ ಖೋಲ್ ಗರ್ಭ್‌ಖೋಲ್
ವೊಲಿಂ ದುಕಾಂ ಪಾರುಝುರ್ಲಿಂ
ಪಯ್ಸ್ ಉಜ್ವಾಡಾಚಿಂ ತರಂಗಾಂ
ಪಯ್ಸ್ ಖೋಶ್ಯೆಚಿ ಆವರ್ತನಾ
ಸಪ್ಣಾಕ್‌ಯ್ ಲಾಗ್ಲಿ ಫಡೂಕ್
ಮಧ್ಯಾನೆರ್ ಜಾಗ್ರಣಾಂ
ಪರ್ತಣೆಚೆ ವಾಟೆರ್ ಪೆಟ್ಲಿಂ
ವೊಲಿಂ ರಾನಾಂ

ರಾಜಶ್ರೀ ಸೈಲ್



ರಾಜಶ್ರೀ ಸೈಲ್ (1970): ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಮಡ್ಗಾಂವಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ಚೆ ಹೆ ಕವಯಿತ್ರಿನ್ ಕೊಂಕಣಿಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಎಮ್. ಎ. ಪದ್ವಿ ಜೊಡ್ಲ್ಯಾ. ತಿಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ತಶೆಂ ಹಿಂದಿ ಭಾಸಾಂನಿ ಅನುವಾದಿತ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್.

ಭಾರತೀಯ್ ಆಮಿ

ಭಾರತೀಯ್ ಆಮಿ ಭಾರತೀಯ್ ಆಮಿ ಹೆಚ್ ಭುಂಯ್‌ವಯ್ಲೆ
ಭಾರತ್‌ಮಾತೆಚೆ ರಾಖ್ಣೆ ಗಾ ಆಮಿ ಭಾರತೀಯ್ ಸಗ್ಳೆ!

ಹೊ ಹಿಮಾಲಯ್ ಹೊ ಶೇಷಾದ್ರಿ ವಿಂಧ್ಯ ಹೊ ಆಮ್ಗೆಲೊ
ಗಂಗಾ ಯಮುನಾ ಕೃಷ್ಣಾ ಕಾವೇರಿ ಪುನೀತ ಗಾ ನ್ಹಂಯೊಂ
ಮನೀಸ್‌ಪಣಾಚೆ ಉಲೆ ಆಯ್ಕಲೆ ಹೆಚ್ ಭುಂಯೆರ್ ಪೈಲೆ
ಆಯ್ಲ್ಯಾ ವೇಳ್ ಗಾ ಎಕ್ಚಾರ್ ಜಾಯ್ ಗಾ ಆಮಿ ನ್ಹಯ್ ದುಬ್ಳೆ!

ಆಪ್ಲೆ ಕರ್ಣೆನ್ ಮನೀಸ್ ಹಾಂಗಾ ದೆವ್ಹಾಕ್ ಪಾವ್ಲೊ
ಮನೀಸ್‌ಧರ್ಮ್ ವೆಗ್ಳ್ಯಾ ನಾಂವಾಂನಿ ಉದಯಾಕ್ ಆಯ್ಲೊ
ಸತ್ಯ ಅಹಿಂಸಾ ಪರಮ್ ಧರ್ಮ್ ಗಾ ಆಮಿಂಚ್ ಮಾನಿಲ್ಲೊ
ಹಿಚ್ ಶಿಕವ್ಣ್ ಪರ್ತೆಂ ಶಿಕುನ್ ಜಾಂವ್ಯಾಂ ಗಾ ಸಬಳೆ!

ಭಾರತ್ ಭುಂಯೆಚೆ ಶಿಮೆಚೆರ್ ಗಾ ಆಮಿಂಚ್ ರಾವ್ತಲೆ
ಧರ್-ಬೇಧಾಂಕ್ ನಷ್ಟ್ ಕರುನ್ ತಿರಂಗಾ ರಾಖ್ತಲೆ
ಪ್ರಸಂಗಾರ್ ಗಾ ರಗ್ತಾಂಯ್ ದಿವುನ್ ಪ್ರಾಣ್‌ಯ್ ವೊಂಪ್ತಲೆ
ಭುಂಯೆನ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ಉಲ್ಯಾಕ್‌ಯ್ ಗಾ ಆಮಿಂಚ್ ಪಾವ್ತಲೆ!

ಸ್ವಾರ್ಥ್ ಅಸೂಯಾ ದ್ವೇಷ್ ಮತ್ಸರ್ ಹಾಂಚೆಂ ಉಚ್ಚಾಟನ್
ತ್ಯಾಗ್ ಮೋಗ್ ಸಹನ್ ಉದಾರ್ ಆಮ್ಚೆಂ ಹೆಂ ಗಾ ಧನ್
ಜಾತ್ ಕಾತ್ ಭಾಸ್ ಧರ್ಮ್ ಹಾಂಕಾಂ ನಾಕಾ ಗಾ ಸ್ಥಾನ್
ಹೆಚ್ ಭುಂಯೆಚೆ ಧನಿ ಆಮಿ ಗಾ ನ್ಹಯ್ ಮೆಣಾಚೆಂ ಬಾವ್ಲೆಂ!

ಸುರೇಶ್ ರಾ. ಪೈ



ಸುರೇಶ್ ರಾ. ಪೈ (1939): ಕಾಮಾಕ್ಷಿದಾಸು ಕಾವ್ಯನಾಂವಾನ್ ಬರಂವ್ಚೊ ಸುರೇಶ್ ರಾಮಚಂದ್ರ ಪೈ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಕುಡ್ಚಡೆಂಚೊ. 'ಕೊಂಕಣಿ ಆವಯ್', 'ಜೈತಾಚಿ ಘುಡಿ', 'ಗೀತಾಮೃತ್', 'ಗೀತ್-ಸುಧಾ' ಆನಿ 'ಆರತಿ ಸಂಗ್ರಹ್' ತಾಚಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ.

ಕುರು ಕುರು ಕಾನಾ

ಕುರು ಕುರು ಕಾನಾ, ಮ್ಹಳಿ ವೆತಲ್ಯೊ ಖಂಯ್ಸ್ಯಾ ರಾನಾ
ಖಂಯ್ ಶೆಣ್ಲಿಂ ರಾನಾಂ, ಕೊಣ್ ಜಾಣಾ?
ಎಕ್ಸುರೆಂ ಭುರ್ಗೆಂ ಆತಾಂ, ಶೆಣ್ಲಿಂ ಸಗ್ಳಿಂ ನಾತಿಂ
ಖಂಯ್ಸ್ಯಾನ್ ಹಾಡ್ಜೊ ಮಾಮಾ, ಆಂಬ್ಡುನ್ ಹಾಡುಂಕ್ ಮ್ಹಳಿ
ದೂದ್ ಆಟ್ಲೆಂ ಥಾನಾ, ಆಲ್ಲಯ್ ಜಿರ್ಲಿ ಮನಾ
ಮಮತಾ ತುಜಿ ಶೆಣ್ಲ್ಯಾ, ಘಾಯ್ಲಿಂಚ್ಯಾರೆ ಪಾನಾ
ಕ್ರಶಾಂತ್ಲೆ ಆಂಟಿಗೆರ್ ವಾಜಯ್ ಘುಂಗುರ್ ವಾಳೆ
ಒಫಿಸಾಂತ್ ಬಸುನ್ ಮಮ್ಮಾಕ್, ಲಾಗ್ಲ್ಯಾತ್ ತಳ್ಮಳೆ
ನ್ಹೀದ್ ರೆ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಬು, ಎ.ಸಿ.ಚೆ ಥಂಡಾಯೆಂತ್
ಖೆಳುಂಕ್ ತುಕಾ ವ್ಹರಿನ್, ಕಂಪ್ಯೂಟರಾಚ್ಯಾ ಆಂಗ್ಣಾಂತ್
ನ್ಹೀದ್ ರೆ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಬು, ನ್ಹೀದ್ ಆತಾಂಚ್ ಸುಖಾನ್
ಜೀಣ್ ಭರ್ ಭೊಂವ್ರುಂ ಜಾಯ್, ತುಕಾ ಚಕ್ರಾರ್ ಬಸುನ್
ರಾಖಣೆಕ್ ತುಜ್ಯಾ ಘಾಲ್ತಾಂ, ಸೈಮ್ ಸುರ್ಯಾಕ್ ಘರಾಣೆಂ
ಆಯುಷ್ಯ ಆರೋಗ್ಯ ಲಾಬ್ಚೆಂ ತುಕಾ, ಹೆಂ ಆವಯ್ಚೆಂ ರೆ ಮಾಗ್ಣೆಂ
ಜಯ್ ರೆ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಬು, ಜಯ್ ಕರ್ ರೆ,
ಜಯ್, ಜಯ್, ಜಯ್, ಜಯ್ ಕರ್ ರೆ, ಜಯ್ ಕರ್ ರೆ.

ಮಾಯಾ ಅನಿಲ್ ಖರಂಗಟೆ



ಮಾಯಾ ಅನಿಲ್ ಖರಂಗಟೆ (1956): ಗೊಂಯ್ಸ್ಯಾ ನಾವೆಲಿಂಚಿ ಹಿ ಕವಯಿತ್ರಿ ಬಿ.ಎ.. ಬಿ.ಎಡ್. ಪದ್ವೆದಾರ್. 'ಕಯ್‌ಪಂಜಿ' ತಿಚೊ ಕವಿತಾ ಸಂಗ್ರಹ್. ತಿಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಭಾಶೆಂತ್ ಅನುವಾದಿತ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್.

ರಗ್ತಾಂ ಆನಿ ದುಕಾಂ

ಜಾಲಿಂ ಕಿತ್ಲಿಂ ಝುಜಾಂ?
ಆನಿ ವ್ಹಾಳ್ಳಿಂ ಕಿತ್ಲಿಂ ರಗ್ತಾಂ?
ಪೃಥ್ವೆಚ್ಯಾ ಹರ್ಧ್ಯಾರ್
ಧರ್ತರೆಚ್ಯಾ ಉಸ್ಕ್ಯಾರ್
ಜಾಲಿಂ ಕಿತ್ಲಿಂ ಝುಜಾಂ
ಆನಿ ವ್ಹಾಳ್ಳಿಂ ಕಿತ್ಲಿಂ ರಗ್ತಾಂ?

ಝುಜಾಂ ರಾಯಾಂ ರಾಯಾಂ ಮಧೆಂ
ಝುಜಾಂ ಜಣಾಂ ಜಣಾಂ ಮಧೆಂ
ದೇಸ್ ದೆಸಾಂ ಮಧೆಂ ಝುಜಾಂ

ಧರ್ತರೆಚ್ಯಾ ಉಸ್ಕ್ಯಾರ್ ಉಬ್ಲೆ ಕಿತ್ಲೆ ಪ್ರಾಣ್?
ಆನಿ ಜಾಲಿಂ ಕಿತ್ಲಿಂ ಮರಣಾಂ?
ಲೆಕಾಕ್ ಮೆಳ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಚೆಂ ಲೆಕ್
ಲೆಕಾಕ್ ಚುಕ್‌ಲ್ಲಿಂ ಕಿತ್ಲಿಂ ಆಸ್ತಿತ್?

ಮಾತಿಯೆಚ್ಯಾ ಕಣಾ ಕಣಾಕ್
ರುಪ್ಯಾ ಭಾಂಗರಾಕ್
ಧನಾಕ್ ಆನಿ ಮಾನಾಕ್
ಚಲಿಯೆ ಖಾತೀರ್, ಕುಟ್ಮಾಖಾತೀರ್
ದೆವಾ ಖಾತೀರ್, ದಿವ್ಯಾ ಖಾತೀರ್
ಜಾಲಿಂ ಕಿತ್ಲಿಂ ಝುಜಾಂ?
ಆನಿ ವ್ಹಾಳ್ಳಿಂ ಕಿತ್ಲಿಂ ರಗ್ತಾಂ?

ಪುಣ್ ಥೆಂಬೆ ಥೆಂಬೆ ಗಳೊನ್
ಪೊಲ್ಯಾರ್ ದೆಂವೊನ್ ಗೆಲ್ಲಿಂ
ಮಾತಿಯೆಚ್ಯಾ ಕಣಾ ಕಣಾಂತ್
ಜಿರೊನ್ ಗೆಲ್ಲಿಂ ದುಕಾಂ
ದುಕಾಂ ಆವಯಾಂಚಿಂ, ಭಯ್ಣಿಂಚಿಂ
ಬಾಯ್ಲಾಂಚಿಂ, ಮಾವ್ಯಾಂಚಿಂ
ಆನಿ ಕಿತ್ಲೆಸ್ಯಾ ಪ್ರೇಮಿಕಾಂಚಿಂ....

ವ್ಹಾಳನಾಸ್ತಾನಾ ಕಾಳ್ಜಾ ಥಳಾಂತ್
ಜಿರೊನ್ ಗೆಲ್ಲಿಂ ದುಕಾಂ
ದುಕಾಂ, ದುಕಾಂ ರಗ್ತಾಚಿಂ ದುಕಾಂ
ಹಾಂಚಿಂ ಕೊಣೇಂಯ್ ಕೆಲ್ಯಾಂತ್ ಲೆಕಾಂ?

ನಂದಿನಿ



ನಂದಿನಿ (1949) : ನಂದಿನಿ ನಾಂವಾಖಾಲ್ ಬರಂವ್ಚಿ ಸ್ಟೆಲ್ಲಾ ಡಿ'ಕೊಸ್ತಾ ಎಮ್.ಎ., ಬಿ.ಎಡ್. ಪದ್ವೆದಾರ್ ತಶೆಂ ಹಿಂದಿ ವಿಶಾರದ್. ತಿ ಮಂಗ್ಳುರ್ಚ್ಯಾ ವಾಮಂಜೂರಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ.

ಶೆತ್ ಕೊಸ್ವಾಚೆಂ

ಜರ್ತ್ತರ್ ಜಿ ಜಮೀನ್ ಪರಮ್ ಪವಿತ್ರ್ ಮಾನಿನ್
ಪುರುಷ್ ನ್ಹಯ್‌ಗಿ ಹೊ ಸಾಂಗೊಡೊ ವಾವ್ರಾಡಿ ರೈತ್
ಆಂಗಾಭಾಯ್ಲೊ ಸ್ಪರ್ಶ್ ಜಸೊ ಧರ್ತೆಬಾಂಧ್ ಮಿನಿನ್
ಆದರ್ಶ್ ರಾಜಾಂವ್ ಪೌರುಷ್ ಕರ್ತುಬ್ ಸೈಂಭಾ ಸಯ್ತ್
ರೂಕ್ ಝುಡಾಂ ನಿಳ್ಳಿಂ ಮೊಡಾಂ ಥಿರಾಸಾಣ್ ಜಾಮೀನ್
ಕುಡ್ಸಲ್ಯಾ ಘಡ್ಸಲ್ಯಾಖರಿತ್ ಎಕ್ಸುರೆಂ ನಜೊ ಜೈತ್

ಸಕಯ್ಲೆಂ ಥಪ್ಕಟ್ ಬಯ್ಲ್ ನಾಂವೆ ವಯ್ಲೆಂ ಉಬಾರ್ ಬೇಟ್
ಅನಾಥ್ ಪಣ್ಗಿಲ್! ಸುಕಿದಾಢ್ ಪುರ್ತ್ಯಾ ಉದ್ಕಾ ಆಸ್ರ್ಯಾವಿಣೆ
ವ್ಹಾಳಾಕ್ ನಿರ್ಮುಣಂವ್ ಕಾಟ್ ವಾ ತಳ್ಯಾಕ್ ಫಾಲುಂವ್ ಲಾಟ್
ಹೆಣೆ ತೆಣೆ ಚಡ್ ಉಣೆ ಶೆಳ್ಮಡೆಂ ಜಿವಾಳ್ ಹೊಂದೊಣೆ
ಧರ್ಣ್ ಭಿಜ್ಲಿ ಜೊತ್ ಬಾಂದ್ಲೆಂ ನಾಂಗ್ರಾ ಉಜ್ವಾಡ್ಚೆ ಪುಡೆಂ ಊಟ್
ಪುಡ್ಕಾಯೆ ಅಧೀನ್ ಬೆಸೊರ್ ಸಮಾಸಮ್ ಸರ್ತೆ ಪ್ರಮಾಣೆ

ಈಟ್ ಗೊಟ್ಯಾ ಸಾರೆಂ ಕಂರ್ಡಿ ಭಾಟಿ ಬರೆಂ ಪಳೆ ರೂಪ್ರೂಪ್
ಭುಕೆ ನಾಂವಿಂ ಅನ್ ಆಪುಣ್ ಸಹಜ್ ಭುಂಯ್ ಕಾಂದೊ
ಭಿಂಯಾಳೊ ನರ್ ವೊಂಪಿ, ಲುಂವ್ಹಿಣೆ ಥಂಯ್ ಹುರುಪ್
ವಾಯ್ದ್ಯಾ ಆವ್ದೆಂತ್ ಉಧಂಡ್ ತುಪೆಂ ಅಥ್ವಾ ಗಾಂದೊ
ಘಾಮಾ ತ್ಯಾಗಾವಿಶಿಂ ಗಳ್ತಾಂ ಹಾಡಾಂ ಬೊಡಾಂತ್ಲೊ ಗಿರೊಪ್
'ಫೆ –ದಿ' ಧುಳಿ ಕಣಾಂನಿ ಎಕಾಮೆಕಾ ಮನ್ಸ್ಯಾಕೂಳ್ ಸಾಂದೊ

ಮೆರೊ ವೊಂಯೊಂ ರಕ್ಷಾಕವಚ್ ಜೊಕೆ ನಿಗಾ ಕೆದಿಂಚ್
ಅಬ್ಬಾಯ್ ದರ್ಭಾಂದ್ ಭೃಷ್ಟ್ ಅನಿಷ್ಟ್ ಪೆಲೆಂ ಉಷ್ಟೆಂ
ಕಣ್ಸ್ಯಾಂ ಮಧ್ಲ್ಯೊ ನಾಲಿಯೊ ಮುಳಾನ್ ಹುಮ್ಟುನ್ ಆದಿಂಚ್
ಕೀಡ್ ಬೆಳ್ಯಾಕ್ ಕೇಡ್ ಆವ್ರಾ ಬಗರ್ಲಾಂತ್ ಸಾಧನ್ ನಷ್ಟೆಂ
'ಭಿಂಯಾ ಸಾಂಗ್ದೆಂ ಭಾತ್' ಪ್ರಕೃತೆ ಶ್ಥಿರೊ ಸದಾಂಚ್
ಭಾಟ್ಕಾರಾ ಬಗರ್ ಹಾಂಗಾ ಆಳ್‌ಅಟ್ಟಾಣೆಂ ಭೆಷ್ಟೆಂ

ಸ್ತ್ರೀ ವಾಲ್ ದಾದ್ಲ್ಯಾಖಾಲ್ ಅಗೆ ಪಾನೊ ತುಜೆಚ್ ತಾಬೆನ್
ಪಕ್ಕ್ ದಿಲಾಂ ಎವೆನ್ ತುಕಾ ಫೆಣ್ಯಾ ಯೆಣ್ಯಾ ಪ್ರೊಸ್ಟಾಚೆಂ
ಪ್ರುಸ್ತ್ಯಾಫಳಾ ಹ್ಯಾ ಭುಂಯ್‌ಫಳಾ ಉರ್ಜ ಪ್ರೊಡ್ಸ್ ಉಬೆನ್
ಶೆವ್ಟಿನ್ ಪ್ರೊಮ್ತೊ ಮಾನಾನ್ ತುಂ ಉತ್ಟಿನ್ ಶೆತ್ ಕೊಸ್ಟಾಚೆಂ

ಲುವಿ ಪಿರೇರ್



ಲುವಿ ಪಿರೇರ್ (1949) : ಎಲೋಸಿಯಸ್ ಜುವಾಂವ್ ಪಿರೇರ್ 'ಲುವಿ ಪಿರೇರ್', 'ಲೂಯಿಬಾಬಾ' 'ಬಾಮ್ಣಾಂಲೊ ಪಿಲೊ' ಅಸಲ್ಯಾ ನಾಂವಾಂನಿ ಕವಿತಾ ಲಿಖ್ತಾ. 'ರಾಕ್ಣೊ' ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಸ್ಪರ್ಧ್ಯಾಂತ್ ಪಾಟಾಪಾಟ್ ಆಟ್ ವರ್ಸಾಂ ತಾಚೆ ಕವಿತೆಕ್ ಪಯ್ಲೆಂ ಇನಾಮ್ ಫಾವೊ ಜಾಲಾಂ. ಮಂಗ್ಳುರ್‍ಗೊ ತರ್‍ಯ್ ಮಂಡ್ಯಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್‍ತಾ.

ಅರಣ್ಯಾಚಿ ಭೆಟ್

ಅರಣ್ಯಾಚ್ಯಾ ಮುಳಾ ವ್ಹಾಳ್ತಾ ಏಕ್ ಝುರ್
ರೂಕ್-ಪಾಲೊ ತಾಚೆ ಸೆವ್ತಾ ಶೆಳ್
ಕಠೋರ್ ರಾನ್ ದಾಟ್ ಪಾಚ್ವೆಂ ಪಾನ್
ಜಮೀನ್ ಲಿಪ್ಲ್ಯಾ ಕಾಳ್ಕ್ಯಾ ಅಂಧ್ಕಾರಾನ್

ಸುಕಿದಾಢ್ ನೆಣಾಂ ತಿ ವ್ಹಡ್ ಝುರ್
ನಾ ತಾಕಾ ಕಸಲೊ ಕಾಟ್ ವ ಬಂಧಡ್
ವ್ಹಾಳೊನ್ ವೆತಾ ಎಕ್ಟ್ಯಾವ್ನ್ ಸರ್ವ್ ಬಳ್
ಪರ್ವಾ ನಾಸ್ತಾಂ ಕಾಳ್ ವ ವೇಳ್

ಉಡೊನ್ ವೆತಾ ದೀಸ್ ಆನಿ ರಾತ್
ಬುಡ್‌ಬುಡ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಉಲ್ಲಾಸಾನ್
ಆಪ್ಟುನ್ ದಾಪ್ಟುನ್ ಪಾಜ್-ಫಾತರ್
ಮಟ್ವೆಂ ಕರುನ್ ಪಯ್ಣ್ ಗರ್ವಾನ್

ನೆಂಟಿಂ ಲ್ಹಾನ್ ಝುರ್ ಪ್ರಾರಂಭಾನ್
ಆಲ್ವೆಂ ಕಾಡುನ್ ಮೆಟ್ ಲ್ಹಾನ್
ತರೀ ಅಖಂಡ್ ನಿರ್ಧಾರಾನ್
ಪಾವ್ಲೊಂಕ್ ಸಾಗೊರ್ ಸರ್ವ್ ವೆಗಾನ್

ಸಾಗೊರಾಚೊ ಸ್ವಾಗತ್ ಝುರಿಕ್ ಲಾಭ್ತಾ
ಉಲೊ ಕರುನ್ ದರ್ಯೊ ಆಪಯ್ತಾ
ಝುರಿಚಿ ಉಚಾಂಬಳಾಯ್ ಶಾಂತ್ ಜಾತಾ
ದರ್ಯಾಚೆಂ ಶಾಂತ್‌ಪಣ್ ಝುರ್ ಘೆತಾ

ಝುರಿಚೊ ನಿರ್ಧಾರ್ ಕೊಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ದೀತ್
ಗರ್ವ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜಿವಾಂತ್ ತಾಚೆಂ ಹಾಡಿತ್
ಬಳ್ ತಾಚೆಂ ಕುಡಿಂತ್ ಮ್ಹಜೆ ವೊಂಪಿತ್
ಶಾಂತ್‌ಪಣಿಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಸದಾಂ ಸೊಡಿತ್

ಕಷ್ಟ್ ವಿಘ್ನ್ ಸೊಸುಂಕ್ ತುಜೆಪರಿಂ
ಲಿಸಾಂವ್ ಶಿಕಯ್ ತುಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಝುರಿ
ಊಂಚ್ ನಿರ್ಧಾರ್ ಮನಾಂ ಧರಿ
ಝುಜೊಂಕ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಪಯ್ಣ್ ಮುಕಾರಿ.

ಫ್ರಾದ್ ವೈಟಸ್ ಪ್ರಭುದಾಸ್



ಫ್ರಾದ್ ವ್ಹೈಟಸ್ ಪ್ರಭುದಾಸ್ (1941) : ಫಾದರ್ ವ್ಹೈಟಸ್ ಪ್ರಭುದಾಸ್ ಪಿಂಟೊ, ಕಾಪುಚಿನ್ ಎಮ್.ಎ. ಪದ್ವೆದಾರ್. ಪತ್ರ್‌ಗಾರಿಕೆಂತ್ ತಾಣೆ ಡಿಪ್ಲೊಮಾ ಜೊಡ್ಲಾ. 'ಶೆತ್ ಭಾಂಗ್ರಾಳೆಂ' ತಾಚೊ ಕಾವ್ಯಸಂಗ್ರಹ್. ಸದ್ದ್ಯಾ ತೊ ಬೆಂಗ್ಳುರ್ ಕನಕಪುರ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಚ್ಯಾ ಹಾರೋಬಲೆ ಗಾಂವಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ.

ಆಡಾಂಬೆ

ಫುಡೆಂ ತುಮಿ ಚಲ್ತಲ್ಯಾಂನೊ
ಪಾಟ್ಲ್ಯಾಂಚೆರ್ ನದರ್ ದಿಯಾತ್
ಉಗ್ಡೆ ವಾಟೆಂತ್ ಪಾವ್ಲಾಂ ಮಾರುನ್
ವಂಯ್ ತಾಂಕಾಂ ಘಾಲುಂ ನಾಕಾತ್.
ಮೆಕ್ಳ್ಯಾ ತಾಂಚ್ಯಾ ಪಾಯಾಂಕ್ ಕಶಿ
ಮೆಕ್ಳಿ ನಾ ತರ್ ವಾಟ್?
ತಾಂಚ್ಯಾ ಪಾವ್ಲಾಂ ಆಡ್ ತುಮಿ
ಆಡ್‌ಕಾಂಟ್ಯೊ ಮಾಂಡ್ಲ್ಯಾ ದಾಟ್.

ಉಜ್ವಾಡಾಚ್ಯಾ ಪುತಾಂನೊ
ಜಿಣೆ ಕಾಳ್ಯಾಂತ್ ನದರ್ ಮಾರಾತ್
ಸತಾಚಿ ವಾತ್ ಪಾಲೊವ್ನ್ ತುಮಿ
ಫಟಿಚಿ ರಾತ್ ನಿರ್ಮಿ ನಾಕಾತ್.
ಸೂರ್ಯ್ ಚಂದ್ರ್ ಉಜ್ವಾಡ್ ಝುರ್
ಜಗ್ ಆಖ್ವೆಂ ಫಸ್‌ಫಸ್ತಾ
ಪಾಡ್ ತುಮ್ಚಿಂ ಕರ್ತುಬಾಂ
ಮನೀಸ್ ಕುಳಾಕ್ ದುಷ್ಟಾಯ್ತಾತ್.

ಆಸ್ತಿಚ್ಯಾ ಸಾವ್ಕಾರಾಂನೊ
ನಾಸ್ಲೆಲ್ಯಾಂಚೆಂ ಪರ್ತುನ್ ದಿಯಾತ್
ಪಯ್ಶ್ಯಾಂ ವಸ್ತ್ರ್ ನ್ಹೆಸುನ್ ತುಮಿ
ನಾಗ್ಡೆ ತಾಂಕಾಂ ಭೊಂವ್ಡಾಂವ್ ನಾಕಾತ್.
ದವ್ಲತಿಚೆ ಪೆಲೆ ವಾಟೆನ್
ಭಿಕೆಚೆ ಪ್ರಾಣಿ ತೆ
ವಳ್‌ವಳ್ಯಾಂಚಿ ಜೀಣ್ ಥಿಂಗಾ
ಲಾವ್ಪಿ ಜಗುಂಕ್ ತುಮಿಂಚ್ ತೆ.

ಮೋಗ್ ತುಮಿ ಕರ್ತಲ್ಯಾಂನೊ
ದುಶ್ಮನಾಚೆಂ ಕಾಳೀಜ್ ಚೊಯಾತ್
ಮೊಗಾಚೊ ಉಜೊ ಪೆಟೊವ್ನ್
ಘಾತಾಚೊ ನಾಸ್ ಕರಾತ್.
ಫುಲಾಚೆರ್ ಮೂಸ್ ಬಸ್ತಚ್
ಫುಲ್ ಝಾಡಾಕ್ ವಿಸರ್ತಾ?
ಮನೀಸ್ ಜಾತ್ ಗಿನ್ಯಾನ್ ಆಸುನ್
ಮೊಗಾ ಪಾವ್ಲಾರ್ ನಿಸರ್ತಾ.

ಸಂಸಾರಾಂತ್ ಜಗ್ತಲ್ಯಾಂನೊ
ಮೆಲ್ಲ್ಯಾಂಚಿ ಯಾದ್ ಕರಾತ್
ಜಿವಿ ಜಾಂವ್ ನಿರ್ಜೀವಿ
ಆಸಪ್ ತಾಂಚೆಂ ತೊಡುಂ ನಾಕಾತ್.
ಮನ್ಶ್ಯಾಕ್ ರಾವುಂಕ್ ಜಮೀನ್ ಜಾಯ್
ಘರ್ ತಾಂಚೆಂ ಲಾಸುಂ ನಾಕಾತ್.
ವಾರ್ಯಾಚೊ ಸ್ವಾಸ್ ಜಾಯ್
ನಾಕಾಂ ಬಂಧ್ ಕರಿನಾಕಾತ್.
ಅನ್ನಾ ಖಾತೀರ್ ಉಜೊ ಜಾಯ್
ರಾಂದಣ್ ತಾಚಿ ಮೊಡಿ ನಾಕಾತ್.
ತಿಗುಂಕ್ ತಾಕಾ ಉದಕ್ ಜಾಯ್
ಬಾಂಯ್ ತಾಚಿ ಪುರಯ್ ನಾಕಾತ್.
ಜಿವಿತ್ ಅಶೆಂ ಜಗ್ತಲ್ಯಾಂಕ್
ಆಡಾಂಬೆ ಘಾಲಿ ನಾಕಾತ್.

ಫಾ. ಲಿನೊ ಡೆಸಾ



ಫಾ. ಲಿನೊ ಡೆಸಾ (1950) : ಫಾದರ್ ಯುಫೆಮಿಯಾನೊ ಲಿನೊ ಡೆಸಾ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಮಾಜೊರ್ಡಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. ತತ್ವ್‌ಶಾಸ್ತ್ರ್ ತಶೆಂ ದೇವ್‌ಶಾಸ್ತ್ರಾಚೆಂ ತಾಣೆ ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್ಲಾಂ. 'ಆಡಾಂಬೆ' ತಾಚೆಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್.

ಖುರೀಸ್

ಹೆಂ ಏಕ್
ರಾನ್..!

ಆಟಂಗಿ
ಎಕ್ಡೆಂಚ್
ರಾನ್..!

ರಾನ್
ಭೊಗ್ತಾ
ಎಕಾ ಪುರ್ವಿಲ್ಯಾ
ಖುರ್ಸಾಚೆಂ ರೀಣ್...!

ಖುರೀಸ್
ಮದಿಂ
ಫುಟುನ್ ಗೆಲಾ
ಸೊಶೀತ್
ಪಾವ್ಸ್–ವೊತಾಚೆಂ ಘಣ್..!

ಖುರೀಸ್ ಖೂಬ್ ಜಾಣ್ಟೊ ಜಾಲಾ...
ಹ್ಯಾ ಜಾಣ್ಟೆಪಣಾಂತ್
ಖುರ್ಸಾಕ್ ದೀತ್ ಸಾಂಗಾತ್
ನಾಚ್ತಾ ಬೊಂವ್ತಣ್ಟೆಂ ತಣ್...!

ಖುರ್ಸಾರ್
ಕಾವ್ಳೆ – ಸವ್ಣ್ಯಾಂನಿ
ಹಳ್ಳಿಕ್ ಕೆಲ್ಯಾ,
ಹೊ ಅನ್ಯಾಯ್
ಪಯ್ಸ್ ಕರ್ಚ್ಯಾಚೆಂ
ಖುರ್ಸಾಕ್
ಉರುಂಕ್ ನಾ ತ್ರಾಣ್...!

ಖುರೀಸ್.. ಹ್ಯಾ ರಾನಾಚೊ ಪ್ರಾಣ್,
ಖುರೀಸ್.. ಹ್ಯಾ ರಾನಾಚೊ ಏಕ್ ಗೂಣ್,
ಖುರೀಸ್.. ಹ್ಯಾ ರಾನಾಚಿ ಏಕ್ ದೇಣ್,
ಖುರೀಸ್.. ಏಕ್ ವಿದೀರ್ಣ್ ಆಕರ್ಶಣ್..!

ಪ್ರಕಾಶ್ ದತ್ತಾರಾಮ್ ಸಾಯಕ್



ಪ್ರಕಾಶ್ ದತ್ತಾರಾಮ್ ನಾಯಕ್ (1962): ಬಿ.ಎ. ಪದ್ವಿ ಆಪ್ಣಾಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಕವಿನ್ 'ಚೈತರ್', 'ಕಸ್ತೂರ್ ಗಂಧ್' ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಬರಯ್ಲ್ಯಾಂತ್. ತಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಶಾಳೆಂನಿ ಶಿಕಯ್ತಾತ್. ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ವೊಳ್ವೊಯ್ ಗಾಂವ್ಚೊ ಹೊ ಕವಿ ಏಕಾ ತೆಂಪಾರ್ 'ಋತು' ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತಾ ನೆಮಾಳ್ಯಾಚೊ ಸಹ-ಸಂಪಾದಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಸ್ಲೊ.

ಕಣ್ಣೆಚೆಂ ಕಾಜಾರ್

ಸಗ್ಳೆಂಚ್ ಸುಂಗಾರಾಯ್ಲ್ಲಾಂ ಹಾಂಗಾ, ಸಗ್ಳ್ಯಾನ್ ಆಯ್ಕಾತ್ ಹಾಸೊ
ದಿಷ್ಟಿಕ್ ಪಡ್ತಾ ಪೊಂತಾನ್ ಪೊಂತಾ ಹರ್ಯಾಳೊ ದಬಾಜೊ
ನಾಚೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲ್ಯಾತ್ ನಂಯೊಂ ಝುರಿ, ಕೊಗುಳ್ ಗಾತಾಂ ಗಾಣಾಂ
ರೂಕ್ ವಾಲ್ ಝುಡಾಂ ವ್ಹಾವವ್ನ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಫುಲ್ ಫಳಾಂ ಪಕ್ವನಾಂ
ಕಾವ್ಳ್ಯಾನ್ ಘೆತ್ಲ್ಯಾ ಪಿಲ್ರ್ಯಾಕ್ ಬಾರೀಕ್, ಮಾಣ್ಕ್ಯಾನ್ ವ್ಹಡ್ಲೊ ತೊಂಬೊರ್
ಗಿರ್ಬೊಜಿಂಚ್ಯಾ ಡಿಸ್ಕೊ ನಾಚಾಕ್ ಸಂಗೀತ್ ದಿತಾತ್ ದೊಂಗೊರ್
ಅಂತ್ರಳಾಚ್ಯಾ ಊಂಚ್ ಆಕಾಸಾರ್ ಮಾಟೊವ್ ಘಾಲಾ ಸಜವ್ನ್
ಸಗ್ಳೆಂ ನಿಳೆಂ ನಿತಳ್ ಕೆಲಾಂ ಸುಗಂಧ್ ಧೊವಾನ್ ಭಿಜವ್ನ್
ಕಾಜಾರ್ ಸೊಭಂವ್ಕ್ ಪಂತಾಕ್ ಪಡೊನ್ ಚಂದ್ರೆಮ್ ಸುರ್ಯೊ ಆಯ್ತೆ
ಥಂಯ್ ಥಂಯ್ ಫಿಚ್ಯಾರ್ ಕೆಲ್ಯಾತ್ ಮಾಟ್ವಾಂತ್ ತಾರಾಂ ದಿವೆ ಜಾಯ್ತೆ
ವಾರ್‍ಯಾನ್ ಹಾಡ್ಲ್ಯಾ ಪಾಲ್ಕಿ, ಪಾವ್ಸಾ ಧೊಣ್ವಾನ್ ದಾಮಾಸ್ಕ್ ಸತ್ರಿ
ವ್ಹರಾಣ್ ಕಾಡುಂಕ್ ದರ್ವಡ್ ಕರ್ತಾತ್ ಸಯ್ರಿಂ, ದಾಯ್ಜಿ, ಗೋತ್ರಿ
ಹೊಕ್ಲೆ ಸುಂದರ್ ಕಣ್ಯೆ ಬಾಯೆ ಮಾತ್ಯೆ ಉಕಲ್ ತಕ್ಲಿ
ಸೊಭಾಯ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಆಶೆತಾ ಗಾಂವ್, ಹಜಾರಾಂತ್ ತುಂ ಎಕ್ಲಿ

ಕಾವ್ಯದಾಸ್



ಕಾವ್ಯದಾಸ್ (1934): ಬಿ.ಎ., ಬಿ.ಎಡ್., ಪದ್ವೆಂ ಸಾಂಗಾತಾ ರಾಷ್ಟ್ರ ಭಾಷಾ ವಿಷಾರದ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಚೊ ಲಿಯೊ ಜೊನ್ ಡಿ'ಸೋಜಾ ಮಂಗ್ಳುರಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. ತಾಣೆ ಬರಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಕವಿತಾಂಚೊ ಸಂಕೊ ತೀನ್ ಹಜಾರಾಂಕ್ ಮಿಕ್ವತಾ. ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾಂಚೆಂ ಪುಸ್ತಕ್ 'ದೇವ್ ಹಾಸ್ಲೊ' ಇಂಗ್ಲೆಜಾಂತ್ಯ್ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲಾಂ. ತೊ ಕನ್ನಡ ತಶೆಂ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಭಾಶೆನೀಂಯ್ ಬರಯ್ತಾ.

ಶಿಖರಾಚಿ ತುದಿ

ಹಾಂವ್....
ಶಿಖರಾಚಿ ತುದಿ ಜಾಲಿಂ...
ಮೊಗಾಚಿಂ ಮೊಡಾಂ ಚಾಕೊಂಕ್
ಆಶೆಚೆಂ ಮೊಳಾಬ್ ಧರುಂಕ್
ಮೊವಾಳಾಯೆಚ್ಯಾ ಕುಪಾಂತ್ ರಿಗೊಂಕ್

ಹಾಂವ್....
ದರ್ಯಾಚೆಂ ಲ್ಹಾರ್ ಜಾಲಿಂ..
ಸುಕೆ ಧರ್ತೆ ಉಮೆ ದಿವುಂಕ್
ಮಾತಿಯೆ ಭುಮಿರ್ ಆಸ್ರೊ ರಚುಂಕ್
ರುಕಾ-ಝುಡಾಂ ಮುಳಿಂ ಖೆಳೊಂಕ್

ಹಾಂವ್....
ವಾರ್‍ಯಾಕ್ ಧಲ್ಚಿ ತಾಳಿ ಜಾಲಿಂ...
ಮ್ಹುಜಿಂ ತುಜಿಂ ಫಳಾಂ ದೀಂವ್ಕ್
ತೃಪ್ತೆಚಿಂ ಬಾಳಾಂ ರಚುಂಕ್
ಮೊಗಾ ಶೆಳಿಂತ್ ಪಾಳಾಂ ರೊಂಬಂವ್ಕ್



ತರೀ ಹಾಂವ್ ಪಾವ್ಲಿಂ ನಾ....

ಹಾಂವ್...
ಶಿಖರ್; ಫಾತರ್ ಜಾವ್ನ್‌ಚ್ ಹಾರ್‍ಲಿಂ
ಲ್ಹಾರಾ; ಉದಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಖಿರ್‍ಲಿಂ
ವಾರೆಂ; ಝೊಡ್ ಜಾವ್ನ್ ಜಿರ್‍ಲಿಂ
ಆನಿ ಹಾಂವ್; ಹಾಂವ್‌ಚ್ ಜಾವ್ನ್...

ಹಾಂವ್ ಎಕ್ಸುರಿಂಚ್ ಉರ್‍ಲಿಂ.

ಗ್ಲೇಡಿಸ್ ರೇಗೊ



ಗ್ಲೇಡಿಸ್ ರೇಗೊ (1945): ಕಲಾವತಿ ಕದ್ರಿ, ಕಲಾದಾಸಿ ಕದ್ರಿ ಅಸಲ್ಯಾ ನಾಂವಾಂನಿ ಬರಂವ್ಚ್ಯಾ ಗ್ಲೇಡಿಸ್ ರೇಗೊನ್ 'ಸುರ್‍ಯಾ ಕಿರ್ಣಾಂ' ಆನಿ 'ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ಲೆ ಯಾದ್' ಅಶಿಂ ದೋನ್ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಬರವ್ನ್ ಪರ್ಗಟಾಯ್ಲ್ಯಾಂತ್. ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಲ್ಯಾ ಜಾನಪದ್ ಗಾಣಾಂಚೆಂ ಪುಸ್ತಕ್ 'ಕುರು ಕುರು ಕಾನಾ' ನಾಂವಾಖಾಲ್ ತಿಣೆಂ ಪರ್ಗಟಾಯ್ಲಾಂ. ತಿ ಗಾಂವಾನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ಚಿ.

ಮರ್ಣಾ ಶಯ್ಯೆರ್

ಮರ್ಣಾ ಶಯ್ಯೆರ್ ಆಸ್ತಾಂ ನಿದೊನ್
ಪ್ರಾಣ್ ರಾಕ್ತಾಂ ವೆಚ್ಯಾಕ್ ತುಟೊನ್
ತ್ರಾಣ್ ಸಂಪೂರ್ಣ್ ಗೆಲಾಂ ಸುಕೊನ್
ಮರ್ಯೆ! ಕುಮ್ಕೆಕ್ ಯೇ ದೆಂವೊನ್.

ಕಡ್ಕಡ್ನ್ ಕಾಂಪ್ತಿತ್ ಶೆಳೆ ಹಾತ್-ಪಾಂಯ್
ಕುಡಿಕ್ ಜಾತಿತ್ ವ್ಯರ್ಥ್ ಜಡಾಯ್
ವೊಡಿ ಯೆತಚ್ ಮ್ಹಣೊಂಕ್ ಲಾಯ್
ಮರ್ಯೆ! ಜಾ ತುಂ ಮ್ಹಜಿ ಮಾಂಯ್.

ದೊಳ್ಯಾಂಚೆರ್ ಯೇತ್ ಸಾಸಣ್ ಸಾವ್ಳಿ
ಗಳಯ್ತಿತ್ ದುಕಾಂ ಅಂತ್-ವೊಕ್ತಾಚಿ
ಪಳೆವ್ನ್ ಸ್ಥಿತಿ ಮೊಗಾಚ್ಯಾಂನಿ ರಡ್ಚಿ
ಮರ್ಯೆ! ಭಿರ್ಮತ್ ಪಾವ್ ಮ್ಹಜಿ!

ನ್ಹಾತಿತ್ ಮುಖ್ ಹರ್ಶೆಂಗಿ ಪೊಟ್
ಆಖೇರ್ ಘಾಮಾನ್, ತಳ್ಯಾತ್ಸುನ್ ವಾಟ್ -
ನಿಕೆಪುಂಚ್ಯಾ ಫೊಂಡಾಕ್; ದುರಾದೃಷ್ಟ್!
ಮರ್ಯೆ ಮ್ಹಜೆ! ಹಾಳು ಕರ್ ಕಷ್ಟ್.

ಕಾನ್,ನಾಕ್ ಧಾಂಪ್ತಾಂ ದಾರಾಂ
ಕಾಳ್ಜಾರ್ ಯೆತಾಂ ಮರ್ಣಾ-ಲ್ಹಾರಾಂ
ಜೀಬ್ ಪಡ್ತಾಂ, ಜೀವ್ ತುಟ್ತಾಂ
ಮರ್ಯೆ! ಸಾಂಬಾಳ್ ಮ್ಹಾಕಾ ತೆದ್ನಾಂ.

ಬಂಧಡ್ ಕಾಬಾರ್; ಅತ್ಮೊ ಸುಟೊನ್
ಧನ್ಯಾ ಮುಖಾರ್ ಆಸ್ತಾಂ ರಾವೊನ್
ನೀತ್‌ವಂತ್ ಝುಡ್ತೆಂತ್ ಸಾಕ್ಸ್-ಗೆ ತುಜಿ
ಮರ್ಯೆ! ಬಚಾವಿ ಜಾ ತುಂ ಮ್ಹಜಿ.

ಎಕ್ಸ್. ಎಮ್. ಉದ್ಯಾವರ್



ಎಕ್ಸ್. ಎಮ್. ಉದ್ಯಾವರ್ (1919 - 2006) : ಎಸ್ಸೆಸೆಲ್ಸಿ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಶಿಕ್‌ಲ್ಲೊ ಕ್ಸೆವಿಯರ್ ಮೆಂಡೊನ್ಸಾ ಗಾಂವಾಂತ್ ಉಡುಪಿ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಚ್ಯಾ ಉದ್ಯಾವರ್ಚೊ. ಕನ್ನಡ, ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ತಶೆಂ ಮರಾಠಿಂತ್‌ಯ್ ತಾಣೆ ಕವಿತಾ ಬರಯ್ಲ್ಯಾತ್. 'ಶ್ರದ್ಧಾಂಜಲಿ' ತಾಚೆಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್.

ಮೌನ್

ನಾಕಾ ಮೌನ್‌ಪಣ್
ಮೌನ್ ನಿಯಾಳ್ಸ್
ವಾಸ್ತವಾಂತ್ ಮಗ್ನ್ ಜಾತಾಂ...

ನಿರಾಶೆಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ
ಸಂಪ್‌ಲ್ಲೆ ಕಾಣ್ಯೆಕ್
ಚಿಂತ್ನಾಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್, ಚಿಂತ್ನಾಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್!

ಪಿಂಜುನ್ ಗೆಲ್ಲ್ಯಾ ವಸ್ತುರಾಕ್
ದುಖಿ ಕಿತ್ಯಾಕ್, ದುಕಾಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್
ನವೆಂ ಏಕ್ ಕಾಣ್ಫೆ.

ಜೀವನ್ ವಿಶಾಲ್ ಸಾಗೊರಾ ಸರಿ
ಧೈರಾನ್ ತಾಂಡುನ್ ತಾಂಡುನ್
ಚಮ್ಕೊಂಕ್ ಜಾಯ್ ಸುಖಾನ್...

ಭುಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ವಾಗಾಂಕ್ ಆಂಗ್ ಕಾಡ್ನಾಕಾ
ಸಾಧಿಂ ಗೊರ್ವಾಂ ಬಲಿ ಜಾತಾಂ
ತುಂ ಜಾಗ್ರುತ್ ಶಿರ್ಕನಾಕಾ

ಮಾಂಗಲ್ಯ್ ತಿಳ್ಯಾಸರಿ
ಅಸ್ತ್ರ್ ಏಕ್ ಪಾವ್ತಾ
ಸುಗೆಮ್ ತುಜ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಕ್...

ಜಿಯೆಂವ್ಕ್ ಸಕ್ತಾಯ್ ತುಂ
ಚಮ್ಕೊಂಕ್ ಲಾಂಬಾಯ್
ಪಾವೊಂಕ್ ಆಸ್ಚಿ ವಾಟ್, ಪಾವ್ಲಾಂನಿ ದಾಟ್!

ವಿಲ್ಮಾ ರೇಗೊ, ಕುಲ್ಯೇಕರ್



ವಿಲ್ಮಾ ರೇಗೊ, ಕುಲ್ಯೇಕರ್ (1966) : ಕಲಾರಾಣಿ ಕುಲ್ಯೇಕರ್ ನಾಂವಾನ್ ಬರಂವ್ಚಿ ಲುಯೊಲ್ಲಾ ವಿಲ್ಮಾ ರೇಗೊ ಮಂಗ್ಳುರ್ಚಿ. ಕೊಂಕಣಿ ಶಿವಾಯ್ ಕನ್ನಡಾಂತ್‌ಯ್ ತಿಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾತಾತ್.

ಚಾಣಾಕ್ಯ್

ತೊ ಚಾಣಾಕ್ಯ್...
ತಿ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾ...
ತಿ ಶೆಂಡಿ...
ತಿ ಗಾಂಠ್..

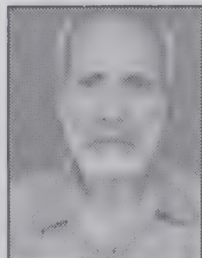
ತೊ ಚಾಣಾಕ್ಯ್,
ಆಯ್ಜ್ ಜಾಂವ್ನ್ ನಾ,
.... ಜಾಲೋಯ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್
ಪ್ರತಿಜ್ಞಾ ತಿ ಪಾಳ್ನೊನಾ

ತಿ ಶೆಂಡಿ,
ಆಯ್ಜ್ ನಾ
.. ಆಸ್ಲೀಯ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್
ಗಾಂಠ್ ತಿಕಾ ಪಡ್ಚಿನಾ

ಏಕ್ ಕಾಡಿ.. ತಣಾಚಿ,
ಪಾಂಯಾಂಕ್ ರೊಮ್ಲಿ
..ರಾಗಾನ್ ಖುಟುನ್ ಸಗ್ಳಿ
ವಾಟ್ಯ್ ನಿವಳ್ ಕೆಲಿ

ಗಾಂಠ್.. ಶೆಂಡಿಯೆಚಿ
ಪ್ರತಿಜ್ಞಾ .. ಕರ್ತತ್ವಾಚಿ
ದುಶ್ಟಾಂಚ್ಯಾ ನಿರ್ಮೂಲನಾಚಿ.

ದೀಪಾ



ದೀಪಾ (1943): ದೀಪಾ ನಾಂವಾನ್ ಬರಂವ್ಚೊ ದೀಪ್‌ಸಾಗರ್ ಎನ್. ನಾಯಕ್ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಮಾಡ್ಗೊಲ್ಚೊ. 'ದೀಪ್‌ರಾಗ್' ತಾಚೆಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್.

ಆನ್ಯಾ ಆಕಯ್

ಆಲ್ತೊಟಾಂತ್ಲಿ ಘಾಟಿ ಚಡೊನ್
ಸುನೆ ಸಂಗಿಂ ವೊಜಿಂ ವ್ಹಾವಪ್ನಿ
ಗಜಾಲ್ಯಾಂಚಿಂ ಲ್ಹಾರಾಂ ವ್ಹಾಳಪ್ನಿ
ಸುಡ್ಸುಡಾಯೆನ್ ಮುಖಾರ್ ಚಲ್ಲಿ
ಆಕಯ್, ಆಮ್ಚಿ ಆನ್ಯಾ ಆಕಯ್

ಬಸ್ಸಾಂ ನಾಸ್ಲಿಂ ಟೆಕ್ಸಿ ನಾಸ್ಲಿ
ಆಟೊರಿಕ್ಷಾ ದೆಕೊಂಕ್ ನಾಸ್ಲಿ
ಕೊಸಾನ್ ಕೊಸ್ ಖಾಲಿ ಪಾಯಾನ್
ವೊಜ್ಯಾಂ ಪೊಂದಾ ಸಾರ್ತಾಲಿ ತಿ
ಆಕಯ್, ಆಮ್ಚಿ ಆನ್ಯಾ ಆಕಯ್

ಶೆಡ್ಚಾ ಗುಡ್ಯಾಕ್ ಪಾಂವ್ಚೆ ಪುಡೆಂ
ಗರ್ಜೆ ಪುರ್ತೊ ಆಸ್ರೊ ಪಳೆವ್ನಿ
ಶೀದಾ ಘುಂವೊನ್ ಹಳೂ ಉಲವ್ನಿ
ಯೆತಾಲಿ ತಿ ಆಮ್ಚೆ ಘರಿಂ
ಆಕಯ್, ಆಮ್ಚಿ ಆನ್ಯಾ ಆಕಯ್

ದೊನ್ಪಾರಾಂಚ್ಯಾ ವೊತಾ ಭಾರಾರ್
ವೊಜೆಂ ದೆಂವವ್ನಿ ಉಸ್ವಾಸ್ ಸೊಡುನ್
ಸೊಪ್ಯಾರ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಕುಲೊ ತೆಂಕ್ಚಿ
ಮೊವಾಳ್ ಮೊವಾಳ್ ಶಿರ್ಪುಟಿ ಕೋಣ್?
ಆಕಯ್, ಆಮ್ಚಿ ಆನ್ಯಾ ಆಕಯ್

ಆಕಯ್ ಆಯ್ಲಿ ತಾನೆಕ್ ಹಾಡ್ತ್ರೆ
ಉದ್ಕಾ ಸಂಗಿಂ ಗೊಡ್ ಮೆಳಯ್ತ್ರೆ
ಆವಯ್ನಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಫರ್ಮಾಣ್ ದಿಂವ್ಚೆಂ
ಆಕಯ್ಕ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಆನ್ಯಾ ಆಕಯ್ಕ್
ಕಾಮ್ ತೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಸುಧಾರ್ಸುಂಚೆಂ

ವ್ಯಾರಾ ಕುರ್ವೆಂ ಪರ್ತುನ್ ಉಕ್ಲುನ್
ಶೆಡ್ಚಾ ಗುಡ್ಯಾಕ್ ವೆಚೆ ಪುಡೆಂ
ತಕ್ಲಿ ಮ್ಹಜಿ ಪೊಶೆವ್ನಿ ಪೊಶೆವ್ನಿ
ಶಾಳಾಕ್ ಧಾಂವ್ರೆ ಆಪಾ ಮ್ಹಣ್ಚಿ
ಆಕಯ್, ಆಮ್ಚಿ ಆನ್ಯಾ ಆಕಯ್

ವ್ಯಾರಾ ಥಾವುನ್ ಪರ್ತತಾನಾ
ಗರ್ಜೆ ಶಿವಾಯ್ ಆಮ್ಗೆರ್ ದೆಂವ್ಹೊನ್
ಘೆರೆ ಆಪಾ ಗೊಡಾಂ ಪೆಳೊ
ತುಕಾಯ್ ರುಚಿಕ್ ಆಸೊಂ ಮ್ಹಣ್ಚೆ
ಆಕಯ್, ಆಮ್ಚಿ ಆನ್ಯಾ ಆಕಯ್

ತುಜೆಂ ಬರೆಂ ಫಾಲೆಂ ಕರುಂಕ್
ವಿಸ್ರನಾಕಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಪಂವ್ಕ್
ಸುಧಾರ್ಸುಂಚೆಂ ಮ್ಹಜೆರ್ ತುಂ ಸೊಡ್
ಬಾಪಾಯ್ಕ್ ತುಜ್ಯಾ ಭಯ್ಣ್ ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿ
ಆಕಯ್, ಆಮ್ಚಿ ಆನ್ಯಾ ಆಕಯ್

ವಾಚುಂಕ್ ನೆಣಾ, ಬರಂವ್ಕ್ ನೆಣಾ
ಆಮ್ಚಿಂ ಪಾವ್ಲಾಂ ಪಯ್ಸ್ ಪಯ್ಸ್ ಪಾವ್ತಾಂ
ಆಪ್ಲಿ ಗಜಾಲ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ನೆಣಾ
ಉಪಾವ್ ನಾಸ್ತಾಂ ಮೆಕ್ಳಿ ಜಾಲಿ
ಆಕಯ್, ಆಮ್ಚಿ ಆನ್ಯಾ ಆಕಯ್

ಬರೆಂ ಫಾಲೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಆಯ್ಲೆಂ
ಆಕಯ್ಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಜರೂರ್ ಲಿಖ್ಲೆಂ
ಕೊಣೆಂಚ್ ತಿಕಾ ತೆಂ ನಾ ವಾಚ್ಲೆಂ
ಆಕಯ್, ಆಮ್ಚಿ ಆನ್ಯಾ ಆಕಯ್

ಪರ್ದೆಶಾಂತ್ಲೊ ಮಂಗ್ಳುರ್ ಪಾವ್ಲೊಂ
ಆಲ್ಟೊಟಾಕ್ ಮ್ಹಣ್ ಉಡೊನ್ ಧಾಂವ್ಲೊಂ
ದಾರಾಂ ಫಿಚಾರ್ ಆಜ್ಯಾಪ್ ಜಾಲೊಂ
ಖಂಯ್ಸರ್ ಪಾವ್ಲ್ಯಾ ಚಿಂತುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ
ಆಕಯ್, ಆಮ್ಚಿ ಆನ್ಯಾ ಆಕಯ್

ಆಕಯ್ ಸರೊನ್ ವರ್ಸಾಂ ಜಾಲ್ಲಿಂ
ಕೊಣೆ ಜರ್ ತಿ ಖಬರ್ ದಿಲ್ಲಿ
ರಡ್ಚೊನಾ ಹಾಂವ್ ಬಾಯ್ಲಾಂ ಪರಿಂ
ಬಗರ್ ಮಾಗ್ತೊಂ ದಿ ಮ್ಹಣ್ ಶಾಂತಿ
ಆಕಯ್ಕ್, ಆಮ್ಚೆ ಆನ್ಯಾ ಆಕಯ್ಕ್.

ಸ್ವಾಮಿ ಸುಪ್ರಿಯಾ, ಜೆ.ಸ.

ಸ್ವಾಮಿ ಸುಪ್ರಿಯಾ, ಜೆ.ಸ. (1927 - 2001): ಕನ್ನಡ ಜಾನಪದ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ ಎಮ್.ಎ. ಪದ್ವಿ ಆಪ್ಣಾಯಿಲ್ಲೊ ಜೆಜ್ವಿತ್ ಪಾದ್ರಿ ಸಿಪ್ರಿಯನ್ ಕೊಸ್ಮಸ್ ಆಲ್ಬುಕೆರ್ ಪೈ ಜಲ್ಮಲ್ಲೊ ಮಂಗ್ಳುರಾಂತ್. ದೊನ್ಸ್ಯಾಂಚ್ಯಾಕ್‌ಯ್ ಚಡಿತ್ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಬರಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಣೆಂ 'ಆನ್ಸ್ಯಾ ಆಕಯ್', 'ಕಾಳಿಜ್ ಮುರ್ಮುರೆಂ', 'ಮಾಣ್ಕುಲ್ಯಾಂಕ್ ಪದಾಂ' 'ಆಲ್ಲುಬಾಯ್' ಆನಿ 'ಅಸ್ತಮ್ತೆರ್' ಅಶೆಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಬರವ್ನ್ ಪರ್ಗಟ್ ಕೆಲ್ಯಾಂತ್. ಕವಿ ರ.ವಿ. ಪಂಡಿತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾಂಚೆರ್ ತಾಣೆಂ ಸಂಪಾದಿತ್ ಕರುನ್ ಪರ್ಗಟ್ ಕೆಲ್ಲೊ ವಿಮರ್ಶ್ಯಾ ಗ್ರಂಥ್ 'ದರ್ಯಾ ಗಾಜೊತಾ' ಕೇಂದ್ರ್ ಸರ್ಕಾರಾಚ್ಯಾ ಸಿವಿಲ್ ಸರ್ವಿಸ್ ಪರಿಕ್ಷೆಂ ಖಾತೀರ್ ಪಾಠ್‌ಪುಸ್ತಕ್ ಜಾಲಾ.



ಸತ್

ಕೊಣ್ ವೊಪಾರಿಂ ಉತ್ರಾಂ ರಹಿತ್
ಆಪುಣ್‌ಚ್ ಖುದ್ದ್ ನಿತಿ ಸಹಿತ್
ಆಸಾ ತಶೆಂ ಶಿಕಯ್ತಾ ಸತ್
ವ್ಹರ್ತ್ವಾ ತೊ ಭಾಗಿ.

ಗುಪೀತ್ ನಾ ಸ್ಪಷ್ಟ್ ಸಂಗ್ತಿಂ ವಿಶ್ಯಾಂತ್
ತರ್ಕ್ ಕರ್ತಲೆ ಕಾಯಿಂಚ್ ನೆಣಾಂತ್
ಝುಡ್ತೆ ದೀಸ್ ಗುನ್ಯಾಂವ್ ಮಾಂಡ್ಚೆನಾಂತ್
ತ್ಯೊ ನೆಣಾಸ್ತ್ಯಾ ಆಮ್ಚೆರ್.

ವಿಶ್ವೆ ಆಮ್ಕಾಂ ಘಟವ್ನ್ ಘಾಲ್ತಾತ್
ಗರ್ಜೆ ಭಾಯ್ಲ್ಯಾ ಕಾಮಾಕ್ ವೊಡ್ತಾತ್
ದೊಳೆ ಆಸ್ತಾಂ ಕುರ್ಡೆ ಕರ್ತಾತ್
ಕರ್ಚಿ ಆಮ್ಚಿ ಪಿಸಾಯ್!

ಸಾಸಣ್ ಸಬ್ದಾಕ್ ಕೊಣ್ ಆಯ್ಕತಾ
ತೊ ಸಭಾರ್ ಚಿಂತ್ನಾಂತ್ಲೊ ಸುಟ್ತಾ
ಗೂಂಡ್ ಶಿಕ್ಪಾಚೊ ಹುಸ್ಕೊ ಸೊಡ್ತಾ
ಅಥಿರ್ ತತ್ವಜ್ಞಾನಿಚ್ಯಾ.

ಸರ್ವ್ ವಸ್ತು ಸಬ್ದಾಥಾವ್ನ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್
ತಾಕಾ ಎಕ್ಲ್ಯಾಕ್ ತ್ಯೊ ಉಚಾರ್ತಾತ್
ತಾಚೆವರ್ವಿಂ ಗಿನ್ಯಾನ್ ಜೊಡ್ತಾತ್
ತೊ ಜಾವ್ನಾಸಾ ಆರಂಭ್.

ಕೊಣ್ ಸಕ್ಕಡ್ ಏಕ್‌ಚ್ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ತಾ
ಸರ್ವ್ ಎಕಾಚ್ ಥಂಯ್ ವೊಡ್ತಾ ದೆಖ್ತಾ
ತೊ ದೆವಾಥಂಯ್ ಸ್ವಸ್ತ್ ಜಾವ್ನ್ ಜಾತಾ
ಥಿರ್ ಅಂತಸ್ಕರ್ನಾಚೊ

ಜೊ ಕೊಣ್ ಆಪ್ಣಾಕ್‌ಚ್ ಎಕ್ವಟ್ತಾ
ಅಂತಸ್ಕರ್ನಾನ್ ಸಾಧೊ ಜಾತಾ
ಊಂಚ್ ಊಂಚ್ ಸಂಗ್ತಿ ಸಮ್ಜೊಂಕ್ ಪಾವ್ತಾ
ಮೆಳೊನ್ ಸರ್ಗಿಂಚೆಂ ಜ್ಞಾನ್

ಸ್ವಂತ್ ಆದಾಯ್ ನಾ -ಅಪೇಕ್ಷಿತಾ
ಸಮಧಾನಿ ಜಾಂವ್ಕ್ ಪೆಚಾಡ್ತಾ
ಸರ್ವ್ ದೆವಾಚ್ಯಾ ಮಾನಾಕ್ ಕರ್ತಾ
ನಿತಳ್-ಸಾಧೊ ಸ್ಪಿರಿತ್

ಧಾಂವನಾಶೆಂ ವೊಡ್ಲ್ಯಾಂ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್
ಕರುಂಕ್ ಆಸ್ಚಿಂ ಕಾಮಾಂ ಭಾಯ್ಲ್ಯಾನ್
ಪೈಲಿಂ ಮಾಂಡ್ತಾ ಭಿತರ್ಲ್ಯಾನ್
ಬರೊ ದೆವೊತ್ ಮನಿಸ್

ಆಮ್ಕಾಂಚ್ ಆಮಿ ಬರೆಂ ಕರ್ಚೆಂ
ದಿಸಾಂದಿಸ್ ಆಮ್ಕಾಂಚ್ ಬಳ್ ಜಾಂವ್ಚೆಂ
ಆಮಿ ಆಮ್ಚೆರ್ಚ್ ಜೈತ್ ವ್ಹರ್ಚೆಂ
ಕಠಿಣ್ ಜಿಣ್ಯೆ ಝುಜ್ ಹೆಂ.

ಶೆಗುಣಿ ಜಿಣಿ ಚಡ್ ಬರಿ
ದೆವಾಥಂಯ್ ವೆಚಿ ವಾಟ್ ಖರಿ
ಉತ್ತೀಮ್ ತುಕಾಚ್ ವೊಳ್ಕಲ್ಯಾರಿ
ವ್ಹಡ್ ವಿಧ್ವಾಂಸ್ ಜಾಂವ್ಚೆ ಪ್ರಾಸ್.



ಮ್ಹಿನತ್ ಕಾಡ್ಚಿ ಸವಾಲ್ ಫಾಲ್ಯಾಂತ್
ಆಸ್ಲೆ ತರ್ ಶೆಗುಣ್ ವ್ಹಯ್ ಕರ್ಚ್ಯಾಂತ್
ಖೊಟಿಂ ಸ್ಕಾಂದಲಾಂ ಆಸ್ತಿಂನಾಂತ್
ಲೊಕಾ ಮಧೆಂ ಪೃಥ್ವೆರ್

ವಿಚಾರ್ಚೆನಾಂತ್ ಕಿತೆಂ ವಾಚ್ಲಾಂಯ್
ವ ಜಾಣ್ತಿಕಾಯೆನ್ ಉಲಯ್ಲಾಯ್
ವಿಚಾರ್ತಲೆ ಕಿತೆಂ ಕೆಲಾಂಯ್
ಝುಡ್ತೆ ದಿಸಾ ತುಕಾ.

ರಾನ್, ಉದ್ಯಾವರ್



ರಾನ್, ಉದ್ಯಾವರ್ (1918-1971): ರಾನ್, ಉದ್ಯಾವರ್ ನಾಂವಾಖಾಲ್ ಬರವ್ನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಹೆನ್ರಿ ಡಿ'ಸಿಲ್ವಾಚಿಂ 'ಫುಲ್ ಫುಲಲಾಂ', 'ರಾನ್ ಆನಿ ಧ್ಯಾನ್', 'ಅಮೃತ್ ಭಂಡಾರ್' 'ಸ್ವಾಧಿಕ್ ಲ್ಹಾರಾಂ' ಅಶೆಂ ಚ್ಯಾರ್ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್. ತೊ ಗಾಂವಾನ್ ಉಡುಪಿಚ್ಯಾ ಉದ್ಯಾವರ್ಚೊ. ತಾಣೆಂ ಜಾಯ್ತಿಂ ಧಾರ್ಮಿಕ್ ಗಿತಾಂಯ್ ರಚ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ಮ್ಹುಜಿ ಸಪನ್‌ಪೋರಿ

ಕಾಳ್ಯಾ–ನಿಳ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂಚಿ
ಆಮಾಶೆಚ್ಯಾ ಕೆಸಾಂಚಿ
ಪುನ್ವೆಚ್ಯಾ ರಂಗಾಚಿ
ಆಸ್ಚಿ ಮ್ಹುಜಿ ಸಪನ್‌ಪೋರಿ.

ರಾತ್‌ರಾಣ್ಯೆ ಪರ್ಮಳಾಚಿ
ಪಾರ್ದಿಕಾ ಮೊವ್ಸಾಣೆಚಿ
ದಸ್ಣಿಚ್ಯಾ ವೊಂತಾಂಚಿ
ಆಸ್ಚಿ ಮ್ಹುಜಿ ಸಪನ್‌ಪೋರಿ.

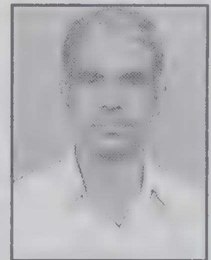
ಮಳ್ಬಾಯೆದ್ಯಾ ಮನಾಚಿ
ದರ್ಯಾವರಿ ವಿಚಾರಾಂಚ್ಯಾ
ಖೋಲ್ ಖೋಲ್ ಖೊಲಾಯೆಚಿ
ಆಸ್ಚಿ ಮ್ಹುಜಿ ಸಪನ್‌ಪೋರಿ.

ಕೊಗ್ಳೆಚ್ಯಾ ಗಳ್ಯಾಚಿ
ಸಾಳೊರೆಚ್ಯಾ ಸಾದಾಚಿ
ಮೊರಾಚ್ಯಾ ಪಾಂಯ್ಜಣಾಂಚಿ
ಆಸ್ಚಿ ಮ್ಹುಜಿ ಸಪನ್‌ಪೋರಿ.

ದರ್ಯಾಚ್ಯಾ ಲ್ಹಾರಾಂಚಿ
ತಳ್ಯಾಚ್ಯಾ ಉದ್ಕಾಚಿ
ಝುರಿಚ್ಯಾ ಖಳ್‌ಖಳಾಚಿ
ಆಸ್ಚಿ ಮ್ಹುಜಿ ಸಪನ್‌ಪೋರಿ.

ಸುರ್‌ಬೂಸ್ ಬರ್‍ಯಾ ಹಾತಾಂಚಿ
ಲಕ್ಷ್ಮಿಚ್ಯಾ ಪಾಯಾಂಚಿ
ಸರಸ್ವತಿ ಜಿಬೆಚಿ
ಆಸ್ಚಿ ಮ್ಹುಜಿ ಸಪನ್‌ಪೋರಿ.

ಸಚ್ಚಿತ್ ಫಡ್ತೆ



ಸಚ್ಚಿತ್ ಫಡ್ತೆ (1953): ಎಮ್.ಎ., ಬಿ.ಎಡ್., ಎಲ್.ಎಲ್.ಬಿ. ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲೊ ಸಚ್ಚಿತ್ ಶಾಂಬಾ ಫಡ್ತೆ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಫೊಂಡಾ ಗಾಂವ್ಚೊ.

ದೊಂಗ್ರಾವಯ್ಲಿ ವಾಟ್

ಎಕ್ಲೊ, ದುಸ್ರೊ, ತಿಸ್ರೊ ಆನಿ ಚವ್ತೊ
ಗಿರೆಸ್ತಾಂಚೊ ಲಾಂಬಾಯೆಚೊ ಪುರ್ಶಾಂವ್
ಲಾಳಿ ಮಾರ್‍ಲ್ಲಿಂ ಕಡ್ತಾರಾಂ ಶಿರ್ಕಾವ್ನ್
ಧರ್ಣಿಕ್ ಶೆವ್ಟಲ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಜೆ ವಯ್ಲ್ಯಾನ್
ಖಳನಾಸ್ತಾಂ ಚಮ್ಕೊನ್ ಆಸಾ
ಹೆ ಚಮ್ಕೊಣೆನ್ ಮ್ಹಜಿ ಕೂಡ್
ಮೆಲ್ಲೆ ಜೀವಿಚೆಂ ಪರ್ಕಟೆಂ ಚಾಮ್ಡೆಂ
ಆನಿ ಮ್ಹಜೆಂ ರಗ್ತಾಳೆಂ ಕಾಳೀಜ್
ನಿರ್ಜೀವ್ ಹಾಡ್ಕುಟ್ಯಾ ಕುಡ್ಕ್ಯಾ ತಶೆಂ
ವ್ಯಂಗ್‌ಪಣಾಚೊ ಎಕ್ತಾರ್ ಜಾವ್ನ್
ಆಶಾ ಖುಶಿ ಮಾನ್ ಮರ್ಯಾದ್
ಅಸಲೆ ಖಂಯ್ಚೇಯ್ ಗೂಣ್ ನಾಸ್ಲ್ಲೆಂ
ಮಿಲಾವಾಚೆಂ ಪೂಳೆಂ ಜಾಲಾಂ.

ದೊಂಗ್ರಾ ವಯ್ಲ್ಯಾ ಸುಕ್ಯಾ ತಣಾಕ್
ಉಜ್ಯಾ ಜಿಬೊ ಗ್ರಾಸುನ್ ಗೆಲ್ಯೊ
ಪುಣ್ ತಿ ವಾಟ್ ಪೆಟ್ಲಿನಾ
ಪೆಟೊಂಕ್ ಆಸಾ ಕಿತೆಂ? ಕಿರ್ಲಲ್ಲೆಂ ತಣ್ ನಾ
ತೆ ನಿರ್ಭಾಗಿ ವಾಟೆಪರಿಂ
ಭುಕೆಚೊ ಜಳ್ತೊ ಉಜೊ
ಕೆದಿಂಚ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭಸ್ಮಿನಾ
ಭುಕೆವ್ನ್ ಭುಕೆವ್ನ್ ಆನಿ
ಗಿರೆಸ್ತಾಂಚ್ಯಾ ಶೆಂಭರೊಂ ಕಡ್ತಾರಾಂ ಪೊಂದಾ
ಚಿರ್ಡೊನ್ ಮುರ್ಡೊನ್
ಹಾಂವ್‌ಯ್ ತಸಲಿಚ್
ದೊಂಗ್ರಾವಯ್ಲಿ
ಝುರೊನ್ ಗೆಲ್ಲಿ ವಾಟ್ ಜಾಲಾಂ!

ವಲ್ಲಿ ವಗ್ಗ



ವಲ್ಲಿ ವಗ್ಗ (1947) : ವಲೇರಿಯನ್ ಡಿ'ಸೋಜಾ ತಾಚೆಂ ಸಂಪೂರ್ಣ್ ನಾಂವ್. ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಂತ್ ಎಮ್.ಎ. ಪದ್ವಿ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲೊ ತೊ ಮೈಸುರಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. ಕನ್ನಡಾಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಕವಿತಾ ಲಿಖ್ತಾ. ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಕವಿತಾ ಸಂಗ್ರಹಾಂನಿ ತಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ವಾಚುಂಕ್ ಮೆಳ್ತಾತ್.

ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲಿ ಆಮ್ಗೆಲಿ ಬಾಬ್ಬುಲಿ

ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲಿ ಆಮ್ಗೆಲಿ ಬಾಬ್ಬುಲಿ
ಧಾರವತ್ತುನು ದಿಲ್ಲಿ ಕುಲಾಚಿ ದಿವ್ಲಿ.

ಕುಲಾಚಿ ದಿವ್ಲಿ ಚೆಲ್ಯಾನ್ ಲಾಯ್ಲಿ
ಲಾವ್ನು ಧರ್ಲಿ ಲಜ್ಜೆಲಿ ಬಾಬ್ಬುಲಿ.

ಜಾಯಿ ಮ್ಹೊಣು ವೊವಿಲಿ ಮೊಗ್ರೆ ವಾಲಿ
ಚರ್ನು ಧೋರ್ನು ಧಾಂಟೂನ್ ಆಯ್ಲಿ.

ಮೊಗ್ರೆ ವಾಲಿ ವಾಡ್ಡುನ್ ಆಯ್ಲಿ
ಸೊದ್ದೂನ್ ಸೊದ್ದೂನ್ ತುಮ್ಗೇರಿ ಪಾವ್ಲಿ.

ದೆವಾನ್ ದಿಲ್ಲೆಲಿ ರುಪ್ಯಾಚಿ ಮಿಳ್ಳಿ
ಭೋರ್ನು ಸೊಳ್ಳಿ ಉಕ್ಕೊಳ್ನು ದಿಲ್ಲಿ.

ಉಕ್ಕೊಳ್ನು ದಿಲ್ಲಿ ತುಮ್ಕಾಂ ಭರ್ಲಲಿ ಮಿಳ್ಳಿ
ಚೆಲ್ಲಿ ಆಮ್ಗೆಲಿ, ತುಮ್ಗೆಲಿ ಜಾಲ್ಲಿ.

ದಾನ್ ಕೋರ್ನು ದಿಲ್ಲಿ ಹಾತ್ತಾಂತು ದವರ್ಲಿ
ಭಿತ್ತರಿ ಆಶ್ಯಿಲಿ ಭಾಂಗ್ರಾಚಿ ಪಾವ್ಲಿ.

ಭಾಂಗ್ರಾಚಿ ಪಾವ್ಲಿ ಜರನಾಶಿ ರಾಕ್ಕಿಲಿ
ಬಾಬ್ಬುಲಿ ಆಮ್ಗೆಲಿ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲಿ.

ಧುವ್ ಆಮ್ಗೆಲಿ, ಸುನ್ ತುಮ್ಗೆಲಿ
ಹಾಂಸುನು ನಾಂತ್ಲಿ ಉಡ್ಡುನು ಖೆಳ್ತಲಿ.

ಹಾಂಸುನು ನಾಂತ್ಲಿ ಉಡ್ಡುನು ಖೆಳ್ತಲಿ
ಚಂದನ ಬಾವ್ಲಿ ತುಮ್ಗೆರಿ ಪಾವ್ಲಿ.

ಕಟಪಾಡಿ ಗೋಪಾಲಕೃಷ್ಣ ಶಾನ್‌ಭೋಗ್

ಕಟಪಾಡಿ ಗೋಪಾಲಕೃಷ್ಣ ಶಾನ್‌ಭೋಗ್ (1932): ಸಮಾಜ್‌ಶಾಸ್ತ್ರಾಂತ್ ಎಮ್.ಎ., ಬಿ.ಲಿಬ್.ಎಸ್.ಸಿ. ಪದ್ವಿ ಆಪ್ಣಾಯಿಲ್ಲೊ ಕವಿ ಕರ್ನಾಟಕಾಚ್ಯಾ ಕುಂದಾಪುರಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. ಕನ್ನಡ ಆನಿ ಇಂಗ್ಲಿಷಾಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಬರಯ್ತಾ.

ಮ್ಹಜೊ ಗಾಂವ್

ಬಾಳ್ಕಾ ಭಾಸೊ, ನೆಣ್ತ್ಯಾ ಹಾಸೊ ಶಿಕ್‌ಲ್ಲೊ; ಸಪ್ತಾ ಸರ್ಗ್ ಗಾಂವ್,
ಫುಲಾಂ, ಫಳಾಂ, ಬೇಟ್ ಬಯ್ಲ್, ಗುಡೆ, ಪ್ರಫುಲ್ಲಿತ್ ಮ್ಹಜೊ ಮಾಯ್ಗಾಂವ್!
ಪರ್ಮಳಿಕ್ ಮೊಗ್ರಿಂ ಜಾಯೊ ಜುಯೊ ಆಬೊಲಿಂ; ಶಿಂವ್ತಿಂ ಗೊಂಡೆ,
ಆಂಬೆ, ಪಣಸ್, ಕಾಜು, ಆಲ್ಸಂಡೆ; ಬೆಂಡೆ ಆನಿ ಗೆಂದಾಳಿ ಬೊಂಡೆ!

ನಿರಾಸ್ ಭೊಗ್ತಾ ಕರುಂಕ್ ಆದೇವ್ಸ್, ಕಾಳೀಜ್ ಜಡ್ ಮೊಗಾನ್
ಸಯ್ರ್ರೆ-ಧಾಯ್ರ್ರೆ; ಈಷ್ಟ್ ಕುಟಮ್, ಮೋಗ್ ಆಸ್ಲೊ ಬಾಂಧಾನ್
ಮ್ಹಾಳ್ಘಡೆ ಮ್ಹಜೆ, ವಾಂಜೆಲಿಸ್ತ್ ಜುವಾಂವ್ಚಿ ಪ್ರಜಾ ತಾಂಚಿ ಮ್ಹಿನತ್ ರುಪಾನ್
ಶೂರ್ ವೀರ್, ಸುಪುತ್ರ್ ಧೀರ್ ಸೂತ್ರ್ ಉಬಾರ್ನ್ ಜಿಯೆಲೆ ಧರ್ಮಾನ್!

ಪ್ರಭು ಆಮಿ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ದಿವಾಡೆಚೆ, ಹಾಂಗಾ ಕಷ್ಟಿ ಸತ್ವಿ ಆನಿ ಭೊಳೆ
ತಾಂಬ್ಡಿ ಮಾತಿ, ಫೊಳೊನ್ ಫಾಲಿ; ರುತಾ ಕೆಲೆ ಪರ್ಮಳಿಕ್ ಕಳೆ
ವ್ಹೊವಿಯೊ ವೇರ್ಸ್, ಮಾಗ್ಣಂ ತೇರ್ಸ್; ಕುಟ್ಮಾ ಸಂತೊಸಾನ್ ಭಾಗಿ
ಬಾರಾಯ್ ಮ್ಹಯ್ನೆ ವೊಳಪ್, ಕಷ್ಟಾಂನಿ ಘೊಳಪ್; ಶ್ರಮಿ ಆನಿ ತ್ಯಾಗಿ!

ಬಾರಾ ಗಾಂವಾಂನಿ, ಶಹರ್ ತೇರಾಂನಿ, ತಾಂಚೆಂ ನಾಂವ್; ಚಲಿಯಾ ಸುಂದರ್ ಪ್ರೇಮಿ
ಭೊಳಿಂ ಸಾಧಿಂ, ಗ್ಯಾನಿ-ಜ್ಞಾನಿ, ಗಾಣಾಂ ಗಿತಾಂನಿ, ಜಿಣ್ಯೆಂತ್ ಶ್ರಮಿ
ಧೀರ್ ಶೂರ್, ವೀರ್ ಪಾವ್ಲೆ ಸಭಾರ್; ವಾವ್ರುಂಕ್ ಗೆಲೆ ಕ್ರೇಸ್ತಿ ಶೆತಾಂತ್
ಸಗ್ಳ್ಯಾಂನಿ ಪಾವ್ಲೆ, ಶಹರ್ ಸಂಸಾರ್ ಭೊಂವ್ಲೆ, ಸೊಬ್ಲೆ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಶ್ರಮಾಂತ್!

ಗುಣಾಂತ್, ಘನಾಂತ್; ಎಕ್ವೊಟ್ ಪ್ರೇಮಾನ್, ಹೆರ್ ಸಮಾಜೆಂತ್ ಮರ್ಜಿ
ಫೆಸ್ತಾ ಪರ್ಬೆಂತ್, ಉಲ್ಲಾಸ್ ಹುಮೆದ್, ಪರ್ಜೆಂತ್ ಕಿತ್ಲಿ ಗೊವ್ಜಿ
ಖಂಯಿೀ ಆಸೊಂ, ಕಸೋಯ್ ಜಿಯೊಂ, ಉಗ್ಡಾಸ್ ಖೆಲ್ಲೊ ತುಪಾ-ದುದಾನ್;
ಮಾಂ-ಬಾಪ್, ಆಜೊ ಪೊಣ್ಜಿಂ, ಸರ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಆಟ್ವೊನ್ ಮಾತಿಯೊ ಪಾವನ್!

ಅರ್ಧ್ಯಾ ಶತಕಾ ಆದಿಂ ಬಂಜರ್ ಬೋರ್ ಗುಡೊ; ಬಪ್ಪೂರ್
ಆತಾಂ ಊಂಚ್ ಇಮಾರಾತ್ಯೊ, ಫಳಾಧಿಕ್ ಧರ್ತಿ; ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಹೃತ್ಪೂರ್ವ್
ತೆಂಪಾ'ದಿಂ ಕೊಲ್ವಾಘರಾಂ ಆತಾಂ ಕೊಂಕ್ರಿಟ್ ಬೊಂಗ್ಲೆ, ಬಾರಾಂ-ತೆರಾಂ
ಕೋಣ್ ಖೊಂಕ್ತಾ, ಕೋಣ್ ಸೊಂಕ್ತಾ, ಆನಿ ಕೋಣ್ ಝೂಂಕ್ತಾ: - ನಾರಿ ನರಾಂ!

ದೆವಾ ಸೆವೆಕ್, ಗೆಲ್ಯಾತ್ ವಣಿಯಾರಿ, ಆಭಾರಿ ತಾಂಕಾಂ ಹೊ ಗಾಂವ್,
ಲೊಕಾ ಸೆವೆಂತ್, ಪಾಟ್ ಕರ್ನ್ ಲೌಕಿಕ್ ಧಾವೆಕ್; ಗೆಲ್ಲ್ಯಾ ಚಲಿಯಾಂಚೆಂ ಅಮರ್ ನಾಂವ್
ಇಸ್ಕೊಲ್, ಇಗರ್ಜ್ ಉಬಾರ್ನ್ ವ್ಹಡ್ ಇಮಾರಾತ್ಯೊ ದೀವ್ನ್ ಗೊವಾಯ್
ತರ್ನೆ ಧಾಕ್ಟೆ, ದಿಂಡೆ-ಜಾಂಟೆ, ಬಾಜಾರಾಂತ್ ರಾವೊನ್ ಮ್ಹಣ್ತಾತ್ ಶಿಪಾಯ್!

ಬಾಗಾಯಿಲ್ಲೊ ಮಾನ್ ಗೌರವ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ ಸ್ಥಾನ್; ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಹಿ ಜಿಣಿ
ಶಿಕ್ಲಲಿಂ, ಸುಧಾರ್ಲಲಿಂ ಭುರ್ಗಿಂ ಹೊಗ್ಡಾವ್ನ್ ಮಾನ್; ಜಿವ್ಹಾಳ್ ಕರ್ನ್ ಸಂಪಯ್ಲಿ ಕಾಣಿ
ನಿರಾಸ್ತಾಂ ಹಾಂವ್, ರಡೊಂಕ್ ನಾಂತ್ ದುಕಾಂ; ಜಡ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಕಾಳೀಜ್
ಸಗ್ಳ್ಯಾನ್ ಅಂಧ್ಕಾರ್, ಗಾಂವ್ ನಿರಾಶಿ, ದೆವಾ ಕಸ್ಲೊ ಹೊ ರಾಜ್!

ಆಸ್ಲ್ಲೊ ಲೋಕ್ ಸಾಧೊ ಭೊಳೊ, ಪಾಂಗರ್‍ನ್ ವೇಲ್ ಧಾಂಪುನ್ ಗಳೊ
ಆಜ್ ರಿತೆಂ ಮಾತೆಂ, ಉಬೆ ಶೆಂಡೆ ಉಗ್ತೆ ಬಾವ್ಲೆ-ರೂಪ್ ಕಾಂಟಾಳೊ
ಧರ್ಮಾಂಕ್ ಆಸ್ಲೊ ಭರ್ಮ್, ಲೋಕ್ ಸತ್ತಿ ಆನಿ ಶ್ರಮಿ
ಆಜ್ ಆಳ್ಶಿ-ಕರ್ಮಿ-ಆಮಾಲ್ ಪ್ರೇಮಿ-ನಾ-ಧರ್ಮಿ!

ಚಮ್ಕೊನ್ ವೆತಾಲೊ, ಝುರೊನ್ ಖಾತಾಲೊ, ಲೆಕ್ ಆಸ್ಲೊ ಕಷ್ಟಿ
ಪಯ್ಸೆ ಘೊಳ್ತಾತ್, ಸಕಾಳಿಂಚ್ ಘೊಟ್ತಾತ್, ಜೀವ್ ನಾ ಪುಷ್ಟಿ
ಫಕೀರ್ ಶಾಸ್ತ್ರ, ಆಧಾರುನ್ ನವೆ ಆಚಾರ್; ಶಿಕಪ್ ಆಸಾ ವ್ಹರ್ತೆಂ
ಸಂಸ್ಕೃತ್ ನಾ, ಮೋಲ್ ನಾತ್ಲ್ಲೆಂ ಶಿಕ್ಷಣ್ ಚಾಕ್ರೆಂಕ್ ಪುರ್ತೆಂ!

ಭಾಂವ್ಡಾಂ ತುಮ್ಕಾಂ ಆಹ್ವಾನ್ ದಿತಾಂ, ಸಾಂಬಾಳ್ನ್ ವ್ಹರಾ ಮಾನ್
ಪರ್ಜಾ ಪರ್ಜಳೊಂದಿ, ಉಬಾರ್ ಉಬೊಂದಿ, ಗೌರವ್ ಆನಿ ಫನ್
ಚಹರೆ ಉಲ್ಲಾಸಾನ್, ಹುಮೆದ್ ಭರೊನ್, ಸಂತೊಸ್ ಫಾಂಕೊಂದಿ ಗರ್ವ್ ನಾಕಾ
ಧರ್ತಿ ಪವಿತ್ರ್, ಜಲ್ಮ್ ದಿಲ್ಲಿ ಮಾತಾ ಸುಪುತ್ರ್ ತಿಚೊ ಗರ್ವ್ ರಾಕಾ!

ಕಾಳ್ಜಾಚಿ ದೂಕ್ ಹಾಂವೆಂ, ಹಾಸೊನ್ ಆಪಯ್ಲ್ಯಾ ಕೊಶೆಡ್ಡಾಚೆರ್ ದವರ್‍ನ್ ಜಡಾಯ್
ದೇ-ಭಿರಾಂತಿಚಿಂ ಭುರ್ಗಿಂ, ಬೇಜವಾಬ್ದಾರಿ ಜಾಲಿಂ ಕಶಿಂ, ಹಿ ನ್ಹಯ್ ಬಡಾಯ್
ಎಕ್ಸುರ್ಲೆಣಾರ್, ಚಹರ್‍ಕಾರ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಚರ್ಚಿಂ ದುಕಾಂ ಜಾತಾತ್ ಗವಾಯ್
ಮಾಣ್ಸುಗಿ ವಿಕುನ್, ಮಾನ್ ಹೊಗ್ಡಾವ್ನ್; ಮರ್ಯಾದ್ ಆಸಾ ಕಶಿ ಸವಾಯ್!

ಸಾರ್ಯಾ ದೇಶಾಂತ್, ಪ್ರಸಾರ್, ಸರ್ವಾಂಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾರ್ ಉಜಾರ್ ಮೊಗ್ರಿಂ;
ಸುವಾದ್ ಭೊಂವಾರಿಂ; ಸುಗಂಧ್ ಫರಿಂ, ದೀವ್ನ್ ಕರ್‍ತಾತ್ ದೆವಾ ಪ್ರಕಾರ್
ದೆವಾಳ್ ಆಲ್ತಾರ್, ಪ್ರಜೆರ್ ಆಭಾರ್, ದೀವ್ನ್ ಕರ್‍ತಾತ್ ದಾಲಿ ಫೆವ್ನ್ ಭುರ್ಗಿಂ
ಮೂರ್ತಿ ಮುಕುಟ್, ಪ್ರಜೆ ಶೃಂಗಾರ್, ನಾರಿ ಶೆಂಡ್ಯಾಕ್ ಸ್ಥಾನ್ ಉಬೆರ್!

ಸರ್ವೆಶ್ವರಾ ಲಾಭಯ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗಾಂವಾಕ್, ದೇಶಾಕ್ ಸರ್ವಾಂಕ್ ಶಾಂತಿ;
ಪಾಲೆವ್ನ್ ಫುಲೊನ್, ಫಾಂಕೊನ್, ಪರ್ಮಳೊನ್, ಸುರ್ಯಾ ಕಾಂತಿ
ವರ್ಸಾಂ ಸರ್‍ತಾನಾ ಕಾಳ್ ಸಂಪ್ತಾನಾ, ಸಂಸ್ಕೃತ್ ಸುಧಾರೊಂ ಚರಿತ್ರ್
ಭರೊಂ ಮ್ಹೊಂವ್, ವ್ಹಾಳೊಂ ದೂದ್; ಜಾಂವ್ ಫುಲಾಂ ಧರ್ತಿ ಪವಿತ್ರ್!

ಚಿಂತ್ನಾಂ ಮ್ಹಜಿಂ ಚಿಂತುನ್ ಆದಿಂ, ಬಾವ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಜಿರೊನ್ ನೇತ್ರಾಂ;
ಶಿಕ್ಲ್ಲಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಸಮ್ಜಲ್ಲಿಂ ಸೂತ್ರಾಂ, ಉರ್‍ತಲಿಂ ಲೇತ್ರಾಂ
ಮನ್ ಜಡ್, ಪಾಂಯ್ ವ್ಹಡ್, ಪಾಟ್ ಕರ್‍ತಾಂ, ವ್ಹಾವವ್ನ್ ಚಿಂತ್ನಾಂ ಭುತಿ
ಉಬೊನ್ ಅತ್ಮೊ, ಜಾತ್ ಕೂಡ್ ನಶ್ವರ್, ಮೆಳೊಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾಚ್ ಗಾಂವ್ಚಿ ಮಾತಿ!

ಜೆ. ಬಿ. ಸಿಕ್ವೇರಾ, ಮುಂಬಯ್



ಜೆ. ಬಿ. ಸಿಕ್ವೇರಾ, ಮುಂಬಯ್ (1937) : ಉಡುಪಿ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಚ್ಯೆ ಪಾಂಗ್ಳಾಂತ್ ಜಲ್ಮಲ್ಲೊ ಜೋನ್ ಬಾಪ್ಟಿಸ್ಟ್ ಸಿಕ್ವೇರಾ ಮುಂಬಂಯ್ತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. ಕಾನಡಿಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಬರಯ್ತಾ. ತುಳು ತಶೆಂ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಭಾಸಾನೀಂಯ್ ತಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್. 'ಕಾಳ್ಜಾಚೆ ಉಮಾಳೆ', 'ಏಕ್ ಸಪಣ್ ಅಧುರೆಂ', 'ಅಶಿಂ ಆಯ್ಲಿಂ ಲ್ಹಾರಾಂ' ಆನಿ 'ಚಿಕೊಳಿಂ' ತಾಚಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ. ತಾಚ್ಯಾ 'ಅಶಿಂ ಆಯ್ಲಿಂ ಲ್ಹಾರಾಂ' ಪುಸ್ತಕಾಕ್ ಕೇಂದ್ರ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾಡೆಮಿಚೊ ಪುರಸ್ಕಾರ್ ಲಾಭ್ಲಾ.

ದೆವಾ ತುಂವೆಂ ಯೆಂವ್ಚೆಂ ನಾಕ್ಕಾ

ಕಲಿಯುಗಾಂತು ಹೇ ಭೂಲೋಕಾಂತು
ಯೆವ್ಚೆಂ ನಾಕ್ಕಾರೇ ದೆವಾ ಯೆವ್ಚೆಂ ನಾಕ್ಕಾರೇ
ಹ್ಯೆ ಭುಂಯ್ಚೆರಿ ತುಂವೆಂ ಆಯ್ಲ್ಯಾರೀ
ಶೊಕ್ ಮಾರ್ತಲೆಂರೇ ತುಕ್ಕಾ ಶೊಕ್ ಜಾತ್ತಲೋರೆ.
ಧಯಿಂ ದುದಾಚ್ಯಾ ಬದ್ಲಾಕ್ ಮೆಳ್ತಾ
ವಿಸ್ಕೀ ಸೋಡಾ ಕೋಲಾ
ಪಿವ್ಚೆಂ ಉದ್ದಾಕ್ ಬಾಟ್ಲಿಂತ್ ಭರ್‍ನು
ವಿಕ್ಕೂನ್ ಪೈಸೊ ಕೆಲ್ಲಾ
ಗಾವಾ-ಗಾವಾಂತು ವಾವಾಂಕ್ ಏಕ್
ಬಾರ್-ಹೊಟೇಲ್ ಜಾಲ್ಲಾ
ಸೊರೊ ಭರ್ಪೂರ್ ಮೆಳ್ತಾ ಪಿವ್ಚ್ಯಾಕ್
ಉದ್ದಾಕ್ ಮೆಳ್ನಾ ಜಾಲ್ಲಾ.
ನಂದರಾಯಾಲೇ ಘರಾಂತು ಪೊಸ್ಲ್ಯಾಂ
ಅಲ್‌ಸೇಶಿಯನ್ ಸೂಣಿಂ
ಗಾಯಿ ಮಶೀಂಕ್ ಆಯ್ಚೆ ದಿಸಾಂತು
ಘರಾಂತು ಪೋಸ್ನಾ ಕೋಣಿಂ
ಪ್ಲಾಸ್ಟಿಕ್ ಖೊಟ್ಯಾಂತು ದೂದ್ ಮೆಳ್ತಾ
ನಾ ಶೇಣಾಚಿ ಘಾಣೀ
ಸಗ್ಳೆ ಕಡೇನ್ ಡಾಲ್ಡಾ ವಾಪರ್ತಾಲೆ
ಮೇಳ್ನಾರೇ ತುಕ್ಕಾ ಲೋಣೀ.
ಗೋವರ್ದನ್ ಪರ್ವತ್ ಪೋಣ್ನು
ಕೆಲ್ಲೆ ರಸ್ತ್ಯಾಕ್ ಜೆಲ್ಲಿ
ಖಾರ್ಖಾನೇಚೆ ಗಲೀಜ್ ಉದ್ಕಾನ್
ಯಮುನಾ ದೂಶಿತ್ ಜಾಲ್ಲಿ
ಗಾವಾಂತು ಭರ್ಲೆ ಕಾಳಿಂಗ್ ಸರ್ಪ
ಪ್ರಜೇಲಿ ಸತ್ತಾ ಆಯ್ಲಿ
ಯಮುನಾ ತೀರಾರಿ 'ರಾಸ್' ಖೆಳ್ಯಾರಿ
ಜೈಲು ಸಜಾ ಜಾತ್ತಲ್ಲೀ.

ವಿಶ್ವಸುಂದರ್ ಸ್ಪರ್ಧೆಕ್ ಗೆಲ್ಯಾ
ತುಗೆಲೀ ರಾಧಾ ರಾಣೀ
ಮೀರಾಬಾಯಿ ಎಕ್ಸ್‌ಪ್ರೆಸ್ ಜಾಲ್ಯಾ
ಹೋಡ್ ತಿಗೆಲೀ ಕಾಣೀ
ಸರ್ವ ಗೋಪಿಕಾ ಮುಂಬಯ್ ಪಾವ್ಲಿಂ
ಮಥುರಾಂತು ನಾ ಕೋಣೀ

ಸಗ್ಳಿಂ ಗೋವಿಂದಾಲೆ ಫಾಟ್ಲೆನ್ ಪಡ್ಲಿಂ
ಮೇಳ್ನಾರೆ ತುಕ್ಕಾ ಕೊಣ್ಣೀ.
ಯೆವ್ವೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಯೇವ್ನ್ ಸೋಡ್ ತುಂ
ದೋನ್ನಿ ಮನ್ ಕರ್ನ್ಯಾಕ್ಕಾ
ಯೇನಾಶೀ ಉರ್ಲ್ಯಾರೀ ಪಶ್ಚಾತ್ತಾಪೂ
ಕಡೇರಿ ಜಾತ್ತಲೊ ತುಕ್ಕಾ
ಸೆಂಟ್ರೋ, ಇಂಡಿಕಾ, ಮಾರುತಿ, ಊನೊ
ಕಾರಾಂ ತುಂವೆಂ ಚಲೋವ್ಕಾ
ಜಾಲ್ಯಾರಿ ತುಕ್ಕಾ ಕಾರಾಂ ಸೊಡ್ಚ್ಯಾಕ್
ಡ್ರಾಯ್ವಿಂಗ್ ಲೈಸನ್ಸ್ ಜಾವ್ಕಾ
ಇಂಟರ್ನೆಟ್ ಕಂಪ್ಯೂಟರಾರಿ
ವೀಡಿಯೊ ಗೇಮ್ಸ್ ಖೆಳ್ಯೆತ್
ಒಡಿಯೊ, ವೀಡಿಯೊ, ಟೀವಿಚೆರ್
ಮನರಂಜನ ಘೇವೇತ್
ಹೆಲ್ತ್ ಸೆಂಟರ್ ನೈಟ್ ಕ್ಲಬ್ಬಾಂತು
ಅಷ್ಟವಿಧಾನ ಸೇವಾ
ಬ್ಯೂಟಿ ಪಾರ್ಲರಾಂತು ತುಕ್ಕಾ
ಚೆಂದ್ ಕರ್ತಲೆ ರೇ ದೆವಾ.
ಭಾರತಾಂತೂ ಯಾದವ್ ಕುಲ
ಮಸ್ತ್ ಮಾಟ್ಟುನು ಗೆಲ್ಯಾ
ಭ್ರಷ್ಟ ವ್ಯವಸ್ಥಾ, ದುಷ್ಟ ರಾಜಕೀಯ
ಝುಗ್ಡೆಂ ಶಾಸ್ವತ್ ಜಾಲ್ಯಾಂ
ತಣ್, ಪೇಂಡಿ, ಸಾರೆಂ ನಾಂವಾನ್
ಪೈಶೆ ಖಾವ್ಚ್ಯಾಕ್ ಲಾಗ್ಲ್ಯಾ
ತುವ್ವೆಂ ರಕ್ಷಣ್ ಕೋರ್ರ್ಯಾ ಧರ್ಮಾಚೆಂ
ಸಮೂಲ ನಾಶ ಜಾಲ್ಯಾ.

ವಾಸುದೇವ ಶಾನಭಾಗ



ವಾಸುದೇವ ಶಾನಭಾಗ (1952): ಬಿ.ಎ. ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲೊ ವಾಸುದೇವ ಬಾಲಕೃಷ್ಣ ಶಾನಭಾಗ ಗಾಂವಾಂತ್ ಕರ್ನಾಟಕಾಚ್ಯಾ ಶಿರಸಿಚೊ. ಕನ್ನಡ ತಶೆಂ ಹಿಂದಿಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಬರಯ್ತಾ. 'ಭಾವಸಂಗಮ' ಆನಿ 'ನಾಟಕ ಸಂಗಮ' ತಾಚಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ.

ಆಮಿ ಕವಿ?

ಆಮಿ ಕವಿ!?
ಆಮ್ಕೊ ಹವ್ಯಾಸ್ ಕವಿತಾಂ ಲಿಖ್ಚೊ.
ಕಸಲ್ಯೊ ಕವಿತಾ
ಕೊಣಾ, ಕಿತ್ಯಾಖಾತೀರ್?

ಮನ್ಶಾರಗತ್ ಚಿಂವ್ಚ್ಯಾ
ಕಾನೆಟಾಂ – ಜಳಾರಿಂ ಸಾರ್ಕ್ಯಾ
ದೊಳ್ಯಾಂ ರಗತ್ ನಾತ್ಲ್ಯಾ
ದೆವಾಂ – ಸಾವ್ಕಾರಾಂಚೆ ಗೂಣ್ ವಾಖಣುಂಕ್?

'ಆಮಿ ಕವಿ' – ಲಿಖ್ತಾಂವ್
ಕಲ್ಪನಾ ಸಂಸಾರಾಂತ್ಲಿಂ ಗಿತಾಂ
ಗಾವ್ನ್ ದಾಕಯ್ತಾಂವ್
ಪೊಟ್ ಭರೊನ್ ಢೆಂಕ್ ಕಾಡ್ಚ್ಯಾಂ ಮಧೆಂ

'ಆಮಿ ಕವಿ' – ಮನ್ಶಾಪಣ್ ಹೊಗ್ಡಾವ್ನ್
ಭುಕೆಲ್ಲಿಂ ಪೊಟಾಂ, ಮೊಡ್ಕರ್ ಖೊಮ್ಟಾಂ
ದಿಸ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯ್ ದೊಳೆ ಧಾಂಪ್ತಾಂವ್
ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಲೆಂವ್ಟೆಪಣಾಕ್ ಲಜ್ಯೊನ್

'ಲಿಖ್ಣೆ ಧಾರ್, ವ್ಹರ್ತ್ವಾ ತಲ್ವಾರ್'
ಬದ್ಲಿತಾ ಚರಿತ್ರಾ ಸಂಸಾರ್
ತರೀ ಗಾಂವ್, ಪರಂಪರಾ, ಚಲಿಯಾಂ
ಭೊಂವ್ತಿಂ ಸುರಾಂಟಿ ಮಾರುನ್ ಕವಿತಾ ವೊಳ್ಚೆ

'ಆಮಿ ಕವಿ' –ಆತಾಂ ಸಕಡ್ ಸಾಂಗ್ತಲೆ
'ತುಮಿ ಲುಟ್ಕಾರ್' – ಫುಡಾರಾಂತ್ ಸಾಂಗ್ತಲಿ;
ಆಮ್ಚಿ ಪಿಳ್ಗಿ – 'ತುಮಿ ಕವಿ ನ್ಹಯ್'

ನಾಂವಾ ಧನ್ಯಾಚ್ಯಾ ಆಬ್ಲೆಸ್‌ಪಣಾಕ್ ಲೆಂಬೆವ್ನ್
ದಣ್ಸಲ್ಲ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂಕ್ ಮಾತಿ ಉಡವ್ನ್
ಧಾಕ್ಟ್ಯಾ ಲ್ಹಾನಾಂಚ್ಯಾ ಭೊಗ್ಣಾಂಚಿ ಖುನಿ ಕರುನ್
ಮನ್ಶಾಪಣ್ ಸಾಂಡ್‌ಲ್ಲೆ – "ತುಮಿ ಕವಿ ನ್ಹಯ್".

ವಿತ್ತಿ, ಬೆಂಗ್ಳುರ್



ವಿತ್ತಿ, ಬೆಂಗ್ಳುರ್ (1959) : ಎಮ್.ಎ. ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲೊ ವಿಕ್ಟರ್ ಡಿ'ಸಿಲ್ವಾ ಸಭಾರ್ ಕಾಳಾಪಾಸುನ್ ಬೆಂಗ್ಳುರಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ತರೀ ಆತಾಂ ಮಂಗ್ಳುರಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. ಕನ್ನಡಾಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಬರಯ್ತಾ.

ಆಜ್ ತುಮಿ ಫುಲನಾಕಾತ್

ಝಾಡಾಂವೆರಿಂ ಫುಟೊನ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ಮುಂಗ್ಯಾಂನೊ
ಪಾಕ್ಯೊ ಸುಟಂವ್ಕ್ ಆಯ್ತಿಂ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಬೊಂಗ್ಯಾಂನೊ
ಆಜ್ ತುಮಿ ಫುಲನಾಕಾತ್
ಫಾಲ್ಯಾಂ ತುಮಿ ಫುಲಾಗೊ
ಫಾಲ್ಯಾಂಚೊ ದೀಸ್ ಮ್ಹಜೊ, ಖುಶಿಯೆಚೊ ದೀಸ್‌ಗೊ

ಫಾಲ್ಯಾಂ ಏಕ್ ಚಲೊ ಯೆತಾ
ದೊಳೆಭರ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ
ತಯಾರ್ ಹಾಂವೆಂ ರಾವೊಂಕ್ ಆಸಾ
ಪಿತಾಂಬರ್ ನ್ಹೆಸೊನ್ ಆಂಗಾರ್
ತವಳ್ ಹಾಂವೆಂ ಮಾತ್ಯಾರ್ ತುಮ್ಕಾಂ ಮಾಳುಂಕ್ ಆಸಾಗೊ
ಆಜ್ ತುಮಿ ಫುಲನಾಕಾತ್, ಫಾಲ್ಯಾಂ ತುಮಿ ಫುಲಾಗೊ

ಹಾಂವ್ ತಾಚ್ಯಾ ಫುಡ್ಲ್ಯಾನ್
ಮ್ಹಜೊ ಮಾನ್ ಬಾಗಾವ್ನ್ ಬಸ್ತಲಿಂ
ಪಳೆಂವ್ಚಿ ಆಶಾ ಆಸಾ
ತರ್‌ಯ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಲಜ್ತಲಿಂ
ತುಮಿ ತಾಕಾ ಪಳಯಾತ್, ತಾಚೆಲಾಗಿಂ ಉಲಯಾತ್
ತೊ ಕಸೊ ಆಸಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಳಯಾತ್
ಆಜ್ ತುಮಿ ಫುಲನಾಕಾತ್
ಫಾಲ್ಯಾಂ ತುಮಿ ಫುಲಾಗೊ

ತೊ ಚಲೊ ಚೊರ್ಯಾಂ ನದರ್
ಮ್ಹಜೆರ್ ದವ್ರುನ್ ಆಸ್ತಾನಾ
ಉಲಂವ್ಚೆಂ ಜಾಯ್ತೆಂ ಆಸಾ
ಉಲಂವ್ಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಜಾಂವ್ಚೆಂನಾ
ಸುಗಂಧ್ ವ್ಹಾಳೊಂದಿ, ತೊ ಮ್ಹಜೆರ್ ಭುಲೊಂದಿ
ತೊ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಬ್ಲಾತೆಚಿ ಮುದಿ ಘಾಲುಂದಿ
ಆಜ್ ತುಮಿ ಫುಲನಾಕಾತ್
ಫಾಲ್ಯಾಂ ತುಮಿ ಫುಲಾಗೊ
ಫಾಲ್ಯಾಂಚೊ ದೀಸ್ ಮ್ಹಜೊ, ಖುಶಿಯೆಚೊ ದೀಸ್‌ಗೊ.

ವಿಲ್ಫಿ ರೆಬಿಂಬಸ್



ವಿಲ್ಫಿ ರೆಬಿಂಬಸ್ (1942) : ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಭಾವ್‌ಗಿತಾಂ ಖಾತೀರ್ ಫಾಮಾದ್ ವಿಲ್ಫ್ರೆಡ್ ಜೆರಾಲ್ಡ್ ರೆಬಿಂಬಸ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ಚೊ. ತಾಚ್ಯಾ ಪದಾಂಚೆಂ ನೋವ್ ಪುಸ್ತಕಾಂ 'ವಿಂಚ್ಣಾರ್ ಪದಾಂ' ನಾಂವಾಖಾಲ್ ಆನಿ ದೋನ್ ಪುಸ್ತಕಾಂ 'ಕೊಗುಳ್ ಗಾಯ್ತಾ' ನಾಂವಾಖಾಲ್ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್. ತಾಚ್ಯಾ ಪದಾಂಚ್ಯೊ ಚಾಳಿಸಾಂ ವಯ್ರ್ ಕೊವ್ಳ್ಯೊ ಯೆದೊಳ್ ಮುದ್ರಿತ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್. ಕೊಂಕಣಿ ಫಿಲ್ಮಾಂ ಖಾತೀರ್‌ಯ್ ತಾಣೆಂ ಪದಾಂ ಬರಯ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ಘಾಂತ್ಯಾಕ್ ಸೊಧುನ್ ದಿಯಾ

ಘಾಂತೆಂ ಆಜ್ ಬಾಳ್ ಜಾಲಾಂ
ಸೊಭಾಯೆಚ್ಯಾ ಸುರ್ಯಾಕ್
ಉಜ್ವಾಡಾಚ್ಯಾ ರಾಯಾಕ್
ಜಲ್ಮ್ ದೀವ್ನ್
ಘಾಂತೆಂ ಬಾವ್ದೆಂ ನಪಯಿಂಚ್ ಜಾಲಾಂ

ಕಾಲ್ಚಿ ಸಾಂಜ್
ತಿ ಸಾಂಜ್ ವಾಡೊನ್ ಆಯ್ಲಿ
ಭುರ್ಗೆಂ ವಾಡ್‌ಲ್ಲೆಬರಿಂ..
ತರ್ನಾಟ್‌ಪಣಾನ್ ಭರ್ಲಿ...
ವಿಸಾಂಚೆ ಚಲಿಯೆಬರಿಂ..
ತರ್ನೆಪಣ್ ಪಿಕ್ತಾನಾ
ಹಾಂವ್ ತಿಚೆ ವೆಂಗೆಂತ್ ಆಸ್ಲೊಂ
ಕಾಯಿಂಚ್ ಕಳಿತ್‌ನಾಸ್ತಾಂ
ಥೊಡ್ಯೊ ಘಡಿಯೊ ಸುಖಾಚ್ಯೊ

ತೆದ್ನಾಂ
ಆಯ್ಕಲಿ ಪಿಂಗ್ಗಣಿ
ಗುರ್ವಾರಿಚ್ಯಾ ಯೆಣಾಂಬರಿಂ
ದೊಳೆ ಗಳವ್ನ್ ನದರ್ ಲಾಯ್ತಾಂ
ವೊಲಿ ಪೋಂತ್ ರಗ್ತಾನ್ ಭಿಜ್ಲಾಂ
ಘಾಂತೆಂ ಬಾವ್ದೆಂ ಬಾಳ್ ಜಾಲಾಂ
ತಿಚ್ಯಾ ಬಾಳಾಂಕ್ ದರ್ಯಾಂತ್ ಧುವ್ನ್
ಗುಡ್ಯಾ ತಕ್ಲೆರ್ ಪಾಳ್ಣೆ ಬಾಂಧುನ್
ರಾಯಾಕ್ ತಿಣೆಂ ಧಲೊಂಕ್ ಸೊಡ್ಲಾಂ

ಚಲಿ ಜಶೆಂ ಸ್ತ್ರೀ ಜಾತಾ
ತಶೆಂ ಸಾಂಜ್ ಘಾಂತೆಂ ಜಾಲ್ಲೆಂ
ಭಿಚಾಣೆಂ ಸಾಂಡುನ್ ಘಾಂತ್ಯಾಕ್ ಸೊಧ್ಲೆಂ
ಘಾಂತೆಂ ಮಾತ್ರ್ ಮ್ಹಜೆಥಾವ್ನ್ ಲಿಪೊನ್ ರಾವ್ಲೆಂ.

ಜೆಯೊ, ಆಗ್ರಾರ್



ಜಿಯೊ, ಆಗ್ರಾರ್ (1961): ಜಿಯೊ ಡಿ'ಸಿಲ್ವಾ ತಾಚೆಂ ಸಂಪೂರ್ಣ್ ನಾಂವ್. ಗಾಂವಾನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಚ್ಯಾ ಲೊರೆಟ್ಟೊಚೊ. ಕನ್ನಡ ತಶೆಂ ಇಂಗ್ಲಿಷಾಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಬರಯ್ತಾ. 'ಪಯ್ಲಿಂ ಮೆಟಾಂ' ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾಂಚೆಂ ಪುಸ್ತಕ್.

ಅಶಿಂ ಸಪ್ಣಾಂ ಅಶಿ ಜೀಣ್

ಅಶಿಂ ಸಪ್ಣಾಂ ಅಶಿ ಜೀಣ್
ಹಾಂವ್‌ಗೊ ಅಧುರೊ ತುಜೆವೀಣ್.

ಪಾಟಿ ಕಣೊ ಧರ್ಣಿಕ್ ತೆಂಕ್ತಾಂ
ಧಾಂವ್ತಾತ್ ತಾರಾಂ ದೊಳ್ಯಾಂ ಪಡ್ದ್ಯಾರ್
ತುಜೆ ದಿಷ್ಟಿಂಕ್ ಭುಲೊನ್ ಚೆಡ್ವಾ
ಉಮಾಳೆ ವ್ಹಾಂವ್ತಾತ್ ತರ್ನ್ಯಾ ಹರ್ಧ್ಯಾರ್
ಅಶ್ಯೊ ರಾತಿ ಅಶ್ಯೊ ಯಾದಿ
ಕೆನ್ನಾ ಬೊಟಾರ್ ಸೊಭತ್ ಮುದಿ
ಅಶಿಂ ಸಪ್ಣಾಂ ಅಶಿ ಜೀಣ್
ಹಾಂವ್‌ಗೊ ಅಧುರೊ ತುಜೆವೀಣ್.

ಕಳಾ ದೆಖ್ತಾಂ ತುಜ್ಯಾ ತೊಂಡಾಚಿ
ಮಳಬ್ ಜಾತಾ ಮ್ಹಜೆಂ ಮನ್
ಕಾಳೀಜ್ ಘಾಲ್ತಾ ಬೋಬೊ ಹಜಾರ್
ತುಂಚ್ ಮ್ಹಜಿ ರಾಣಿ ಮ್ಹಣ್
ಅಶಿ ನಶಾ ಅಶಿ ಆಶಾ
ಆಶೆಂಕ್ ಕೆನ್ನಾಂ ಮೆಳತ್ ದಿಶಾ
ಅಶಿಂ ಸಪ್ಣಾಂ ಅಶಿ ಜೀಣ್
ಹಾಂವ್‌ಗೊ ಅಧುರೊಂ ತುಜೆವೀಣ್.

ಕಾಳೀಜ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಉಸವ್ನ್ ಚೆಡ್ವಾ
ವಾಟೆಕ್ ತುಜೆ ರಾಕೊನ್ ರಾವ್ಲಾಂ
ಘರ್ಚ್ಯಾ ಹುಂಬ್ರಾರ್ ಚಡ್ತಿತ್ ಕೆನ್ನಾ
ಮೊರಾ ಸಾಂಗ್ದಿಂ ತುಜಿಂ ಪಾವ್ಲಾಂ
ಅಸೊ ದಾಳೊ ಅಸೊ ಉಲೊ
ಯೇಗೊ ಲಾಯ್ತಾಂ ಕಪ್ಲಾಕ್ ತಿಳೊ
ಅಶಿಂ ಸಪ್ಣಾಂ ಅಶಿ ಜೀಣ್
ಹಾಂವ್‌ಗೊ ಅಧುರೊಂ ತುಜೆವೀಣ್

ಜರೀ ದೆವಾನ್ ದಿಷ್ಟಿಕ್ ಪಡೊನ್
ಕಿತೆಂ ಜಾಯ್ ತೆಂ ವಿಚಾರ್ನ್ ಸೊಡ್ಲೆಂ
ಖರೆಂಚ್ ಮಾಗ್ತಾಂ ಕರ್ ಮ್ಹಣೊನ್
ತುಕಾ ಮ್ಹಜೆಂ ಜಿವಿತ್ ಫುಡ್ಲೆಂ

ಅಶಿ ಮಾಂಡವ್ ಅಶಿ ವಿನವ್
ಕೆನ್ನಾ ದಿಸತ್ ಜಿಣ್ಯೆಂತ್ ಪುನವ್?
ಅಶಿಂ ಸಪ್ಣಾಂ ಅಶಿ ಜೀಣ್
ಹಾಂವ್‌ಗೊ ಅಧುರೊಂ ತುಜೆವೀಣ್.

ಎಲ್ಯೆರ್ ತಾಕೊಡೆ



ಎಲ್ಯೆರ್ ತಾಕೊಡೆ (1979) : ಲೊಯ್ಡ್ ಓಸ್ಟಿನ್ ರೇಗೊ ತಾಚೆಂ ಸಂಪೂರ್ಣ್ ನಾಂವ್. ಗಾಂವಾನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಚ್ಯಾ ತಾಕೊಡೆಚೊ. 'ಫಾಲ್ಗುಣಿಚೊ ವ್ಹಾಳೊ', 'ಪೆಟ್ನೊಳಿ' ತಾಚಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ. ತಾಚ್ಯಾ ಪದಾಂಚ್ಯೊ ದೋನ್ ಕೊವ್ಳ್ಯೊಯ್ ಮುದ್ರಿತ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್.

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಾ

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮಸ್ತಕಾಚೆಂ ಶ್ರೀಫಳ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಾ
ಹಾಂವ್ ತುಮ್ಕಾಂ ಭೆಟಯ್ತಾಂ
ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಶ್ರಮಾಚೆಂ ಮೊಲ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಾ
ತುಕಾಚ್ ಅರ್ಪಣ್ ಕರ್ತಾಂ
ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜಿವಾಚಿ ಪಣ್ಟೀಯ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಾ
ತುಜ್ಯಾಚ್ ಪಾಯಾಂಕಡೆನ್ ದವರ್ತಾಂ
ಮ್ಹಜೆ ಕುಡಿಚೊ ಎಕಾನ್ ಏಕ್ ಸಾಂದೊ
ತುಜ್ಯಾಚ್ ನಾಂವಾನ್ ಲೋಕಾರ್ಪಣ್
ತುಜ್ಯಾ ತೇಜಾಚೆ ಎಕೆ ಕಿಟೀನ್
ಕರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಪ್ರಕಾಶಮಯ್
ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮನಾಚಿ ಸತಾರ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಾ
ತುಕಾ ಜಾಯ್ ತಶಿ ವಾಜಯ್
ತುಜೆ ಮುರಲಿಚೊ ನಾದ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪರಮ್‌ಸತ್ಯಾ
ಮ್ಹಾಕಾ ದಾನ್ ದೀ
ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಆತ್ಮ್‌ತೇಜಾ ಮ್ಹಜಿ ಜೀವನ್ ಯಾತ್ರಾ
ತುಜ್ಯಾ ನಾಂವಾಕ್ ಸಮರ್ಪಣ್,
ಸಮರ್ಪಣ್ ತನ್, ಮನ್, ಧನ್.

ಆಯ್ಕ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಾ
ತುಜ್ಯಾ ಲಾಗಿಂ ಮ್ಹಜಿ ಏಕ್‌ಚ್ ವಿನಂತಿ ಆಸಾ
ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಚೆ ವಾಟೆರ್
ಹಾಂವ್ ಆತಾಂ ಸರ್ವ್ ವಾಟಾಂನಿ ಥಕ್ಲಾಂ
ತ್ಯಾಖಾತೀರ್ ಆತಾಂ ಉಪ್ಕಾರ್ ಕರುನ್
ಕ್ರಿಸ್ತಾಚೊ ಆವ್ತಾರ್ ಘೆವುನ್ ಯೆವುನ್
ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕಷ್ಟಾಂಚ್ಯಾ ಖುರ್ಸಾಕ್
ಮಾತ್ಸೊ ಖಾಂದ್ ಮಾರ್ಶಿ
ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಾ?

ಜೆಸ್ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸ್



ಜೆಸ್ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸ್ (1941): ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಕ್ವೆಪೆಂಚೊ ಮೆನಿನೊ ಜೇಸಸ್ ದ ಮರಿಯಾ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸ್ ಪೊರ್ತುಗೆಜ್ ಆನಿ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಭಾಷೆನೀಂಯ್ ಬರಯ್ತಾ. ಬಿ.ಎ. ಪದ್ವಿ ಆಪ್ಣಾಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಭಾರತಾಚ್ಯಾ ತಶೆಂ ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ್ ಭಾಸಾಂನಿ ಅನುವಾದಿತ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್. 'ಪಾಂಯ್ ವಾಟ್' ಆನಿ 'ಕಿಂರ್‌ವಟ್' ತಾಚಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ. ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಶಾಳಾಂನಿ ತಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಶಿಕಯ್ತಾತ್.

ಮಾನ್ ತುಂ ರಾಖ್

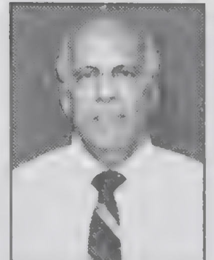
ಜ್ಯಾ ದೇಶಾಂತ್ ತುಜೊ ಜಲ್ಮ್ ಜಾಲೊ
ಜಂಯ್ ತುಂ ಲ್ಹಾನಾಚೊ ವ್ಹಡ್ ಜಾಲೊ
ಜಂಯ್ ಹಾವೆಸ್ ತುಜೊ ಮಾರ್ತಾ ಉಲೊ
ತ್ಯಾ ದೇಶಾಚೊ ಮಾನ್ ತುಂ ರಾಖ್

ಜಂಯ್ ವಾವುರ್ಲೊ ತುಂ ಸಮಾಜಾಂತ್
ಸಮರಸ್ ಜಾಲೊ ವಾಯ್ಟ್ ಬರ್‍ಯಾಂತ್
ವಾಂಟೆಕಾರ್ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಂತ್
ತ್ಯಾ ಸಮಾಜಾಚಿ ಮಾನ್ ತುಂ ರಾಖ್

ಜ್ಯಾ ಗುರುಚೊ ಶಿಷ್ಯ್ ತುಂ ಜಾಲೊ
ಜಾಣೆ ವಿಜ್ಞಾನಾಚೊ ವತ್ಲೊ ಝುರೊ
ಸದಾಂಕಾಳ್ ಬರ್‍ಯಾಕ್ ಸಾದ್ ದಿಲೊ
ತ್ಯಾ ಗುರುಚೊ ಮಾನ್ ತುಂ ರಾಖ್

ಎಕಾಂತ್ ತುಜೊ ಧರ್ತರೆಚ್ಯಾ ಗೊಪಾಂತ್
ಫುಲಾಂ ಫಳಾಂ ರುಜ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಶೆತಾಂತ್
ಮಾತಿ ದಿಸ್ತಾ ಭಾಂಗ್ರಾಚ್ಯಾ ರುಪಾನ್
ತೆ ಧರ್ತರೆಚೊ ಮಾನ್ ತುಂ ರಾಖ್

ಭಿಕಾಜಿ ಘಾಣೇಕಾರ್



ಭಿಕಾಜಿ ಘಾಣೇಕಾರ್ (1942): ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಪಣ್ಜೆಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್‍ಚೊ ಡೊ. ಭಿಕಾಜಿ ಘಾಣೇಕಾರ್ ವೃತ್ತೆನ್ ಎಕ್ಲೊ ವಯ್ಜ್. 'ಸಪಣ್ ರಾನ್-ಫುಲಾಂ', 'ಮಹಾಭಾರತ್ ಗಿತಾಂ' ಆನಿ 'ಕ್ರಿಸ್ತ ಗಿತಾಂ' ತಾಚಿಂ ಕವಿತೆಚಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ. ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಖಾತೀರ್ ತಾಣೆಂ 'ಪತಂಗ್', 'ಕ್ರಿಕೆಟ್' 'ಸರ್ಕಸ್' ಆನಿ 'ಮಾಣ್ಕುಲ್ಯಾಂಚಿಂ ಗಿತಾಂ' ಅಶೆಂ ಚ್ಯಾರ್ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಬರವ್ನ್ ಪರ್ಗಟಾಯ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ಪಾಂದ್ರ್ಯಾಂತ್ಲೊ ಕೀರ್

ಶೆಜಾರ್ಚ್ಯಾ ಪ್ರದೇಶಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್
ಎಕಾ ವಿಕ್‌ಪ್ಯಾನ್
ಕೀರ್ ಹಾಡ್ಲ್ಯಾತ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಶಾರಾಂತ್
ಪಾಂದ್ರ್ಯಾಂನಿ ಘಾಲುನ್ ವಿಕ್‌ಪಾಕ್

ಕೀರ್ ಪಾಂದ್ರ್ಯಾಂನಿ ವೊಗ್ಗಿ ರಾವುನ್
ಭಿತಲ್ಲೆಭಿತರ್ ತಕ್ಲ್ಯೊ ಹಾಲಯ್ತ್ ಘುಂವ್ತಾತ್
ವಿಕ್‌ಪಿ ತಾಂಚೆ ಪಾಂದ್ರೆ
ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಭುಜಾಂರ್ ಧೊಲಯ್ತ್ ವ್ಹರ್ತಾ ತೆನ್ನಾ

ಹಾಂವೆಂ ತ್ಯಾ ವಿಕ್‌ಪ್ಯಾಕ್ ಥಾರಾವ್ನ್ ವಿಚಾಲ್ಲೆಂ:
"ಆರೆ ತುಜ್ಯಾ ಪಾಂದ್ರ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯಾ
ಎಕಾ ಗುಲಾಮಾಚೆಂ ಮೋಲ್ ಕಿತೆಂ?"
ತಾಣೆಂ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ:
"ತೀಸ್ ರುಪಯಾ"

ಹಾಂವೆಂ ಎಕಾ ಕಿರಾಚಿ ಇಷ್ಟಾಗತ್ ಕರುನ್
ತಾಕಾ ಆಮ್ಗೆರ್ ಯೆತಾ ಕಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ವಿಚಾಲ್ಲೆಂ
ತೆನ್ನಾ ತ್ಯಾ ಕಿರಾನ್ ಮ್ಹಳೆಂ:

"ಮ್ಹಾಕಾ ಘರಾ ವ್ಹರುನ್ ಮನ್ಶಾ
ಕಿತೆಂ ಗಾ ತುಂ ಜೊಡ್ತಲೊ?"
ಪಾಂದ್ರ್ಯಾ ಪಾಂದ್ರ್ಯಾಂನಿ ತುಂ ಜಿಯೆತಾ
ಪಾಂದ್ರ್ಯಾ ಪಾಂದ್ರ್ಯಾಂನಿ ತುಂ ಘುಸ್ಪಲ್ಲೊ

ಹೆಂ ಆಯ್ಕುನ್
ಹಾಂವ್ ಪಾಂದ್ರ್ಯಾಂ ವಿಶಿಂ
ವಿಚಾರ್ ಕರುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ
ತೆನ್ನಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ದಿಸ್‌ಭರ್ಚ್ಯೆ ಜಿಣ್ಯೆವಿಶಿಂ
ಸಗ್ಳೆ ಪಾಂದ್ರೆಚ್ ದಿಸ್ಪಾಕ್ ಲಾಗ್ಲೆ.

ಸಕಾಳಿಂ ಹಾಂವ್
ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಘರ್ಚ್ಯಾ ಪಾಂದ್ರ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರುನ್
ಮೊಟಾರ್, ರೆಲ್ವೆಚ್ಯಾ ಪಾಂದ್ರ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್
ಒಫಿಸಾಚ್ಯಾ ಪಾಂದ್ರ್ಯಾಂತ್ ಯೆತಾಂ

ಪಾಂದ್ರ್ಯಾಂತ್ ವಾವುರ್ಪಿ ಮನ್ಶಾಂ ವಾಂಗ್ಡಾ
ದೀಸ್ ಸಾರುನ್
ಸಾಂಜೆಚೊ ಪರ್ತೊ ಆಸಾ ತಸೊ
ಘರ್ಜ್ಯಾ ಪಾಂದ್ರ್ಯಾಂತ್ ರಿಗ್ತಾಂ

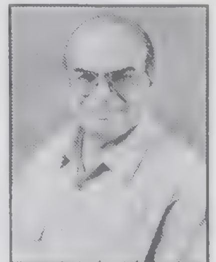
ಮ್ಹಾಕಾ ತ್ಯಾ ಕಿರಾಚಿ ತೋಖ್ಣಾಯ್ ದಿಸ್ಲಿ
ಆನಿ ಹಾಂವೆಂ ತೊ ಕೀರ್ ವಾಂಟ್‌ಪಣ್ ಕರುನ್
ವೀಸ್ ರುಪಯಾಂಕ್ ಘೆವ್ನ್
ತಾಕಾ ಮಳ್ಬಾಚ್ಯಾ ಪಾಂದ್ರ್ಯಾಂತ್ ಸೊಡುನ್ ದಿಲೊ

ಉಡ್ಟಾನಾ ತ್ಯಾ ಕಿರಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ:
ಮನ್ಶಾ ತುಂ ಗುಲಾಮ್–ಮುಂಗಾ ಭುಂಯೆರ್
ತುವೆಂಚ್ ಘಡಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಪಾಂದ್ರ್ಯಾಂಚೊ,
ದಿಗಂತಾಚ್ಯಾ ಪಾಂದ್ರ್ಯಾಂಚೊ ಧನಿ ಹಾಂವ್
ಮನ್‌ಮೆಕ್ಳೊ ಉಡ್ಟಾನಾ ಮ್ಹಣ್ಟಾಂ ತುಜೆಂ ಬರೆಂ ಜಾಂವ್

ಆನಿ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಹೊ ತಾಚೊ
ರಿತೊ ಪಾಂದ್ರೊ ಪಳೆವ್ನ್ ದಿಸ್‌ಪಾಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ
ಮ್ಹಜೊ ಜೀವ್‌ಚ್ ಮ್ಹಜೆ ಕುಡಿ ಪಾಂದ್ರ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್
ಭುರ್ರ್ ಉಡುನ್ ಗೆಲೊ
ಮ್ಹಾಕಾ ಅಚೇತನ್ ಹ್ಯಾ ಪಾಂದ್ರ್ಯಾಂತ್ ಬಂದ್ ಕರುನ್

ಪ್ರಕಾಶ್ ದ. ಪಡ್‌ಗಾಂವ್ಕಾರ್

ಪ್ರಕಾಶ್ ದ. ಪಡ್‌ಗಾಂವ್ಕಾರ್ (1948): ಬಿ.ಎ. ಸನದ್ ಆಪ್ಣಾಯಿಲ್ಲೊ ಕವಿ ಪ್ರಕಾಶ್ ದಾಮೋದರ್ ಪಡ್‌ಗಾಂವ್ಕಾರ್ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಪರ್ವರಿಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. 'ಉಜ್ವಾಡಾಚಿಂ ಪಾವ್ಲಾಂ', 'ವಾಸ್ಕೋಯನ್', 'ಹಾಂವ್ ಮನೀಸ್ ಅಶ್ವತ್ಥಾಮೊ', 'ಕವಿತಾ: ಕಾಲ್–ರೆಲ್ವೇಚ್ಯೊ, ಮಾನ್ ಹರ್ಷಾಚ್ಯೊ, ಪಾವ್ಸಾ ಪಾಣ್ಯಾಚ್ಯೊ', 'ಸರ್ಗ್ ಚಡ್ಪಾಕ್ ಧರ್ತರೆಚೊ', 'ಹ್ಯಾಂವ್ಪಿ ನ್ಹಯ್ ಕಾಳಾಚಿ', 'ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡ್ –ಯೋಗಿ ಚಿರಂತನಾಚೊ' – ತಾಚಿಂ ಕಾವ್ಯ ಪುಸ್ತಕಾಂ. ತಾಚ್ಯಾ 'ಹಾಂವ್ ಮನೀಸ್ ಅಶ್ವತ್ಥಾಮೊ' ಪುಸ್ತಕಾಕ್ ಕೇಂದ್ರ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾಡೆಮಿಚೊ ಪುರಸ್ಕಾರ್ ಲಾಭ್ಲಾ. ಅಂತರ್ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ್ ಸ್ತರಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾ ವಿಚಾರ್‌ಸಾತ್ಯಾಂನಿ ತಾಣೆ ಭಾಗ್ ಘೆತ್ಲಾ.



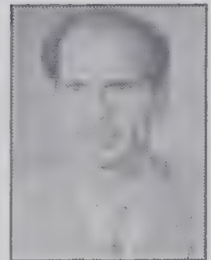
ಉಜೊ ಉಜ್ಯಾಕ್ ಪಾಲ್ವಯ್ನಾ

('ವೇಳ್-ಘಡಿ' ನವಲ್ - ದುಸ್ರೊ ಭಾಗ್ - ಪಾನ್ 273)

ಉಜೊ ಉಜ್ಯಾಕ್ ಪಾಲ್ವಯ್ನಾ
ಉದಕ್ ಉದ್ಕಾಕ್ ಭಿಜಯ್ನಾ
-ನಿಯಾಳ್ ಶಾಣ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂ
ಕಾದ್ರೊ ಕಾದ್ರ್ಯಾಕ್ ಕೊಡು ನ್ಹಯ್
ಮ್ಹೊಂವ್ ಮ್ಹೊಂವಾಕ್ ಗೋಡ್ ನ್ಹಯ್
-ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ದವರಿನಾಕಾ ಪಿಂತ್ರಾಂ
ಆಜ್ ಆಸಾಂವ್ ಫಾಲ್ಯಾಂ ನಾ!
ಖಂಯ್ ವೆತಾಂವ್ ಕೋಣ್ ಜಾಣಾ
-ಸಾಲ್ವಾಸಾಂವ್ ಭೊಗ್ಚಿನಾಂತ್ ತಂತ್ರಾಂ
ಫುಲಾಂ ಭೊಂವಾರಿಂ ಮೂಸ್
ದಿವ್ಯಾ ಭೊಂವಾರಿಂ ಮುಸ್ಕಾಂ
-ಮಾಂದ್ಚಿಂ ನಾಂತ್ ಮೊಸ್ತ್ರಾಳಿಂ ಮಂತ್ರಾಂ
ವಾರೆಂ ತೆಣೆ ಪರ್ಮಳ್
ಕಿರ್ಣಾ ತೆಣೆ ನಾಂತ್ ಕಪಟಿ ಕ್ಷೇತ್ರಾಂ
ತುಕಾ ತುಂ ನಾಂವಾಡ್ತಾಯ್ ತರ್
ಪಿಯೆ ಸತಾ ನೀತಿಚಿ ಝುರ್
-ದಾಕಯ್ ನೀಜ್ ಗಾತ್ರ್-ಸೂತ್ರಾಂ.

ಎಟ್ಮೆಲ್

ಎಟ್ಮೆಲ್ (1920 - 1998) : ಮಂಗ್ಳುರ್ಚ್ಯಾ ಬಜ್ಪ್ಯಾಂತ್ ಜಲ್ಮಲ್ಲೊ ಆಪೊಲ್ಲೊ ತೊಮಾಸ್ ಲೋಬೊ 'ಚೆನ್ನ', 'ಎಟ್ಮೆಲ್' ತಶೆಂ 'ಲೊಬಾಮ್' ನಾಂವಾಂಖಾಲ್ ಬರಯ್ತಾಲೊ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ನವಲ್ ಕಾಣಿಯಾಂ ಖಾತೀರ್ ಫಾಮಾದ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಣೆಂ ತ್ಯಾ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಾರಾಂತ್‌ಯ್ ಶಾಯರಿಂಚೊ ಧಾರಾಳ್ ಉಪೇಗ್ ಕೆಲಾ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂ ಖಾತಿರ್ ತಾಣೆಂ ಪದಾಂ ಬರಯ್ಲ್ಯಾಂತ್.



ವಾದಾಳ್

ಘೋ ಘೋ ಘೋ ಘೋ ದರ್ಯಾ ಗಾಜ್ತಾ
ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಯ್ಬಾ ಭಿರಾಂತ್ ದಿಸ್ತಾ
ವಯ್ರ್ ವಯ್ರ್ ವಯ್ರ್ ವಯ್ರ್ ಲ್ಹಾರಾಂ ಉಸಳ್ತಾತ್
ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಕಶಿಂ ಖಾಂವ್ಕ್ ಯೆಯಾತ್!

ತುಫಾನಾಚೆ ರಾತಿ ಘರಾಂತ್ ಪೆಟನಾ ವಾತಿ
ಸಗ್ಳೆಂ ಕಾಳಖಾಂಕ್ ಬುಡುನ್ ಗೆಲಾಂ
ದೆವಾ ಹೆಂ ಆಜ್ ಅಶೆಂ ಕಿತೆಂ ಘಡ್ಲಾಂ!

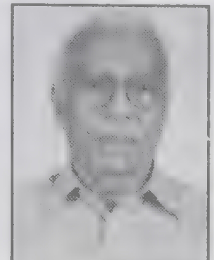
ಕೋಣ್ ವೆಗಾಚೆಂ ಹೆಂ ವಾರೆಂ ಸುಟ್ಲಾಂ
ಉಬೆಂ ಆಶಿಲ್ಲೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಆಡ್ವೆಂ ಜಾಲಾಂ
ಘರ್ ಶೆಜ್ರಾ ಖಂಯ್ಸರ್ ವೀಜ್ ಪಡ್ಲ್ಯಾ
ಗಡ್‌ಗಡ್ ಆಯ್ಕುನ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಕಾಳೀಜ್ ಉಡ್ಲಾಂ!

ಪಾವ್ಸಾಚೆ ರಾತಿ ದೊಳ್ಯಾಂಕ್ ಲಾಗನಾ ಪಾತಿ
ಸಗ್ಳೆಂ ಉದ್ಕಾಂಕ್ ಬುಡುನ್ ಗೆಲಾಂ
ದೆವಾ ಹೆಂ ಆಜ್ ಅಶೆಂ ಕಿತೆಂ ಘಡ್ಲಾಂ!

ಘರ್‌ದಾರ್ ಸೊಡುನ್ ಸಗ್ಳೆ ಧಾಂವ್ತಾತ್
ಗೊಟೆ ಖೊಪಿಂ ಮೊಡುನ್ ಗೊರ್ವಾಂ ವ್ಹಾಂವ್ತಾತ್
ಆಧಾರ್ ಸೊದ್ತಾತ್ ಜಾಯ್ತೆ ಪುಣ್ ಬುಡೊನ್ ಮರ್ತಾತ್
ಥೊಡೆ ಬಾಬ್ಡೆ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ನಶಿಬಾಕ್ ರಡ್ತಾತ್!

ಹುಂವಾರಾಚೆ ರಾತಿ ವ್ಹಾಂವ್ತಾ ಸಗ್ಳಿ ಮಾತಿ
ಸಗ್ಳೆಂ ಚಿಖ್ಲಾಂಕ್ ಬುಡೊನ್ ಗೆಲಾಂ
ದೆವಾ ಹೆಂ ಆಜ್ ಅಶೆಂ ಕಿತೆಂ ಘಡ್ಲಾಂ!

ಗೋವಿಂದ್



ಗೋವಿಂದ್ (1929) : ಗೋವಿಂದ್ ವಿಷ್ಣು ನಾಯ್ಕ್ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಮಡ್ಗಾಂವ್ಚೊ. ಎಮ್.ಬಿ.ಬಿ.ಎಸ್., ಎಮ್.ಆರ್.ಸಿ.ಪಿ. ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲೊ ತೊ ವೃತ್ತೆನ್ ದಾಕ್ತೆರ್. ಹಿಂದಿಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಬರಯ್ತಾ.

ಮೊನ್ಯೊ ವೊಳ

ಆಂಕ್ವಾರ್ ಕಳ್ಯಾಂಚ್ಯಾ
ಭಾವ್‌ಮೊನ್ಯಾ...
ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಪಾಝುರ್ಲೆಲ್ಯೊ
ಹ್ಯೊ ಮೊನ್ಯೊ ವೊಳಿ...
ಸಾಂಗುಂಕ್ ಸೊದ್ತಾತ್ ಅನ್‌ವಳ್ಖಿ
ಕಳಿ
ಪುಣ್...
ಭಾವ್‌ಮೊನ್ಯೊ...
ಹ್ಯೊ ಮೊನ್ಯೊ ವೊಳಿ
ತಾಂಚಿ..
ಭಾಸ್‌ಚ್ ಜಗಾವೆಗ್ಳಿ
ತೊಂಡಾರ್ ಹಾಂಶೆ...
ಆನಿ ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ನದರ್ ಮುದ್ಯಾಳಿ

ಪರ್ಮಳ್‌ಪಿಶ್ಯೊ...
ಹ್ಯೊ ನಾದ್‌ಪಿಶ್ಯೊ
ಥಂಯ್ ಭೊಂವರ್ ಭೊಂವರ್ತಿ
ಗಳ್ಯಾಂತ್ ತಿಚ್ಯಾ
ಅಮೃತ್ ಥೆಮೆ...
ಶಿಂವರ್ ಶಿಂವರ್ತಿ
ಸಾಂಗುಂಕ್ ಯೆನಾತ್
ಹ್ಯೊ ಅನ್‌ವಳ್ಖಿ ಕಳಿ
ಭಾವ್‌ಮೊನ್ಯೊ ಹ್ಯೊ ಮೊನ್ಯೊ ವೊಳಿ

ವೊಳಿ ವೊಳಿ ಹ್ಯೊ
ಮೊನ್ಯೊ ವೊಳಿ...
ತಾಂಚಿ ಭಾಸ್‌ಚ್ ನಿರಾಳಿ
ತೊಂಡಾರ್ ಹಾಂಶೆ...
ಆನಿ
ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ನದರ್ ಮುದಿಯಾಳಿ.

ಬಾಲ್‌ಚಂದ್ರ್ ಪಾಂಡುರಂಗ್ ಗಾಂವ್ಕಾರ್



ಭಾಲ್‌ಚಂದ್ರ ಗಾಂವ್‌ಕಾರ್ (1968): ಭಾಲ್‌ಚಂದ್ರ ಪಾಂಡುರಂಗ್ ಗಾಂವ್‌ಕಾರ್ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಫೊಣ್ಯಾಚೊ. 'ಆಡ್ವಾನಾತ್ಲೆ ಉಲೆ' ತಾಚೆಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್. ಇಂಗ್ಲಿಷ್, ಭಾಷಾಶಾಸ್ತ್ರ ತಶೆಂ ಕೊಂಕಣಿಂತ್ ತಾಣೆ ಎಮ್. ಎ. ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್ಲಾಂ.

ಹಳೂಚ್ ಮೊಗಾ

ಹಳೂಚ್ ಮೊಗಾ ಯೆಂವ್ಚೆಂ ತುಂವೆಂ
ವೆಂಗೆಂತ್ ಮ್ಹಜೆ ಲಿಪ್ಚೆಂ ತುಂವೆಂ
ಸೈಮ್‌ರಂಗಿ ಸಂಗೀತ್ ಮೊಗಾ
ಕೊಗುಳ್ ಕಶೆಂ ಗಾವ್ಚೆಂ ತುಂವೆಂ.

ಹಳೂಚ್ ಮೊಗಾ ಯೆಂವ್ಚೆಂ ತುಂವೆಂ
ಫುಲ್ ಕಶೆಂ ಫುಲ್ಚೆಂ ತುಂವೆಂ
ಪರ್ಮಳಾನ್ ಭಂವರ್ ಪಿಸೊ
ಅಮೃತಾನ್ ನ್ಹಾಂವ್ಚೆಂ ತುಂವೆಂ.

ಹಳೂಚ್ ಮೊಗಾ ಯೆಂವ್ಚೆಂ ತುಂವೆಂ
ಕುಟುರ್ಯಾಂನಿ ಖೆಳ್ಚೆಂ ತುಂವೆಂ
ಕಾಜಿಪೊಂದಾ ಮೇಳ್-ಗೆ ಮೊಗಾ
ಭಿರಣ್ ಕಶೆಂ ರಂಗ್ಚೆಂ ತುಂವೆಂ.

ಹಳೂಚ್ ಮೊಗಾ ಯೆಂವ್ಚೆಂ ತುಂವೆಂ
ಲಜತ್ ಲಜತ್ ಮೊಡ್ಚೆಂ ತುಂವೆಂ
ಚಾನ್ನಿ ಯಾದ್ ಘೆವ್ನ್ ಮೊಗಾ
ತೃಪ್ತ್ ಜಾವ್ನ್ ವಚ್ಚೆಂ ತುಂವೆಂ.

ಅಶೋಕ್ ಭೊಂಸ್ಲೊ



ಅಶೋಕ್ ಭೊಂಸ್ಲೊ (1955): ಅಶೋಕ್ ಪಿ. ಭೊಂಸ್ಲೊ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಪಣ್ಜೆಚೊ. 'ಸೂರ್‌ವನ್' ಆನಿ 'ಕುರು ಕುರು ಕಾನಾ' ತಾಚಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ.

ಜಾಚೆ ಲಾಗಿಂ ಕಾಯಿಂಚ್ ನಾ!

ಬಾಂದ್ಲಿಂ ದೆವ್ಳಾಂ
ತಾಚೆ ಖಾತೀರ್
ಜಾಚೆ ಲಾಗಿಂ
ಕಿತೆಂ ನಾ?

ಬಾಂದುಂಕ್ ನಾ
ಸಾದಿಂ ಝೊಪ್ಡಿಂ
ಜಾಚೆ ಲಾಗಿಂ
ಕಾಯಿಂಚ್ ನಾ

ಪಂಚ್‌ಖಾದ್ಯ
ದಿಲೆಂ ತಾಕಾ
ಜೊ ಕೆನ್ನಾಂಯ್
ಖಾಯ್ನಾ!

ದೀಂವ್ಕ್ ನಾ
ಚಾರ್ ಗೊಟೆ
ಜಾಚೆ ಲಾಗಿಂ
ಖಾಂವ್ಕ್ ನಾ!

ದೇವಿದಾಸ್ ಕದಮ್



ದೇವಿದಾಸ್ ಕದಮ್ (1958): ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಕಾಣ್‌ಕೋಣ್ ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಕವಿನ್ ಬಿ.ಎ., ಬಿ.ಎಡ್. ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್ಲಾಂ. 'ಕೋಹಮ್' ತಾಚ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಚೆಂ ನಾಂವ್.

ಹೆ ರೆಂವೆನ್

ಹೆ ರೆಂವೆನ್ ಸ್ವಾಸ್ ದಿಲಾ
ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಮರ್ಚ್ಯಾ ಬೊಡಾಂ
ಹೆ ರೆಂವೆನ್ ಮಾಸ್ ದಿಲಾಂ
ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ದುಬ್ಳ್ಯಾ ಹಾಡಾಂ
ಹೆ ಭುಂಯ್ಚ್ಯಾ ಆಂಗಾಂತ್-ಮುಂಗಾ
ತೆಲಾಝುರಿ ವ್ಹಾಳ್ತಾತ್
ತಾಂತ್ಲೆ ಥೆಂಬೆ ಪುಂಜಾಂವ್ಕ್ ಗೆಲ್ಲ್ಯಾನ್
ಗಾಂವಾಂತ್ ಗುಲಾಬ್ ಪುಲ್ತಾತ್.

ಇತ್ಲೇಂಯ್ ಆಸೊನ್ ಹ್ಯಾಯಿ ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ
ಮಾತ್ಯಾ ಶಿರಾಪ್ ಭೆಜ್ಲಾ
ದೆಕುನ್ ಮಿಸ್ತಾ ಹರ್‍ಯೆಕ್ ಮನಿಸ್
ಭಾಯ್ರ್ ಭಿತರ್ ಶಿಜ್ಲಾ
ಗಾಂವ್ಚಿ ಆವಯ್ ಆರ್ಬಿ ಬಾಳಾಂ
ರುಲಾಂವ್ ಶಿಜವ್ನ್ ಖಾವಯ್ತಾ
ಭರ್ತಾರ್ ತಶೆಂ ಪೊರಾಂ ಚಿಂತಾಂ
ಕಿಸೂಳ್ ಕಾಳೀಜ್ ಕಿಸಯ್ತಾ
ತರ್‍ನ್ಯೊ ವ್ಹರೆತ್ ವ್ಹಕ್ಲೆಕ್ ಸಾಂಡುನ್
ರೆಂವೆಂತ್ ಪುಡಾರ್ ಉಸ್ಪಿತಾ
ಗಾಂವಾಂತ್ ಪಾಲಂವ್ ಉಬತ್ ಕಸೊ
ಮೆಂದು ಸಾಣ್ಯಾಕ್ ಸಾಣ್ಯೆತಾ
ಕೊಣ್ ಬಾಪಯ್ ಕುಟ್ಮಾಕ್ ಚಿಂತುನ್
ಸೊರ್‍ಯಾಂತ್ ಸಂತೊಸ್ ಸಾಸ್ಪಿತಾ
ಗಳ್ಸರಿಚ್ಯೊ ಪೊಡಾಪೊಡಿ
ಚಿಂತುನ್ ವೊಲಿಂತ್ ಉಸ್ತಿತಾ
ಕೊಣಾ ಜಿಬೆರ್ ಗಾಂವ್ಚಿ ಭಾಸ್
ಸೊಂಪೆಪಣಾನ್ ಆಮ್ಯೆತಾ
ಸಂಸ್ಕೃತೆಚೊ ಕಾಳ್ಜಾಕುಡ್ಕೊ
ಸ್ವಾಸಾವಿಣೆಂ ಖರ್ಯೆತಾ.

ಹೆ ರೆಂವೆನ್ ಸ್ವಾಸ್ ದಿಲಾ
ದಿತಾಂ ಗಳ್ಯಾ ಪಾಸ್ ಘಾಲಾ
ಹೆ ರೆಂವೆನ್ ಮಾಸ್ ದಿಲಾಂ
ದಿತಾಂ ಕಾಳ್ಜಾ ಫಾಸ್ ಘಾಲಾ
ಹೆ ಭುಂಯ್ಚ್ಯಾ ಆಂಗಾಂತ್-ಮುಂಗಾ
ತೆಲಾರ‍್ಝುರಿ ವ್ಹಾಳ್ತಾತ್
ತಾಂತ್ಲೆ ಥೆಂಬೆ ಪುಂಜಾಂವ್ಕ್ ಗೆಲ್ಯಾನ್
ಸದಾಂಚ್ ಕಾಂಟೆ ತೊಪ್ತಾತ್

ಮೆಲ್ವಿನ್ ರೊಡ್ರಿಗಸ್

ಮೆಲ್ವಿನ್ ರೊಡ್ರಿಗಸ್ (1962): ಹ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಚೊ ಸಂಪಾದಕ್ ಮೆಲ್ವಿನ್ ಎಲ್ವಿನ್ ರೊಡ್ರಿಗಸ್ ಗಾಂವಾಂತ್ ಮಂಗ್ಳುರ‍್ಚೊ. ಬಿ.ಬಿ.ಎಮ್., ಎಮ್.ಎ. ಶಿಕಪ್ ತಾಣೆ ಜೊಡ್ಲಾಂ. 'ಮೊಗಾಪೆಲೊ', 'ಫಿಂತಾಂ' ಆನಿ 'ವಾಟ್' ತಾಚಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ. ಸಭಾರ್ ಕವಿತೆಚಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ ತಾಣೆ ಸಂಪಾದನ್ ಕರುನ್ ಪರ್ಗಟ್ ಕೆಲ್ಯಾಂತ್. ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂಕ್ ಪ್ರಸ್ತಾವನಾಂ ಬರಯ್ಲ್ಯಾಂತ್. ಕೊಂಕಣಿಪೊಯೆಟ್ರಿ.ಕೊಮ್ ಅಂತರ್‌ಜಾಳಿಚೊ ಸಂಪಾದಕ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಚೊ ತೊ ಕವಿತೆಚ್ಯಾ ಸಮಗ್ರ್ ವಾಡಾವಳಿ ಖಾತೀರ್ ವಾವುರ್ಚೆಂ ಟ್ರಸ್ಟ್ 'ಕವಿತಾ' ಚಲವ್ನ್ ವ್ಹರ್ತಾ. ಪದಾಂಯ್ ತೊ ಬರಯ್ತಾ.



ಓ ರೆ ಸೋಯ್

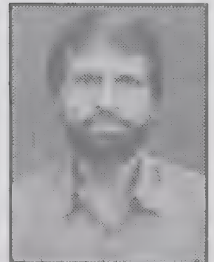
ಓ ರೆ ಸೋಯ್, ಓ ರೆ ಸೋಯ್
ಮಾಂಡಾಂತ್ ನುಸ್ತೆಂ ಉಡ್ಟಾ ಚೋಯ್
ಉಡ್ಕ್ಯೊ ಮಾರೀತ್ ಶೆವ್ಟ್ಯಾ ಪಿಲಾಂ
ಮಾಣ್ಕಾಂ ಮೊತಿಯಾಂ ಶಿಂಪ್ತಾ ಪೋಯ್, ಓ ರೆ ಸೋಯ್!

ಧುಮ್ಟೆ ಧುಂದೀರ್ ಕಾಂತ್‌ರಾಂ ತಾಲಾರ್
ಚಲ್ ಗಾ ತಿವಾ ವೊಡ್ಯಾ ರಾಂಪೊಣ್
ರಾಂಪೊಣ್ ವೊಡುನ್ ನುಸ್ತೆಂ ಮಾರುನ್
ರಸ್‌ರಸೀತ್ ಗುಂಥ್ಯಾಂ ಗಾಂಥಣ್
ದಿಸ್ವಡೊ ಆಮ್ಚೊ ಜೊಡ್ಯಾ ಗಾ
ಥಾದೊಸ್‌ಭರೀತ್ ಜಾವ್ಯಾಂ ಗಾ
ಪೆಜೆಘೊಂಟ್ ಮಾರುನ್ ಆಮಿ
ಕರ್ಯಾಂ ವಾವ್ರ್ ಸೋಯ್ ಸೋಯ್, ಓ ರೆ ಸೋಯ್!

ರಖ್‌ರಖೀತ್ ದರ್ಯಾ ರೆಂವೆರ್
ನುಸ್ತೆಂ ಬಾಯೆ ಫಡ್‌ಫಡ್ಟಾ
ಬಾಂಗ್ಡೆ, ತಾಲ್ಲೆ, ಖಾಂಪ್ಯೊ ಪಳೆವ್ನ್
ಜಿಬ್ಲಿ ಕಶಿ ಹುಳ್‌ಹುಳ್ಟಾ
ಮುಡ್ಡಶ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ವಾಟಾರ್ ಪಳಯ್
ದುಮ್ಗಾ ಚಲಿಯೆನ್ ಮಾಲ್ಲಿ ಝೊಂಪಯ್
ಚಲ್ ಗೊ ಮಾನಾ ಭರ್ ಪಾಟೆಂ
ನುಸ್ತೆಂ ಬೆಗೀನ್ ಪಾವಯ್ ಪಾವಯ್, ಓ ರೆ ಸೋಯ್

ಜಿವಿತ್ ಆಮ್ಚೆಂ ಖಾರ್ವ್ಯಾಂಚೆಂ
ಮೊಕ್ಳ್ಯಾ ವಾರ್ಯಾನ್ ಝುಲ್‌ಪಾಚೆಂ
ಸೊರ್ಯಾ ಘೊಂಟಾರ್ ಗುಮ್ಟಾ ಥಾಪಾರ್
ಉಕ್ತ್ಯಾ ಮಳಾರ್ ನಾಚ್‌ಪಾಚೆಂ
ಗಿರೇಸ್ತ್ ಆಮಿ ಚುಟ್ಟಾಂ ಖೊಪೀಂತ್
ಥಾದೊಸ್ ನಟ್ಟಾ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ದಾರಾರ್
ಎಕ್‌ಚಾರಾಚ್ಯೊ ವಾತಿ ಪೆಟೊವ್ನ್
ಗಾಯ್ತಾ ಆಮಿ ವ್ಹಲಯ್ ವ್ಹಲಯ್
ವ್ಹಲಯ್ ವ್ಹಲಯ್ ಹೊಡೆಕಾರಾ
ವ್ಹಲಯ್ ವ್ಹಡೆಂ ವ್ಹಲಯ್ ವ್ಹಲಯ್, ಓ ರೆ ಸೋಯ್

ಯೂಸುಫ್ ಅಬ್ದುಲ್ಲಾ ಶೇಖ್



ಯೂಸುಫ್ ಅಬ್ದುಲ್ಲಾ ಶೇಖ್ (1948): ಯೂಸುಫ್ ಅಬ್ದುಲ್ಲಾ ಶೇಖ್ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ವಾಸ್ಕೊ ದ ಗಾಮಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. ಎಮ್.ಎಸ್ಸಿ. ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಣೆ ಜಾಯ್ತಿಂ ಪದಾಂ ರಚ್ಲ್ಯಾಂತ್. ತಾಚಿ ಏಕ್ ಕವಿತಾ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಿಂ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಶಾಳೆಂತ್ ಶಿಕ್ತಾತ್.

ಬಾಂಯ್

ತ್ಯಾ ಆಟ್ರಾ ಮುಂಡಾಂಚ್ಯಾ
ಝುರಿಚೆ ಬಾಂಯ್ಚೆರ್
ಸರ್ವಾಂಚೆ ದೊಳೆ
ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಗಾಂವಾಚೆ
ಭಿಜ್ಲೆ ಗಳೆ

ಖೊಂಡ್‌ಲ್ಲೆಂ ತಾಂಣಿ ಗುಡ್ಯಾರ್
ಕೊಸ್ಳೊಂಕ್ ಸೊಡಿನಾಸ್ತಾಂ ಕಷ್ಟಾಂನಿ
ಬಾಬಾನ್ ಬಾರಾ ಮೂಂಡ್
ಪುತಾನ್ ಸ ಮೂಂಡ್
ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಮೀಡಿಯಮ್ ನಾತು ತೇಗ್
ಘಡ್ಯೆ ಘಡ್ಯೆ ತಿಳ್ತಾಲೆ
ಗುಂಡಾಯ್ ಮೆಜ್ತಾಲೆ
ಮಾತ್ಯೆಂತ್ ಖೆಳ್ತಾಲೆ
ಆಬೇಸ್ ಆರ್ಯಾಕ್ ಹಾಸ್ತಾಲೆ

ಖೊಂಡ್‌ಲ್ಲೆ ತೆ ಮ್ಹಾಲ್ಘಡೆ
ಸರೊನ್ ಗೆಲೆ
ಝುರಿಚೆ ವಾಂಟೆ ಕರಿನಾಸ್ತಾಂ

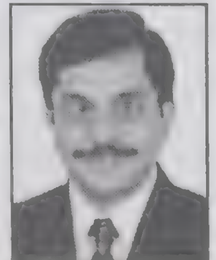
ವಾಂಟೆ ಕರ್ಚ್ಯಾಕ್ ಶೆತಾಚೆ ಆತಾಂ
ನಾತ್ವಾಂನಿ ತೆಗಾಂ
ಯಂತ್ರಾಂ ತಂತ್ರಾಂ ಶಿಂತ್ರ್ಯಾಂನಿ
ಖೊಂಡ್ಲಿಂ ತೀನ್ ಬೋರ್‌ವೆಲಾಂ
ಬಾಂಯ್ಚ್ಯೊ ಝುರಿ ಶಿರೊ ಕಾತ್ರುನ್

ಸರ್ವಾಂನಿ ಸಾಂಡುನ್ ಘಾಲ್ಲಿ
ಸುಕೊನ್ ವೆಚಿ ಬಾಂಯ್
ಆತಾಂ ಕೊಣಾಕ್ ಜಾಯ್?
ಪುರ್ಜಿ ಕೊಣೆ?
ಉಬ್ಜಲೊ ನ್ಯಾಯ್

ಏಕ್‌ಚ್ ವಾಟ್ ಉರ್ಲಿ
ತೆಗಾಂ ನಾತ್ವಾಂನಿ
ಸಾಂಗಾತಾ ಮೆಳೊನ್ ಪುರ್ಲಿ
ಝುರ್ ಪುರ್ತಿ ಜಿರ್ಲಿ

ಏಕ್ ನಾತು ಹಾಂವ್
ಆತಾಂ ಶ್ಹೆರಾಂತ್ ರಾವೊನ್
ಮುನ್ಸಿಪಾಲಿಟಿಚೆಂ ಉದಕ್ ಪಿಯೆತಾಂ
ಆನಿ ಆಬಾಚ್ಯಾ ಉಸ್ಕ್ಯಾರ್ ಬಸೊನ್ ಪಿಯೆಲ್ಲ್ಯಾ
ತೆ ಸರ್‍ಲ್ಲೆ ಬಾಂಯ್ಚ್ಯಾ
ಆಪುಟ್ ರುಚಿಕ್ ಉದ್ಕಾಚೊ
ಏಕ್ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಕಾಡ್ನ್
ಕವಿತೆಚಿ ವಾತ್ ಜಳಯ್ತಾಂ..

ಲ್ಯಾಂಡ್ರ್ಯೂ ಎಲ್. ಡಿ'ಕೂನ್ಹಾ, ಕಿನ್ನಿಕಂಬ್ಳ



ಲ್ಯಾಂಡ್ರ್ಯೂ ಎಲ್. ಡಿ'ಕೂನ್ಹಾ, ಕಿನ್ನಿಕಂಬ್ಳ (1966): ಗಾಂವಾಂತ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಚ್ಯಾ ಕಿನ್ನಿಕಂಬ್ಳಾಚೊ ಹೊ ಕವಿ ಬಿ.ಕೊಮ್. ಪದ್ವೆದಾರ್. ಕನ್ನಡಾಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಬರಯ್ತಾ. 'ವ್ಹಳೂ ವ್ಹಳೂ ವ್ಹಾಳ್ ವ್ಹಾಳ್ಯಾ' ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತೆಚೆಂ ಪುಸ್ತಕ್.

ಫುಲ್ ಆನಿ ಕಾಂಟೊ

ಫೂಲ್ ಮಾಕಾ ಜಾಯಿ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಕಾಂಟೊ ತೊ ನಾಕಾ
ಕಾಂಟೊ ಜಾಯಿ ಮ್ಹಣ್ಚೊ ಕೋಣ್ ಸಾಂಗ್ ತುಂ ಮಾಕಾ!

ಸ್ಥಾನ್ ಏಕ್ ಝಾಡ್ ಏಕ್ ತಾಂಗೆಲೆ ಜನ್ಮಾಕ್
ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಭಾರೀ ಭೇದು ಉರ್ತಾ ತಾಂಗೆಲೆ ಕಾಮಾಕ್!

ಫುಲ್ಲಾ ಪಾಸುನ್ ಮೆಳ್ತಾ ಆಮ್ಕಾಂ ಪರಿಮಳೀಕು ಹಾರು
ಕಾಂಟೊ ದುಃಖ್ ದಿತ್ತಾ ಜಗಾಕ್ ಮನುಷ್ಯಾಂಕ್ ಭಾರು!

ಸೌಂದರ್ಯಾನ್ ಮೆಳ್ತಾ ಸ್ಥಾನ್ ಫುಲ್ಲಾಕ್ ಮಾತ್ಯಾರಿ
ಸ್ವಭಾವಾನ್ ಉಡೆಯ್ತಾತಿ ಕಾಂಟೊ ತೊ ರಾಸ್ತ್ಯಾರಿ!

ಸುಗಂಧಾಚೆಂ ಸೌಂದರ್ಯಾಚೆಂ ಮೃದುತ್ವಾಚೆಂ ಫೂಲ್
ದುಃಖ್ ಆನಿ ದೂಕಿ ದಿಂವ್ಚೊ ಕಾಂಟೊ ಏಕ್ ಶೂಲ್!

ಆನಂದಾಚಿಂ ಫುಲ್ಲಾಂ ಮೆಳೊತಿ ಆಮ್ಚೆ ಮಾರ್ಗಾರಿ
ಕಾಂಟೆ ಪುರಾಯಿ ನಾ ಜಾವೊತಿ ಕಶಿಕಿ ಸ್ವರ್ಗಾರಿ!

ಕೆ. ಅನಂತ್ ಭಟ್



ಕೆ. ಅನಂತ್ ಭಟ್ (1939): 'ಅನಂತು' ನಾಂವಾನ್ ಬರಂವ್ಚೊ ಕವಿ ಕೇರಳಾಚ್ಯಾ ಕೊಚ್ಚಿಚೊ. ಹಿಂದಿ ತಶೆಂ ಸಂಸ್ಕೃತ್ ಭಾಷೆಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಬರಯ್ತಾ. ಗೋಸ್ವಾಮಿ ತುಳಸಿದಾಸಾಚೆಂ 'ಶ್ರೀರಾಮಚರಿತ್‌ಮಾನಸ್' ತಾಣೆ ಕೊಂಕಣಿಕ್ ತರ್ಜಣ್ ಕೆಲಾಂ. 'ಸಂಗೀತ್ ರೂಪಕಮ್' ಆನಿ 'ಹರ್ವೆ ಪಾನ್ ಆನಿ ಪಿಕಳೆ ಪಾನ್' ತಾಚಿಂ ಹೆರ್ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ. ಪದಾಂಯ್ ತಾಣೆ ಬರಯ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ಮ್ಹಜೆ ಉಪ್ರಾಂತ್

ಮ್ಹಜೆ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಮ್ಹಜೆ ಖಾತಿರ್, ಕೋಣ್‌ಚ್ ತುಮಿ ರಡನಾಕಾತ್
ಆತಾಂಚ್ ರೀಣ್ ಖೂಬ್ ಜಾಲಾಂ, ಆನೀಕ್ ರಿಣಾಂತ್ ಘಾಲಿನಾಕಾತ್

ಭುಕೆಚ್ಯಾ ವ್ಹೊತಾಂತ್ ಬಸೊನ್, ಕಿತ್ಲೆ ಜೀವ್ ಕರ್ಪಲೆ
ತಾಂಚಿ ಚೂಲ್ ಪೆಟ್ಲೆ ಶಿವಾಯ್, ಮ್ಹಜಿ ಕೂಡ್ ಲಾಸನಾಕಾತ್

ವೇಂತ್‌ಭರ್ ಕಪ್ಡ್ಯಾಂ ಖಾತೀರ್, ಆಶೆತಾತ್ ಉಗ್ಡೆ ಜೀವ್
ಮ್ಹಜಿ ಕೂಡ್ ಧಾಂಪ್ಚೆ ಖಾತೀರ್, ಕಫನ್ ಆನಿ ಘಾಲಿನಾಕಾತ್

ಉಮೆದೀನ್ ಧೊಲತ್ ವಾರ್‍ಯಾರ್, ಫುಲಾಂ ಬಾಬ್ದಿಂ ಜಗ್ತಾತ್ ಜೀಣ್
ಮೆಲ್ಲಿ ಕೂಡ್ ಸೊಭಂವ್ಚೆ ಖಾತೀರ್, ಜಿವಿಂ ಫುಲಾಂ ತೊಡಿನಾಕಾತ್

ಹಾಂವ್ ಜಿವೊ ಆಸ್ತಾನಾ, ಜಿಣ್ಯೆಕ್ ವಾಸ್ ಆಯ್ಲೊಚ್ ನಾ
ಆತಾಂ ಚಂದನಾಚ್ಯಾ ಲಾಂಕ್ಡಾಂನಿ, ಸರಣ್ ಮ್ಹಜೆಂ ರಚನಾಕಾತ್

'ಗರೀಬ್ ತೋಂಡ್' ಆಂ ಕರುನ್, ಉಷ್ಟ್ಯಾ ವಾರ್‍ಯಾರ್ ಭೊಂವತ್ ಆಸಾ
ಮನೀಸ್ ಭುಕೆಲಾ ರೆ ಮ್ಹಜೆಂ, ಕಾವ್ಳ್ಯಾಕ್ ಪಿಂಡ್ ವಾಡಿನಾಕಾತ್

ತುಮಿ ಮ್ಹಜೆಂ ಮಾಗ್ಲೆಂ ಬರೆಂ, ಉತ್ರಾಂ ಗೆಲಿಂ ವಾರ್‍ಯಾರ್ ಉಡುನ್
ಸೊಂಪತ್ ಆಯ್ಲಿ ಜೀಣ್ ಮ್ಹಜಿ, ಆನೀಕ್ ಬರೆಂ ಮಾಗನಾಕಾತ್.

ರಾಜಯ್ ಪವಾರ್



ರಾಜಯ್ ಪವಾರ್ (1972): ರಾಜಯ್ ರಮೇಶ್ ಪವಾರ್ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಫೊಣ್ಯಾಚೊ. ಕೊಂಕಣಿಂತ್ ಎಮ್.ಎ. ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಚೆಂ 'ಪಾವ್ಸ್ ಫುಲಾಂ' ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲಾಂ. ಮರಾಠಿ ತಶೆಂ ಹಿಂದಿಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಕವಿತಾ ರಚ್ತಾ.

ಕಿಂವಾ ಕವಿತಾ ಬರಯ್ಲಿ ಹಾಂವೆಂ

ಘರಾ ಉಲೊವ್ಚಿ ಆವಯ್ ಭಾಸ್
ಶಾಳೆತ್ ಶಿಕ್ಲಿ ಕಾನಡಿ ಭಾಸ್
ವಾವುರ್ಚಿ ತಿ ವೆಗ್ಳಿ ಭಾಸ್
ಮೆಗೆಲಿ ಉರ್ಲಿನಾ ಖಂಚೀ ಖಾಸ್
ಮನಾಚಿ ಭಾಸ್ ಜಮ್ಲಿನಾ
ಮಾಯ್‌ಭಾಸ್ ಮಾಕಾ ಪಾವ್ಲಿನಾ!

"ಭಾಷೆಚೀ ಸರಾವ್ ದವರ್ಚ್ಯಾ ಜಾಯ್
ನಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತಿಂ ಕಳ್ಮೆತಾ
ವಾವ್ರಾಂತ್ ಬರಯ್ತ್ ಉರ್ಚ್ಯಾ ಜಾಯ್
ನಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್ತಿೀ ಮಾತ್ತ್ಯೆತಾ!"
ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ಅಶೀ ಘಾಟಿ ಜಾಣ್ತ್ಯಾನ್
ತರೀ ಖಾಸ್ ಭಾಸ್ ಸುಚ್ಲಿನಾ
ಮಾಯ್‌ಭಾಸ್ ಮಾಕಾ ಜಮ್ಲಿನಾ!

ದೋನ್ ದೋನ್ ಭಾಷೆಂತ್ ಬೂಕಾ ಬರಯ್ಲಿ
ಡಿಗ್ರಿ ವಯ್ರ್ ತಿ ಡಿಗ್ರಿ ಕಮಾಯ್ಲಿ
ದೇಶ್‌ಭರ್ ಫಿರ್ಲಿಂ, ಸರ್ವಿಸ್ ಸರ್ಲಿ!
ತರೀ ಸ್ವಭಾಷೆಕ್ ವೊಳ್ಕಲಿಂ ನಾ
ಮಾಯ್‌ಭಾಸ್ ಮಾಕಾ ಪಾವ್ಲಿನಾ!

ಪೋಯ್ರೇಕ್ ದೀಸ್ ಆವಾಜ್ ಗುಂಜ್ಲೊ
ಮೆಗೆಲ್ಯಾಚ್ ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್,
"ಕಾಣಿ ಬರಯ್ಲಿ, ಪ್ರಬಂಧ್ ಬರಯ್ಲೆ, ಸಂಶೋಧನೆಚೆ ಬೂಕ್ ಬರಯ್ಲೆ
ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಕವಿತೇರ್ ಹಾತ್ ಖೆಳಯಲ್ಯಾ
ತಿಜಿ ವಿಚಾರ್ ತುಂವೆಂ ಕೆಲೊಚ್ ನಾ!
ಶಬ್ದ್ ಕಶಿ ಸುಚ್ತಲೆ? ಭಾವ್ ಕಶಿ ಭರ್ತಲೆ?
ಯತ್ನ್ ಕೆನ್ನಾಂ ಕೆಲೆಂನಾ! ಮ್ಹಣ್ ಮಾಯ್‌ಭಾಸ್ ತುಕಾ
ಪಾವ್ಲಿನಾ ಪಾವ್ಲಿನಾ!"

"ವ್ಹಯ್, ವ್ಹಯ್" ಮ್ಹಣತ್ ಹಾಂವ್ ಉಟ್ಲೆ
ವಹಿ ಘೆತ್ಲಿ, ಪೆನ್ ಉಕಳ್ಳೆಂ
ಶಬ್ದ್ ಜಳಯ್ಲೆ, ಭಾವ್ ಭರ್ಚ್ಯಾಕ್ ತಿಣ್ಕಲೆ!
ಪ್ರಾಸ್ ಜಮಯ್ಲೆ ಹಾಂವೆಂ
ಹಿ ಕವಿತಾ ಬರಯ್ಲಿ ಹಾಂವೆಂ
ಕೊಂಕಣಿಂತ್ ಕವಿತಾ ಬರಯ್ಲಿ ಹಾಂವೆಂ!

ಜ್ಯೋತ್ಸ್ನಾ ಕಾಮತ್



ಜ್ಯೋತ್ಸ್ನಾ ಕಾಮತ್ (1937): ಡೊ. ಜ್ಯೋತ್ಸ್ನಾ ಕೃಷ್ಣಾನಂದ ಕಾಮತ್ ಬೆಂಗ್ಳುರಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. ಎಮ್. ಎ., ಡಿ.ಎಡ್., ಪಿ.ಎಚ್‌ಡಿ. ಪದ್ವಿ ಆಪ್ಣಾಯಿಲ್ಲಿ ತಿ ಸಂಶೋಧನಾಕ್ ಚಡಿತ್ ಮಹತ್ವ್ ದಿತಾ.

ವ್ಹಡ್ಲೆಂ ಫೆಸ್ತ್

ಬಟ್ಲೆರಾಮಾ, ಬಟ್ಲೆರಾಮಾ
ಕಸ್ಲಿಂ ತುಜಿಂ ಆಳ್ಶಿ ಕಾಮಾಂ?
ವ್ಹಡ್ಲೆಂ ಫೆಸ್ತ್ ಆಯ್ಲೆಂ-ಮುಗಾ
ಧಾಂವೊನ್ ಧಾಂವೊನ್
ಕುಜ್ನಾಂತ್ ಕಿತೆಂ ಕರ್ತಾಯ್‌ಗಾ
ಕುರ್‍ವೊನ್ ಕುರ್‍ವೊನ್?
ದಾಳ್ ನಾ, ಸಾಕರ್ ನಾ
ಮೀಟ್ ನಾ, ಮಿರ್ಸಾಂಗ್ ನಾ
ತೇಲ್ ನಾ, ತೂಪ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್
ಪಾದ್ರಿ ಭಾವಾಕ್ ಧೊಶಿನಾಕಾ
ತೊ ಸಾಕರ್ ಖಾಯ್ನಾ
ಮೀಟ್ ಆಪಡ್ನಾ
ತಾಕಾ ಡಯಾಬಿಟೀಸ್ ಆಸಾ
ತೊ ಮಿರ್ಸಾಂಗ್ ಚಾಬನಾ
ತಿಕ್ಶೆಂ ಜೆವಿನಾ
ತಾಕಾ ಬ್ಲಡ್‌ಪ್ರೆಶರ್ ಆಸಾ
ತೆಂ ಪೂರಾ ತುಕಾ ನಾಕಾ!

ತುಂ ಆತಾಂ
ವ್ಹಡ್ಲ್ಯಾ ಫೆಸ್ತಾಕ್
ತಯಾರಿ ಕರ್
ಗುರ್ಕಾರಾಮಾಗೆರ್
ದುಕೊರ್ ಮಾರ್ತಾತ್
ಆಟ್ ಕಿಲೊ
ಮಾಸ್ ಸಾಂಗ್
ಚ್ಯಾರ್ ಕಿಲೊ
ಕಾಳೀಜ್ ಆಣ್ಕಿಟಿ ಆಸೊಂದಿ
ಮಿನ್ಯಾರ್ಮಾಗೆರ್
ಕುವಾಳೊ ಸಾಂಗ್
ಮಾದ್ರಿಂಗೆರ್
ಬಿಂಬ್ಲ್ಯಾಂಚೊ ರೂಕ್ ಆಸಾ
ಸಾರ್ ರುಚೀಕ್ ಜಾತಲೊ!
ಗಾರ್ಪಾಂ, ಕುಲೆರಾಂ, ಸುರಿಯೊ
ಧುವ್ನ್ ನಿತಳ್ ಕರ್

ಜೆವ್ಣಾಚ್ಯಾ ಮೆಜಾಕ್
ಧವೆಂ ವಸ್ತುರ್ ಫಾಲ್
ಗ್ಲಾಸ್, ಬೊತ್ಲಿ, ಸೊಡಾ
ಆನಿ ಲೆಮನ್ ಜ್ಯೂಸ್
ಗರ್ಜ್ ಆಸಾತ್!

ಫೆಸ್ತಾ ದಿಸಾ
ಆಳೆನ್ ವಾಟುಂಕ್
ಶಿಂದಪ್ ಕರುಂಕ್
ಮಾಸ್ ರಾಂದುಂಕ್
ತುಜೆ ಕುಮಾದ್ರಿಕ್
ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ದಾರಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್
ಆಪಯ್‌ಗಾ!
ದುಕ್ರಾಮಾಸ್, ಬಕ್ರ್ಯಾಮಾಸ್
ಕುಂಕ್ಡಾಮಾಸ್
ಸರ್ಪಾತೇಲ್, ಲೈತಾಂವ್
ಇಂದಾದ್, ಬಫಾದ್
ಸೂಪ್ ಆನಿ ಸಲಾದ್
ಚಣೆಂ, ತೆಂಡ್ಲಿಂ, ಕೆಳಿಂ ಸುಕಿಂ
ಆನಿ ಹೆರ್ ರಾಂದಯ್
ಬರೆಂ ಕರುನ್ ರಾಂದಾ!

ಜೆವ್ಣಾಚ್ಯಾ ಮೆಜಾರ್
'ಬಾಪಾಚೆ ನಾಂವಿಂ' ಕಾಡುನ್
ಸಯ್ರೆ ಪಾದ್ರಿ ಬಸ್ತಾತ್
ಪಯ್ಲೆಂ
ಗ್ಲಾಸ್, ಬೊತ್ಲಿ ಆನಿ ಸೊಡಾ
ವಚೊಂದಿತ್
ಥೊಡ್ಯಾ ವೆಳಾ ನಂತರ್
ತುಕಾ ಸಭಾರ್ ಶೆರ್ಮಾಂವ್
ಆಯ್ಕತಲೆ!
ಪುಣ್ ಫಿಕಿರ್ ಕರಿನಾಕಾ
ಆತಾಂ ಸವ್ಕಾಸ್ ಮೆಜಾರ್
ಸೂಪ್ ವಚೊಂದಿ
ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ತುಕಾ
ಗಾರ್ಪಾಂ ಕುಲೆರಾಂಚೊ ಆವಾಜ್
ಚಾಮಾದೊರಾನ್ ಸಿಮಿಸ್ತ್ರಿಂತ್

ಫೊಂಡ್ ಖೊಂಡ್‌ಲ್ಲೆಪರಿಂ
ಆಯ್ಯಾತಲೊ!
ಪುಣ್ ಭಿಂಯೆನಾಕಾ
ಮಟನ್ ಸ್ಟ್ಯೂ
ಚಿಕನ್ ರೋಸ್ಟ್
ಹಳ್ತಾರ್ ವಚೊಂದಿ
ಉರ್‌ಲ್ಲೆಂ ತುಕಾ
ಆನಿ ತುಜ್ಯಾ ಕುಮಾದ್ರಿಚ್ಯಾ
ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಬಾಳಾಂಕ್!
ಸರ್ಪಾತೆಲ್, ಇಂದಾದ್
ವಾ ಲೈತಾಂವ್
ಚಡ್ ನಾಕಾಗಾ, ಚಡ್ ನಾಕಾ
ಸಭಾರಾಂಕ್
ಬ್ಲಡ್‌ಪ್ರೆಶರ್ ಆಸಾ
ಆತಾಂ ಬಘಾದ್
ವಚೊಂದಿ
ಸನ್ನಾಂ ಉಂಡೇಯ್
ದವರ್ನ್ ಸೊಡ್
ರಾಂದಯ್, ಲೊಣ್ಚೇಂಯ್
ಮೆಜಾರ್ ದವರ್

ತೆ ಸವ್ಕಾಸ್ ಜೇಂವ್ದಿತ್
ದಾಟ್ ದಾಟ್ ಉಲಂವ್ದಿತ್
ತಾಂಚೊ ಹಾಸೊ
ತಾಂಚಿ ಬೋಬ್
ಸರ್ಗಾರಾಜಾಕ್‌ಯ್ ಆಯ್ಕೊಂದಿ!
ಪುಣ್ ಬಟ್ಲೆರಾಮಾ
ತುಂ ಮಾತ್ರ್
ವೊಗೊ ರಾವ್ ಹಾಂ!
ತಾಂಚಿ ಖಬರ್ ತುಕಾ ನಾಕಾ
ತುಜೆ ಕುಮಾದ್ರಿನ್
ಪೆಂಕ್ಟಾಂತ್ ಖೊವವ್ನ್ ಹಾಡ್ಲಲಿ
ಕಂಟ್ರಿ ಮಾರ್
ತಿಕಾಯಿ ಇಲ್ಲೊ
ವೊತುನ್ ದೀ

ಪುಣ್ ತುಮಿ ಮಾತ್
ಕುಜ್ನಾ ಭಿತರ್
ಸುಣ್ಯಾ-ಮಾಜ್ರಾಂಚೊ
ಖೆಳ್ ಖೆಳನಾಕಾತ್
ಪಾದ್ರಿಂಚೆಂ ಜೆವಣ್
ಜಾತಾ ಪಾಸುನ್
ಸೊಸ್ಣಿಕಾಯೆನ್ ಬಸಾ!

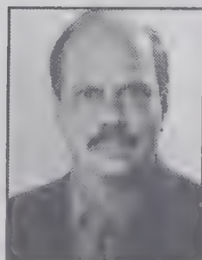
'ಲಾವ್ಡಾತೆ' ಮ್ಹಣ್ಚ್ಯಾ ಆದಿಂ
ಎಪ್ಪಲಾಂ, ಕೆಳಿಂ, ಮುಸುಂಬ್ಯೊ
ಪುಡಿಂಗ್ ಆನಿ ಐಸ್‌ಕ್ರೀಮ್
ವ್ಹರುನ್ ದೀ
ತೆ ಉಟ್ತಾನಾ
ತಾಂಕಾಂ ಹುನ್ ಉದಕ್
ಸಾಬು ಆನಿ ತುವಾಲೊ ದೀ
ಸಿಗ್ರೆಟ್ಯೊ, ಚಿರುಟಾಂ
ಆನಿ ಕಾಡಿಯಾಂ ಪೆಟೋಯಿ ದೀ!

ಬಟ್ಲೆರಾಮಾ, ಬಟ್ಲೆರಾಮಾ
ಆತಾಂ ತುಂ ಆನಿ
ತುಜಿ ಕುಮಾದ್ರ್
ವ್ಹಳೂ ಮೆಜಾಲಾಗಿಂ ವಚಾ
ಪಾದ್ರಿಂನಿ ಖಾವ್ನ್ ಸೊಡ್‌ಲ್ಲೆಂ
ಪೂರಾ ತುಮ್ಕಾಂಚ್ ಗಾ
ಪೂರಾ ತುಮ್ಕಾಂಚ್!
ತ್ಯಾ ದೀಸ್
ತುಮ್ಚ್ಯಾ ವಿಗಾರಾಕ್
ಲೇಕ್‌ಚ್ ಕಳನಾಗಾ
ಲೇಕ್‌ಚ್ ಕಳನಾ
ಕಾಜಿತೋರ್‌ಯ್ ತುಜೆಕಡೆ
ಲೇಕ್ ವಿಚಾರಿನಾ

ಪುಣ್
ಬಟ್ಲೆರಾಮಾ-
ಏಕ್ ಮಾತ್ರ್
ಉಡಾಸ್ ದವರ್

ಮಾದ್ರಿಂಚೆ ಮಾತ್ರ್
ಬಿರ್ಮುತ್ ಚಿಂತುನ್
ತಾಂಕಾಂ
ಮೆಜಾರ್ ಜಾಂವ್
ಕುಜ್ನಾಂತ್ ಜಾಂವ್
ರೀಗ್ ದೀನಾಕಾ!
ತಿಂ ಭಿತರ್ ರಿಗ್ಲ್ಯಾರ್
ಜೆವ್ಣಾಚೆಂ
ಮೇಜ್‌ಯ್ ಖಾಲಿ
ಕುಜ್ನಾಂತ್ಲಿಂ ಕುಂಡ್ಲೀಂಯ್ ಖಾಲಿ
ಆನಿ
ತುಜೆಂ ಪೋಟ್‌ಯ್ ಖಾಲಿ
ತುಜೆಂ ಪೋಟ್‌ಯ್ ಖಾಲಿ!

ಸಿಜ್ಯೆಸ್ ತಾಕೊಡೆ



ಸಿಜ್ಯೆಸ್ ತಾಕೊಡೆ (1951): ಸಿರಿಲ್ ಗ್ರೆಗರಿ ಸಿಕ್ವೇರಾ ಮಂಗ್ಳುರ್ಚ್ಯಾ ಉಜ್ಜೋಡಿಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. ಬಿ.ಎ. ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಚೆಂ 'ಇಜ್ಮೊಲಾಚಿ ವಾಟ್ಲಿ' ಪುಸ್ತಕ್ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲಾಂ.

ಸುವಿಯೆಚೆಂ ಬಿರ್ಡೆಂ

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪಾಯಾಂ ಮುಳಾಥಾವ್ನ್ ಸುಟ್ಲಾ ಏಕ್ ರಸ್ತೊ
ಖುದ್ದ್ ಚಲನಾ, ಮ್ಹಾಕಾ ಚಲ್ ಮ್ಹಣ್ತಾ
ವಚುಂಕ್ ಜಾಯ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಫಲಾಣೆ ದಿಕೆನ್
ಪುಣ್ ತೊ ತೆವ್ಶಿನ್ ಘುಂವೊಂಕ್ ಆಯ್ಕನಾ

ರೂಂದ್, ನೀಟ್ ತೊ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪಾಯಾಂ ಮುಳಾಂತ್
ಪುಣ್ ದೀಶ್ಟ್ ದಿಗಂತಾಕ್ ಪಾವ್ತಾನಾ ತೊ ಚಿಮ್ಟೆತಾ,
ದೀಶ್ಟ್ ದಿಗಂತಾಕ್ ಪಾವ್ತಾನಾ ಸುವಿಯೆಚೆಂ ಬಿರ್ಡೆಂ ಜಾತಾ;
ಆಯ್ಕಲಾಂ, ಪಾಶಾರ್ ಸಬಾರ್ ಕರಿಂ ಹ್ಯಾ ಬಿರ್ಡ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್

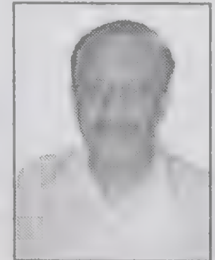
ಕರ್‍ಯಾಚೆ ಪಾಟಿರ್ ಆಸಾತ್ ಫಕತ್ ದೋನ್ ಕುಬಡೆ
ರೇಗಿಸ್ತಾನಾಂತ್ ಆಪ್ಲಾಕ್‌ಚ್ ಉದಕ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಸಕ್ಚೆ;
ಆಸಾತ್ ದೋನ್ ನಾಕ್‌ಪುಡಿಯೊ, ಧುಳಿಕ್ ಧಾಂಪ್ಜ್ಯೆ
ದೀಗ್ ಪಾಯಾಂಚೆರ್ ಜೀವ್ ತರಿ, ದಿಗಂತ್ ದಿಸನಾತ್ಲೊ

ನಾ ಮ್ಹಜೆಲಾಗಿಂ ಕುಬಡೆ ಯಾ ತಸಲ್ಯೊ ನಾಕ್‌ಪುಡಿಯೊ
ಪುಣ್ ಆಸಾ ಏಕ್ ಸಪಣ್, ಲಿಪ್ತಾ-ಫುಲ್ತಾ ಮೃಗ್‌ಜಳಾಪರಿಂ
ಆಸಾ ಏಕ್ ಕಾರ್‍ಯಾಳ್ ಗಿನ್ಯಾನ್ ಚಿಂತುಂಕ್, ವಿಂಚುಂಕ್;
ತ್ಯಾ ನಿರ್ಜಿವ್ ರಸ್ತ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಜೆಚ್ ದಿಕೆಕ್ ಮೋಡ್ ಕರುಂಕ್

ವಾಪರ್ತಾಂ ಏ ನಾಜರಿನಾ, ತುಂವೆಂಚ್ ದಿಲ್ಲಿಂ ಆಯ್ದಾಂ-ಹಾತೆರಾಂ
ನ್ಹಯ್ ಕುಬಡೆ-ನಾಕ್‌ಪುಡಿಯೊ ಪುಣ್ ತೆಂ ಗ್ರೇಸ್ತ್ ಗಿನ್ಯಾನ್,
ತುಜ್ಯಾ ಪ್ರಸಂಗಾಂಕ್ ಕಾನ್ ದಿಲ್ಲೆಂ, ಆಟ್ ಭಾಗಿಂಕ್ ಸಮ್ಜಲ್ಲೆಂ,
ಸಮ್ಜಲ್ಲೆಂ ಆನಿ 'ಗ್ರೇಸ್ತ್' ಜಾಲ್ಲೆಂ; ತುವೆಂಚ್ ತೆಂ ಗ್ರೇಸ್ತ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ

ತರ್, ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತುಂ ಮ್ಹಣಲೊಯ್ ಗ್ರೇಸ್ತಾಂಕ್ ಜಾತೆಲೆ ಕಶ್ಟ್
ಪುಣ್ ಕರೆಂ ತರಿ ಜಾತೆಲೆಂ ಪಾಶಾರ್ ಜಾಯ್ತ್ ಸ್ಪಶ್ಟ್?
ಪಾಟಿಂ ಘೆ ಹೆಂ ಗಿನ್ಯಾನ್, ದಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಕುಬಡೆ, ನಾಕ್‌ಪುಡಿಯೊ;
ಕರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕರೆಂ, ಬಿರ್ಡ್ಯಾ ತೆವ್ಶಿನ್ ತುಂ ಆಸಾಯ್ ತರ್ ಖರೊ.

ಎಡ್ವಿನ್ ಜೆ.ಎಫ್.ಡಿ'ಸೋಜಾ



ಎಡ್ವಿನ್ ಜೆ.ಎಫ್.ಡಿ'ಸೋಜಾ (1948): ಬಿ.ಕೊಮ್. ಪದ್ವಿ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲೊ ಎಡ್ವಿನ್ ಜೆ.ಎಫ್. ಡಿ'ಸೋಜಾ ಗಾಂವಾನ್ ಮುಂಗ್ಳುರ್ಚೊ. ಇಂಗ್ಲಿಂಷಾಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಬರಯ್ತಾ. ಮುಂಗ್ಳುರ್ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯಾಚ್ಯಾ ಪಾಠ್‌ಪುಸ್ತಕಾಂನಿ ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾಂಚೊ ಆಸ್‌ಪಾವ್ ಆಸಾ.

ಆಶೆನ್ ಗೆಲೊ ಕವಿ

ಆಶೆನ್ ಗೆಲೊ ಕವಿ ತಳ್ಯಾಲಾಗಿಂ
ಸ್ಟೈಲಾಪ್ ಕರುಂಕ್ ಸಾಳ್ಕಾಲಾಗಿಂ
ಸಾಳಕ್ ಮ್ಹಣಾ ಕವಿಲಾಗಿಂ
ವೊಳಕ್ ನಾ ಮ್ಹಾಕಾ ತುಗೆಲಿ

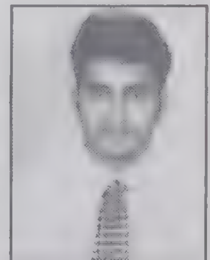
ಆಶೆನ್ ಗೆಲೊ ಕವಿ ಮೊಳ್ಯಾಲಾಗಿಂ
ತಾಳ್ ಮೆಳಂವ್ಕ್ ಕೊಗ್ಳೆಸಂಗಿಂ
ಕೊಗುಳ್ ಮ್ಹಣಾ ಕವಿಲಾಗಿಂ
ಫಳ್ ಉಟ್ಲಾಂಗಾ ಗಳ್ಯಾಲಾಗಿಂ

ಅಶೆನ್ ಗೆಲೊ ಕವಿ ದರ್ಯಾವೆಳೆರ್
ಖಾಯಿನ್ ಮ್ಹಣೊನ್ ಲ್ಹಾರಾಂ ಶೆಳೆರ್
ದರ್ಯೊ ಮ್ಹಣಾ ಕವಿಲಾಗಿಂ
ಯೇಗಾ ತುಂ ಭರ್ತೆವೆಳಿಂ

ಆಶೆನ್ ಗೆಲೊ ಕವಿ ಮೊಳ್ಬಾದಿಶಿಂ
ಸುಖ್ ದುಖ್ ಉಲಂವ್ಕ್ ಚಂದ್ರಾಕುಶಿಂ
ಚಂದ್ರ್ ಸಾಂಗಿ ಕುಪಾಂತ್ ಲಿಪೊನ್
ಕೋಣ್ ತುಂ? ನೆಣಾ ಆಪುಣ್!

ನಿರಾಸ್ಲಲೊ ಕವಿ ಪಾವ್ಲೊ ದೆವಾಳಾಂತ್
ದಿಂಬ್ಯೆರ್ ಗಳ್ಳೊ ಖಿರ್ಸ್ತಾ ಮುಳಾಂತ್
ದೇವ್ ಉಲಯ್ತ್ "ಆತಾಂ ವರ್ಣಿ ತುಜಿ ಕಲಾ!"
ಕವಿ ಗಳತ್, "ಉತ್ರಾಂ ನಾಂತ್ ಮತಿ ಥಳಾ"

ನಜ್ರೆತ್ ನೆರಿ, ತಾಕೊಡೆ



ನಜ್ರೆತ್ ನೆರಿ, ತಾಕೊಡೆ (1973): ನೆರಿ ಮೆಲ್ವಿನ್ ನಜ್ರೆತ್ ಗಾಂವಾನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಚ್ಯಾ ತಾಕೊಡೆಚೊ. ಸದ್ದ್ಯಾ ಮುಂಬಯಿಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. ಕನ್ನಡ ತಶೆಂ ಇಂಗ್ಲಿಷಾಂತ್ ಬರಂವ್ಚ್ಯಾ ತಾಚೆಂ 'ಗಾಣಾಂ' ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲಾಂ.

ಕಾವ್ಳೊ

ತುಕಾ ಗಾ ಸದಾಂಚ್ ಸಗ್ಳೆ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಹಿಣ್ಸಾಯ್ತಾತ್
ರಂಗಾಪಾಸತ್ ಕಾಂಯ್ ಆವಾಜಾಪಾಸತ್
ಪುಣ್ ಹಿಂದ್ವಾಂಚಿಂ ಪಿಂಡಾಂ-ಮುಗಾ ಪಾವನಾಂತ್ ಮೋಕ್ಷಾಕ್
ತುಜೆ ಶಿವಾಯ್

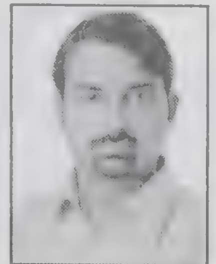
ಈಷ್ಟ್ ನ್ಹಯ್ ಗಾ ತುಂ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೊ
ಬಸುನ್ ದಾರ್ವಟ್ಯಾರ್ ಸದಾಂಚೊಚ್ ಕರ್ಕರೊ ಆವಾಜ್ ಕಾಡುನ್
ಉಲೊ ಕರ್‍ತಾ ತಾಂಕಾಂ
ಸಕಾಳ್ಚ್ಯಾ ಪಾರಾರ್

ಏಕ್ ಮಾತ್ ಖರೆಂ ರೆ
ಮನ್ಯಾನ್ ಕೆಲಾ ಆಸತ್ ತುಕಾ ಇತ್ಲೊ ಹೀನ್
ಪುಣ್ ತುಜೆಂ ವ್ಹಡ್‌ಪಣ್ ಚಡ್ ಮೊಲಾಚೆಂ
ಮನೀಸ್ ಫಕತ್ ವಳ್ಖತಾತ್ ಜಿತ್ಯಾಂಕ್
ಮರ್‍ತಲ್ಯಾಂಕ್ ವೊಳ್ಖುಪಾಚಿ ಸಗ್ಳ್ಯಾಂತೂಚ್ ಆಸನಾ ತಾಂಕ್

ಭಿರಿಂ-ರೆ ತುಜಿಂ ರಡ್ಪಾತ್ ದುಕಾಂನಿ
ಝಾಡಾಚ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾರ್
ಮರ್ಣಾಚ್ಯಾ ಉಗ್ಡಾಸಾನ್ ಪಕ್ಯಾ್ಯಂಚ್ಯಾ
ವೊಳ್ಖುನ್ ಹೊಚ್ ಹೀನ್ ರಂಗ್ ಕಾಳೊ

ಮನೀಸ್ ಮಾತ್ ರಡ್ಟಾ
ಕಾಂs ಕಾಂs ಕರುನ್ ತೋಂಡ್ ವಳುನ್ ಆಯ್ಲೆಂ
ಪಿಂಡಾಕ್ ಚೋಂಚ್ ಮಾರುಂಕ್ ಶಾಸ್ತ್ರಾಕ್ ಲೆಗಿತ್
ಆಯ್ಜ್ ಕಾವ್ಳೊ ನಾ ಜಾಲಾ.

ಮನೋಜ್ ನರೇಂದ್ರ ಕಾಮತ್



ಮನೋಜ್ ನರೇಂದ್ರ ಕಾಮತ್ (1973): ಎಮ್.ಎ., ಬಿ.ಎಡ್. ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಕವಿಚಿಂ ದೋನ್ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ 'ತಾಂಬ್ಳಿ' ಧರುನ್ ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತೆಚಿಂ ದೋನ್ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್. ತೊ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಫೊಣ್ಯಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್‍ತಾ.

ಕವಿಚೊ ಖೆಳ್

ಮ್ಹಾಕಾ ಕೆದ್ನಾಂಯ್ ಅಶೆಂ
ಸಬ್ದಾಂ ಲಾಗಿಂ ಖೆಳ್ಚೆಂ ಪಿಶೆಂ

ಸಬ್ದ್ ಚಿಂತುನ್, ಲಿಖ್ಣಿ ಝುರವ್ನ್
ಕವಿತಾ ರಚುನ್ ವಾಚುನ್ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ
ಮ್ಹಾಕಾ, ಸಬ್ದಾಂ ಲಾಗಿಂ ಖೆಳ್ಚೆಂ ಪಿಶೆಂ

ಏಕ್‌ಚ್ ವಿಷಯ್, ಸಿಂತಿಮೆಂತಾಂ ಸಭಾರ್
ಉತ್ರಾಂ–ಸೂತ್ರಾಂ–ವಿಚಿತ್ರಾಂ ವಿಣುನ್ ವಿವರುಂಚೆಂ
ಮ್ಹಾಕಾ, ಸಬ್ದಾಂ ಲಾಗಿಂ ಖೆಳ್ಚೆಂ ಪಿಶೆಂ

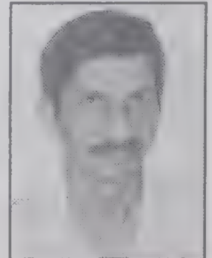
ಮನ್ಶ್ಯಾಂ ಲಾಗಿಂ ಮನ್ಶ್ಯಾಪಣ್ ಉಣೆಂ ಆಸ್ತಲೆಂ
ಪುಣ್ ವಿಷಯ್ ನಾಂತ್ ಉಣೆಂ
ಗಾಳ್ಯ್ ಪೀಳ್ನ್ ಕೋಯ್ರ್ ಕಾಡ್ನ್ ಪಿಯೆಂವ್ಕ್ ದಿಂವ್ಚೆಂ
ಮ್ಹಾಕಾ, ಸಬ್ದಾಂ ಲಾಗಿಂ ಖೆಳ್ಚೆಂ ಪಿಶೆಂ

ಹಿ ವೃತ್ತಿ ನ್ಹಯ್, ಮ್ಹಜಿ ಪ್ರವೃತ್ತಿ
ಹೊ ವೆಪಾರ್ ನ್ಹಯ್, ಫಕತ್ ಸೆವಾ
ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಕ್ ಉಮಾಳ್ಯಾಂನಿ ಉಪ್ರೈಶೆಂ ಕರ್ಚೆಂ
ಮ್ಹಾಕಾ, ಸಬ್ದಾಂ ಲಾಗಿಂ ಖೆಳ್ಚೆಂ ಪಿಶೆಂ

ಹಾಂವ್ ಕವಿತೆಚೆಂ ಕೆಟರಿಂಗ್ ಚಲಯ್ತಾಂ
ಫಕತ್ ರಾಂದ್ಪಾಚೆಂ ಕಾಮ್ ಮ್ಹಜೆಂ
ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಕ್ ವಾಡ್ಚೆಂ ವೊಜೆಂ ಸಂಪಾದಕಾಚೆಂ.

ಮ್ಹಾಕಾ ಕೆದ್ನಾಂಯ್ ಅಶೆಂ
ಸಬ್ದಾಂ ಲಾಗಿಂ ಖೆಳ್ಚೆಂ ಪಿಶೆಂ!

ರಿಚ್ಚಿ ಪಿರೇರ್



ರಿಚ್ಚಿ ಪಿರೇರ್ (1958): ರಿಚರ್ಡ್ ಫ್ರೆಂಕ್ ಪಿರೇರಾ 'ರಿಫ್ರೆಂಪಿ', 'ಆರ್.ಪಿ.ಕುಮಾರ್', 'ಪ್ರೇಮ್‌ರಾಜ್' ಅಶೆಂ ವೆವೆಗ್ಳ್ಯಾ ನಾಂವಾಂನಿ ಸಬಾರ್ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಬರಯ್ತಾ. ಕನ್ನಡಾಂತ್‌ಯ್ ಬರಂವ್ಚ್ಯಾ ತಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಕವಿತಾ ಸಂಗ್ರಹಾಂನಿ ವಾಚುಂಕ್ ಮೆಳ್ತಾತ್. ತೊ ಗಾಂವಾನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ಚೊ.

ಯುಗ್‌ಪರಿವರ್ತನಾಚೊ ಯಾತ್ರಿ

1.

ಯುಗ್‌ಪರಿವರ್ತನಾಚ್ಯಾ ಯಾತ್ರ್ಯ
ತುಂ ಚಲ್
ತುಂ ಚಲ್ –
ತರ್ ಘುವ್ಲ್ ಚೊವ್ನ್ಯಾಕಾ
ಚಲುನ್ ಆಯ್ಲೆಲಿ ವಾಟ್
ಉಲ್ಲೊ ಮಾರೀತ್ ರಾವ್ತಲಿ
ಏಕ್ ವೆಳಾ
ತುಂ ಪ್ರಲೋಭಿತ್ ಜಾತಲೊ
ಫುಡಾರಾ ವಿಶಿಂ
ಘುಸ್ಪಾಗೊಂದಳ್ ಪಾವ್ತಲೊ
ತುಂ ಚಲ್
ಪುಣ್ ಘುವ್ಲ್ ಚೊವ್ನ್ಯಾಕಾ

2.

ಯುಗ್‌ಪರಿವರ್ತನಾಚ್ಯಾ ಯಾತ್ರ್ಯ
ತುಂ ಚಲ್
ಚಲ್ತನಾ ತುಂ
ಪಾವ್ಲಾಂಕ್ ಜೊತೆಂ ಲಾಯ್
ಗಿಮಾಳ್ಯಾಂತ್–
ರಸ್ತೊ ತಾಪುನ್ ಪಿಕುನ್ ಪಡ್ತಲೊ
ನಾಗ್ಡ್ಯ ಉಗ್ಡ್ಯ ಪಾವ್ಲಾಂಕ್ ತುಜ್ಯಾ
ತ್ರಾಸ್ ಭೊಗ್ತಲೊ
ಮ್ಹಣುನ್
ತುಜಿ ಸ್ಫೂರ್ತಿ ಸೊಂಪ್ತಲಿ
ತುಂ ಚಲ್
ಪಾವ್ಲಾಂಕ್ ಜೊತೆಂ ಲಾಯ್

3.

ಯುಗ್‌ಪರಿವರ್ತನಾಚ್ಯಾ ಯಾತ್ರ್ಯ
ತುಂ ಚಲ್
ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ತಾನಾ
ಪಾಂಗ್ರೂಣ್ ತುಜೆಂ ವಿಸ್ರುನಯೆಂ

ಹೇಮಂತ್ ಯೆತನಾ
ಥಂಡಿ ಹಾಡ್ಟಲೊ
ಅಸಹ್ಯ್ ಶೀಂಯ್
ಸೂಯ್ ಜಶಿ ಆಂಗಾಕ್ ತೊಪ್ತಲಿ
ಶಿರಂತರಾಂ ತುಜಿಂ
ಥಂಡ್ ಜಾತಲಿಂ
ಆನಿ
ಉಮೆದ್ ಶೆಳೆತಲಿ
ತುಂ ಚಲ್
ಪಾಂಗ್ರೂಣ್ ಪುಣ್ ವಿಸ್ರುಂನಾಕಾ.

4.

ಯುಗ್‌ಪರಿವರ್ತನಾಚ್ಯಾ ಯಾತ್ರ್ಯೆ
ತುಂ ಚಲ್
ಸಾರಂಗಿ ತುಜಿ
ಹಾತಾಂತ್ ಆಸೊ
ಹಿಂಡತ್ ಹಿಂಡತ್
ತುಂ ಕಾಂಯ್ ರಾನ್ವಾಟೆರ್ ಪಾಂವ್ತಲೊ
ರಾತ್ ಜಾತಾ ತೆನ್ನಾ
ಚೊಯ್‌ವಶಿಂ ಕಾಳೊಖ್ ಭರ್ತಲೊ
ಕೊಲ್ಲೊ ಪುಯೆಲ್ ಮಾರ್ತಲೊ
ಭೂತಾಂ–ಪ್ರೇತಾಂಚೊ ಆಕ್ರೋಶ್ ಜಾತಲೊ
ತೆನ್ನಾ ತುಂ
ಸಾರಂಗಿ ವಾಜ್
ಸಾರಂಗಿಚೊ ಮಂಜುಳ್ ಸೂರ್
ತುಜೆಂ ಭಯ್ ಜಿಕ್ತಲೊ
ತುಂ ಚಲ್
ಹಾತಾಂತ್ ಸಾರಂಗಿ ಘೆ.

5.

ಯುಗ್‌ಪರಿವರ್ತನಾಚ್ಯಾ ಯಾತ್ರ್ಯೆ
ತುಂ ಚಲ್
ಆಖೇರ್ ತುಂ
ಆಗ್ಳ್ಯೆ ವೆಗ್ಳ್ಯೆ ಜಾಗ್ಯಾರ್ ಪಾಂವ್ತಲೊ
ಥಾಂಗಾ ನಾಳ್ಯೆಚೊ ಘುಡ್ಗಾ

ಥಾಂಗಾ ರಕ್ತಾಚೊ ವ್ಹಾಳ್ ವ್ಹಾಂವ್ತೊನಾ
ಸಪನ್ ತುಜೆಂ
ರುಪ್ಯಾ ವಾಟ್ಲೆ ಭಾಷೆನ್ ಮಳ್ಬಾರ್ ಸೊಬ್ತಲೆಂ
ತುಂ ಚಲ್
ಯುಗ್‌ಪರಿವರ್ತನಾಚ್ಯಾ ಯಾತ್ರ್ಯಾ

ಆರ್. ಎಸ್. ಭಾಸ್ಕರ್



ಆರ್. ಎಸ್. ಭಾಸ್ಕರ್ (1947): ಭಾಸ್ಕರ್ ರಾಮದಾಸ್ ಶೆಟ್ಟಿ ಕೇರಳಾಚ್ಯಾ ಕೊಚ್ಚಿಚೊ. ಮಲಯಾಳಮಾಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಬರಯ್ತಾ. ಇಂಗ್ಲಿಷಾಂತ್ ಎಮ್. ಎ. ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಚಿಂ 'ಅಕ್ಷರಾಂ', 'ನಕ್ಷತ್ರಾಂ' ಆನಿ 'ಅಕ್ಷತಾಂ' ಅಶೆಂ ತೀನ್ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್. 'ಪಂಚಯತ್ನಾ', 'ಗುರುಚರಣಿ' ತಾಚಿಂ ಭಕ್ತಿಕ್ ಗಿತಾಂಚಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ. ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಖಾತೀರ್ 'ಚಿನು ಮಿನು ಚಾನೊ' ಪುಸ್ತಕ್‌ಯ್ ತಾಣೆ ಪರ್ಗಟ್ ಕೆಲಾಂ.

ರಾಯಾಚಿ ಫಿರ್ಯಾದ್

ಸಾಹಿತಿಕ್ ಶಿಪಾಯ್‌ಗಾ, ಕವಿಂಚೊ ಹಾಂವ್ ರಾಯ್‌ಗಾ, ಮುಕುಟ್ ಮಾತ್ ನಾ ಮಾತ್ಯಾಕ್!
ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಗೆಲ್ಯಾರ್ ಲಜ್‌ಗಾ, ಪೊಟಾಕ್ ನಾ ಪೇಜ್‌ಗಾ, ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ತರ್‌ಯ್ ಕೊಣಾಕ್?

ಪತ್ರಾಂಚೊ ಸಂಪಾದಕ್‌ಗಾ, ಬುಕಾಂಚೊ ಪ್ರಕಾಶಕ್‌ಗಾ, ಬೊಬಾಟ್ ಮಾರುಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್?
ಪೆಂಕ್ಟಾರ್ ನಾ ನಾಡೊ, ಸಂಸ್ರಾಕ್ ಲಜ್ಮಾಂಡಿ ಪಾಡೊ, ಆಸಾ ಕೊಣೀ ಪಾವೊಂಕ್?

ದಾಂಡಿಯೆಂನಿ ರಾಸ್ ಶಾಲಾಂ, ಗುದಾಂವ್ ಭರ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಪುಲಾಂ, ಮನ್ ಆಸಾ ಪಳೆಂವ್ಕ್?
ಬೊಲ್ಸಾಂತ್ ಆತಾಂ ದೆಡ್ಕಿ ನಾ, ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ ದೆಕುನ್ ಉಡ್ಕಿ ನಾ, ಮತಿಕ್ ಕಶೆಂ ಸಮ್ಜಾಂವ್?

ನಾಟಕಾಂಚೊ ಸರ್ದಾರ್‌ಗಾ, ಕಾಣಿಯಾಂಚೊ ಉಸ್ತಾದ್‌ಗಾ, ಹಾಂವ್ ಲಾಖಾಂನಿ ಏಕ್
ಕೊಂಕ್ಣಿ ಮ್ಹಜಿ ಆವಯ್, ಬುಕಾಂಕ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ವಾಳಯ್, ರುದಾನ್ ಕರುಂ ದೆವಾಕ್?

ಗುಮಾಟ್ ಆಸಾ ಧೊಲ್ ನಾ, ಮಾಂದ್ರಿ ಆಸಾ ವೋಲ್ ನಾ, ಕೊಂಕ್ಣಿ ಜಾಲ್ಯಾ ಫಿಂಗ್ರಿ
ರಾನಾಂತ್ ಮೊರಾಕ್ ಮೋರ್ ನಾ, ಗಾಂವಾಂತ್ ಕಿರಾಕ್ ಕೀರ್ ನಾ, ಸಾಂಗಾತ್ ಜಾಲಾ ಪರ್ಕಿ

ಸರಸ್ವತಿ ನ್ಹಂಯ್ಚ್ಯೊ ಘುರ್ತ್ಗಾ, ಪಾಂಚ್ ಲಿಪಿಯಾಂಚೆಂ ಶರ್ತ್‌ಗಾ, ಆಮ್ಚೆ ಮಾಂಯ್‌ಭಾಷೆಕ್
ಜಾತ್-ಕಾತಿಚೆಂ ಝುಗ್ಡೆಂಗಾ, ಕೊಂಕ್ಣೆಕ್ ಸದಾಂಚ್ ಲಫ್ಡೆಗಾ, ಕಶೆಂ ಧರುಂ ಜುದಾಸಾಂಕ್?

ಸತ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾಂಗಾ, ದೆಕುನ್ ಮಾಂಕೊಡ್ ವಾಗ್‌ಗಾ, ಶೆರಾಂತುಲ್ಯಾ ದರ್ಭಾರಾಂಕ್
ರಾಯ್ ಜಾವ್ನ್‌ಚ್ ಉರ್ತಾಂ, ರಿತ್ಯಾ ಪೊಟಾರ್‌ಚ್ ಮರ್ತಾಂ, ಫಿಕಿರ್ ಕೊಣಾಕ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್?

ವಲ್ಲಿ ಕ್ವಾಡ್ರಸ್



ವಲ್ಲಿ ಕ್ವಾಡ್ರಸ್ (1967): ವೃತ್ತೆನ್ ಸೊಫ್ಟ್‌ವೇರ್ ಇಂಜಿನಿಯರ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಚೊ ವಲೇರಿಯನ್ ಕ್ವಾಡ್ರಸ್ ಗಾಂವಾನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಚ್ಯಾ ಅಜೆಕಾರ್ಚೊ. 'ಚಾರ್ ಮುಖಾಂ', 'ಕಟ್‌ಪುತ್ಳಿ' ಆನಿ 'ದರ್ಭಾರಾಂತ್ಲಿ ಪಿಂಗೊರ್ಣ್' ತಾಚಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ. ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಕವಿತಾ ಸಂಗ್ರಹಾಂನಿ ತಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ವಾಚುಂಕ್ ಮೆಳ್ತಾತ್.

ಪಾಚ್ವೆಂ ಸುಖ್

ಪಾಚ್ವ್ಯಾಚಾರ್ ರಂಗಾಚೀ ಭೂಲ್, ಖರೆಂಚ್
ಕೆದ್ನಾಂಯ್ ಪುಣೀ ತುಮ್ಕಾಂ ಪಡ್ಲ್ಯಾಕಿ?
ಪಾಚ್ವ್ಯಾ ಪಾಚ್ವ್ಯಾ ಗಾದ್ಯಾಂ ಥಾವ್ನ್
ಸುಖಾಚೀ ವಾಟ್ ತುಮ್ಮಿ ಕಾಳ್ಳ್ಯಾಕಿ?

ಪಾವ್ಸ್ ಸರ್ತಾ ಮಾತ್ರ್ ತಳ್ಯಾಂತ್
ಪಾಚ್ವೊ ನಿಳೊ ಬಣ್ಣ್ ಭರ್ತಾ
ದಿಸ್ತಾ ನಿಸರ್ಗಾಚಿ ರಾಣಿ
ದೆವ್ವಾಗೆಲಿ ಕಾರಂಡಿ ಧರ್ತಾ...
ಯಾದ್ ಹಾಜ್ಜಿ ದವ್ವರ್ಲ್ಯಾಕಿ?

ಪಾಚ್ವೆ ಪಾಚ್ವೆ ಪತ್ತಲ್ ನಿಸೂನ್
ಆನಿ ಪಾಚ್ವೀಚಾರ್ ಕಾಂಕಣಾಂ ಘಾಲ್ನು
ದೆವೀ ಮುಖಾರ್ ರಾತ್ಚೆ ನಾಂಚ್ತಾನಾ
ಸುಖಾನೆ ದೋಳೆ ಧಾಂಪ್ತಾನಾ
ಘೊವ್ವಾಗೆಲಿ ಯಾದ್ ತುಮ್ಕಾಂ ಆಯ್ಲ್ಯಾಕಿ?

ಚೆರ್ಡಂವಾಂಗೆಲೆ ಕರ್ಚೆ ಮ್ಹಣೂನ್
ಅಥ್ವಾ ಕಾಮಾನೆ ಗೆಲ್ಲೆ ಮ್ಹಣೂ
ನಾ ವೆ ತರ್ನೆಪಣ್ ಗೇಲ್ಲೆ ಖರ್ಚುನ್ ಮ್ಹಣೂ
ಪಾಚ್ವಿ ವಾಟ್ ಸೊಧ್ಚಿ ತುಮ್ಮಿ ಸೋಳ್ಳ್ಯಾವೆ?

ಸುಧೀರ್ ಕೊಡಕಣೀ



ಸುಧೀರ್ ಕೊಡಕಣೀ (1935): ಕರ್ನಾಟಕಾಚ್ಯಾ ಬೆಳ್ಗಾವಾಂತ್ ಜಲ್ಮಲ್ಲೊ ತೊ ಆತಾಂ ಮುಂಬಂಯ್ತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. ಪನ್ನಾಸ್ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಕೊಂಕಣಿ ನೆವಾಳ್ಯಾಂನಿ ತಶೆಂ ಅಂತರ್‌ಜಾಳಿಂನಿ ತಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾತೇ ಆಸಾತ್.

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚೆ ಮಾತ್ಯೆಂತ್

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚೆ ಮಾತ್ಯೆಂತ್
ಮ್ಹಜಿಂ ಮೆಟಾಂ ಪಡ್ಲ್ಯಾಂತ್
ಕಾಡ್ಲ್ಯಾರಿ ವೆಚಿಂ ನಾಂತ್
ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತಿಂ ಮ್ಹಜೆ ಮತಿಂತ್ ರೊಂಬ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚೆ ಮಾತ್ಯೆಂತ್
ಮ್ಹಜೊ ಸಂತೊಸ್ ಶಿಂಪ್ಲಾ
ತಶೆಂಚ್ ದೂಕ್‌ಯ್...
ಪುಸುಂಕ್ ಕೊಣಾಯ್ಕಿ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ನಾ
ಕಿತ್ಯಾಕ್, ತೊ ಸಂತೊಸ್
ತೆಂ ದೂಕ್
ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ ಮನಾಂತ್ ರಿಗ್ಲಾಂ.

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚೆ ಮಾತ್ಯೆಂತ್
ಹಾಂವ್ ಭುಕೆತಾನಾ ಭಾತ್ ಪಿಕ್ಲಾಂ
ತಾನೆತಾನಾ ಉದ್ಕಾ ಝುರಿ ವ್ಹಾಳ್ಳ್ಯಾತ್
ಜಿಣಿಯೆ ಖರ್ಚಾಕ್ ಆಧಾರ್ ದೀಂವ್ಕ್
ಸದಾಂಯ್ ಮೊಗ್ರಿಂ ಫುಲ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚೆ ಮಾತ್ಯೆಂತ್
ಮ್ಹಜೆಂ ಶಿಕಪ್ ಮೆಳ್ಳಾಂ
ಸಂಸಾರ್ ಕಿತೆಂ ಕಳ್ಳಾಂ
ಮ್ಹಜಿಂ ದೆಣಿಂ ಫುಲ್ಲ್ಯಾಂತ್
ಖುಣಿ ಸರ್ವಾಂಕ್, ಆಧಾರ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾಂಕ್

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚೆ ಮಾತ್ಯೆಂತ್
ದೆವಾಚಿ ವೊಳಕ್ ಮೆಳ್ಳ್ಯಾ
ತಶೆಂಚ್ ದೆಂವ್ಚಾರಾಚೀಯ್
ಪುಣ್, ದೇವ್ ಭಿರಾಂತ್ ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ ರಿಗ್ಲ್ಯಾ
ದೆಕುನ್, ದೆಂವ್ಚಾರ್ ಪೊಳ್ಳಾ.

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚೆ ಮಾತ್ಯೆಂತ್
ಮರ್ಜೆಕ್ ಪಯ್ಶೆ ಮೆಳ್ಳ್ಯಾತ್
ಗರ್ಜೆಕ್ ಖಾಣಾಂ ಮೆಳ್ಳ್ಯಾಂತ್
ಪುಣ್, ಪಯ್ಶೆ ತೆ ಖರ್ಚೊನ್ ಗೆಲ್ಯಾತ್
ಖೆಲ್ಲಿಂ ಖಾಣಾಂ ಜಿರೊನ್ ಗೆಲ್ಯಾಂತ್

ತರೀ, ದಿಲ್ಲ್ಯಾಂಚೊ ಮೋಗ್
ಆಜೂನ್, ಉರ್ಲಾ ಕಾಳ್ಜಾ ಮನಾಂತ್.

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚೆ ಮಾತ್ಯೆಂತ್
ಕಷ್ಟಾಂಕ್ ಆಧಾರ್ ಮೆಳ್ಳಾ
ದುಕಾಕ್ ಭುಜಾವಣ್ ಮೆಳ್ಳ್ಯಾ
ಸಮಸ್ಯಾಂಕ್ ಪರಿಹಾರ್ ಮೆಳ್ಳಾ
ಜಿಣ್ಯೆ ವಾಟೆಕ್ ಭರ್ವಸೊ ಮೆಳ್ಳಾ

ಜರಿ, ದೇವ್ ಮ್ಹಜೊ ದಿಷ್ಟಿಕ್ ಪಡೊನ್
ವಿಚಾರಿತ್, ಮಾಗ್ ತುಕಾ ಕಿತೆಂ ಜಾಯ್?
ಮಾಗ್ತಲೊಂ ಹಾಂವ್
ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚೆ ಮಾತ್ಯೆಂತ್
ಪರತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಲ್ಹಾನ್ ಕರ್
ಆತಾಂ ಕಾಡ್ಚೆ ಮಧುರ್ ಯಾದಿಂತ್
ಪಯ್ಲೆಂಚೊಚ್ ಜೀವ್ ಭರ್.

ಆನಿ, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾಂನೊ
ತುಮ್ಚೆ ಲಾಗಿಂ ಅಶಿ ಮ್ಹಜಿ ವಿನತಿ
ಮೆಲ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಜೆ ಕುಡಿಕ್ ಘಾಲಾ
ಮ್ಹಜ್ಯಾಚ್ ಗಾಂವ್ಚಿ ಭಾಂಗ್ರಾಳಿ ಮಾತಿ!

ವಿಲ್ಪ್ರೆಡ್ ಆರ್. ಪಾಂಗ್ಳಾ



ವಿಲ್ಪ್ರೆಡ್ ಆರ್. ಪಾಂಗ್ಳಾ (1977): ವಿಲ್ಪ್ರೆಡ್ ರೋಶನ್ ಡಿ'ಸೋಜ ಗಾಂವಾನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಚ್ಯಾ ಪಾಂಗ್ಳಾಚೊ. 'ಮೊಗ್ರೆಕಳೆ' ತಾಚೆಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್.

ಸಾಂಜೆ ವೆಳ್ಚೆ ಸಾತ್

ಶಿಣುನ್ ಗೆಲ್ಲೊ ತಾಂಬ್ಡೊ ಸೂರ್ಯ್ ಉದ್ಕಾಸಕಲ್ ವತಾ ಜೆನ್ನಾಂ
ಹುಸ್ಕ್ಯಾಮೆಕ್ಳೆಂ ಜಾತಾ ಮಳಬ್
ಏಕ್ ದಿವಸ್ ಸಲ್ಲೊ ಮ್ಹಣುನ್ ಸವ್ಕಾಸಾಯೆನ್
ಘೆಂವ್ಚಿ ಆಸ್ತಾ ತಾಕಾ ಶಾಂತ್ ನಿದೆ ಊಬ್
ವಿಸನ್ನ್ ಬೊವಾಳ್ ಆಯ್ಜೊ ಆನಿ ಉಸ್ತ್‌ವಾರ್ ಫಾಲ್ಯಾಚೊ ನವೊ
ಏಕೇಕ್ ತಾಜಿ ಪಾಪ್ಣಿ ಜಶಿ ಧಾಪ್ತಾ ತಸೊ ಪೆಟ್ತಾ ದಿವೊ
ಏಕಾ ಫಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಏಕ್ ಆನಿ ಖಿಣಾನ್ ಸಗ್ಳೆ ಲಖ್‌ಲಖ್ತಾತ್
ತೆನ್ನಾಂ ಮುಂಬೈಂತ್ ವಾಜಿಲ್ಲೆ ಆಸ್ತಾತ್ ಸಾಂಜೆವೆಳ್ಚೆ ಸಾತ್.

ಶುಕ್‌ಶುಕಾಟ್ ಒಫಿಸಾಂನಿ ಸ್ತಬ್ದ್ ಝಾಡಾಂ
ಸವ್ಣಿಂ ಉಡುನ್ ಗೆಲ್ಲಿಂ ಜಶಿಂ
ಬಂಧ್ ಜಾತಾತ್ ಖಿಡ್ಕ್ಯೊ-ಕವ್ಡಾಂ ಖೊಲ್ಯಾಂತ್ಲೊ ಥಂಡ್ ವಾರೊ
ಘೆತಾತ್ ಯಂತ್ರಾಂ ಶ್ವಾಸ್ ಏಕ್ ಖಿಣಾಚೀಚ್ ಉಸಂತ್ ಅಶಿ
ಲಾಖ್ ಲಾಖ್ ಪೊಟಾಂ ಭರುನ್ ಕರ್ತಾ ತಾಂಚೆಂ ಪಾಲನ್-ಪೋಷಣ್
ಚಾಕ್ ಕೆದೆಂ ಮೊಟೆಂ ತಾಕಾ ಖಿಳ್ ಪಡತ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಮರಣ್
ಪೈಸ್ ಗಿರಾಣ್ ಜಾಂಬೊಯ್ ದಿತಾ ಸುಸ್ತ್ ಆಳ್ಸಾಯೆಂತ್
ತೆನ್ನಾಂ ಮುಂಬೈಂತ್ ವಾಜಿಲ್ಲೆ ಆಸ್ತಾತ್ ಸಾಂಜೆವೆಳ್ಚೆ ಸಾತ್.

ಛಾತಿ ಪೊಡುನ್ ಧಾಂವ್ತಾ ಟ್ರೇನ್ ಸ್ಟೇಶನಾ ಸ್ಟೇಶನಾರ್
ಸೊಡುನ್ ಲೊಕಾಂಕ್ ಹುಮ್ಲೆಲ್ಯಾ ಅರ್ಧ್‌ಮೆಲ್ಯಾ
ಗಚ್ಚ ರಸ್ತೆ, ಗಚ್ಚ್ ಪೂಲ್ ಘುಸ್ಮಟ್ತಾ ಸಾಮ್ಕೊ ಜೀವ್
ಗಾಡೆಮುಳಾಂತ್ ಕೋಣ್ ಮೆಲಾ ಕೊಣಾಚ್ಯಾ ಪಾಕಿಟಾ ಚೊರಿ ಜಾಲ್ಯಾ
ನಾ ಕೊಣಾಕ್ ಚಡುಣೆ ತಾಜೋಚ್ ತಾಕಾ ಸುವಾರ್ಥ್ ಹೊಡ್
ಗೊತ್ಯಾಂತ್ ಯೆವ್ಪಿ ಗೊರ್ವಾಂವರಿ ಮೊತ್ಯಾನೀಚ್ ಜಾವ್ನ್ ಜಡ್
ಪಾಂಯ್ ಜೆನ್ನಾಂ ಘರಾಂಕಡೆನ್ ವೊಡುನ್ ಘೆವ್ನ್ ವತಾತ್
ತೆನ್ನಾಂ ಮುಂಬೈಂತ್ ವಾಜಿಲ್ಲೆ ಆಸ್ತಾತ್ ಸಾಂಜೆವೆಳ್ಚೆ ಸಾತ್.

ಝುಗ್‌ಝುಗೀತ್ ಹೊಟೆಲಾಂನಿ ಮಂದ್ ವಾಸ್ ಧುಂದ್ ಶ್ವಾಸ್
ಕಾರಿಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಉತರ್ತಾತ್ ಗೊರೆ ಪಾಂಯ್ ಸೂಟ್ ನಿಳೆ
ಯೆವ್ಪಿ ರಾತೀಕ್ ಯೆವ್ಕಾರ್ ದಿವ್ಪಾಕ್ ನಿಶಾಚರಾಂಚೆ ಭರ್ತಾತ್ ಮೆಳೆ
ಸರ್ಕಯ್ತಾಚ್ ಕರ್ಕರೀತ್ ನೊಟಾಂ ಫಾಲ್ತಾತ್ ಭಲ್ತೆಚ್ ಉಲೆ

ವೊತೊ ಯೆತಾ ಬಾಜಾರಾಕ್ ಜಾಯ್ತೆ ಘೆಯಾತ್ ಆಂಗ್‌ಲೆಗೀತ್
ಸಗ್ಳೆಚ್ ಕಶೆಂ ನಾಚುಂಕ್ ಲಾಗ್ತಾ ಆಪೈತ್ ಆಸ್ತಾ ದೊಳೆ ಮೊಡೀತ್
ದುಕಾನಾಂಚ್ಯೊ ಕಾಚೆ ಖಿಡ್ಕ್ಯೊ ಹಾಂಸುನ್ ಪುಡೆಂ ಕರ್ತಾತ್ ಹಾತ್
ತೆನ್ನಾಂ ಮುಂಬೈಂತ್ ವಾಜಿಲ್ಲೆ ಆಸ್ತಾತ್ ಸಾಂಜೆವೆಳ್ಚೆ ಸಾತ್.

ಎಕೇಕ್ ಮನೀಸ್ ಪಾವ್ತಾ ಘರಾ ಬ್ಲೊಕಾಂತ್ ಚಾಳೀಂತ್ ಝೊಪ್ಡೀಂತ್ ಕೊಣಿ
ಕೊಣಾಗೆರ್ ಪೆಟ್ಟಾ ಟೀವ್ಹಿ ಕೊಣಾಗೆರ್ ದಿವೋಯ್ ಲಾಗನಾ
ನಳಾಮುಖಾರ್ ರಾಂಗ್ ಖಂಯ್ ಗಳೊ ಕಾಡುನ್ ರಡ್ತಾ ಕೊಣೀ
ವ್ಹಾಂವ್ತಾತ್ ರಸ್ತೆ ಆಜೂನ್‌ಯ್ ವೇಳ್ ಥೊಡೊ ಖೂಬ್ ಕಾಮಾಂ
ಸರ್ತಾ ಸರ್ಚಿ ನಾತ್ ಕೆನ್ನಾಂ ದಿವಸ್ ಬುಡ್ಲೊ ಜರೀ ಬೆಗಿಂ
ನೋಕ್ರಿರ್ ಗೆಲ್ಯಾ ಆವಯ್ಲಿಂ ಭುರ್ಗಿಂ ಪರ್ತುನ್ ದಾರಾಲಾಗಿಂ
ವಾಟ್ ಪಳೈತ್ ಆಸ್ತಾತ್ ಜೆನ್ನಾಂ ದುಖಾಂ ಘೆವ್ನ್ ದೊಳ್ಯಾಂತ್
ತೆನ್ನಾಂ ಮುಂಬೈಂತ್ ವಾಜಿಲ್ಲೆ ಆಸ್ತಾತ್ ಸಾಂಜೆವೆಳ್ಚೆ ಸಾತ್.

ಆನಂದ್ ವರ್ಟಿ



ಆನಂದ್ ವರ್ಟಿ (1937 - 2006): ಕರ್ನಾಟಕಾಚ್ಯಾ ಹುಬ್ಳಿಂತ್ ಜಲ್ಮೊನ್ ಬಿ.ಎ., ಎಮ್.ಕೊಮ್. ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲೊ ಕವಿ ಬೆಳ್ಗಾಂವಾಂತ್ ಆಸೊನ್ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಮುಂಬಂಯ್ತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. 'ಅಕ್ಷಯ್ ದಿವೊ' ತಾಚೆಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್. ಕನ್ನಡ ಕವಿ ದಿನಕರ ದೇಸಾಯಿಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ 'ದಿನಕರಾಲಿಂ ಕವನಾಂ' ನಾಂವಾಖಾಲ್ ತಾಣೆ ತರ್ಜಣ್ ಕೆಲ್ಯಾಂತ್. ಪ್ರಭಾಕರ್ ನಾಡ್ಕರ್ಣಿಚೆಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್ 'ಗಜಲ್‌ಪ್ರಭಾ' ತಾಣೆ ಸಂಪಾದಿತ್ ಕೆಲಾಂ.

ಸಾಂಗಾತಿ

ಕಷ್ಟ್ ಜಾಂವ್ ಯಾ ಸುಖ್
ಸಂತೊಸ್ ಆಸೊಂ ಯಾ ದೂಖ್
ಮ್ಹಜೆಥಾವ್ನ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಾ ಚೂಕ್
ಆಜೂನ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಾ ತುಜೆಥಾವ್ನ್ ಮುಕ್ತ್!

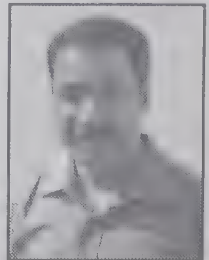
ಥೊಡೆ ಪಾವ್ಲಿಂ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್
ಥೊಡೆ ಪಾವ್ಲಿಂ ಮುಖ್ಲ್ಯಾನ್
ಆಪಾಲಿಪಾ ಖೆಳೊನ್ ಆಸ್ತಾಯ್
ಸದಾಂಚ್ ಮ್ಹಜೆ ಸಂಗಿಂ ಭೊಂವೊನ್!

ವಾಟೆ ಪಯ್ಣಾರ್ ದಿತಾಯ್ ಸಾಂಗಾತ್
ಸುರ್ಯಾ-ಕಿರ್ಣಾಂಕ್ ದಿವುನ್ ಹಾತ್
ಪುಣ್ ಕಾಳ್ಕಾಂತ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ದಿತಾಯ್ ಲಾತ್?
ಪಳ್ತಾಯ್ ಸಾಂಡುನ್ ಕರ್ತಾಯ್ ಘಾತ್!

ಲ್ಹಾನ್ಪಣಾಥಾವ್ನ್ ಪಳೆತಾಂ ತುಕಾ
ಪ್ರಯತ್ನ್ ಕರ್ತಾಂ ಆಪ್ಡುಂಕ್
ಮೆಳ್ನಾಂಯ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಧಾಂವ್ತಾಯ್ ತುಂ
ಧಾಂವ್ಣೆಂತ್ ಕಾಂಯ್ ತುಕಾ ಆಸಾ ಜಿಕೊಂಕ್?

ಲ್ಹಾನ್ ಥಾವ್ನ್ ಸಾಂಗಾತ್ ದಿಂವ್ಚೊ
ತುಂ ನೆಣಾರಿ ಸಾಂಗಾತಿ ಮ್ಹಜೊ
ಹಾಂವೆಂ ಚಲ್ಚಿಚ್ ವಾಟ್ ಚಲ್ಚೊ
ಅರೆ! ತುಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾಚ್ ಸುರ್ಪಾಚೊ!!

ಅನಿಲ್, ಪೆರ್ನಾಲ್



ಅನಿಲ್, ಪೆರ್ನಾಲ್ (1975): ಅನಿಲ್ ಡಿ'ಸೋಜ ಗಾಂವಾನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಚ್ಯಾ ಪೆರ್ನಾಲ್ಚೊ. 'ಪಿಸೊಳಿಂ' ತಾಚೆಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್.

ಮೊಗ್ರೆ ಕಳೊ ಕಾವ್ಳ್ಯಾ ದೊಳೊ

ವೊಡ್ಡಾಂತ್ ಪುಲ್ಲಾ ಮೊಗ್ರೆ ಕಳೊ,
ಭೊಂವ್ತಿಂ ಫಾಂಕ್ಲಾ ಸುಗಂಧ್;
ದೊಂಗ್ರಾರ್ ಪುಲ್ಲಾ ಕಾವ್ಳ್ಯಾ ದೊಳೊ
ಚೊಂವ್ಚ್ಯಾಕ್ ಕಿತ್ಲೊ ಆನಂದ್!

ಮೊಗ್ರ್ಯಾಕ್ ಮೆಳ್ತಾ ಇಟಾಳ್ ಮಾತಿ,
ಕಾವ್ಳ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಕ್ ಮುರೊ;
ಪಯ್ಲ್ಯಾಕ್ ಮೆಳ್ತಾತ್ ಪುಕಾರ್ ವಾತಿ,
ದುಸ್ರೊ ಜಾತಾ ಚುರೊ!

ಮೊಗ್ರೆ ಕಳ್ಯಾಕ್ ಮಾಳುಂಕ್ ಕೆಸಾರ್
ಮೆಳ್ತಿತ್ ಹಜಾರ್ ಜಣಾಂ,
ಕಾವ್ಳ್ಯಾ ದೊಳೊ ಪುಣ್ ತೊ ಸಸಾರ್
ಕಾಟ್ ಪುಲ್ ಮ್ಹಣೊನ್ ಗಾಣಾಂ.

ಮೊಗ್ರೆ ಕಳೊ ದೆವಾ ವೇದಿರ್
ನಾರ್ಲ್ಯಾಂ ಕೆಳ್ಯಾಂ ಸಂಗಿಂ;
ಕಾವ್ಳ್ಯಾ ದೊಳೊ ಪಡ್ತಾ ಬೀದಿರ್
ರೀಗ್ ನಾ ತಾಕಾ ಸರ್ಗಿಂ!

ಎಕ್ಲೊ ಧವೊ, ಎಕ್ಲೊ ಕಾಳೊ
ಸೊಭಾಯ್ ವಿಭಿನ್ನ್ ಖರಿ;
ಕಾಳ್ಯಾಕ್ ಸೊಡುನ್ ಧವ್ಯಾಕ್ ವ್ಹೆಲೊ
ರಾಜಾಂವ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಸರಿ!

ಪುಲಾ ಆನಿ ಪುಲಾ ಮಧೆಂ
ಕೊಣೆ ರಚ್ಲೆ ಹೆ ಥರ್?
ಮನ್ಶ್ಯಾ ಆನಿ ಮನ್ಶ್ಯಾ ಮಧೆಂ
ಕೊಣೆ ಭಾಂದ್ಲೆ ಪಾಗರ್!

ಎಮ್. ಪಿ. ರೊಡ್ರಿಗಸ್



ಎಮ್. ಪಿ. ರೊಡ್ರಿಗಸ್ (1946): ಅರ್ಥ್‌ಶಾಸ್ತ್ರಾಂತ್ ಪದ್ವಿ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲೊ ಮರಿಯಾಣ್ ಪಾವ್ಲ್ ಲುದ್ರಿಗ್ ಗಾಂವಾನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಚ್ಯಾ ಕಿನ್ನಿಕಂಬ್ಳಾಚೊ. ಸಬಾರ್ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ದುಬಾಯ್ ಶೆರಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಕವಿತಾ ಸಂಗ್ರಹಾಂನಿ ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾಂಚೊ ಆಸ್ಪಾವ್ ಆಸಾ.

ಮ್ಹಾಕಾ ಸಮ್ಜನಾ

ತಕ್ಲಿ ಆಸಾ ಮ್ಹಾಕಾ
ತರೀ ಜಾಯ್ತೆಂ ಸಮ್ಜನಾ
ಗಿನ್ಯಾನ್ ಹಲ್ಕೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ
ದೆಖುನ್ ಜಾಯ್ತೆಂ ಸಮ್ಜನಾ

ಸಮ್ದಿರ್ ಕಿತ್ಲೊ ಖೋಲ್ ಆಸಾ
ಹೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಮ್ಜನಾ
ಅಂತ್ರಳ್ ಕಿತ್ಲೆಂ ವಿಶಾಲ್ ಆಸಾ
ಹೇಂಯ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಮ್ಜನಾ

ಮನೀಸ್ ಆಯ್ಕು ರಡ್ಟಾ
ಹೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಮ್ಜನಾ
ಫಾಲ್ಯಾಂ ತೊ ಹಾಂಸ್ತಾ
ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತೆಂ ಸಮ್ಜನಾ

ಸಂಸ್ರಾಂತ್ ಆಸಾ ಗಿರೇಸ್ತ್ಕಾಯ್
ಕಶಿ ತಿ ಕಳನಾ
ತೆಚೆ ಬಗ್ಲೆ ವಸ್ತಾ ದುರ್ಬಳ್ಕಾಯ್
ಹೆಂ ಮನಾಂತ್ ವಚನಾ

ಮನ್ಶ್ಯಾಂ ಮಧೆಂ ವಿವಾದ್
ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತೆಂ ಸಮ್ಜನಾ
ಭಾವ್-ಭಯ್ಣಾಂ ಕರ್ತಾತ್ ವಾದ್
ಇಷ್ಟಾಂ ಕಶಿಂ ಜಿಯೆನಾ

ಮನ್ಶಾ ಜಿವಿತ್ ಏಕ್ ಉಮಾಣೆಂ
ತೆಂ ಸೊಡಂವ್ಕ್ ಜಾಯ್ನಾ
ಜಿಯೆಂವ್ಕ್ ಪಾತ್ಕಾವಿಣೆಂ
ಸಗ್ಳ್ಯಾಂಕ್ ಪಚೊನಾ

ಆಯ್ಕ್ ರಡ್ಟಾಂ ಫಾಲ್ಯಾಂ ಹಾಂಸ್ತಾಂ
ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತೆಂ ಕೋಣ್ ಸಾಂಗನಾ
ಮ್ಹಜೆಂ ಜಿವಿತ್ ಕಶೆಂ ಜಿಯೆತಾಂ
ದೇವುಚ್ ತೆಂ ಜಾಣಾಂ

ಮನ್ಸಾಂ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್ ದುಸ್ಮಾನಾಂ
ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತೆಂ ಕಳನಾ
ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಇತ್ಲಿಂ ದುಸ್ಮಾನಾಂ
ತೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಮ್ಜನಾ

ಫಾ. ಮೊರೆನೊ ಡಿ'ಸೋಜಾ, ಜೆ.ಸ.



ಫಾ. ಮೊರೆನೊ ಡಿ'ಸೋಜಾ, ಜೆ.ಸ. (1923): ತತ್ವಶಾಸ್ತ್ರಾಚೆಂ ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲೊ ಕವಿ ದೇವ್‌ಶಾಸ್ತ್ರ ಶಿಕಯ್ತಾ. ಕವಿತೆಚಿಂ ತೀನ್ ಪುಸ್ತಿಕಾಂ ತಾಣೆ ಬರಯ್ಲ್ಯಾಂತ್. ಗೊಂಯಾಂತ್ ತೊ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ.

ಆರೆ ಭಾಟ್ಕಾರಾ

ಆರೆ ಭಾಟ್ಕಾರಾ ತುಂ ಮ್ಹಜೊ ಭಾಟ್ಕಾರ್
ಪುಣ್ ವಿಸ್ರುನಾಕಾ ಹಾಂವ್ ತುಜೊ ಮುಂಡ್ಕಾರ್
ತುಂ ಜಾಯ್ತ್ ಹ್ಯಾ ಭಾಟಾಚೊ ಭಾಟ್ಕಾರ್
ಪುಣ್ ಮೂಳ್ ಭಾಟ್ಕಾರ್ ಹಾಂವ್‌ಚ್ ಮುಂಡ್ಕಾರ್
ಹಾಂವ್‌ಚ್ ಚಲಯ್ತಾ ಹ್ಯಾ ಭಾಟಾಚೊ ಕಾರ್ಭಾರ್

ಖಣ್ ಖಣ್ ಹಾಂವೆಂಚ್ ಖಣ್ಲೆಂ
ಹಾಣ್ ಹಾಣ್ ಹಾಂವೆಂಚ್ ಹಾಣ್ಲೆಂ
ಪಾಯಾಂಕ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕಾಟೆ ತೊಪ್ಲೆ
ತುಕಾ ಮಾತ್ ಕಾಯಿಂಚ್ ಜಾಲೆಂನಾ
ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತರ್ ತುಂ ಭಾಟ್ಕಾರ್

ರಗ್ತಾಚೊ ಘಾಮ್ ಕೆಲೊ
ಘಾಮಾಚೆಂ ಉದಕ್ ಕೆಲೆಂ
ತ್ಯಾ ಉದ್ಕಾನ್ ಭಾಟ್ ಶಿಂಪ್ಲೆಂ
ಪುಣ್ ತೆಂ ಭಾಟ್ ತುಜೆಂ ಜಾಲೆಂ

ದಿಸಾಚಿ ರಾತ್ ಕೆಲಿ
ರಾತಿಚೊ ದೀಸ್ ಕೆಲೊ
ಕಷ್ಟಾಂಚೆಂ ಫಳ್ ಪಿಕಯ್ಲೆಂ
ಪುಣ್ ತೆಂ ಫಳ್ ಮಾತ್ ತುಜೆಂ ಜಾಲೆಂ

ಹಾಂವ್ ಜೆನ್ನಾಂ ಕಾಮ್ ಕರ್ತಾಲೊಂ
ತುಂ ಭಾಟಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಪಾಸಾಯೊ ಮಾರ್ತಾಲೊ
ದೀಸ್ ರಾತ್ ಕಷ್ಟ್ ಕರುನ್
ಹಾಡಾಂಚ್ಯಾ ಮ್ಹಜೊ ಪಾಂಜ್ರೊ ಜಾಲೊ
ತುಜ್ಯಾ ಮಾತ್ ಧೊಲಾಚೊ ಆಕಾರ್
ದಿಸಾನ್ ದೀಸ್ ವಾಡ್ತಚ್ ರಾವ್ಲೊ

ಡೊ. ಉದಯ್ ಗಾಂವ್ಕಾರ್



ಡೊ. ಉದಯ್ ಗಾಂವ್ಕಾರ್ (1968): ಉದಯ್ ನಾಂವಾನ್ ಬರಂವ್ಚ್ಯಾ ಕವಿನ್ ಎಮ್.ಎಸ್ಸಿ., ಪಿ.ಎಚ್.ಡಿ., ಬಿ.ಎಡ್. ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್ಲಾಂ. ಗೊಂಯಾಂತ್ ತೊ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. 'ಸಯಮ್ ಘುಡಿ' ಅನಿ 'ಮಳ್ಬಾತುಲ್ಯಾ ಚಾನ್ನಿ ಮಾಮಾ' ತಾಚಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ. ಮರಾಠಿಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಬರಯ್ತಾ.

ಮೊಡ್ಕೆಂ ಘರ್

ಉಬಂತ್ ಸೊಡ್ಲಾಂ ಮ್ಹಾಕಾ ದಳ್ದಿರ್ಯಾಂನೊ,
ಮರ್ಣಾಭಕೀಕ್ ಪಡ್ಲ್ಯಾಂ ಚುರ್ಚುರ್ಯಾಂಚೆ;
ಲಜ್ ಪೇಜ್ ತರ್ ತುಮಿಂ ಖಾಲ್ಲಿ ಭಾಜುನ್
ಉಷ್ಪ್ಯಾರ್ ಪೊಸ್ತಾತ್ ವೆಚಿಕ್ ಪುತಾಭಾಷೆನ್!

ಕೆದ್ನಾ ವಳ್ವಳ್ಯಾಂಚೆ ತ್ರಾಸ್ ಕಾಡೀತ್,
ಪೆಂಗಟ್ ಬಾಂದುನ್, ಉಂಡಿ ಉಣಿ ಕರುನ್,
ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಧಿರಿಷ್ಟ್ ಆಜ್ಜ್ಯಾ ಪಣ್ಜ್ಯಾಂನಿರೆ
ಚಿರ್ಯಾನ್ ಚಿರೆ ದಾಳುನ್ ಬಾಂದ್ಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ;
ರಗತ್ ಆಟೊವ್ನ್ ಜೊಡ್ಲಿಂ ಕಸ್ತರಾಂ,
ಶಿರಾಂ ಶಿರಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಕಷ್ಟ್ ಉಸ್ಪಿತ್,
ಕಣಾ ಕಣಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಹುಮ್ ಗಳೈತ್
ಆಸ್ಲೆಂ ನಾಸ್ಲೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ವೊಂಪ್ಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ.

ಆಯ್ಜ್, ಕೊಸ್ಳುನ್ ಗಳ್ಪಾತ್ ವಣ್ಟಿ ಮ್ಹುಜ್ಯೊ
ಘಶ್ಥನ್ ಮಾತ್ಯೆ ಭರ್ವಣ್ ಜಾತ್ಲೆಂ ಹಾಂವ್;
ದೆಖುನ್ ಕಳ್ವಳ್ಯಾಂಚೊ ಮಾರ್ತಾಂ ಉಲೊ:
ಬಾಬಾಂನೊ, ಪರ್ತೆ ಯೆಯಾತ್ ಹ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಘರಾ;
ರೊಖ್ಡೆಂ ಮ್ಹುಜೆಂ ಪುನರ್ವಸನ್ ಕರಾತ್;
ಲಾಯಾತ್ ಮುಳ್ಚೆ ಮಾತ್ಯೆಂತ್ ರೊಂಪಿ, ತೆನ್ನಾಚ್
ರಸ್‌ರಸ್ತಲಿ ಸಂತತ್, ನಾಲ್ಯಾರ್ ಮ್ಹುಜಿ
ಮಾತಿ ಮೆಳ್ಚಿ ನಾ ರೆ ನಿಮ್ಣೆ ನಿದೆಕ್!

ಒಲಿವಿನ್ಯು ಗೊಮಿಶ್



ಒಲಿವಿನ್ಯು ಗೊಮಿಶ್ (1943): ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಡೊನಾಪಾವ್ಲಾಲಾಗಿಂ ವಸ್ತಿ ಕರ್ಚ್ಯಾ ಕವಿನ್ ಎಮ್.ಎ., ಪಿ.ಎಚ್.ಡಿ. ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್ಲಾಂ. ಇಂಗ್ಲಿಷಾಂತ್ ಆನಿ ಅಪ್ರೂಪ್ ಪೊರ್ತುಗೇಜ್ ಭಾಷೆಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಬರಯ್ತಾ. ದೊತೊರ್ ಸನದ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲೊ ಪ್ರೊಫೆಸರ್ ಒಲಿವಿನ್ಯು ಗೊಮಿಶ್ ಎಕಾ ತೆಂಪಾರ್ ಗೊಂಯ್ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯಾಚ್ಯಾ ಕೊಂಕಣಿ ವಿಭಾಗಾಚೊ ಮುಕೆಲಿ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ತರ್ಜಣ್ ಕೆಲ್ಲಿಂ ದೋನ್ ಕವಿತೆಚಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ ತಾಚಿಂ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್.

ಸಾಂಕೊ ಮೊಡ್ಲಾ ಮಾತ್

ಗಾಂವಾರ್ ಆತಾಂ ಆಕಾಂತ್ ಉಟ್ಲಾ
ಬೊಬೋ ಉಟ್ಲ್ಯಾತ್ ಲಾಕ್
ಗಾಂವ್ಚೆಂ-ಮುಂಗಾ ಪೆಂಕಾಡ್ ಮೊಡ್ಲಾಂ
ಮಂತ್ರಿ ಸಾಯ್ಬಾ ರಾಕ್
ಅನ್ವಾರಾಂಚೆಂ ಕೊಳ್ಸಲ್ ಪುಟ್ಲಾಂ
ದೆವಾ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಸರ್ವೆಸ್ಪೊರಾ
ಪೊರ್ಚೆ ರಾತಿಂ ಸಾಂಕೊ ತುಟ್ಲಾ
ನಿವಾರ್ ಸಾಯ್ಬಾ ಸೊಡ್ವೊಣ್ದಾರಾ

ಆಕಾಂತ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್, ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಬೊಬೋ
ಮೋಡ್ ಮಾತ್ಯಾರ್ ಮಾಂಡ್ಲಾಂ
ಹಾಂವ್-ಗಾ ಭೆಷ್ಟೊಚ್ ಚಿಂತುನ್ ಉಬೊ
ಕಾಳೀಜ್ ಘಾಮಾನ್ ಬುಡ್ಲಾಂ

ಪಯ್ಲಿಚ್ ನ್ಹಯ್‌ಗಿ ಯೇರ್ ಆಯಿಲ್ಲಿ
ಆಲ್ತಡ್ ಪಲ್ತಡ್ ವಿಂಗಡ್ ಜಾಲ್ಲಿ
ನಾಂವಾ ತೆಕಿದ್ ಸಾಂಕೊ ಆಸ್ಲೊ
ಗಾಂವಾರ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಎಕ್ವಟ್ ನಾಸ್ಲೊ
ಮಾಯಾಮೊಗಾ ಮಾಸಾಂ ಖಿರುನ್
ಉರ್‍ಲ್ಲಿ ಫಕತ್ ಕಾತ್
ಆತಾಂ ತರ್‍ಯ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ಕಿತೆಂ
ಸಾಂಕೊ ಮೊಡ್ಲಾ ಮಾತ್!

ತೆನ್ನಾಂಚ್ ನ್ಹಯ್‌ಗಿ ಪಡ್‍ಲ್ಲಿಂ ಮೊಡಿಂ
ಜಾತಿ ಕಾತಿ ಮ್ಹಣೊನ್ ಥೊಡಿಂ
ಭೆಷ್ಟೊಚ್ ಉಬೊ ಆಸ್ಲೊ ಸಾಂಕೊ
ಕೊಣ್ ಕೊಣಾಕ್ ದಿತಲೊ ತೆಂಕೊ?
ಮನ್ಶ್ಯಾಪಣ್‌ಚ್ ಕುಡ್ಡೆಂ ಜಾವುನ್
ದೆವಾಕ್‌ಚ್ ಜಾಲ್ಲೊ ಘಾತ್
ಆತಾಂ ತರ್‍ಯ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ಕಿತೆಂ
ಸಾಂಕೊ ಮೊಡ್ಲಾ ಮಾತ್!

ದುಬ್ಳ್ಯಾ ಧಾಕ್ಟ್ಯಾಂ ಘರಾಂ ಮೊಡ್ತಲೆ
ಗಿರೇಸ್ತ್ ಗಿರೇಸ್ತ್ ಜಾವ್ನ್‌ಚ್ ಗೆಲೆ
ಲೊರಿಯೆ ಜಡಾಯ್ ಭೆಷ್ಟೆಂಚ್ ನೀಬ್
ಸಾಂಕ್ಯಾಕ್ ವೊಡ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ ಜೀಬ್
ನೈತಿಕ್ ಮೊಲಾಂ ಉಬೊನ್ ಗೆಲ್ಲಿಂ
ದಿವುನ್ ಹಾಂಕಾಂ ಲಾತ್
ಆತಾಂ ತರ್‌ಯ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ಕಿತೆಂ
ಸಾಂಕೊ ಮೊಡ್ಲಾ ಮಾತ್!

ಆಕಾಂತ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್, ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಬೊಬೋ
ನವೆಂ ಕಾಂಯ್ ತರ್ಯ್ ಘಡ್ಲಾಂ
ಹಾಂವ್‌ಗಾ ಭೆಷ್ಟೊಚ್ ಚಿಂತುನ್ ಉಬೊ
ಕಾಳೀಜ್ ಘಾಮಾನ್ ಬುಡ್ಲಾಂ!

ಕಿಶೂ, ಬಾರ್ಕುರ್



ಕಿಶೂ, ಬಾರ್ಕುರ್ (1969): ಕಿಶೋರ್ ಗೊನ್ಸಾಲ್ವಿಸ್ ಗಾಂವಾನ್ ಉಡುಪಿ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಲ್ಯಾ ಬಾರ್ಕುರ್ಚೊ. 'ಧಾಕ್ಟ್ಯಾ ದೆವಾಚಿಂ ಭುರ್ಗಿಂ' ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾಂಚೆಂ ಪುಸ್ತಕ್.

ಜಗ್ಲ್ಲಾಣೆಂ ಆನಿ ಜೀಬ್

ಅಜ್ ಕೊಣೆ ತರ್‌ಯ್ ಜಗ್ಲಾಣ್ಯಾಕ್
        ಭಾಯ್ರೆತೇಲ್ ಪುಸ್ಲಾಂ
ಅಂತ್ರಳಾಚ್ಯಾ ಸಂದಾಂ ಸಂದಾಂ
        ಕೆವ್ಲೆಂ ಮುಸ್‌ಮುಸ್ಲಾಂ
ಶಿಂದ್ಲ್ಯಾ, ಕಾಪ್ಲ್ಯಾ, ಚಿರ್‍ಲ್ಯಾ, ಪಿಂಜ್ಲ್ಯಾ
        ಮಳ್ಬಾಚಿಂ ಜಾಲಿಂ ಘಿಂತಾಂ
ಚಿಂತುನ್ ಚಿಂತುನ್ ದೆವಾ, ದೆವಾ
        ಕಾಲೆವ್ನ್ ಯೆತಾತ್ ಆಂತಾಂ.

ಆಜ್ ಜಗ್ಲಾಣೆಂ ಯಾದಿ ದಿತಾ
        ಧಗಾಕ್ ತಾಂಚ್ಯಾ ಲಾಸ್ಲಾಂ
ತಾಚೆಬರೀಚ್ ಮನ್ಯಾಜಿಬೆನ್
        ಚಡಿತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಸ್ಲಾಂ
ಶಿಂದ್ಲಾಂ, ಕಾಪ್ಲಾಂ, ಚಿರ್‍ಲಾಂ, ಪಿಂಜ್ಲಾಂ
        ಆಡ್ವೆಂ ಉಬೆಂ ಘಾಸ್ಲಾಂ
ಮೊನ್ಯಾ ಎಕಾ ಪಿಶ್ಯಾಬರಿ
        ಸೊಸ್ಣಿಕಾಯೆನ್ ಸೊಸ್ಲಾಂ.

ಆಜ್ ಜಗ್ಲಾಣೆಂ ಯಾದಿ ದಿತಾ
        ಸೊಸುಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾ ಮ್ಹಾಕಾ
ಆದ್ಲೆ ಯಾದಿನ್ ಗೊಬರ್ ಜಾಂವ್ಚ್ಯಾಕ್
        ತೇಲ್ ಪುಸ್ಲಾಂ ತುಕಾ
ಹಾತಾನ್ ಕುಡ್ಕೊ ಭಾಣ್ಯೆರ್‍ಯಾಚೊ
        ಘೆವ್ನ್ ಮಳ್ಬಾಂತ್ ಘುಸ್ಲಾಂ
ತೇಲ್ ತುಜೆಂ ಪುಸುನ್ ಕಾಡುಂಕ್
        ನೆಕೆತ್ರಾಂಚೆರ್ ಬಸ್ಲಾಂ.

ಚಾ.ಫ್ರಾ. ದೆಕೊಸ್ತಾ



ಚಾ.ಫ್ರಾ. ದೆಕೊಸ್ತಾ (1931 - 1992): ಗಾಂವಾನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್‍ಚೊ ಚಾರ್ಲ್ಸ್ ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ದೆ'ಕೊಸ್ತಾ ಸಬಾರ್ ವರ್ಸಾಂ ಮುಂಬಂಯ್ಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. 'ಸೊಂಶ್ಯಾಚೆ ಕಾನ್' ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾಂಚೆಂ ಪುಸ್ತಕ್. ಹ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಕ್ 1989 ಇಸ್ವೆಂತ್ ಕೇಂದ್ರ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾಡೆಮಿಚಿ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಲಾಭ್ಲ್ಯಾ. 'ಮೊತಿಯಾಂ' ತಾಚ್ಯಾ ಪದಾಂಚೆಂ ಪುಸ್ತಕ್. ತಾಚಿಂ ಜಾಯ್ತಿಂ ಪದಾಂ ಕೆಸೆಟಿಂನಿ ಫಾಮಾದ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್. ತಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಶಾಳೆಂನಿ ಶಿಕಯ್ತಾತ್.

ಪರ್ವತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ಆಸಾ

ತೆ ಪಡ್ಟ್ಯಾತ್ ತೆನ್ನಾಂ ಹಾಂವ್ ವಾಡ್ಟಾಂ,
ದೀವ್ನ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಬಳ್ ತಾಂಕಾಂ
ಏಕ್ ದೀಸ್ ಉಬೆ ಕರ್‍ಚೆ ಆಸಾತ್
ಪ್ರಾಣಾಚಿ ಫುಂಕ್ ಘಾಲುನ್
ಪ್ರಾಣ್ ತಾಂಕಾಂ ಹಾಡ್ಚೆಂ ಆಸಾ.
ಪಡ್ಟ್ಯಾತ್ ತೆ ಪಡುಂ ದೀ ಖುಶಾಲ್.
ಪರ್ವತಾಬರಿ ಹಾಂವ್ ಥಿರ್ ಉರ್‍ಲ್ಲೊಂ
ಜಾಲ್ಯಾರ್,
ಸಗ್ಳೆ ಉಬೆ ರಾವ್ತಲೆ ಗಾ.
ಮೋಡ್ ಯೆತಾ
ಝಾಡಾಂ–ಪೆಡಾಂ ಹುಮ್ಸುನ್ ಪಡ್ಟ್ಯಾತ್.
ಕುಸುನ್ ತಾಂಚೆಂ ಸಾರೆಂ ಜಾತಾ
ತಾಂತುಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಕೋಂಬ್ ಫುಟ್ಟ್ಯಾತ್
ನವೆ ರೂಕ್ ಝುಲಯ್ತ್ ಆಂಗಾರ್
ಪರ್ವತ್ ಮಾತ್ರ್ ಥಿರ್ ಆಸ್ತಾ
ಪರ್ವತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ಆಸಾ

ಲಕ್ಷ್ಮಣ್‌ರಾವ್ ಸರ್ದೇಸಾಯ್



ಲಕ್ಷ್ಮಣ್‌ರಾವ್ ಸರ್ದೇಸಾಯ್ (1904 - 1986): ಕಥಾಕಾರ್ ಜಾವ್ನ್‌ಚ್ ಫಾಮಾದ್ ಲಕ್ಷ್ಮಣ್‌ರಾವ್ ಸರ್ದೇಸಾಯಿನ್ ಮರಾಠಿಂತ್ ತಶೆಂ ಪೊರ್ತುಗೆಜ್ ಭಾಸಾಂನಿ ಚಡ್‌ಶೆಂ ಬರಯ್ಲಾಂ. ಕೊಂಕಣಿಕ್ ತಾಚೆಂ ಯೆಣೆಂ ಭೋವ್ ಮಾಗಿರ್‍ಚೆಂ.

ಊಬ್

ಮಗಲೆ ಬಾಜೂಕ್ ಬಶಿಲ್ಲೊ ಅಪರಿಚಿತ್ ಪಯ್ಣಾರಿ
ನಿದ್ದೂನ್ ಪಳ್ಳಾ
ಆಂಗ್ ಪೂರಾ ಸಡ್ಲ ಜಾವ್ನು ತಾಗಲೆ ಮಾತ್ತೆ
ಮಗಲೆ ಖಾಂದಾರಿ ಆಯಿಲಾಂ
ಆಪ್ಲೇಂಚಿ ನಿದಾಂತ್ ತೊ ಕಿತ್ಲೊ ಮುಗ್ಧ್
ಕಿತ್ಲೊ ನಿರುಪಾಯ್ ದಿಸ್ತಾ.

ವಾರ್‍ಯಾಕ್ ತಾಗಲೆ ಹಾತಾಚೆ ಝುಗ್‌ಮಗಿ ರೋಮ್ ಹಾಲ್ತಾ
ತೆಲ್‌ಕಟ್ ನಿಡ್ಲಾಕ್ ಮುಕಾರ್ಚೆ ಚಾರ್ ಕೇಸ್ ಚಿಕಟ್ಲ್ಯಾ
ದೋನಿ ದೋಳ್ಯಾ ಬಾಜೂಕ್ ಸಾನ್ನ್ ಗೇರೆ – ತಾನ್ನೆ ಖುಷೇನ್ ಹಾಸ್ತಾನಾ ಥಂಯ್
ನೀದೆ ಪಡ್ಚ್ಯಾ ಪುರೊ

ಘರಾ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ದೋನಿ ಪಾಂಯ್ ಪೊಟಾಕ್ ಹಾಡ್ನು
ಏಕ್ ಹಾತ್ತಾರಿ ಮಾತ್ತೆ ದವರ್ನು ನಿತ್ತಾತಿಲ್ಲೊ....
ಕಶ್ಶಿ ಗಲ್‌ಗಲೀ ಹಾಲ್ತಾ ತಾಗಲೇ ಲಾಂಬಟ್ ತೊಗ್ಗೊ ವಟ –
ಆಯೀನ್ ಜೋರಾನೇ ಮಾತ್ತ್ಯಾಕ್ ತೇಲ್ ಘಾತ್ತಿಲ್‌ವರಿ
ಹಾಗಲೋ ಆವಾಜು ಕಶ್ಶಿ ಆಸ್ಸು ಪುರೋ –
ಕಾಲರಾ ವಯ್ರಿ ಮಾತ್ರ್ ಘಾಸೂನ್ ಗೆಲ್ಲೆ ಶರ್ಟಾಚೆ
ಪ್ರಿಂಟಾ ಮ್ಹಣ್ಕೆ?
ತಾಗಲೆ ಬಾಪಾಯ್ನ್ ತಾಕ್ಕಾ ಪಯ್ಲೆ ವೇಳಾ
ಆಂಗ್ಡೀಕ್ ಸಾಮಾನ್ ಹಾಡ್ಚ್ಯಾಕ್ ಪೇಟ್ಯೆಲ್ ತಾವಳಿ
ಕಶ್ಶಿ ಭೀವ್ನು ಕಾಂಪ್ಲೊ?
ತೀನ್‌ಸಾಣೀರಿ ದಿವೊ ಲಾಯ್ತಾನಾ ತಾಕ್ಕಾ
ಕೊಣಾಲೆ ಉಗ್ಡಾಸು ಜಾವ್ನು ಗಳೊ ಭರ್ನು ಆಯ್ಲೊ?

ತಾಗಲೆ ಪಾಯಾ ನಾಕ್ಟಾಂ ಖರ್ಬರೀ ವಾಡತ್ ಆಸ್ಸಾತ್
ಏಕ್ ಪಾವುಲಾಚ್ಯಾನ್ ಚಪ್ಪಲ್ ಹಗೂರ್ ನಿಸರ್ಲ್ಯಾ
ದಿಶೇಕ್ ಏಕ್ ಥಕಲ್ಲೆ ಹಾತ್ ಪಾಂಯ್ ಸೋಣ್ನು
ಏಕ್‌ದಂ ಹಗೂರ್ ಜಾಲ್ಲಾ ಹೋ ಜೀವು –
ಆತ್ತಾ ಅನಂತಾಂತ್ ಘುಲತ್ ಆಶಿಲ್ಲೊ ಏಕ್ ಸ್ವಪ್ನಾ ಕಳೊ

ಹಾಗಲೆ ಹೇ ಹಾಲ್ತ ತೇ ಭಾತೀ ಭಿತ್ತರ್ಲೆ
ಶ್ವಾಸಾಚಿ ಊಬ್‌ಚ್ ಪುರೊ –
ಹ್ಯಾ ಸಬಂದ್ ವಿಶ್ವಾಕ್ ಊಬ್ ದವರ್ಚ್ಯಾಕ್!

ಜಯಂತ ಕಾಯ್ಕಿಣಿ



ಜಯಂತ ಕಾಯ್ಕಿಣಿ (1955): ಕರ್ನಾಟಕಾಚ್ಯಾ ಗೋಕರ್ಣಾಂತ್ ಜಲ್ಮಲ್ಲ್ಯಾ ಕವಿನ್, ಬಯೋಕೆಮಿಸ್ಟ್ರಿಂತ್ ಸ್ನಾತಕೋತ್ತರ್ ಪದ್ವಿ ಜೊಡ್ಲ್ಯಾ. ಸಬಾರ್ ವರ್ಸಾಂ ಮುಂಬಯ್ ತೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ತರೀ ಆತಾಂ ಬೆಂಗ್ಳುರಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಂತ್ ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತೆಚಿಂ ಚಾರ್ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಯೆದೊಳ್ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್. ಸಬಾರ್ ಪ್ರಶಸ್ತ್ಯೊ ಆಪ್ಣಾಯಿಲ್ಲ್ಯೊ ತೊ, ಕನ್ನಡ ಫಿಲ್ಮಾಂ ಖಾತೀರ್ ಪದಾಂಯ್ ರಚ್ತಾ.

ಮಜ್ಯಾಂತ್ಲೊ ಏಕ್ 'ಜೂ'

ಜಗಾರಾಹಾಟ್ ಗಾಡೆ ತಾಣ್ತಾ
ಮಾಜ್ಯಾ ಮಾನೆರ್ ತುಂ
ಆನಿ ಮಜ್ಯಾಂತ್ ಏಕ್ ಜೂ!

ಮನಾ ಮುಲ್ಯಾಂತ್ ಮಾಜ್ಜರ್ ಬಸ್ಲ್ಯಾ
ವಾಘಾ ದೊಳೆ ವಟಾರ್ತಾ ಪಳೆ!
ಲಾಲ್ ದಾಡೆ ಲಾಲ್ ನಬಾಡೆಂ
ಮಾಂಸ್‌ಖಂಡ್ ದೊಳ್ಯಾನೆ ಗಿಳ್ತಾ
ಪಂಜೊ ಮಾರ್‍ಚ್ಯಾ ಪುಡೆಂ!

ಆನಿ ಕಾಳಿಂಗ್ ಫಣೊ ಉಭಾರ್ತಾ
ಕಾಳ್ಜಾಕ್ ವೆಂಟೊ ಸುರಳೀತ್
ತಾಜೋಯ್ ಪುತ್ಕಾರ್ ಕೃಷ್ಣ್ ವಾಜೆತಾ
ಮಾತ್ಯಾರ್ ನಾಚುಂಕ್ ಮುರಲಿಂತ್!
ಭಾತೀಂತ್ ಕೊಲ್ಲೊ ಪೊಟ್ಟಾಂತ್ ಲಾಂಡ್ಗೊ
ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ದುರ್‌ದುರ್ ಹುಪ್‌ಗುಡ್ಗೊ

ಮಾತ್ಯಾಂತ್ ನಾಚ್ತಾ ಮಾಕಡ್
ಬೆಂಬೆಂ ಕರ್ತಾ ಬೊಕಡ್
ಆಂತಡ್ಯಾಂತ್ ಫಿರ್ತಾ ಸಿಸ್‌ಡರ್
ಫಾಟಿ ಕಣ್ಯಾಕ್ ಅಜ್ಗರ್

ಡುಕ್ರಾ ಚಾಮ್ ಕರ್‌ಡೆ ರೋಮ್
ಉತ್ರಾಂತ್ ಪೋಪಟ್‌ಪಂಚಿ
ಜಿರಾಫೆಮಾನ್ ಗಾಢ್ವಾ ಕಾನ್
ಚಾಲ್ ಉಂಟಾಚಿ - ಜಗಾ ವಾಳ್‌ವಟಾಂಚಿ!

ಬಗ್ಲೆಂತ್ ಬಸ್ಲ್ಯಾ ಕಾಂಗರೂ
ಆಶೆ ಪಿಲಾ ಪೊಟ್ಟೊಳ್ನು
ಹಾಂಚೊ ವಿಸರ್ ಮಾಕಾ ಪಡ್ಲಾ
ನಂದಿ ಬೈಲ್ ಹಾಂವ್ ಸಜ್ಲಾ
ಜಗಾಜೋಖಂಡಾಕ್ ಹಾಂವ್ ಝುಂಪ್ಲಾ
ಮಾಜ್ಯಾ ಮಾನೆರ್ ತುಂ
ತರೀ ಮಜ್ಯಾಂತ್ ಏಕ್ 'ಜೂssss'!

ಡೊ. ಗೌರೀಶ್ ಕಾಯ್ಕಿಣಿ



ಡೊ. ಗೌರೀಶ್ ಕಾಯ್ಕಿಣಿ (1912 - 2002): ಕನ್ನಡ, ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ತಶೆಂ ಮರಾಠಿಂತ್ ಬರವ್ನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಾ. ಗೌರೀಶ್ ಕಾಯ್ಕಿಣಿಚೆಂ 'ಮೀನಾಕ್ಷಿ' ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್ ಕೊಂಕಣಿಂತ್ ಉಜ್ವಾಡಾಕ್ ಆಯ್ಲಾಂ. 1994 ಇಸ್ವೆಂತ್ ಕರ್ನಾಟಕ ವಿದ್ಯಾಪೀಠಾನ್ ತಾಕಾ ಡೊಕ್ಟರೇಟ್ ದೀವ್ನ್ ತಾಂಚೊ ಗೌರವ್ ಕೆಲಾ.

ಪುರೊ ಜಡಾಯ್ ಸಂಸಾರಾಚಿ

ಶಾಂತ್ ನದಿರ್ ಎಕ್ಸುರ್ ಹೊಡೆಂ
ಆಪಯ್ತ್ ಹಾಲೊನ್ ಧಲೊನ್;
ದುಧಾ-ಚಾಂದ್ಣೆಂ ಪಾಂಗ್ರಯ್ತ್ ಆಮ್ಕಾಂ
ಮೊಗಾ ಆಮಾಲ್ ಮೆಳವ್ನ್;
ಹಿಂವಾಳ್ ವಾರೆಂ ಸುಗಂಧ್ ಹಾಡಿತ್
ಮೊಗ್ರೆ ಕಳೆ ಫುಲೊನ್;
ಗಡಿವೀಣ್ ಆಕಾಸ್ ಸ್ಯೆತಿ
ಆಪಯ್ತ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಸದಾಂಯ್
ಪುರೊ ಜಡಾಯ್ ಸಂಸಾರಾಚಿ;
ಚಲ್ಯಾಂಗೊ ಪಯ್ಸ್ ದೊಗಾಂಯ್.

ಭಿರಾಂತ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಉಟ್ಲಿ ತುಕಾ?
ಕುಡಿನ್ ತಶೆಂ ಕಾಂಪ್ತಾಯ್?
ನೆಕೆತ್ರಾಂಚೆ ಹಜಾರ್ ದೊಳೆ
ಕಶೆ ಚುಕೊಂವ್ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್?
ಗವಾಯ್ ದಿತಾತ್ ಗುಪೀತ್ ಪಯ್ಣಾಕ್
ಮ್ಹಣೊನ್ ತಾಂಚೆರ್ ಶಿಣ್ತಾಯ್?
ರಾತಿಚೊ ದೀಸ್ ಕೆಲಾ ತಾಂಣಿ!
ಆಸಾ ಹುಸ್ಕೊ ತಾಂಕಾಂಯ್
ಪುರೊ ಜಡಾಯ್ ಸಂಸಾರಾಚಿ;
ಚಲ್ಯಾಂಗೊ ಪಯ್ಸ್ ದೊಗಾಂಯ್.

ಹೆಂ ಥಂಡ್ ವಾರೆಂ, ಹಿ ಶಾಂತತಾ
ಭುಲ್ ಘಾಲ್ಚಿನಾ ಪರ್ತ್ಯಾನ್;
ನಿದ್ರಾ-ದೇವಿ ಸುಂಗ್ರಾರ್ಚಿನಾ
ಹಾಚೆ ಪ್ರಾಸೀ ವ್ಹರ್ತ್ಯಾನ್;
ನಿಸರ್ಗಾನ್ ಆಜ್ ನಾಗಯ್ಲಾ ಸರ್ಗ್!
ಲಾಭ್ಲಾಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಪುರ್ತ್ಯಾನ್.
ಪುಣ್ ಹೆಂ ಅಮ್ರುತ್ ಖಿಣಾಚೆಂ-ಗೋ;
ಉರ್ಚೆಂನಾ ತೆಂ ಸದಾಂಯ್.
ಪುರೊ ಜಡಾಯ್ ಸಂಸಾರಾಚಿ;
ಚಲ್ಯಾಂಗೊ ಪಯ್ಸ್ ದೊಗಾಂಯ್.

ಸುಂಕಾಣ್ ಹಾಂವೆಂ ಧರ್ಲ್ಲಾಂ ಹಾತಿಂ;
ಬಸ್ಲಾಂಯ್ ಥಂಯ್ಸರ್ ಮಧೆಂ;
ಮುಖ್ಲಿಂ ಸಪ್ಣಾಂ ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ಜಾಗಿಂ
ಫುಲ್ತಾ ಕಾಳೀಜ್ ತುಜೆಂ;
ಸಪ್ಣಾ-ರಾಜಾಕ್ ಪಯ್ಣ್ ಹೆಂ ಆಮ್ಚೆಂ
ದಿಸ್ತಾ ನ್ಹಯ್ ಲಾಂಬ್ ಕೆದೆಂ?
ನಿರಾಸ್ಸಾಕಾ, ಪಯ್ಣಾಚಿ ರೂಚ್
ವಿಸರ್ಚೆಂನಾಂಯ್ ಕೆದ್ನಾಂಯ್.
ಪುರೊ ಜಡಾಯ್ ಸಂಸಾರಾಚಿ;
ಚಲ್ಯಾಂಗೊ ಪಯ್ಸ್ ದೊಗಾಂಯ್.

ಹಿ ಮರ್ಣಾಚಿ ಮಾತಿ ಸಾಂಡುನ್
ಸಾತಾಂ ದರ್ಯಾಂ ಭಾಯ್ಲ್ಯಾನ್;
ಮಳಾಬ್, ಸಾಗೊರ್ ವೆಂಗೊನ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ
ಸ್ವಾಧಿಕ್ ಥಳಾ ವಯ್ಲ್ಯಾನ್;
ಬಾಂಧ್ಯಾಂ ಅಮರ್ ಜಿವಿತ್ ಆಮ್ಚೆಂ;
ಹೆ ದೀಸ್ ವಚೊಂ ಪೆಲ್ಯಾನ್!
ಥಂಯ್ ಜಾಂವ್ಚೆಂನಾ ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ ತುಫಾನ್!
ಶಾಂತಿ ಥಂಯ್ಸರ್ ಸದಾಂಯ್.
ಪುರೊ ಜಡಾಯ್ ಸಂಸಾರಾಚಿ;
ಚಲ್ಯಾಂಗೊ ಪಯ್ಸ್ ದೊಗಾಂಯ್.

ಜೆ. ಬಿ. ಮೊರಾಯಸ್

ಜೆ.ಬಿ. ಮೊರಾಯಸ್ (1933): ಜೊನ್ ಬಾಪ್ತಿಸ್ತ್ ಮೊರಾಯಸ್ ಜಲ್ಮಾನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಚ್ಯಾ ನಿಡ್ಡೋಡಿಚೊ ತರ್ಯ್ ಸಬಾರ್ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಮುಂಬಂಯ್ತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. 'ನವಿ ವ್ಹಕಲ್', 'ಭಿತರ್ಲೆಂ ತುಫಾನ್', 'ಏಕ್ ಧೇಂಟ್, ಏಕ್ ಪಾನ್' ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾಂಚೆ ಸಂಗ್ರಹ್. 'ಭಿತರ್ಲೆಂ ತುಫಾನ್' ಪುಸ್ತಕಾಕ್ 1985 ಇಸ್ವೆಂತ್ ತಾಕಾ ಕೇಂದ್ರ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾಡೆಮಿಚಿ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಲಾಭ್ಲ್ಯಾ. ತಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಹಿಂದಿಂತ್ಯ್ ಅನುವಾದಿತ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್. ರವೀಂದ್ರನಾಥ ಠಾಗೋರಾಚೆಂ 'ಗೀತಾಂಜಲಿ' ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್ ತಾಣೆ ಕೊಂಕಣಿಕ್ ಅನುವಾದ್ ಕೆಲಾಂ. ಕನ್ನಡ ಕವಿ ಬಿ.ಎ. ಸನದಿಚಿಂ ಕವಿತಾಂ 'ನವೆಂ ಪಯ್ಣ್' ನಾಂವಾರ್ ಅನುವಾದ್ ಕರುನ್ ಪರ್ಗಟ್ ಕೆಲ್ಯಾಂತ್.



ಮಾಗ್ಣೆಂ

ಪಾತ್ಕಾ ಮುಳಾಕ್ ಕಾತರ್ ಮಾರುಂಕ್
ತುಜೆಲಾಗಿಂ ಹಾತೆರ್ ಆಸಾ?
ಕಾಂಟ್ಯಾ ಮದ್ಲ್ಯಾ ಫುಲಾಕ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ
ಕಿಡಿನ್ ಕೆನ್ನಾ ದೀಶ್ಟ್ ಘಾಲಿ
ಖಂಯ್ಚೆ ರಾತಿಂ ಖಂಯ್ಚೆ ವಾಟೆನ್
ನಶ್ಟ್ಯಾ ಕಿಡಿ ದಾಢ್ ಜಾಲಿ?
ಪುಶ್ಪಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಫುಲಾ ಫಳಾ
ಕ್ಲಿಶ್ಟ್ ಕಾಂಟೇಯ್ ಭಶ್ಟ್ ಕರುನ್
ಉಶ್ಟೆಂ ಚಿಂವ್ಟ್ಯಾ ನಶ್ಟೆ ಕಿಡಿಕ್
ಕಾತರ್ನ್ ಉಡಂವ್ಕ್ ಹಾತೆರ್ ಆಸಾ?
ಪಾತ್ಕಾ ಮುಳಾಕ್ ಕಾತರ್ ಮಾರುಂಕ್
ತುಜೆಲಾಗಿಂ ಹಾತೆರ್ ಆಸಾ?

ಜಿವಿತಾಚ್ಯಾ ತಾತ್ವಿಕ್ ಬಾಂದ್ಪಾಕ್
ಪುಡ್ಪುಡಿತ್ ಕುಂದೆ ಆಸ್ಲೆ
ಸೊಭಾಯೆಚ್ಯಾ ವೊರ್ಲ್ಲಾ ಸವೆಂ
ಘಟಾಯೆಚೆ ಸಾಂದೆ ಆಸ್ಲೆ
ಮಜ್ಬೂತ್ ಕುಂದ್ಯಾಂಕ್ ಕಾಳ್ಕೆ ರಾತಿಂ
ಕೊಣೆ ಕೆನ್ನಾ ವಾಂದೆ ದಿಲೆ?
ಸೈತಾನಾಚ್ಯಾ ಪಿಲ್ಯಾನ್ ಕಶೆ
ಪೊಕೊರ್ನ್ ಪೊಕೊರ್ನ್ ಚಿಂದಿ ಕೆಲೆ?
ವಾಳಯ್ ಸಯ್ನಾಕ್ ಬಂಧಿ ಕರುನ್
ಗಳಾಯ್ ನಾಸ್ತಾಂ ಶಿಂದುನ್ ಉಡವ್ನ್
ಥಳಾ ಥಾವುನ್ ಖಾಂದಿ ದಿವುನ್
ಬಾಂಧಪ್ ಉರಂವ್ಕ್ ಹಾತೆರ್ ಆಸಾ?
ಪಾತ್ಕಾ ಮುಳಾಕ್ ಕಾತರ್ ಮಾರುಂಕ್
ತುಜೆಲಾಗಿಂ ಹಾತೆರ್ ಆಸಾ?

ರುಚಿಕ್ ಫಳಾ ಘಾಂಟೊ ಕೆನ್ನಾ
ಬೆಂದೆರಾಚ್ಯಾ ಮೊಗಾರ್ ಪಡ್ಲೊ
ರುಕಾ ಖಾಣಾನ್ ಬೆಂದೆರ್ ಪೊಸುನ್
ಫಳಾವಿಣೆಂ ಖುಂಟೆವ್ನ್ ಮೆಲೊ
ಬೆಂದೆರ್ ಝುಡಾಕ್ ಆಸ್ರೊ ದಿಂವ್ಚೊ
ಫಳಾವಿಣೆಂ ಕಚ್ರೊ ಜಾಂವ್ಚೊ

ಫಾಂಟೊ ಘುಟಾನ್ ವಾಂಟೊ ಕರುನ್
ಖುಂಟುನ್ ಉಡಂವ್ಕ್ ಹಾತೆರ್ ಆಸಾ?
ಪಾತ್ಕಾ ಮುಳಾಕ್ ಕಾತರ್ ಮಾರುಂಕ್
ತುಜೆಲಾಗಿಂ ಹಾತೆರ್ ಆಸಾ?

ಕೊಂಕ್ಣಿ ಮ್ಹಜೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಶೆತ್
ದುಧಾಮ್ಹೊಂವಾನ್ ನಂದನ್ ಆಸ್ಲೆಂ
ಥರಾವಳ್ ಜಾತಿ ರಿತಿ
ಭಾಶೆಕ್ ಲಾಗುನ್ ಸ್ಪಂದನ್ ಆಸ್ಲೆಂ
ಆಪುಟ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ದುಧಾ ಮ್ಹೊಂವಾಂತ್
ಮಿಟಾ ಕಣ್ ಕೊಣೆ ಘಾಲೆಂ
ಅಖಂಡ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಕೊಂಕ್ಣಿ ದೂಧ್
ಫಟಾಫಟ್ ಭೆಸಾಂ ಜಾಲೆಂ
ಫಿರ್ಂಗಿ ನಾಡಿಕ್ ಉಜ್ಯಾಂತ್ ಲಾಸುಂಕ್
ಕೊಂಕ್ಣಿ ಬಾಳಾಂಕ್ ದುಧಾಂತ್ ಪೊಸುಂಕ್
ಕೊಂಕಣ್ ಶೆತ್ ಮಜೇನ್ ಕೊಸುಂಕ್
ತುಜೆಲಾಗಿಂ ಹಾತೆರ್ ಆಸಾ?
ಪಾತ್ಕಾ ಮುಳಾಕ್ ಕಾತರ್ ಮಾರುಂಕ್
ತುಜೆಲಾಗಿಂ ಹಾತೆರ್ ಆಸಾ?

ಆ್ಯನ್ಸಿ ಪಾಲಡ್ಕಾ



ಆ್ಯನ್ಸಿ ಪಾಲಡ್ಕಾ (1967): ಜಲ್ಮಾನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಲ್ಯಾ ಪಾಲಡ್ಕಾಚೊ ಆ್ಯನ್ಸಿ ಸಾಲ್ವದೊರ್ ಡಿ'ಸೋಜಾ ವೃತ್ತೆನ್ ಇಂಜಿನಿಯರ್. ಸದ್ದ್ಯಾ ಮುಂಬಯಿಂತ್ ತೊ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. 'ಯೇಗೊ ಬಾಯೆ' ಆನಿ 'ಚಿರ್ಪುಟಾಂ' ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತೆಚಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ.

ಜೆಝುಕ್ ನಿಕೆಪಿತಾತ್

('ಪಾಶಾಂವಾಚೆಂ ಗೀತ್' ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಆಟ್ವ್ಯಾ ಅಧ್ಯಾಯಾಂತ್ಲೆ ಸುರ್ವಿಲೆ ಧಾ ಕಡ್ವೆ)

ಖುರ್ಸಾರ್ ಉಮ್ಕಾಳ್ನ್ ಆಸ್ತಾಂ ಕುಡಿ
ನಿಷ್ಠುರ್ ಶಿಪಾಯ್ ಪಾರಯ್ ಹಾಡಿ
ದೊಗಾಂಯ್ ಚೊರಾಂಚೆ ಪಾಯ್ ಮೊಡಿ
ನಳ್ಯಾರ್ ಘಾಲುನಿ ಘಾರ್.

ಖುರ್ಸಾಯಿಲ್ಲ್ಯಾಂಚೊ ಪಾಯ್ ಜರ್ ಮೊಡ್ಲೊ
ಜೀವ್-ಪ್ರಾಣ್ ತಾಂಚೊ ವೆಗ್ಗಿಂ ತುಟ್ಲೊ
ಜೆಜು ಖುರ್ಸಾರ್ ಮರೊನ್ ಜಾಲ್ಲೊ
ಮೊಡ್ಲೆನಾಂತ್ ಪಾಯ್ ತಾಚೆ.

ಹಾತಿಂ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಘೆವ್ನ್ ಏಕ್ ಭಾಲಿ
ಶಿಪಾಯ್ ಲೊಂಜಿನ್ ಮುಕಾರ್ ಸರಿ
ಶೀದಾ ವಚೊನ್ ಜೊಕುನ್ ಮಾರಿ
ಕಡ್ವಳಾಕ್ ಸೊಮ್ಯಾಚ್ಯಾ.

ಭಾಲಿ ತೊಪ್ಲಿ, ಹರ್ಧ್ಯಾಂತ್ ರಿಗ್ಲಿ;
ಕಾಳೀಜ್ ಘಾಪ್ಸುನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಪಾಜಾರ್ಲಿ
ದೊಡಿ ಝುರ್ ತಿ ರಗ್ತ್-ಉದ್ಕಾಚಿ
ಮುಕ್ತ್ ಲಾಭಂವ್ದಿ ಮನ್ಶ್ಯಾಕ್.

ಆಮೊಲಿಕ್ ರಗ್ತ್ ತೆಂ ದೋಸ್-ಖುಣ್ ಖಂಡ್ಚೆಂ
ಉದಕ್ ಪಾಪಾ-ಖತ್ ಧುವ್ನ್ ಕಾಡ್ಚೆಂ
ಆದಿಂ ಮಾಗಾ ಸಾಂಗೊನ್ ದಿಲ್ಲೆಂ
ಜಾಕರಿ ಪ್ರವಾದಿನ್.

ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತಾಣೆ ತ್ಯಾ ದಿವಸಿಂ
ಜೆರುಜಲ್ಯಾಂತ್ ದಾವಿದ್ ವಂಸಿಂ
ಉಗಡ್ತಲಿ ಸರ್ವ್ ಲೊಕಾಂಸಿ
ಪಾಪ್ ಧುವ್ನ್ ಕಾಡ್ಚಿ ಝುರ್.

ಆತಾಂ ಯೆಯಾ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ತುಮಿ
ಘಾಯಾಚಿ ತ್ಯಾ ಕರ್ಯಾಂ ಸ್ತುತಿ
ಸವೆಂ ಮೆಳೊನ್ ಮಾಯ್ ದುಖೆಸ್ತಿ
ಕರ್ಯಾಂ ನಮಸ್ಕಾರ್ –

ನಮೋ ನಮೋ ಛಾಯಾ ಪವಿತ್ರ್
ತುಂ ಭಕ್ತಾಂಚೆಂ ಧ್ಯಾನಾ-ಮಂದಿರ್
ಕಾಕ್ಳುತಿಚೊ ವಿಶಾಲ್ ಸಮ್ದಿರ್
ಆಸ್ರೊ ಪಾಪಿಯಾಂಚೊ.

ದಾರ್ವಟೊ ತುಂ ವೈಂಕುಟಿಚೊ
ವಿಶೆವ್ ಭಕ್ತ್ ಜಣ್ ಸಮೇಸ್ತಾಂಚೊ
ಸಾಗರ್ ಮೊಗಾಚೊ, ಕೃಪೆಚೊ
ನಮೋ, ನಮೋ ತುಕಾ!

ಜೆಜು ಸೊಮಿಯಾ, ಕಾಕ್ಳುತಿಚ್ಯಾ
ಫೆ ತುಂ ಆಮ್ಕಾಂ ಛಾಯಾಂತ್ ತುಜ್ಯಾ
ಸೆವುನ್ ಪಾಣಿ ಝುರಿಚೆಂ ತ್ಯಾ
ಜಾಂವ್ಚ್ಯಾಕ್ ಆಮಿ ಪಾವನ್...

ಮೊ. ಸಿಲ್ವೆಸ್ತರ್ ಮಿನೇಜ್



ಮೊ. ಸಿಲ್ವೆಸ್ತರ್ ಮಿನೇಜ್ (1894 - 1968): ಮಂಗ್ಳುರ್ಚ್ಯಾ ಇಜಯಾಂತ್ ಜಲ್ಮಲ್ಲೊ ಕವಿ – ಸಿಮಿ, ಶಿಲಾ ಮಿನೇಜ್ ಅಸಲ್ಯಾ ನಾಂವಾಂನಿ ಕವಿತಾ ಬರಯ್ತಾಲೊ. 'ಪಾಶಾಂವಾಂಚೆಂ ಗೀತ್' ತಾಣೆ ಬರಯಿಲ್ಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾವ್ಯೆಂ. ಹೆಂ ಪುಸ್ತಕಾ ರುಪಾರ್ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲಾಂ. ಜಾಯ್ತಿಂ ಭಕ್ತಿಕ್ ಕಾಂತಾರಾಂ ತಾಣೆ ಬರಯ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ವಾಗಾಕ್ ಭಿಂಯೆನಾ, ಶಿಂವಾಕ್ ಭಿಂಯೆನಾ, ವಾಗಿಣಿಕ್ ಥರ್ಥರ್ತಾ

ಸರ್ಕಸಾಂತ್ಲೊ ನಾರಾಯ್ಣ್ ನಾಯರ್
ವಾಗಾಕ್ ತರ಼್ತ್ ಕರ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಹುಶ್ಯಾರ್
ಕಸ್ಲೆ ಕರಿಣ್ ವಾಗ್-ಶಿಂವ್ ಪರ್ಯಾಂತ್
ಬಾಗ್ವಾತಾಲೆ ತಾಚ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್

ರಾನ್ ಮೃಗಾಂಚೊ ಚಡ್ ಮೋಗ್ ತಾಕಾ
ತಾಂಚೆ ಮುಕಾರ್ ಘರ್‌ದಾರ್ ನಾಕಾ
ತಾಂಕಾಂ ಪೊಶೆವ್ನ್, ತಾಂಕಾಂ ಆಪಡ್ನ್
ವೊಳಕ್ ಕರಿ ನಾಂವಾನ್ ಆಪವ್ನ್

ಶಿಂವಾಂ ತೊಂಡಾಂತ್ ತಕ್ಲಿ ಚೆಪ್ಚಿ
ವಾಗಾ ಪಾಟಿರ್ ಭೊಂವ್ಡಿ ಮಾರ್ಚಿ
ಹೆಂ ಸರ್ವ್ ತಾಕಾ ಖೆಳ್‌ಸೊ ಜಾಲ್ಲೊ
ಸರ್ಕಸಾಂತ್ ಕರ್ನ್ ದಾಕಯ್ತಾಲೊ

ಘರಾಂತ್ ಆಸ್ಲಿ ಎಕ್ಲಿ ವಾಗಿಣ್
ಕಮಲಾ ನಾಂವಾಚಿ ಪತಿಣ್
ತಾಕಾ ಸಾರ್ಕೊಚ್ ಹಾಲಯ್ತಾಲಿ
ಖೊಲಿಯೆಬರಿ ಕಾಂಪಯ್ತಾಲಿ

ರಾತಿಂ ಯೇವ್ನ್ ಕಾಂಯ್ ವೇಳ್ ತರ್ ಜಾಲೊ
ಗಾಳಿಂಚೊ ಪಾವ್ಸ್ ಸುರು ಕೆಲೊ
ನಾರಾಯ್ಣ್ ಬಾವ್ಡೊ ಕಾಂಪೊನ್ ಭಿಂಯಾನ್
ಸೆರ್ವ್ತಾಲೊ ಕೊನ್ಶ್ಯಾ ಕೊನ್ಶ್ಯಾನ್

ಏಕ್ ದೀಸ್ ಮೊಧ್ಯಾನ್ ರಾತ್ ಉತರ್ಲಿ
ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ಚಿಂತುನ್ ಭಿರಾಂತ್ ಉಟ್ಲಿ
ಶೀದಾ ವಚೊನ್ ಮೃಗಾಲಯಾಂತ್
ಭಿತರ್ ರಿಗ್ಲೊ ಶಿಂವಾಂ ಘುಡಾಂತ್

"ಪಳೆತಾಂ ಹಾಂವ್, ಖಂಯ್ ತೊ ಗೆಲಾ"
ರಾಗಾನ್ ಗರ್ಜಾಲಿ ಕಮಲಾ
ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ನ್ ಗೆಲಿ ಘಾಂತ್ಯಾರ್ ಉಟೊನ್
ಕ್ರೋಧಾನ್ ಉಜ್ಯಾಬರಿ ಪೆಟೊನ್

ಸೊಧುನ್ ಗೆಲಿ ಮೃಗಾಲಯಾಂತ್
ತಿಳುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ ಶಿಂವಾಂ ಘುಡಾಂತ್
ಶಿಂವಾಂಚ್ಯಾ ವಯ್ರ್ ದವರ್‍ನ್ ತಕ್ಲೊ
ಪತಿ ತಿಚೊ ಘೊರೆತಾಲೊ

"ಏ ಪೊಳ್ಳುರ್‍ಯಾ! ಏ ಪುಕ್ಕೆಲಾ!"
ವ್ಹಡ್ಲ್ಯಾನ್ ಖಿಳಂಚ್ಲಿ ಕಮಲಾ
ಆಯ್ಕೊನ್ ತಾಳೊ ವಾಗಿಣಿಚೊ
ಭಿಂಯಾನ್ ಉಟ್ಲೊ ಪತಿ ತಿಚೊ

ಸಗ್ಳೆ ಕುಡಿಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಘಾಮ್ ಸುಟ್ಲೊ
ದೊನೀ ಹಾತ್ ಜೋಡ್ನ್ ಆಡ್ದೊಸ್ ಮಾಗ್ಲೊ
ಘುಡಾಂತ್ಲೊ ತಾಕಾ ಭಾಯ್ರ್ ಆಪವ್ನ್
ಘರಾ ಧಾಡ್ಲೊ ಸಗ್ಳೊಚ್ ಕಾಂಪವ್ನ್.

–ಪಿ.ಎಲ್.ಬಿ. (ಮಾ. ಪಾವ್ಲ್ ಲುವಿಸ್ ಬೊತೆಲ್)



ಪಿ.ಎಲ್.ಬಿ. (ಮಾ. ಪಾವ್ಲ್ ಲುವಿಸ್ ಬೊತೆಲ್) (1892 - 1974): ಫಾ. ಪಾವ್ಲ್ ಲುವಿಸ್ ಬೊತೆಲ್ 'ಪಿಎಲ್‌ಬಿ' ಮ್ಹಣೊನ್‌ಚ್ ಫಾಮಾದ್. ಕುಂದಾಪುರಾಂತ್ ತೊ ಜಲ್ಮಲ್ಲೊ ವಿನೋದಿಕ್ ಕವಿತಾ ಬರಂವ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಅವ್ವಲ್. ತಾಚ್ಯಾ 'ಕಾವ್ಯಾಂ ಝುಲೊ' ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಚ್ಯೊ ದೋನ್ ಆವೃತ್ಯೊ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್. ಭಕ್ತಿಕ್ ಗಿತಾಂಯ್ ತಾಣೆಂ ಬರಯ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ಭಾಟಾ ಮಧ್ಲ್ಯಾ ಸಾದ್ಯಾ ಘರಿಂ

ಭಾಟಾಂ ಮಧ್ಲ್ಯಾ ಸಾದ್ಯಾ ಘರಿಂ
ಖುಶಾಲ್ ಆಮ್ಚೆಂ ಜಿಣೆಂ
ಭಲಾಯ್ಕೆಚ್ಯಾ ದಣ್ಯಾ ಸಂಗಿಂ
ನಾ ಕಾಂಯ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಉಣೆಂ
ಸುಕ್ಣಿಂ ಪ್ರಾಣಿ ಕೋಮಲ್ ರೂಪಿತ್
ಸಜೀವ್ ಸೃಷ್ಟಿರ್ ಹಾಸ್ತಿ
ಉನ್ನತ್ ಪಾವಂವ್ಕ್ ಜೀವನ್ ಆಮ್ಚೆಂ
ಆಪುಟ್ ಸಂತೊಸ್ ದಿತಿ

ಭಾವ್ ಭಯ್ಣಿಂಚೊ ಪ್ರೀತಿ ಸಹ್ವಾಸ್
ದಾಧೊಸ್ಪಣ್ ತೆಂ ಕೆದೆಂ
ಹರ್ಯೆಕ್ಲ್ಯಾಚೆಂ ಅರ್ಪಿತ್ ಜೀವನ್
ಶಾಂತ್ ರೀತ್ ಸರ್ವಾಂ ಮಧೆಂ
ಭಾಗಿ ಕರಿ ಬಾಳಾಂಕ್ ಆಮ್ಕಾಂ
ದೆವಾ ಭಕ್ತಿ ಖಾಲಿಂ
ವ್ಹರ್ತೊ ಉಲ್ಲಾಸ್ ಸ್ವಾಧಿಕ್ ಉಡಾಸ್
ಜಿಣಿ ಸರಾಸರಿ

ಮಾಂ ಬಾಪಾಂನಿ ಸಾಂಗೊನ್ ದಿಲ್ಲೆ
ಶೆಗುಣ್ ಸೊಭಿತ್ ಸಭಾರ್
ಸದಾಂ ಆಮಿ ಆಮ್ಚೆ ಕರುನ್
ಚಿಂತ್ಯಾಂ ಚಿಂತ್ನಾಂ ಉಬಾರ್
ಭೊಂವ್ತಿಂ ವೊಂಪುನ್ ಪ್ರೀತಿ ಮಯ್ಪಾಸ್
ಧೈರಾನ್ ಚಲ್ಯಾಂ ಮುಕಾರ್
ಚಲ್ಯಾಂ ಪುಡೆಂ ಶೆಕಿಂ ಮೆಳ್ಚ್ಯಾಕ್
ಸಾಸಣ್ ಘರಿಂ ಸರ್ಗಾರ್

ಫೆಲಿಕ್ಸ್ ಪಾವ್ಲ್ ನೊರೆಞಾ್

ಫೆಲಿಕ್ಸ್ ಪಾವ್ಲ್ ನೊರೆಞಾ್ (1917 - 1986): 'ಫೆನೊ', 'ಭಾಗ್ಯವಾನ್ ರಾಯ್' ಅಸಲ್ಯಾ ಲಿಖ್ಣೆನಾಂವಾಂನಿ ಕವಿತಾ ಬರವ್ನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಚಿಂ ಧಾರ್ಮಿಕ್ ವಿಷಯಾಂಚೆರ್ ವಿಣ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಕವಿತಾಂಚಿಂ ಜಾಯ್ತಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಪರ್ಗಟ್ಲ್ಯಾಂತ್. 'ಮರಿಯೆಕ್ ಮಾಳಾ', 'ಫುಲಾಂಚೊ ತುರೊ' 'ಆಂಕ್ವಾರ್ ಸಾಯ್ಬಿಣಿಚಿ ಕಥಾ' ತ್ಯಾ ಪಯ್ಕಿ ಥೊಡಿಂ. ಮರಾಠಿಂತ್ಲೆಂ 'ಕ್ರಿಸ್ತ ಪುರಾಣ್' ಮ್ಹಾಕಾವ್ಯೆಂ ಕೊಂಕಣಿಕ್ ತರ್ಜಣ್ ಕರ್‍ನ್ಚೊ ವಾವ್ರ್ ತಾಣೆ ಚಲಯಿಲ್ಲೊ.



ಹಾಂವೆಂ ಹಾಂಗಾ

ಹಾಂವೆಂ ಹಾಂಗಾ ವ್ಹೊಡುಂಕ್ ಜೊತಾಂ
ಆಂಗಾರ್ ಫೆತ್ಲಿಂ ಕಿತ್ಲಿಂ ವ್ಹೊತಾಂ
ತರೀ ಸಪನ್ ಸಪ್ನಾ ಶೆತಾ
ಹಾತಾಕ್ ಲೆಗೀತ್ ಪಡ್ಲಿಂ ಖಿಣಾಂ

ತರ್ನೆಂ ಆಂಗ್ ಜಾಣ್ಟೆಂ ಜಾಲೆಂ
ತರೀ ಆಜೂನ್ ಉರ್ಲ್ಯಾಂತ್ ರಿಣಾಂ
ಆಯ್ಲೆಂ ಜರೀ ಪೀಕ್ ಬರೆಂ
ತರೀ ಅರ್ಧಿಂ ಉರ್ತಾತ್ ಪೊಟಾಂ

ಕಾಡ್ಲೆ ದೀಸ್ ಖಾವ್ನ್ ಘೊಂಟಾಂ
ಶಿಮೆ ಶಿಮೇರ್ ದಿಲಿಂ ರೊಂಟಾಂ
ತರೀ ಕಶಿಂ ಅರ್ಧಿಕುಟಿಂ
ಆಜೂನ್ ಉರ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಮ್ಹಜಿಂ ಶೆತಾಂ

ವ್ಹೊಡ್ಡಿಂ ಆಸಾತ್ ಜೊತಾರ್ ಜೊತಾಂ
ಪಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಲೆಗೀತ್ ಆಂಗಾರ್ ಖತಾಂ
ಖೊಂಟ್ ಮಾರುನ್ ಕರ್ಚಿಂ ಆಸಾತ್
ಪಯ್ಸಾರ್ ನಾಡಿಂಗ್ ಭುತಾಂ

ರೋಹಿದಾಸ್ ನಾರಾಯಣ್ ಮಂಗೇಶ್‌ಕಾರ್



ರೋಹಿದಾಸ್ ನಾರಾಯಣ್ ಮಂಗೇಶ್‌ಕಾರ್ (1968): ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಶಿರಿದಾಂವ್ ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ರೋಹಿದಾಸಾನ್ ಎಕ್ಶಾಂ ವಯ್ರ್ ಕವಿತಾ ರಚ್ಲ್ಯಾತ್. ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾಂ ಖಾತೀರ್ ಜಾಯ್ತಿಂ ಇನಾಮಾಂ ಲಾಭ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ಶೆಣಿಲ್ಲೊ ಗಾಂವ್

ಮ್ಹಜೊ ಏಕ್ ಗಾಂವ್ ಶೆಣ್ಲಾ
ಶೆಣಿಲ್ಲ್ಯಾ ಗಾಂವಾಂತ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ
ಎಕ್ಲೊ ಎಕ್ಸುರೊ ಆಪುರ್ಬಾಯೆಚೊ
ವಾಟ್ ಚುಕಿಲ್ಲೊ ಭಾವ್ ಶೆಣ್ಲಾ

ಮ್ಹಜೊ ಏಕ್ ಗಾಂವ್ ಶೆಣ್ಲಾ
ಶೆಣಿಲ್ಲ್ಯಾ ಗಾಂವಾಂತ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ
ಆಜ್ಯಾನ್ ಉಮೆದಿನ್ ಬಾಂದಿಲ್ಲ್ಯಾ
ಘರಾಚೆಂ ಘರ್‌ಪಣ್ ಶೆಣ್ಲಾಂ

ತ್ಯಾ ಘರಾಂತ್ ತುಳಸ್ ಆಸಾ
ತುಳ್ಶಿಕಡೆ ವಾತ್ ನಾ
ನಿತ್ಯನೆಮಾನ್ ವಾತ್ ಲಾವ್ಪಿ
ಥರ್‌ಥರ್‌ಪಿ ಹಾತ್ ನಾ

ಘರಾಕ್ ತ್ಯಾ ಆಂಗಣ್ ಆಸಾ
ವಾಟ್ ಪಳೊವ್ಪಿ ದೊಳೆ ನಾ
ಆಂಗ್ಣಾಂತ್ ತ್ಯಾ ಝಾಡ್ ಆಸಾ
ಫಾತೊಡೆರ್ ಫುಲ್ಪಿ ಕಳೆ ನಾ

ಚುಡ್ವಾಚಿ ಕಿರ್ಣಾಕಣ್ ನಾ
ಪದರಾಚಿ ಸಳ್ಸಳ್ ನಾ
ಪಾಟಿ ನಾ ದಫ್ತರ್ ನಾ
ಆಪಾಲಿಪಾಚೊ ಖೆಳ್ ನಾ

ಥೊಡೆಂ ಆಶಿಲ್ಲೆಂ ಶೆಣ್ಲಾಂ
ಥೊಡೆಂ ನಾಶಿಲ್ಲೆಂ ಶೆಣ್ಲಾಂ
ಸೊಬೀತ್ ಸುಂದರ್ ಯಾದಿಂಚೊ
ಮ್ಹಜೊ ಏಕ್ ಗಾಂವ್ ಶೆಣ್ಲಾ

ಮ್ಹಜೊ ಏಕ್ ಗಾಂವ್ ಶೆಣ್ಲಾ
ತ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚೆಂ ನಾಂವ್ ಶೆಣ್ಲಾಂ
ಪಾಂಚ್ವ್ಯಾಚಾರ್ ಗಾಂವಾಂತ್ ತ್ಯಾ
ಮಾಯೆಚೆಂ ಕುಳಾರ್ ಶೆಣ್ಲಾಂ

ನೂತನ್ ಸಾಖರ್‌ದಾಂಡೆ



ನೂತನ್ ಸಾಖರ್‌ದಾಂಡೆ (1958): ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಮಾಪ್ಸಾಂತ್ಲಿ ಕವಯಿತ್ರಿ 'ನೂತನ್' ನಾಂವಾಖಾಲ್ಯ್ ಬರಯ್ತಾ. ಬಿ.ಎ. ಶಿಕ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ತಿಚಿ ಕವಿತಾ 'ಶೆಣಿಲ್ಲೊ ಗಾಂವ್' ಆಟ್ರಾ ಭಾರತೀಯ್ ಭಾಸಾಂನಿ ತರ್ಜಣ್ ಜಾಲ್ಯಾ. 'ಜೀಣ್ ಜಾಲಿ ಕಸ್ತುರಿ' ತಿಚೆಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್. ಮರಾಠಿಂತ್ಯ್ ತಿ ಬರಯ್ತಾ.

ಶಾಳಾ ಅಶಿ ಆಸ್ತಾ ಕಾಯ್?

ಆಂಟಿಲ್ಯಾ ಘರಾಂತ್ ಜಮ್ತಾತ್
ತಶಿಂ ಶಾಳೆಂತ್ ಭುರ್ಗಿಂ ಜಮ್ತಾತ್ ಕಾಯ್?
ಇಸ್ಪಿಕಾಂಚ್ಯಾ ಖೆಳಾವರಿ
ಪುಸ್ತಕಾಂನಿ ರಮ್ತಾತ್ ಕಾಯ್?

ಕಂವ್ಚೆಚ್ಯಾ ಮ್ಹುಜ್ಯಾ ಸಾಕಾವರಿ
ತಿಂ ಘಾಟಿರ್ ದಪ್ತರ್ ಮಾರ್ತಾತ್ ಕಾಯ್?
ಮ್ಹುಜ್ಯಾವರಿ ಥಿಗ್ಳ್ಯಾಯಿಲ್ಲೆ
ಕಪ್ಡೆಚ್ ಅಶೆಚ್ ಘಾಲ್ತಾತ್ ಕಾಯ್?

ಶಾಳೆಚ್ಯಾ ಜಾರ್ದಿನಾಂತ್
ಬಾಯ್ಲಾಂ ದಾಡ್ಲೆ ಲೊಳ್ತಾತ್ ಕಾಯ್?
ಅರ್ಧ್ಯಾಕುಟಿಂ ಉಡಯಿಲ್ಲಿಂ
ವಿಡ್ಯೆ ಪೊತೆರಾಂ ಥಂಯ್ ಮೆಳ್ತಾತ್ ಕಾಯ್?

ಶಾಳೆಚ್ಯಾ ವಣ್ಟಿಚೆರ್
ಉಕ್ತ್ಯೊ ನಟ್ಯೊ ಲಾಯ್ತಾತ್ ಕಾಯ್?
ಕಾಳ್ಯಾ ತ್ಯಾ ಬೋರ್ಡಾಚೆರ್
ಹೃತಿಕಾಚೆಂ ಪೋಸ್ಟರ್ ಕಾಯ್?

ಅಬ್ದುಲ್‌ದಾದಾ ಸಾರ್ಕೊ
ದಾದಾಯ್ ಶಾಳೆಂತ್ ಆಸ್ತಾ ಕಾಯ್?
ಮಾಸ್ತರ್ ತಾಕಾ ಮ್ಹಣ್ಟಾ ಜಾಂವ್ಯೆ
ಡಿಶ್ಯಾಂವ್ ಡಿಶ್ಯಾಂವ್ ಮಾರ್ತಾ ಕಾಯ್?

ವಾಡ್ಯಾರ್ ಸದಾಂಚ್ ಘಡ್ತಾ ತಶೆಂ
ಶಾಳೆಂತ್‌ಯ್ ಘಡ್ತಾ ಕಾಯ್?
ಕೊಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಂಗತ್ ಖರಿ
ಶಾಳಾ ಕಶಿ ಆಸ್ತಾ ಕಾಯ್?

ನಯನಾ ಆಡಾರ್‌ಕಾರ್



ನಯನಾ ಆಡಾರ್‌ಕಾರ್ (1959): ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ವಾಸ್ಕೊ ದ ಗಾಮಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ಚಿ ನಯನಾ ಆಡಾರ್‌ಕಾರ್ ಬಿ.ಕೊಮ್. ಪದ್ವೆದಾರ್ ತಶೆಂ ಹಿಂದಿ ಪಂಡಿತ್. 'ಪ್ರತಿಮಾ' ಆನಿ 'ಮನ್ಸಾವರ್' ತಿಚಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ. ತಿಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಹಿಂದಿ, ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ತಶೆಂ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಂನಿ ತರ್ಜಣ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್.

ಕಿರ್‌ಕಿರ್

ಹಾತಾ ಬೊರೊ ವಾಚುನ್ ಸಾಂಗ್ತಾತ್
ಕಾಲಿ ಕಸ್ಸಿ ಆಸಿಲೊ,
ಘಾಯ್ ತಸ್ಸಿ ಆಸ್ತಲೊ
ಆಮಿ ಆಯ್ಕತಾತ್.
ಮಾತ್ಯಾ ಬೊರೊ ವಾಚುಂಕ್ ಕೋಣ್?

ನಿಮ್ಗಿತಾತ್
ಚೊಯ್ತಾತ್
ವಾಚ್ತಾತ್
ಸಾಂಗ್ತಾತ್
ಆಯ್ಕತಾತ್

ಆಸಾ ಬಾಮುಣ್ ಕೊಚಿ
ಆನಿ ಬಾಯ್ಲ್ ಆಲ್‌ಪಳೆ
ತಿಂ ಪುಡೆ ರಾಬ್ಲಿಂ ಕೊಚಿ
ಆನಿ ಮಾಗೀರ್ ಆಲ್‌ಪಳೆ
ಆತಾಂ ಬಾಮುಣ್ ಕೊಚಿ
ಆನಿ ಬಾಯ್ಲ್ ಆಲ್‌ಪಳೆ
– ತಾಂಗೆಲೆ ಮಾತ್ಯಾರ್ ತಸಲೆ [illegible]ರೊ!

ನಾಂವ್ ತ್ಯಾ ಬಾ[illegible] [illegible]ಂ ವೆಂಕಟ್‌ಪತಿ
ಆನಿ ಬಾಯ್ಲೆಲೆಂ
ಆತಾಂಯ್ ತಿಂ [illegible]ರ್ ಗಾಂವಾಂತ್ ರಾಬ್ತಾತ್
ಬಾಮ್ಣಾನ್ ಬಾಯ್ಲಕ್
ಆನಿ ಬಾಯ್ಲೆನ್ [illegible]ಮ್ಣಾಕ್
ಸೋಣ್ ದೂರ್‌ಗಾಂವಾಂತ್ ಪರ್ಗಾಂವಾಂತ್
ರಾಬ್ಚ್ಯಾಕ್ ತಾಂಗೆಲ್ಯಾ ಮಾತ್ಯಾ ಬೊರೊ!

ಆಬು ವೈದಿಕ್ ಆಸಿಲೊ
ವೈದಿಕಾಲೊ ಪೂತ್ ವಯ್ದಿಕ್ ಕರ್‍ತೊ
ವೈದ್ಯಾಲೊ ಪೂತ್ ವ್ಯಾಪಾರ್ ಕರ್‍ತೊ
ವ್ಯಾಪಾರಿಲೊ ಪೂತ್ –
ಕೋಣ್ ಜಾತಲೊ ಮ್ಹಣು ಸಾಂಗ್ತೊ ಕೋಣ್?

ಹಾಂವ್ ಜಾಲೊಂ ಯಂತ್ರ್ ಚಾಂಗ್ ಕರ್ಚ್ಯೊ
ಮಾಕಾ ಆಸಾ ದೋಗ್ ಪೂತ್
ತಾಂಕಾಂಯ್ ಆಸ್ಕಾ ಮಾತ್ಯಾ ಬೊರೊ
ಕೋಣ್ ವಾಚಿತಾ,
ಸಾಂಗ್ತಾ,
ಆಯ್ಕತಾ!
ಆಯ್ಕಲ್ಯಾರ್ ತೆಂ ಕಶೆಂ
ಜಿವಿತಾಂತ್ ಪಾಂವ್ತಾ?

ಆಲ್ತೊಡಿ ಯೆತಾ
ಪೆಲ್ತೊಡಿ ವತಾ
ಮಂಚೂವ್ ನಂಯ್ತ್ ಬುಡುನ್ ವತಾ
ಚೊವ್ನ್ ಚೊವ್ನ್ ರಾಬಿಲ್ಯಾ ವೆಳಾರ್
ಜಾಪ್ ದೀನಾತ್ಲೆಂಚ್ ವತಾ
ಉಲೊ ದೀನಾತ್ಲೆಂಚ್ ಮರ್ತಾ;
ರಾನಾಂತ್ಲಿ ಹಸ್ತಿ ಗಾಂವಾಂತ್ ಪಾಂವ್ತಾ
ಮೃತ್ಯು ಪಿಶ್ಶೆ ಲಾಗುನ್ ಧಾಂವ್ನ್ ಭೊಂವ್ತಾ

ಕೊಚಿಚೆ ಬಾಮ್ಣಾಕ್ ಖಾಣ್ ಚಡ್; ಜೆವಣ್ ಚಡ್;
ದುಡು ಚಡ್ ಘರ್ ಚಡ್, ನ್ಹೆಸ್ವಣ್ ಭಾಂಗರ್ ಚಡ್;
ಬಾಯ್ಲ್ ದೂರ್ ಮ್ಹಳೆಲ್ಯಾಚೆಂ ದುಖ್ ಚಡ್ ಚಡ್.

ಆಲ್‌ಪಳೆಚೆ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ಖಾಣ್ ಚಡ್, ಜೆವಣ್ ಚಡ್:
ದುಡು ಚಡ್ ಘರ್ ಚಡ್, ನ್ಹೆಸ್ವಣ್ ಭಾಂಗರ್ ಚಡ್;
ಬಾಮುಣ್ ಲಾಗಿ ನಾತಿಲ್ಯಾಚೆಂ ದುಖ್ ಮನಾಂತ್ ಚಡ್.

ಆಲ್ತಡಿ ತೊ
ಪೆಲ್ತಡಿ ತಿ;
ಆಲ್ತಡಿ ಪೆಲ್ತಡಿ ದೋಗ್ಯ್ ರಾಬುನ್
ಚೊಯ್ತಾತ್ ದೆಖ್ತಾತ್
ಹಾಸ್ತಾತ್ ಉಳ್ದಿತಾತ್
ಉಲೊ ಘೆತಾತ್
ಧಾಂವ್ನ್ ವಚುನ್ ಪೊಟೊನ್ ಧರುಂಕ್
ಆಶಾ ಕರ್ತಾತ್
ಜಾಯ್ನಾತಿಲೆ ರಡ್ತಾತ್....
ಆಲ್ತಡಿ ತೊ
ಪೆಲ್ತಡಿ ತಿ

ಆಲ್ತಡಿ ಪೆಲ್ತಡಿ ದೊಗಾಂಯ್ ರಾಬುನ್
ರಡ್ತಾತ್..
–ತಾಂಕಾಂ ಏಕ್ ಮಂಚೂವ್ ಖಂಯ್?
ಏಕ್ ಸಾಂಕೊವ್ ಖಂಯ್?
ಅಸ್ಸಿ ಹಾಂವ್ ತುಮ್ಚೆ ಲಾಗಿಂ ನಿಮ್ಗಿತಾಂ
ತುಮಿ ಸಾಂಗ್ತಾತ್:–
ರಾಬಯ್‌ರೆ ತುಗೆಲೆ ಹೆ ಕಿರ್‌ಕಿರ್!
ಹಾಂವ್ ರಾಬಯ್ತಾಂ ಕಿರ್‌ಕಿರ್;
ಅಸ್ಸಿ ಆಸುಕಾ ಮಿಗೆಲೆ ಮಾತ್ಯಾ ಬೋರೊ;
ತುಮ್ಕಾಂ ಹೆ ಕಿರ್ಕಿರ್ ಆಯ್ಕೊವ್ಚೊ ಬೊರೊ!

ಪಿ. ಎನ್. ಶಿವಾನಂದ್ ಶೆಣೈ



ಪಿ. ಎನ್. ಶಿವಾನಂದ್ ಶೆಣೈ (1951): ಕೇರಳಾಚ್ಯಾ ಕೊಟ್ಟಾಯಮಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ಚ್ಯಾ ಕವಿಚಿಂ 'ಕಿರ್‌ಕಿರ್' ಆನಿ 'ಚಾಂಗ್‌ಪಣಾಚೆ ಸಂತ್' ದೋನ್ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್. ಮಲಯಾಳಮ್ ಭಾಷೆಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಬರಯ್ತಾ.

ಇಲ್ಲೆಂ ಇಲ್ಲೆಂ – ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ

ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಪಿಂದೊನ್, ವಸ್ತುರ್ ತಿರ್ಕುಟ್ ಜಾತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಪಾಜ್ರೊನ್ ಖಾಂಚಿಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ತಾರುಂ ಸಯ್ತ್ ಬುಡ್ತಾ
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ತೊವ್ರೊನ್ ಗೋಡ್ ಮ್ಹೊಂವಾಂಬರಿ ಪಿಗಳ್ತಾ
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಖರ್ಗೊನ್, ಲೊಂಕ್ಡಾಕ್ ಸಯ್ತ್ ಮಾತಿ ಖಾತಾ

ತಶೆಂಚ್..........

ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಚಾಕೊನ್, ಬುರುತ್ ಬೆಬ್ಡೊ ಜಾತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಖೆಳೊನ್, ಕಾಯ್ದ್ಯಾಂ ಭಾಯ್ಲೊ ಮೇಳ್ ಜಮ್ತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಮಿರೊವ್ನ್, ಆಪುಟ್ಪ್ ನಿಸ್ಕಳ್‌ಪಣ್ ಭ್ರಷ್ಟಾತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಪಿತಿಸ್ಪಣ್, ಲಜ್ ಭಾಜುನ್ ಖಾತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಬುರ್ಸೆಪಣ್, ಘರ್ ಚಿಕ್ಲಾಂತ್ ಬುಡಯ್ತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ವಿಣ್ಗೆಪಣ್, ಮಾನ್–ಮರ್ಯಾದ್ ಹೊಗ್ಡಾಯ್ತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಭಾಸ್ಕಳ್ಪಣ್, ವ್ಯಭಿಚಾರ್ ಆಂವ್ಡೆತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಭಿಕಾರ್ಪಣ್, ಬಾಳ್ಬೂದ್ ನಡ್ತ್ಯಾಕ್ ಪಾಯ್ತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ದಳಿಂದ್ರ್‌ಪಣ್, ಘರಾಕ್ ಕುದೊಳ್ ಘಾಲ್ತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಶೆಳೆಪಣ್, ಮನ್ಶ್ಯಾಕ್ ಆಳ್ಶಿ ಕರಾಯ್ತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಕುಬ್ದಿಪಣ್, ಮನ್ಶ್ಯಾಪಣ್ ಗೀಳ್ನ್ ಸೊಡ್ತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಭಿಜುಡ್ಪಣ್, ವ್ಯಕ್ತಿಕ್ 'ಭಿವ್ಕುರೊ' ಬಿರುದ್ ಲಾಯ್ತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಗರ್ವ್, ಆಪ್ಲೆಂ ಸರ್ವ್ ವ್ಹರ್ತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಘಮಂಡ್, ಮನ್ಶ್ಯಾಕ್ ಧರ್ಣಿಕ್ ಆಪ್ಟಿತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಚೊರ್ಪಾಣ್, ಅಟ್ಟಂಗ್ ಚೋರ್ ರಚ್ತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಕಠೋರ್ಪಣ್, ಕರ್ಮಿಪಣಾಕ್ ವೊಡ್ತಾ!

ದೆಕುನ್..........

ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಅಸಲೆಂ, ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಮನ್ಶ್ಯಾ ನಾಕಾ
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಚಿಂತಪ್, ಮನುಷ್ಯಾಕ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ವ್ಯಕ್ತಿ ಕರ್ತಾ!

ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಚಡಯ್ತ್ ವಾಡಯ್ತ್ ವಚ್, ಶೀದಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ವರವ್ಣೆನ್, ಗಿನ್ಯಾನ್ ಚಡ್ತಾ, ಫುಡೆಂ ವೆತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ವಿಧೇಯ್ಪಣ್, ಭಕ್ತಿಪಣ್ ಜರೂರ್ ಹಾಡ್ತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ದಯಾಳ್ಪಣ್, ಪುನ್ಯ್ ಜೋಡ್ನ್ ದಿತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಕರುಣೆ ಮನ್, ಕಠೋರ್ಪಣ್ ಧಾಂವ್ಡಾಯ್ತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಮಯ್ಪಾಸ್ಪಣ್, ಸರ್ವಾಂಕ್ ಎಕ್ಟಾಯ್ತಾ;

ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಕಶಿಸಿ ಸಾಧನ್, ಪೂಂಜಿ ಚಡಯ್ತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಮೊವಾಳ್ಪಣ್, ಪೆಲ್ಯಾಚೊ ಮಯ್ಪಾಸ್ ಜೊಡ್ತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಪ್ರಾರ್ಥನ್, ಸರ್ಗಾವಾಟ್ ದಾಕಯ್ತಾ;
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ದೆವಾಸ್ಪಣ್, ದೆವಾ ಸರ್ಶಿಂಚ್ ಪಾಯ್ತಾ!
ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ಅಸಲೆಂ, ಪುರ್ತೆಂ ವ ಪೂರ್ಣ್ ಕರ್...

ತೆದ್ನಾಂ.....

ಇಲ್ಲಿಲ್ಲೆಂ ನ್ಹಯ್, ಸಂಪೂರ್ಣ್ ಸರ್ಗಾ ಸುಖ್ ಲಾಭ್ತಾ!!

ಜೆ.ಎಮ್. ಬಿ. ರೊಡ್ರಿಗ್ಸ್



ಜೆ. ಎಮ್. ಬಿ. ರೊಡ್ರಿಗ್ಸ್ (1912-2001): ಗಸ್ಪಾರ್ ಮೆಲ್ಕ್ಯೊರ್ ಬಾಲ್ತಾಜಾರ್ ಲುದ್ರಿಕ್ ಜಲ್ಮಾನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ಚೊ ತರೀ ಜಿವಿತಾಚೊ ಚಡಿತ್ ಕಾಳ್ ತಾಣೆಂ ಮುಂಬಂಯ್ತ್ ಖರ್ಚಿಲ್ಲೊ. 'ಕವಿತಾ ತುರೊ' ತಾಚೆಂ ಕವಿತೆಚೆಂ ಪುಸ್ತಕ್.

ವಿಚಿತ್ರ್ ಗಾಂವ್

ಹೊ ಗಾಂವ್
ವಿಚಿತ್ರ್ ಗಾಂವ್
ತುಜೆಂ ನಾಂವ್
ಕಿತ್ಲೇಂಯ್ ವ್ಹರ್ತೆಂ ಜಾಂವ್
ವಿಚಿತ್ರ್ ಗಾಂವಾಂತ್
ತೆಂ ಅನಾಮಿಕ್
ಹ್ಯಾ ಗಾಂವಾಂತ್
ತುಜೆ ಜಾತಿಕ್
ಜಾತಿಚೆ ಪೊಟ್‌ಜಾತಿಕ್
ಮೋಲ್ ಮಾತ್ರ್
ಕಿತ್ಲೆಂ ಅಮೊಲಿಕ್!

ಹಾಂಗಾ
ತುಜ್ಯಾ ಶಿಕ್ಪಾಕ್
ತುಜ್ಯಾ ಗಿನ್ಯಾನಾಕ್
ಸುಣೇಂಯ್ ಹುಂಗ್ಜೆಂ ನಾ
ತುಜೆಂ ಸಂಶೋಧನ್
ತುಜೆಂ ವಿಜ್ಞಾನ್
ತುಜೆ ಭಿತರ್‌ಚ್ ಲಿಪಯ್
ಕಿತ್ಯಾಕ್
ಹಾಂಗಾಚ್ಯಾ ಭೋವ್‌ಮಾನೆಸ್ತಾಂನಿ
ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಮಳಾಂನಿ
ರಾತಿಚೆ ದೀಸ್ ಕೆಲ್ಯಾತ್
ತ್ಯಾಗ್ ಕೆಲ್ಯಾತ್
ಮಾರ್ ಖೆಲ್ಯಾತ್
ಝುಜಾಂಕುನ್ ಝುಜಾಂಕುನ್
ತೆ ಜಾಣ್ಕಾರ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್!

ಹಾಂಗಾ
ತುಜೆಂ ಚಿಂತಪ್
ಚುಲಿಂತ್ ಉಡಯ್
ತುಜೆ ವಿಚಾರ್
ದರ್ಯಾಂತ್ ಬುಡಯ್
ಕಿತ್ಯಾಕ್

ಹಾಂಗಾ ಯೆತಚ್ ತುಂವೆಂ
ತುಜೊ ಮೆಂದು
ಗಾಂವ್ಚೆ ಶಿಮೆಭಾಯ್ರ್
ದವರ್ಜೊ ಪಡ್ತಾ
ನಾ ತರ್
ತೊ ಖಾಂಕೆಂತ್ ಘಾಲುನ್
ಭೊಂವ್ಚೊ ಪಡ್ತಾ.
ತುಜ್ಯಾ
ವ್ಹಾಣಾಂಚೆಂ ಮೋಲ್
ತುಜ್ಯಾ ವಿಚಾರಾಂಕ್ ಮೆಳುಂಕ್
ದಿಸಾಚಿ ಚೂಡ್ ಘೆವ್ನ್
ಸೊಧ್ಚೆಂ ಪಡ್ತಾ!

ಹಾಂಗಾ
ತುಜಿಂ ಉತ್ರಾಂ
ತೊಂಡಾಂತುಚ್ ಜಿರಯ್
ತುಜಿಂ ಚಿಂತ್ನಾಂ
ಕಾಳ್ಜಾಂತುಚ್ ಸುಕಯ್
ಕಿತ್ಯಾಕ್
ವಿಚಿತ್ರ್ ಗಾಂವಾಂತ್
ವಿಚಿತ್ರ್‌ಚ್ ಘಡ್ತಾ
ರೆಡೋಯ್ ವಿಯೆತಾ
ಪಾಡೋಯ್ ಪಾನೆತಾ!

ಹಾಂಗಾ
ಕೊಣಾಕ್ ಇನಾಮ್
ಕೊಣಾಕ್ ಸಲಾಮ್
ಕೊಣಾಕ್ ಪುರಸ್ಕಾರ್
ಹಾಚೊ ತಾಚೊ
ಅಧ್ಯಕ್ಷ್, ಉಪಾಧ್ಯಕ್ಷ್
ಸರ್‌ಚಿಟ್ಣಿಸ್, ಜೋಡ್‌ಚಿಟ್ಣಿಸ್
ಭಂಡಾರಿ, ವಾಂಗ್ಡಿ
ಕೊಣಾಕ್ ನಕಾರ್ಜೊ
ಹೆಂ ಸಾಂಗುಂಕ್ ವಾ ಸುಚಂವ್ಕ್
ತುಕಾ ಅಧಿಕಾರ್ ನಾ
ಕಿತ್ಯಾಕ್

ಹ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ
ಭೋವ್‌ಮಾನೆಸ್ತಾಂನಿ
ತ್ಯೊ ಗಜಾಲಿ
ಆದಿಂ ಪುಡೆಂಚ್
ಆಪ್ಣಾ ಮಧೆಂ
ವಾಂಟುನ್ ಘೆತ್ಲ್ಯಾತ್!

ಹಾಂಗಾ
ತುಂವೆಂ ಕಿತೆಂ ಪಳೆಂವ್ಚೆಂ
ಕಿತೆಂ ಚಿಂತ್ಚೆಂ
ಕಿತೆಂ ಉಲಂವ್ಚೆಂ
ಕಿತೆಂ ವಾಚ್ಚೆಂ
ಕಿತೆಂ ಬರಂವ್ಚೆಂ
ಕೊಣಾಕ್ ಭೆಟ್ಚೆಂ
ಕೊಣಾಕ್ ಸೊಡ್ಚೆಂ
ಹೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ
ಹಾಂಗಾಚ್ಯಾ ಜಾಣ್ಕಾರಾಂನಿ
ತುಜೆ ಸೊಯಿ ಖಾತೀರ್
ಠರಾಯಿಲ್ಲೆಂ ಆಸ್ತಾ!

ಹಾಂಗಾ
ರಾಮ್ ಕೊಣ್
ರಾವಣ್ ಕೊಣ್
ಪಾಂಡವ್ ಕೊಣ್
ಕೌರವ್ ಕೊಣ್
ತುಜೆ ಈಷ್ಟ್ ಕೊಣ್
ದುಸ್ಮಾನ್ ಕೊಣ್
ಹಾಚಿ ವಳೆರಿ
ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಭೋವ್‌ಮಾನೆಸ್ತಾಂನಿ
ತುಜೆ ಖಾತೀರ್
ಆಯ್ತಿ ದವರ್ಲ್ಯಾ!

ಹಾಂಗಾ
ಭಾಸ್ ಖಂಯ್ಚಿ
ಭಾಷೆಚಿ ಲಿಪಿ ಖಂಯ್ಚಿ
ಪ್ರಮಾಣ್ ಬೋಲಿ ಖಂಯ್ಚಿ
ಹೆಂ ಸಾಂಗುಂಕ್

ತುಕಾ ಅಧಿಕಾರ್ ನಾ
ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತ್ಯೊ ಗಜಾಲಿ
ತುಂ ಜಲ್ಮೊಂಚೆ ಆದಿಂಚ್
ಹಾಂಗಾಚ್ಯಾ ಮ್ಹಾಲ್ಗಡ್ಯಾಂನಿ
ಜಾಗ್ಯಾರ್ ಫಾಲ್ಯಾತ್.
ಕೊಣಾಕ್ ಮಾಚಿ
ಕೊಣಾಕ್ ವಾಂಟೆ
ಕೊಣಾಕ್ ಕಾಂಟೆ
ತಾಂಚೆ ಹಾಂಚೆ ಪಾಂವ್ಡೆ
ಥರಾಂವ್ಚೆ ಕಶೆ
ಹೆ ನೇಮ್ ಸಗ್ಳೆ
ಹಾಂಗಾಚ್ಯಾ ಜಾಣ್ಯಾಕರಾಂನಿ
ತಪಾ ತಪಾಂಚಿ
ತಪಸ್ಯಾ ಕರುನ್
ಸೊದುನ್ ಕಾಡ್ಲ್ಯಾತ್
ತೆ ಥರಾಯ್ಲ್ಯಾತ್!

ತೆ ಪವಿತ್ರ್ ಆನಿ ಶುದ್ಧ್ ನೇಮ್
ಕಾಡುಂಕ್ ಬದ್ಲುಂಕ್
ಜೊಡುಂಕ್ ಮೊಡುಂಕ್
ತುಕಾ ಮೆಕ್ಳಿಕ್ ನಾ
ಕಿತ್ಯಾಕ್
ವಿಚಿತ್ರ್ ಗಾಂವ್ಚೆಂ
ಗಣಿತ್ ವೆಗ್ಳೆಂ
ಹಾಂಗಾ
ಚಾರ್ ಆನಿ ಚಾರ್
ಆಟ್ ನ್ಹಯ್
ಕಿತ್ಯಾಕ್
ಭೋವ್ಮಾನೆಸ್ತಾಂಕ್
ಸಾಡೆಸಾತಿ ಲಾಗ್ಲ್ಯಾ!

ಹಾಂಗಾ
ತುಂವೆಂ ಫಕತ್
ವ್ಹಯ್ ಬಾಬ್
ಮ್ಹಣ್ಪಿ
ನಂದಿ ಬೋಯ್ಲ್
ಜಾಂವ್ಚೊ ಪಡ್ತಾ
ಕಿತ್ಯಾಕ್

ತುಂವೆಂ ತಾಂಚೆಂ ದಾವೆಂ
ತುಟಂವ್ಚೆ ಆದಿಂ
ತುಜಿ ಮತ್
ಚೆಂಚಯ್ಲಲಿ ಆಸ್ತಾ
ತುಕಾ ಸಮ್ಜುಂಚೆ ಆದಿಂ
ತುಜೆ ವಿಚಾರ್ ಸಕ್ತೆಚಿ
ಸುನ್ನತ್ ಜಾತಾ!
ಹ್ಯಾ ಗಾಂವಾಂತ್
ಬಾಂಗರ್ ಬೋಯ್ಲ್
ನಂದಿ ಬೋಯ್ಲ್ ಜಾತಾ!

ಹಾಂಗಾ
ಝುಟ್‌ಪಟ್, ಧರ್ಮ್‌ಪಂತ್
ಕೂಳ್ ಮೂಳ್
ಗಾಂವ್, ನಾಂವ್
ಹಾಂಚೆರ್ ಆದಾರುನ್
ಸಗ್ಳೆಂ ಚಲ್ತಾ
ಕಿತ್ಯಾಕ್
ಘಾಮ್ ನಾಸ್ತಾನಾ
ಪದ್ರಾಂತ್ ಪಡ್ಚಿ
ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಪಣಾಚೊ
ಘಾಯ್ಟೊ ಫೆಂವ್ಕ್
ಭೋವ್‌ಮಾನೆಸ್ತಾಂಕ್
ಸಂದ್ ಮೆಳ್ತಾ!

ಹ್ಯಾ ಗಾಂವಾಂತ್
ಸಾಟ್ ವರ್ಸಾಂ ಜಿಯೆ
ನಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್
ಸಾತ್ ಜಲ್ಮ್ ಘೆ
ತುಕಾ ಗಾಂವ್ಕಾರ್ಪಣ್
ಮೆಳ್ಚೆಂಚ್ ನಾ.
ತೊ ಭಾಯ್ಲೊ
ಹೊ ಭಿತರ್ಲೊ
ಅಸ್ಲೆ
ವಾಂಟೆ ಫಾಂಟೆ ಕರ್ಚಿ
ಪಾಡೆ ಬೋಯ್ಲ್ ರಾವ್ಚಿ
ವಿಚಿತ್ರ್ ಮನ್ಶಾಂಚೊ
ವಿಚಿತ್ರ್ ಗಾಂವ್ ಹೊ!

ಹ್ಯಾ ಗಾಂವಾಂತ್
ಮಾನ್ಸುಕೆನ್, ಮಾಯೆಮೊಗಾನ್
ತುಕಾ ರಾಂವ್ಚೆಂ
ಮನ್ ಆಸಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್
ತುಂ ಜಾತಾ ತಿತ್ಲೆ ವೆಗಿಂ
ಕುಡ್ಡೊ, ಭೆರೊ
ಮೊನೊ, ಥೊಂಟೊ ಜಾ
ಭೋವ್‌ಮಾನೆಸ್ತಾಂಚೆ ಸಾವ್ಳೆಂತ್ ರಾವುನ್
ಖಾಲ್ತೊ ಜಾ
ಶಾಣೊ ಜಾ
ಉಪ್ರಾಂತ್
ಗಾಂವ್ಚೆ ಗಾಂವ್ಕಾರ್
ಸಭೆಮಾಜಾರ್
ತುಜ್ಯಾ ಗಳ್ಯಾಂತ್
ಸಬಾರ್ ಸನದಿಚೆ
ತಕ್ಟೆ ಘಾಲ್ತಲೆ
ತುಜಿ ತೋಖ್ಣಾಯ್
ಅಪುರ್ಬಾಯ್ ಕರ್ತಲೆ
ಕಿತ್ಯಾಕ್
ತುಕಾ ಲಾಗುನ್
ವಿಚಿತ್ರ್ ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ
ಭೋವ್‌ಮಾನೆಸ್ತಾಂಚಿ
ಯುಗಾ ಯುಗಾಂಚಿ
ಅಖಂಡ್ ಪರಂಪರಾ
ಸಾಸ್ಣಾಚ್ಯಾ ಸಾಸ್ಣಾಕ್
ಚಾಲುಚ್ ಉರ್ತಲಿ!

ಪ್ರತಾಪ್ ನಾಯ್ಕ್



ಪ್ರತಾಪ್ ನಾಯ್ಕ್ (1951): ಉಡುಪಿಂತ್ಲ್ಯಾ ಕುಂದಾಪುರಾಂತ್ ಜಲ್ಮ್. ಬಿ.ಎಸ್ಸಿ., ಬಿ.ಎಡ್., ಎಮ್.ಎ. (ಭಾಷಾಶಾಸ್ತ್ರ್) ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್ ಭಾಷಾಶಾಸ್ತ್ರಾಂತ್ ದೊತೊರ್ ಸನದ್ ತಾಕಾ ಲಾಭ್ಲ್ಯಾ. 'ಜಿವಿತಾಂತ್ಲಿಂ ಘಡಿತಾಂ' ಆನಿ 'ಕಾಜುಲೆ' ತಾಚಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ. 'ಕಾನಡಿ ಮಾತಿ, ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವಿ' ತಾಣೆಂ ಸಂಪಾದಿತ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್. ಹ್ಯಾಶಿವಾಯ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಖಾತೀರ್ ಜಾಯ್ತಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ ತಶೆಂ ಸಂಗಿತ್ ಕೊವ್ಳ್ಯೊ ತಾಣೆಂ ಪರ್ಗಟ್ ಕೆಲ್ಯಾತ್.

ಉತರ್‌ಫುಲಾಂಚಿ ಬಾಗ್

ಜಿವಿತಾಂತ್ಲೆ ವೆಂಚೀಕ್ ಖಿಣ್
ಕವಿತೆನ್ ಭರ್ತಾಂ
ಗುಂತುನ್ ಉತ್ರಾಂ - ಝುಲೊ
ಕವಿತಾ ದೇವಿಕ್ ವೊಂಪ್ತಾಂ.
ಉತರ್ ಫುಲಾಂ ಫುಲ್ತಾತ್ ಮತಿಂತ್
ಜತನಾಯೆನ್ ಗುಂತ್ತಾಂ
ಫಳ್ತಿಂ ರಾಂವ್ಚಿಂ ದೆಖುನ್
ಮತಿಚಿ ಬಾಗ್ ಶಿಂಪ್ತಾಂ.
ಶಿಪತ್ ರಾವುಂಕ್ ಜಾಯ್ ತಿಕಾ
ಸುಕತ್ ಮ್ಹಣ್ ಭಿತಾಂ
ಪಾವ್ಸ್, ಥಂಡಿ, ಝುಲಾ ದೊಂಗರ್
ಪಾಚ್ವಿಂ ಮಳಾಂ, ತಳ್ಯೆ ಸಾಳ್ಕಾಂ
ಮತಿಂ ಯೆವ್ನುನ್ ಘೆತಾಂ.
ಭೊಂವ್ತಣಿ ಆಸಾತ್ ಮೊಡಾಂ - ಖಡ್ಪಾಂ
ಮತಿಚಿ ಬಾಗ್ ಹುಲ್ಪತಾ
ಆಡಾವ್ನ್ ತಾಂಕಾಂ ತಕ್ಲೆದೆಗೆರ್
ಭಿತರ್ ನಂದನಾವನ್ ಫುಲಯ್ತಾಂ.

****

ಜಿಣೆಚಿಂ ಸೊಪ್ಣಾಂ ಚಡ್ತಾನಾ
ಜಮಿನಿಚೆರ್ ನದರ್ ಆಸಾ
ಖಂಯ್ಸ್ಚ್ಯಾ ಪಾಂವ್ಡ್ಯಾರ್ ಪಾವ್ಲಾಂ
ತಾಚಿ ಖಬರ್ ಆಸಾ.

ಮಹೇಶ್ ಪಾರ್ಕರ್



ಮಹೇಶ್ ಪಾರ್ಕರ್ (1959): ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಶಿರೊಡ್ಯಾಂಚೊ ಮಹೇಶ್ ತುಕಾರಾಮ್ ಪಾರ್ಕರ್ ಬಿ.ಎಸ್ಸಿ., ಡಿ.ಫಾರ್ಮಾ. ಪದ್ವೆದಾರ್. 'ಭಕ್ತಿ ಪರ್ಮಳ್' ತಾಚ್ಯಾ ಭಕ್ತಿಕ್ ಗಿತಾಂಚೊ ಸಂಗ್ರಹ್. ಮರಾಠಿ ತಶೆಂ ಹಿಂದಿಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಬರಯ್ತಾ.

ಚಾರ್ ದೀಸ್

ಧರ್ ಆಟವ್ ತು, ಜಿಂದಗಿ ಹಿ ಚಾರ್ ದೀಸ್
ಕರ್ ಹಿಂಗಾ ತು ಮೋಜ್ ಮಸ್ತಿ ಚಾರ್ ದೀಸ್

ಹಾತಾಚಿ ಮಾತಿ ಹಿ ದೌಲತ್ ಯೆತಾ ವತಾ
ಖಿಕಾ ಉಡ್ತಾ ಸುಖ್‌ಚಿ ಭರ್ತಿ ಚಾರ್ ದೀಸ್

ಸಾಂಗುಂ ನಾಕಾ ದುಖ್ ತುಜೊ ಮಾನ್ಸಾಂ ಕಡೆ
ದೀರೆ ಧರ್ ತು, ದುಖ್‌ಚಿ ಸುಕ್ತಿ ಚಾರ್ ದೀಸ್

ಧನ್ ಜವಾನಿ ನಾಂವ್ ಸುಗ್‌ಡ್ಯೆ ದುನ್ಯಾ ಭಿತರ್
ರಹಾಂವ್ಚೆ ಜಾವುನ್ ತುಜಿ ಆಸ್ತಿ ಚಾರ್ ದೀಸ್

ಕರ್ ಭಲೆ ತು ದುಸ್ರಾಚೆ ಕೌಂ ಜ಼ರಾ
ಊಠ್ ಉಬೆ ರಹಾ ಸೊಡ್ ಸುಸ್ತಿ ಚಾರ್ ದೀಸ್

ಸುಖ್ ಆಶೆ ಹೊ ದುಖ್‌ಚೆ ಪಾಠಿರ್ ದೀಸ್ ರಾತ್
ಯೆತಾ ರಾಹತ್ ಬಸ್ ಹಿ ಸಖ್ತಿ ಚಾರ್ ದೀಸ್

ಕೀಶಿ ಜೀತಾ ಮೌತ್ ಇಸ್ರುನ್ ಶಬ್ಬೀರ್ ತು
ಜಿಂವ್ಚೆ ಆಶೆ ಬೀಜಿ ನುಸ್ತಿ ಚಾರ್ ದೀಸ್

ಶಬ್ಬೀರ್ ಬಾಯ್ದಾ



ಶಬ್ಬೀರ್ ಬಾಯ್ದಾ (1952): ಕರ್ನಾಟಕಾಚ್ಯಾ ಭಟ್ಕಳಾಂತ್ ಜಲ್ಮಲ್ಲೊ ಶಬ್ಬೀರ್ ಜಿಫ್ರೀ ಬಾಯ್ದಾ ಹಿಂದಿ ತಶೆಂ ಉರ್ದುಂತ್‌ಯ್ ಬರಯ್ತಾ. ಕೊಂಕಣಿಕ್‌ಚ್ ಅಪ್ರೂಪಾಚಿಂ ಜಾಯ್ತಿಂ ಗಝುಲಾಂ ತಾಣೆ ಬರಯ್ಲ್ಯಾಂತ್. 'ಚಿಂದಿಯಾಚೆ ಗೊಂಬೆ' ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾಂಚೆಂ ಪುಸ್ತಕ್. 'ಫೂಲೆ' ನಾಂವಾಚಿ ಕವಿತಾ ವಾಚನ್ ಆಟಾಪ್ಚಿ ತಾಚಿ ಕೆಸೆಟ್‌ಯ್ ಮುದ್ರಿತ್ ಜಾಲ್ಯಾ.

ಆಮಿ ಸತ್ ಉಲಯ್ತಾಂವ್

ಹ್ಯಾ ಗಾಂವಾಂತ್
ಹ್ಯಾ ಸುತ್ತುರಾಂತ್
ಹ್ಯಾ ಭೊಂವಾರಾಂತ್
ಲೋಕ್ ಸಗ್ಳೊ ಸತ್‌ಚ್ ಉಲಯ್ತಾ

ಹ್ಯಾ ಗಾಂವಾಂತ್ ಆಮಿ ನಾಕ್‌ಭರ್ ಪಿಯೆತಾಂವ್
ಪುಣ್ ಲಿಮಿಟ್ ಚುಕನಾಂವ್
ಹ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಪಾದ್ರಿಂಕ್ ಬಾರಾ ಬಾಯ್ಲೊ
ಆಮಿ ಶೀದಾ ಉಲಂವ್ಚೆಂ, ಆಮ್ಕಾಂ ಎಕೇಕ್ ಮಾತ್ರ್
ಆಮಿ ಸಗ್ಳೆ ಸತ್‌ಚ್ ಉಲಯ್ತಾಂವ್

ಸಾವೆರಾಚಿ ಭಯ್ಣ್ ನಾಯ್ತ್ಯಾಂ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಗೆಲಾಂ
ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಆವಯ್ಚಿ ಚಾಲ್ ವಾಂಕ್ಡಿ
ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಘರ್ಚಿಂ ಧರ್ಣಿ ವಯ್ಲಿ ದೀಷ್ಟ್ ಕಾಡಿನಾಂತ್
ಮಾನ್ಸುಗಿ–ಮಾನ್ ಕ್ರೇಚಿಟ್ ಕೆಲ್ಯಾ
ಆಮಿ ಸಗ್ಳೆ ಸತ್‌ಚ್ ಉಲಯ್ತಾಂವ್

ಹ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚೆ ರಾಜ್‌ಕಾರ್ಭಾರಿ ಲೊಂಚಾನ್ ನ್ಹಾತಾತ್
ಕಾಮಾಂ ಕರಯ್ತಲೆ ದುಡ್ವಾನ್ ತಾಂಕಾಂ ಪುರ್‍ತಾತ್
ಆಮಿ ಲೊಂಚಾಕ್ ಬದ್ದ್ ವಿರೋಧ್
ಆಮ್ಚೆಂ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ಕಾಮ್ ಜಾಲ್ಲೆಂಚ್
ಆಮಿ ಸಗ್ಳೆ ಸತ್‌ಚ್ ಉಲಯ್ತಾಂವ್

ಶೆಜಾರ್ಚ್ಯಾ ವಾಡ್ಯಾಚಿಂ ಬಾಯ್ಲಾಂ ಲಾಂಬ್ ಜಿಬೆಚಿಂ
ವಸ್ತುರಾಚ್ಯಾ ಫಾತ್ರಾಕ್ ಘಾಸ್ಲ್ಯಾರೀ ಖೊರೊಜ್ ರಾವನಾ
ಆಮಿ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಬರಿ ಉಲಂವ್ಚೆಂ
ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ತೊಂಡಾರ್‌ಚ್ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ
ಆಮಿ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಸತ್ ಉಲಯ್ತಾಂವ್

ಆಮ್ಚೊ ವಯ್ಸ್ವಾಟ್ ಎಕ್ದಮ್ ಶೀದಾ
ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಏಕ್ ಮುಕ್ಲ್ಯಾನ್ ಏಕ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಸುತ್ತುರಾಂತ್ ನಾ
ಆನಿತಿಚಿ ದೆಕ್ಕಿ ಏಕ್ ಪರ್‍ಯಾಂತ್ ಆಪ್ಡುಂಕ್ ನಾ
ಸರ್ಕಾರಾಚೆಂ ಕಿತೆಂಚ್ ಬಾಕಿ ಕೆಲ್ಲೆಂನಾ
ಆಮಿ ಶೆಂಭರಾಂತ್ ಶೆಂಭರ್ ಸತ್ ಉಲಯ್ತಾಂವ್

ತೆ ರಗತ್ ದಾನ್ ದಿತಾತ್
ವಿಶೆಂತ್ ಪಾವ್ಲಾಚೆ ಸಭೆಂತ್ ತಾಂದುಳ್ ವಾಂಟ್ಟಾತ್
ಭೆಷ್ಟೊ ಡ್ರಾಮಾ, ದೊಳ್ಯಾಂಕ್ ಮಾತಿ ಘಾಲ್ತಾತ್
ಸಗ್ಳೇಂಯ್ ಕರ್ಚೆಂ ನಾಂವಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್
ಆಮಿ ಪುರಾಯ್ ಸತ್‌ಚ್ ಉಲಯ್ತಾಂವ್

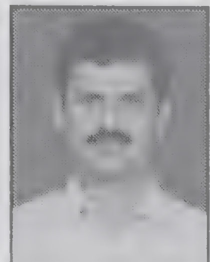
ಆಮ್ಚೆ ಭಿತರ್ಲೆ ದಾದ್ಲೆ ಪುರಾ, ಸಗ್ಳೆ ಸತ್ತಿ
cheat, hurt ಕರ್‍ನ್ಯಾಂತ್
ಮೋಸ್ ಕರ್‍ತಾತ್, ಸಾಂಗೊನ್ ದುಖಿಯ್ಯಾಂತ್

ಆಮ್ಚಿಂ ಬಾಯ್ಲಾಂ ಭೋವ್ ನಾಜೂಕ್
cheat ಕರ್‍ತಾತ್
ಭಾರಿ ಹುಶ್ಯಾರ್, cheat ಕರ್‍ತಾಂ ಕರ್‍ತಾಂ
ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಘೊವಾಕ್ ನಿದ್ಚ್ಯಾ ಕುಡಾಚೊಚ್ ರಾಕ್ವಲಿ ಕರ್‍ತಾತ್

ದೆಕುನ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಘಟಿ ಸತಾಕ್ ಲಜೆಕ್ ಘಾಲ್ತಾತ್

ಘಟಿಂಕ್ ಹಜಾರ್ ತೊಂಡಾಂ
ಸತಾಕ್ ಏಕ್ ವಾ ತೊಂಡ್‌ಚ್ ನಾ?
ಸತ್ ಲಜೆನ್ ದೊಡುನ್ ಗೆಲಾಂ
ದಾರಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಲಿಪೊನ್ ರಾವ್ಲಾಂ
ಭಾಣ್ಶೆರ್‍ಯಾಂತ್ ಆಪ್ಲೆಂ ತೊಂಡ್ ಲಿಪವ್ನ್
ರಡ್ತಾ ರಡ್ತಾ ರಡ್ತಾ ರಡ್ತಾ ಆನಿ ರಡ್ತಾ
ತುಮಿ ಸತ್ ಉಲಂವ್ಚೆ ಸಗ್ಳೆ ಮೆಲ್ಲೆಚ್ ದಾರ್ ಕಾಡ್ತಾಂ ಮ್ಹಣ್ತಾ.

ಟೈಟಸ್ ನೊರೊನ್ಹಾ, ತಾಕೊಡೆ



ಟೈಟಸ್ ನೊರೊನ್ಹಾ, ತಾಕೊಡೆ (1966): ಬಿ.ಕೊಮ್. ಪದ್ವಿ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲೊ ಹೊ ಕವಿ ಗಾಂವಾನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಚ್ಯಾ ತಾಕೊಡೆಚೊ. ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಸಾಹಿತಿಕ್ ಸ್ಪರ್ಧ್ಯಾಂನಿ ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾಂಕ್ ಇನಾಮಾಂ ಲಾಭ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ಕುತಾಂ

ಝೂಡಾ ನಾಂವ್ ಮನೀಸ್
        ಮೋಗ್ ನಾಂವಾಂ ವಾಲ್
ಝೂಡಾರ್ ಬಳೂನ್ ಝೂಡ್ ಕಾಬಾರ್
        ತೊಂಡಾಂ ಬೋಟ್ ಘಾಲ್.

ಶೆತಾಂ ರೊಯ್ಲೆಂ ಶೆತ್
        ಪೋಟ್ ಭರುಂಕ್ ಭಾತ್
ಕಿಡೀನ್ ತಾಜಿ ಖಾವ್ನ್ ಪಾತ್
        ಭಾತಾ ಜಾಲೊ ಘಾತ್.

ಆಜಿ ನಾತ್ವಾ ಮ್ಹಣ್ತಾಲಿ
        ಕಿತೆಂ ಕೆಲೆಂ ಕರ್ಮ್ ಮ್ಹಜೆಂ
ತಿಕಾಚ್ ಪಯ್ಲಿಂ ಖಬರ್ ನಾ
        ನಾತು ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಕರ್ಮ್ ತಿಜೆಂ.

ಘೊವ್ ಬಾಯ್ಲ್ ಬಸುನ್ ಸೊಪ್ಯಾರ್
        ಖಬ್ರಿ ಮಾರ್ತಾಲಿಂ
ಮಾತ್ಶಿ ಘೊವಾ ಜಾಂಭಯ್ ಆಯ್ಲಿ
        ಮ್ಹಣ್ತಾ ಯಾದ್ ಕೋಣಾ ಜಾಲಿ.

ದೊಳ್ಯಾಂ ಪಡ್ಲಾಂ ಕುಸ್ಕುಟ್
        ಚಲ್ತಾ ಕಸೊ ರೆ
ಸಾಂಗ್ಜೆ ಪಯ್ಲಿಂ ತೋಂಡ್ ತುಜೆಂ
        ಆರ್ಶ್ಯಾಂ ಪಳಯ್ ರೆ.

ಶ್ರೀನಿವಾಸ್ ಪ್ರಭು ದೇಸಾಯಿ



ಶ್ರೀನಿವಾಸ್ ಪ್ರಭು ದೇಸಾಯಿ (1932): ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ರಿವೋನಾಂತ್ ರಾವ್ಪಿ ಶ್ರೀನಿವಾಸ್ ಕುಶ್ಟ ಪ್ರಭುದೇಸಾಯಿಚೆ ತೀನ್ ಕವಿತಾಂಚೆ ಸಂಗ್ರಹ್ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್. 'ಹಾಂಡೊ', 'ಕಪಿ' ಆನಿ 'ಕುಚೊ' ಹಿಂಚ್ ತಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ. ಹ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್ ಲೋಕ್‌ವೇದಾಚಿಂ ತಶೆಂ ಭಜನಾಚಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂಯ್ ತಾಚಿಂ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್.

ರಾವ್ ತುಂ ಆಜೂನ್ ವಚನಾಕಾ

ರಾವ್ ತುಂ, ಆಜೂನ್ ವಚನಾಕಾ
 ಹಾತಿಂ ಘೆತ್‌ಲ್ಲೆ ಹಾತಾ ಉಬೆಂತ್
  ಲ್ಹಾನ್ ತರ್‌ಯ್, ಏಕ್ ಕಿಟಾಳ್ ಸುಧಾಂ
   ಆಸ್ತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್
    ರಾವ್ ತುಂ, ಆಜೂನ್ ವಚನಾಕಾ.

ರಾವ್ ತುಂ, ಆಜೂನ್ ವಚನಾಕಾ
 ದೊಳ್ಯಾಂಕ್ ಬಂಧಿಂತ್ ಧರ್ಲ್ಲ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂತ್
  ನಾಮಾಳಿ ಝುರ್, ನಿಶೆಂವ್ಚಿ ಶೆಳ್
   ಆಸ್ತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್
    ರಾವ್ ತುಂ, ಆಜೂನ್ ವಚನಾಕಾ.

ರಾವ್ ತುಂ, ಆಜೂನ್ ವಚನಾಕಾ
 ದಿಲ್ಲೆ ದಿವ್ಣೆಂತ್, ಘೆ'ತ್ಲೆ ಕಾಣ್ಕೆಂತ್
  ತ್ಯಾ ಪಾವ್ಚಿಚೆಂ ವಿಸುದ್ಧ್ ಸೊನೆಂ
   ಇಲ್ಲೆಂಚ್ ಪುಣ್‌ಯ್ ಉಜಳ್ಸ್ ಹುಲ್ಪೊನ್
    ಆಸ್ತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್
     ರಾವ್ ತುಂ, ಆಜೂನ್ ವಚನಾಕಾ.

ಎಡ್ವರ್ಡ್ ನೊರೊನ್ಹಾ



ಎಡ್ವರ್ಡ್ ನೊರೊನ್ಹಾ (1946): ವಿಜ್ಞಾನಾಂತ್ ತಶೆಂ ತತ್ವಶಾಸ್ತ್ರಾಂತ್ ಸ್ನಾತಕ್ ಪದ್ವಿ ಜೊಡ್ಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಕನ್ನಡಾಂತ್ ಸ್ನಾತಕೋತ್ತರ್ ಪದ್ವಿ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲೊ ಡೊ. ಎಡ್ವರ್ಡ್ ನೊರೊನ್ಹಾ ಜಲ್ಮಲ್ಲೊ ಮಂಗ್ಳುರಾಂತ್. ಆತಾಂ ಮೈಸುರಾಂತ್ ತಾಚಿ ವಸ್ತಿ. 'ಕೀರ್ ತುಂ ಮ್ಹುಜೊ' ತಾಚೆಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್. 'ಗೊಲ್ಗೊಥಾ' ಅನುವಾದಿತ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ ಕಾವ್ಯಪುಸ್ತಕ್.

ಕೆಲ್ಶಿ

ಬಸ್ಸ್ ಸ್ಟೊಪಾಂತ್ ಭರ್‌ಲ್ಲೆಂ ಮರವೂರು ಬಸ್ಸ್ ದೆಂವ್ಲ್ಯಾರ್
ಉಜ್ವ್ಯಾಕ್ ಶೀನ ಭಂಡಾರಿಚೆಂ ಸೆಲೂನ್

ಚ್ಯಾರ್ ಕುಶಿಂಕ್ ವಾಶೆ ಬಾಂದುನ್
ಮೊಡ್ಲಾಂ ಖೊವಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ದುಕಾನಾಂತ್
ಅರ್ಧ್ಯಾ ಚಿರೆ ಫಾತ್ರಾಂಚೆ ವೊಣದಿರ್
ಪುಟ್‌ಲ್ಲೊ ಫ್ರೇಮ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ ಆರ್ಸೊ

ಉಬಾರ್ ಧಡ್ಯಾಚ್ಯಾ ಕದೆಲಾರ್ ಬಸೊನ್
ತಾಚ್ಯಾ ಹಾತಿಂ ತಕ್ಲಿ ವೊಪುನ್ ದಿಲ್ಯಾರ್
ತೊ–
ಗೊಮ್ಟೆಕ್ ಧವೊಗಿ ಹಳ್ದುವೊಗಿ ಬಣ್
ಪಾಕುರ್ಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾತ್ಲೊ ತುವಾಲೊ ರೆವ್ಡಾವ್ನ್
ಕಾತರ್ ದಾಂತೊಣಿ ಹಾತಿಂ ಘೆತಾ.

ತೊಂಡಾಂತ್ ಭರ್‌ಲ್ಲಿ ಪೀಕ್ ಥುಕುನ್
ಕಾತ್ರಿಚ್ಯಾ ಚಕಚಕ ಆವಾಜಾಕ್
ಹಳೂ ಆಪ್ಲಿ ಕೆಸೆಟ್ ಲಾಯ್ತಾ.

ಮೂತ್ ಪಿಯೆವ್ನ್ ನಿರೋಗ್ ಜಿಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ
ಮೊರಾರ್ಜಿ ದೇಸಾಯಿನ್ ಇಂದಿರಾ ಗಾಂಧಿಕ್ ಕಶೆಂ
ಕೈದ್ ಕೆಲೆಂ? ಜಬರ್‌ದಸ್ತೆನ್ ಒಪ್ರೆಶನಾಂ
ಕರಂವ್ಚೊ ಸಂಜಯ್ ಗಾಂಧಿ ಉಬ್ಚ್ಯಾ ವಿಮಾನಾಥಾವ್ನ್
ಕಸೊ ಪಡೊನ್ ಮೆಲೊ? ಅಯೋಧ್ಯೆಚೆ ಕರ್‌ಸೆವೆಕ್
ಗೆಲ್ಲೊ ಲೋಕ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಭಾಗಿ ಜಾಲೊ?
..... ಇತ್ಯಾದಿ ಮುಗ್ದುನ್

ತುಮ್ಕಾಂ ಸೈರಿಕ್ ಫಟ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ಚೆಡುಂ
ಹ್ಯಾಚ್ ಗಾಂವ್ಚೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಕಳ್ಳ್ಯಾರ್..
ಬೊಣ್ಕುಲ್ಯಾಚಿ ಸುನ್ ಕಶೆಂ ಕಾಜಾರ್ ಜಾತಾನಾ
ಗುರ್ವಾರ್ ಆಸ್ಲೆಂ? ರೊಬೆಲಾಚಿ ಧುವ್ ಕಶೆಂ
ಮಾಪ್ಳ್ಯಾ ಸಾಂಗಾತಾ ಮುಂಬಯ್ ಧಾಂವ್ಲೆಂ?
.... ಇತ್ಯಾದಿ, ಇತ್ಯಾದಿ

ತುಮಿ ಬಿರ್ಮತ್
ಹಾಂ! ಹಾಂ! ಮ್ಹಣ್ತೇ ವೆತಾತ್

ತೊ_
ಗೊಮ್ಟ್ಯಾಚೆಂ ಬೈರಾಸ್ ಸುಟವ್ನ್
ನಿರ್ದಯೆನ್ ಕಾಪ್‌ಲ್ಲೆ
ತುಮಿ ಜೊಗಾಸಾಣೆನ್ ಸಾಂಬಾಳ್‌ಲ್ಲೆ ಕೇಸ್
ದುಕಾನಾಚ್ಯಾ ಕೊನ್ಶ್ಯಾರ್ ಪಾಪುಡ್ನ್
ದುಸ್ರೆ ಕಸ್ರಿಕ್ ಚುನೊ ಲಾಯ್ತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್
ವಾಕೊರಾಚೆಂ ಥೊರುಂ
ಆನಿ
ತುಮ್ಚಿ ಮೊಲಾಧಿಕ್ ತಕ್ಲಿ
ತಾಚ್ಯಾ
ಹಾತಾಂತ್ ಆಸ್ತಾ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್.

ಎಚ್ಚೆಮ್



ಎಚ್ಚೆಮ್ (1968): ಬಿ.ಕೊಮ್., ಡಿ.ಬಿ.ಎಮ್. ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲೊ ಹೆನ್ರಿ ಮೆಂಡೊನ್ಸಾ ಗಾಂವಾನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಚ್ಯಾ ಪೆರ್ನಾಲ್ಚೊ. 'ಚಲ್ಯಾಂಕ್ ಚತ್ರಾಯ್', 'ಕಯ್ದ್ಯಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ' ಆನಿ 'ಬಾಮುಣಾಂಚೆಂ ಚೆಡುಂ' ತಾಚೆ ಕಾವ್ಯಾಂ ಝ್ಹುಲೆ. ಕನ್ನಡ, ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ತಶೆಂ ಮರಾಠಿಂತ್‌ಯ್ ತೊ ಬರಯ್ತಾ. ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಕವಿತಾ ಸ್ಪರ್ಧ್ಯಾಂನಿ ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾಂಕ್ ಇನಾಮಾಂ ಲಾಭ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ಕಾಲ್ ಆನಿ ಯೆವ್ಜಣ್

('ಪ್ರಗತಿ' ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ಲೆ 35 ಥಾವ್ನ್ 40 ಪರ್ಯಾಂತ್ಲೆ ಕಡ್ವೆ)

ಸೃಷ್ಟಿ ಹಿ ಪರಿಪೂರ್ಣ್, ಕಣಕಣಾಂ ನಿರ್ಮಾಣ್
ಹರ್ಯೆಕಾಂತು ಭರ್ಲ್ಲಾ, ದೇವ್ ಶಕ್ತಿ ಪ್ರಮಾಣ್
ಪ್ರಕಾಸ್ಚೊ ಸುರ್ಯೊ, ಸ್ಪೂರ್ತಿ ಲಾಭಯ್ತಾ
ಸರ್ವ್ ವಸ್ತು ಪುಲಫಳಾಂಕ್, ರುಪಾನ್ ನೆಟಯ್ತಾ

ಸಂಸ್ರಾಂತ್ ಸರ್ವ್ ಉತ್ಪತ್ತಿ, ದೆವಾಚ್ಯಾ ಮೊಗಾನ್
ಮನ್ಶಾ ಜಿವಿತ್ ಸೈತ್, ತಾಜೆ ಸ್ವಂತ್ ಸ್ವಾಸಾನ್
ಕೃತಯುಗ್ ಆರಂಭ್, ಆದಾಂವ್ಚೆ ಜಲ್ಮಾನ್
ಶೃಂಗಾರ್ಲ್ಲಾ ಮುಕಾರ್, ನೊಹೆಚ್ಯಾ ರಗ್ತಾನ್

ಆರಂಭ್ ತೊ, "ತ್ರೇತಾಯುಗ್", ಆಬ್ರಾಹ್ಮಾಕ್ ಉಬಾರ್ನ್
ತಾಜಿ ಸಂತತ್ ಪಿಳ್ಗಿ, ಸಬಾರಾಂ ಥಂಯ್ ವಿಸ್ತಾರ್ನ್
ಗಾಳ್ನ್ ಪೀಳ್ನ್ ಜಾಕೊಬಾಕ್, ಇಸ್ರೇಲ್ ನಾಂವ್ ದಿತಾ
ಮಾಂವಾಡ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ತಾಕಾ, ಭಾಯ್ರ್ ಧಾಂವ್ಡಾಯ್ತಾ

ರಗತ್ ಜಿವ್ಯಾಂಚೆಂ ಭಾರೀ ಮೊಲಾಧಿಕ್
ತಾಂತೂಂಚ್ ಉಬ್ಜಾತಾ, ಪೋಶಣ್ ಬಳಾಧಿಕ್
ಜಾಯ್ತ್ ಕಾಳೀಜ್ ದೂಶಿತ್, ವಾವ್ರ್, ದಂಧೊ ನಿರ್ಫಳ್
ಜಾತಾ ತೆಂ ತನ್ಮನ್, ಅರ್ಥಹೀನ್ ದುರ್ಬಳ್

ಆದಾಂವ್ಚೆ ರಗ್ತಾನ್, ಮನ್ಶ್ಯಾಕೂಳ್ ಉಬ್ಜತಾ
ನೊಹೆಚೆ ರಗ್ತಾನ್, ಸುರ್ಪಾಯೇನ್ ಭರ್ತಾ
ಆಬ್ರಾಹ್ಮಾ ರಗ್ತಾನ್, ಜ್ಞಾನೋದಯ್ ಜಾತಾ
ಜಾಕೊಬಾ ರಗ್ತಾನ್, ಜಾಣ್ವಾಯ್ ಶೃಂಗಾರ್ತಾ

ಪ್ರಗತೆ ಸಾಧನ್, ತಿಸ್ರೇ ಹಜಾರ್ ವರ್ಸಾಂತ್ಲೆಂ
ಬಹೂಚ್ ವಿಧಾನ್ ವಿಚಿತ್ರ್, ಸತ್ ಸಮ್ಜೊಣೆಚೆಂ
ದೇವ್ ಪರ್ಜೆಕ್ ಸರ್ವ್ ಥರಾನ್, ಮಾರ್ಗದರ್ಶನ್ ಲಾಬ್ಚೆಂ
ಮುಕ್ಲೆ ಜನಾಂಗಾಕ್ ದೇವ್ ಮ್ಹಯ್ಮಾ ಪರ್ಗಟ್ಚೆಂ

ಜೆ. ಜಿ. ಡಿ'ಸೋಜಾ



ಜೆ. ಜಿ. ಡಿ'ಸೋಜಾ (1923): ಜೇಮ್ಸ್ ಗ್ರೆಗೊರಿ ಡಿ'ಸೋಜಾ ಗಾಂವಾನ್ ಉತ್ತರ ಕನ್ನಡ ಜಿಲ್ಲ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಹೊನ್ನಾವರ್ಚೊ. 'ಜಾಗೃತಿ' ಆನಿ 'ಪ್ರಗತಿ' ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾಂಚಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ. 'ಕೊಂಬ್ಯಾಚೊ ಸಾದ್' (ಭಾಗ್ III ಆನಿ IV) ಪುಸ್ತಕಾಂಯ್ ತಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಆಟಾಪ್ತಾತ್.

ಕವಿ ಜಾಲೊಂ

"ಸರ್ವ್‌ಯ್ ಬರಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲ್ಯಾತ್ ರಿಚ್ಚಿ–
ತೂಂಯ್ ಕಾಂಯ್ ತರ್ ಇಲ್ಲೆಂ ಗಿಚ್ಚಿ"
ಅಶೆಂ ಇಷ್ಟಾನ್ ಘಾಲೆಂ ವಾರೆಂ
ಮ್ಹಾಕಾಯಿ ಭೊಗ್ಲೆಂ – "ರಾಜಾಂವ್ ಖರೆಂ!"

ಕಾಗತ್ ಲಿಖ್ಣಿ ಘೆವುನ್ ಹಾತಿಂ
ಚಿಂತ್ಲೆಂ, ರಿಗ್ತಾಂ ಕವಿ ಜಾತಿಂ
ಕಿತೆಂ ಬರಂವ್, ಬೊಡ್ ತೆಂ ಖಾಲಿ
ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ಐಡಿಯಾ ಝುಳ್ಕತಾಲಿ

ತಕ್ಲಿ ಖರ್ಚುನ್ ತ್ರಾಸ್‌ಯ್ ಘೆತ್ಲೆ
'ಟೊಪಿಕ್' ನಾಸ್ತಾಂ ಪ್ರಾಸ್‌ಯ್ ಗುಂತ್ಲೆ
ಚಿಂತ್ಲೆಂ, ಸುಫಳ್ ಜಾಲೆಂ ಜೀವನ್
ಕಷ್ಟಾಂಚೊ ಫಳ್ – ಹೆಂಚ್ ಹೆಂ ಕವನ್!

ರಿಚ್ಚಿ ಲಸ್ರಾದ್



ರಿಚ್ಚಿ ಲಸ್ರಾದ್ (1948): ಎಮ್.ಎ. ಪದ್ವಿ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲೊ ರಿಚರ್ಡ್ ಲಸ್ರಾದೊ ಜಲ್ಮಾನ್ ಸುಳ್ಯಾಚೊ. ಸಭಾರ್ ವರ್ಸಾಂ ಖಾಡಿ ಗಾಂವಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕೆಲ್ಲ್ಯ ತಾಚೆಂ 'ಮ್ಹೊಂವ್–ಮಿರಿಂ' ಕವಿತಾಂಚೆಂ ಪುಸ್ತಕ್ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲಾಂ.

ಮೊಂತಿ ಸಾಯ್ಬಿಣಿಚ್ಯಾ ಫೆಸ್ತಾಕ್

ಫಾಂತ್ಯಾಫಾರಾರ್, ದಿಗಂತ್ ದಾರಾರ್, ಉದೆವ್ನ್ ಸುಂದರ್ 'ಅರುಣ್':
"ಥೊಡ್ಯಾಚ್ ವೆಳಾನ್, ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಬಳಾನ್, ಸಂಸ್ರಾಕ್ ದಾಕಂವ್ಕ್ ಕರುಣ್,
ಫಾಂಕ್ತಲೊ ಮ್ಹುಣ್ ರಂಗವ್ನ್ ಸರ್ವ್ ಬಣ್, ಜೈತೆವಂತ್ ವೀರ್ ರವಿ"
ಪೃಥ್ವಿಕ್ ಭುಜವ್ನ್, ಗಾಯ್ತಾ ಗಾಜವ್ನ್, ಹಿತಾಚಿ ಪಲ್ಲವಿ!
ತಶೆಂಚ್ ಧನ್ಯೆ, ವಿಮಲ್ ಕನ್ಯೆ "ಸುಕ್ರು ದೇವ್-ಫಾಂತ್ಯಾಚೊ"
ಉದೆವ್ನ್ ಶೆಕಿಂ, ಅನ್ನಾ ಜೊಕಿಂ, ಭಾಗಿ ಮಾಯ್-ಬಾಪಾಂಚೊ
ಸೊಭವ್ನ್ ನಿವಾಸ್, ಲಾಭವ್ನ್ ಸುವಾಸ್, "ನೀತಿ ಸುರ್ಯಾ ಉದಯ್
ಜಾಯ್ತ್ ಮ್ಹುಣ್ ವೆಗಿಂ, ಜೈತ್ ಘೆವ್ನ್ ವೆಂಗಿಂ" ಕ್ಷಿತಿಕ್ ದಿತಾ ಅಭಯ್!
'ಮರಿಯೆ ಜನನ್' ಕರ್ತಾಂವ್ ಮನನ್ 'ಮೊಂತಿ ಮಾಯೆ ಪರ್ಬೆನ್'
ನೊವೆನಾಕ್ ಯೇವ್ನ್, ನವೆಂ ಘೆವ್ನ್, ಜೇವ್ನ್ ಶಾಂತಿದಾಯೆಕ್ ಉರ್ಬೆನ್
ವಾತಿ ಪೆಟವ್ನ್, ಫುಲಾಂ ಭೆಟವ್ನ್, ಗಾತಾಂ ಮಾಯೆಕ್ "ಗಾಣಾಂ",
ರಾಂದ್ವಯೆಚಿಂ, ಥಂಡಾಯೆಚಿಂ, ಖಾತಾಂವ್ ಲಾಯೆಕ್ ಖಾಣಾಂ!

ಕುಟುಂಬಾ ಪರ್ವ್, ಆಚರ್ತಾಂವ್ ಸರ್ವ್, ಕರುನ್ ಮಾಯೆ ವಂದನ್
ಸದೆಂವ್ ಬಾಳ್ಕಾ, ಸರ್ಗಿಕ್ ಸಾಳ್ಕಾ, ದಿಯೆಸೆಜ್ ಹಿ ಕರ್ ನಂದನ್!

ಮರಿದಾಸ್



ಮರಿದಾಸ್ (1922-1999): ಫಾ. ಆಂತೊನ್ ಜುವಾಂವ್ ಸೊಜ್ ಜಲ್ಮಲ್ಲೊ ಮಂಗ್ಳುರ್ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಚ್ಯಾ ಬಂಟ್ವೊಳ್-ಆಗ್ರಾರಾಂತ್. ಹಿಂದಿ, ಅರ್ಥ್‌ಶಾಸ್ತ್ರ ತಶೆಂ ರಾಜ್‌ನೀತ್ ಹ್ಯಾ ವಿಷಯಾಂಚೆರ್ ಬಿ.ಎ. ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಣೆ ಬಿ.ಎಡ್. ಪದ್ವಿ ಸಯ್ತ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲಿ. ಲಾಲ್ ಬಹಾದ್ದೂರ್ ಶಾಸ್ತ್ರಿಚ್ಯಾ ಹಾತಾಖಾಲ್ ಸಂಸ್ಕೃತ್ ಭಾಸ್‌ಯ್ ತೊ ಶಿಕ್ಲಾ. ಮರಿದಾಸಾನ್ ಕೊಂಕಣಿ ಶಿವಾಯ್ ಕನ್ನಡ, ಇಂಗ್ಲಿಷ್, ಲಾತಿನ್ ತಶೆಂ ತುಳು ಭಾಶೆಂನಿ ಕವಿತಾ ಬರಯ್ಲ್ಯಾತ್.

ಆಯ್ಚಿ ರಾತ್ ಆಮ್ಕಾಂ

ಮೊಳ್ಬಾ ವಯ್ಲ್ಯಾ ಮೊಡಾಂನೊ
ಕಾಳ್ಯಾ ಧವ್ಯಾ ಮೊಡಾಂನೊ
ಆಯ್ಚೆ ರಾತಿಂ, ಎಕೆಚ್ ರಾತಿಂ
ಚಂದ್ರಾಕ್ ಗೊಪಾಂತ್ ಲಿಪವ್ನ್ ಸೊಡಾ
ಆಮ್ಚೆ ವೆಂಗೆಂತ್ ಜಳೊಂ ವಾತಿ
ಆಯ್ಚಿ ರಾತ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಸೊಡಾ

ಹೇಯ್, ತುಮಿ ತಾರಾಂನೊ
ಚಂದ್ರೆಮಾಚ್ಯಾ ಪೊರಾಂನೊ
ತಿಳ್ಯಾತ್ ತರ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಮೊಗಾಂತ್
ಹುಮ್ಬುನ್ ತುಮ್ಕಾಂ ಘಾಲಿನ್ ಖೊಳಾಂತ್
ಮೊಡಾಂ ವೊಲಿ ಆಂಗಾರ್ ವೊಡಾ
ಆಯ್ಚಿ ರಾತ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಸೊಡಾ

ನತುಂಗ್, ಗುಗಿ, ಕಿಡಿಂನೊ
ಆವಾಜ್ ನಾಸ್ತಾಂ ಚುಪ್ ರಾವಾ
ನ್ಹಯ್ ತರ್ ಚಿಕ್ಕೆ ಪಯ್ಸ್ ಸರಾ
ಭೆಟುನ್ ಆಮಿ ಲೆಂಕ್ರೆ ಮಳ್ಯಾಂತ್
ನ್ಹಾಂವ್ಚ್ಯಾಕ್ ವೆತಾಂವ್ ಮೊಗಾತಳ್ಯಾಂತ್
ಆಯ್ಚಿ ರಾತ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಸೊಡಾ

ಥಂಡ್ ಥಂಡ್ ವಾರ್ಯಾ ತುಂ
ಭರಾನ್ ವ್ಹಾಳೊನ್ ಮೊಡಾಂಕ್ ಕಡಯ್
ಪಾವ್ಸಾ ಧಾರ್ ಭಿಜಂವ್ ಆಂಗ್
ಸುಕಂವ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಉಬಾಳ್ ವೇಂಗ್
ಸರ್ಸರೀತ್ ಮಿರವ್ನ್ ತುಮಿ
ಧರ್ತೆ ಚಾಲೀಕ್ ಆಡ್ಕಳ್ ಹಾಡಾ
ಆಯ್ಚಿ ರಾತ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಸೊಡಾ

ಫ್ರೆಡ್ ಕುಮಾರ್, ಕುಚ್ಚಿಕಾಡು



ಫ್ರೆಡ್ ಕುಮಾರ್, ಕುಚ್ಚಿಕಾಡು (1958): ಮಂಗ್ಳುರ್ ಕೆಂಬಾರ್ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಚ್ಯೊ ಕವಿ ಸದ್ದ್ಯಾಂ ಆಮೇರಿಕಾಂತ್ ಜಿಯೆತಾ. 'ಪ್ರೊವ್ಳಾಂ' ತಾಚೆಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕ್. ಪದಾಂಯ್ ತೊ ಬರಯ್ತಾ.

ತೆರೊ

ತೆರ‍್ಯಾ ಪಾನಾ ತೆರ‍್ಯಾ ಪಾನಾ
ತುಜಿ ಪಿಡಾ ಕಸಲಿ ಕಳನಾ
ಕಾಂಪ್ ಕುಲ್ಕುಲೊ
ತುಜ್ಯಾ ಆಂಗಾರ್ ಆಸಾ
ಕಾಂಯ್ ತುಕಾ ಹಿಂವ್ ಸೊಸನಾ?

ತೆರ‍್ಯಾ ಪಾನಾ ತೆರ‍್ಯಾ ಪಾನಾ
ತುಂ ಲೆಂವ್ತಾಯ್ ಕಿತೆಂ ಕಳನಾ
ಪಾವ್ಸಾ ಥೆಂಬೊ
ತುಜ್ಯಾ ವೊಂಟಾರ್ ಆಸಾ
ಕಾಂಯ್ ತುಜಿ ತಾನ್ ಮರನಾ?

ತೆರ‍್ಯಾ ಪಾನಾ ತೆರ‍್ಯಾ ಪಾನಾ
ತುಜೆರ್ ಉದಕ್ ಜಿರ‍್ನಾ ಕಿತ್ಯಾ ಕಳನಾ
ತುಜೊಚ್ ಗೂಣ್
ಹ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲಾಂಕ್ ಆಸಾ
ತಾಂಚ್ಯಾಯ್ ಜಿಬೆರ್ ಉತರ್ ಉರನಾ.

ಮಾವ್ರಿಸ್ ಡೆಸಾ



ಮಾವ್ರಿಸ್ ಡೆಸಾ (1970): ಮಂಗ್ಳುರ್ ಲಾಗ್ಸಾರ‍್ಲ್ಯಾ ಹಿರ್ಗಾನಾಂತ್ ಜಲ್ಮ್. 'ಕಿರಾಬೊಂಚ್' ಆನಿ 'ಭಿಂಗಾರಿ' ತಾಚಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ. ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಬಹುಭಾಷಾ ಕವಿಗೋಷ್ಟಿಂನಿ ತಾಣೆ ವಾಂಟೊ ಘೆತ್ಲಾ.

ಯಮನ್

ಸಾಂಜ್ ಜಾತಾ
ದೊಂಗ್ರಾಂ ಪಲ್ತಡ್ಚ್ಯಾ ಗಾವಾಂತ್
ದಿಸಾಚ್ಯಾ ನಿಮಾಣ್ಯಾ ಕಿರ್ಣಾಂತ್
ಲ್ಹವ್-ಲ್ಹವ್ ಶೆಣತ್ ವಚ್‌ಪಿ ಮಳಬ್
ಏಕ್ ಏಕ್ ನಕ್ಷತ್ರ್ ಪೆಟೊಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ತಾ
ಆಂಗ್ಣಾಂತ್ಲ್ಯಾ ತುಳ್‌ಶೀ ಮುಖಾರ್ ಲಾಯಿಲ್ಲ್ಯಾ
ಪಣ್ಟೆಚ್ಯಾ ಉಜ್ವಾಡಾಕ್
ಕಾಳ್‌ಖಾಚೊ ಥಾವ್ ಫುಟ್ಟಾ...

ಚಿತಾರೀತ್ ಆಸಾ ಹಾಂವ್
ಅಸಲೆಂ ಏಕ್ ಚಿತ್ರ್
ಮ್ಹಜ್ಯಾ ತನ್‌ರೀಚ್ಯಾ
ರಿತ್ಯಾ ಕೆನ್ವಸಾರ್....
ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮನಾಂತ್ಲೊ
ಆಕೂಳ್ ಪಿಕೂಳ್ ಯಮನ್
ತುವೆಂ ಆಳಯ್ತ್ ಸಾವ್ನ್....

ಮಾಧವ್ ಬೋರ್ಕರ್

ಮಾಧವ್ ಬೋರ್ಕರ್ (1954): ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಬೊರಿಂ ಗಾಂವಾಂತ್ ಜಲ್ಮಲ್ಲೊ ಕವಿ ಮಾಧವ್ ಬೋರ್ಕರ್ ಇಂಗ್ಲಿಷಾಂತ್ ತಶೆಂ ಎಸ್ತೆಟಿಕ್ಸಾಂತ್ ಎಮ್. ಎ. ಪದ್ವೆದಾರ್. ತಾಚೆ ಯೆದೊಳ್ ಸ ಕವನಾಂಚೆ ಸಂಗ್ರಹ್ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್.



ತಾಚ್ಯಾ 'ಯಮನ್' ಕವಿತಾ ಸಂಗ್ರಹಾಕ್ ಕೇಂದ್ರ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾದೆಮಿಚಿ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಲಾಭ್ಲ್ಯಾ (2001). ರಬೀಂದ್ರನಾಥ್ ಟಾಗೋರಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ 'ಎಕ್ಶೆಂ ಏಕ್ ಕವಿತಾ' ನಾಂವಾಖಾಲ್ ಬರವ್ನ್ ಪರ್ಗಟ್ ಕೆಲ್ಯಾತ್. ಹ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಕ್‌ಯ್ ಕೇಂದ್ರ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾದೆಮಿಚೊ ತರ್ಜಣ್ ಪುರಸ್ಕಾರ್ ಲಾಭ್ಲಾ (2004). 'ಚಂವರ್', 'ವತಾಚ್ಯೊ ಸಾವ್ಳ್ಯೊ', 'ಉಜ್ವಾಡಾಚೊ ರೂಖ್' ಆನಿ 'ಪರ್ಜಳಾಚೆಂ ದಾರ್' ತಾಚಿಂ ಹೆರ್ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ.

ಎಕೆ ರಾತಿಂ ಆಯ್ನ್‌ಸ್ಟೀನಾನ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ ಆತ್ಮ್‌ಕಥನ್

ಅಸ್ತಮ್ತೆಕ್ ಗೆಲ್ಲ್ಯಾ ಸುರ್ಯಾಚೆಂ
ಆಯ್ಜ್ ಮನಾಕ್ ಚಡೂಚ್ ಲಾಗೊವ್ನ್ ಉರಪ್
ಕಾಯಿಂಚ್ ಕಳನಾ.

ಮನಾಂತ್ ಕಲ್‌ಕಲಾಟ್
ಖಂಯ್ಚ್ಯೋಯ್ ಸೆನ್ಸ್ ಗತಿ ನಾ ಧರ್‍ಪಿ
ವಣ್ಟಿವಯ್ಲೆ ಫಕ್ತ್ ಚಿತ್ರ್ ಮಾತ್
ಸ್ಟಾರ್ ವೊರ್‍ಸಾಚಿ
ಜಿತಿ ಕಾಣಿ ದೊಳ್ಯಾಮುಖಾರ್ ಘುಂವ್ಡಾಯ್ತಾಲಿ.

ಉಮಾಣ್ಯಾಂನಿ ಘುಸ್ಪುನ್ ದಾಟ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ
ತೋಂಡ್ ಹಾಂವೆಂ ದಾಣ್ಯೆರ್ ಸುಕತ್ ಘಾತ್ಲೆಂ
ರಾತ್ ಚಡತ್ ಗೆಲಿ
ಆನಿ ಖೂಪ್ ವರ್ಸಾಚಿ ಸಕಾಳ್
ಜನೆಲಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಭಿತರ್ ಆಯ್ಲಿ
ನವ್ಯಾ ಉಜ್ವಾಡಾಂತ್ ಹಾಂವೆಂ ಪಳಯ್ಲೆಂ
ಮ್ಹಜ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯೊ ಉಸ್ತುನ್ ಪಡಿಲ್ಲ್ಯೊ
ಕಾಳ್ಯಾಚ್ಯೊ ರಾಶಿ

ಆಯ್ಜ್ ಹಾಂವ್ ಪಯ್ಲೆಚ್ ಫಾವ್ಟ್
ಸುರ್ಯಾಚ್ಯಾ ಆಂಗಾವೆಲ್ಯಾನ್
ಏಖಾದ್ರ್ಯಾ ಮೃತ್ಯುಂಜಯಾ ಸಾರ್ಖೊ ಚಲತ್ ಗೆಲೊಂ.

ಆಯ್ಜ್ ಸುರ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾಂತ್ಲೊ
ಅಹಂಕಾರ್ ಪಳಯ್ಲೊ, ಪ್ರಭಾವೀತ್ ಜಾಲ್ಲೆ ಅವಸ್ಥೆಂತ್
ಮ್ಹಜ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯಾ ತಾಂಕಿಚ್ಯಾ ಉಜ್ವಾಡಾಚಿ
ಗತಿ ಪಳಯ್ಲಿ, ಭುತ್‌ಕಾಳಾಂತ್ ಪ್ರವೇಶ್ಲಿ
ಹಾಂವೆಂ ಸುರ್ಯಾಕಡೆಂ ಪಳಯ್ಲೆಂ
ತಾಚೆಂ ತೋಂಡ್ ಚೆಪಿಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಮ್ಯಾಭಾಶೆನ್
ಜಾಲ್ಲೆಂ, ಆಯ್ಜ್ ತಾಚೊ ಪ್ರವಾಸ್ ತಾಕಾಚ್
ಖೂಪ್ ಪುರೊ ಜಾಲ್ಲೊ ಲಾಗ್ತಲೊ
ಆನಿ ಪಯ್ಲೆಚ್ ಫಾವ್ಟ್ ಆನಿ ನಿಮ್ಣೆಯ್ ಬಿ
ತಾಚಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಾಕೂಟ್ ಆಯ್ಲಿ.

ಮ್ಯಾಟರ್ ಆನಿ ಆ್ಯಂಟಿಮ್ಯಾಟರ್
ಆತಾಂ ಖೂಪ್ ಲಾಗಿಂ ಪಾವ್ತಾ ಕಾಂಯ್
ಅಸೊ ಭಾಸ್ ಜಾಲೊ

ಉಧ್ವಸ್ತಾಚಿ ಹಿಂ ಪೂರ್ವ್ ಲಕ್ಷಣಾಂ ಕಾಂಯ್ ಕಿದೆಂ?
ಪ್ರದೂಷಣಾಚಿ ಏಕ್ ಪಾಡಂಗ್ ಭುಂಯ್
ಮ್ಹಜ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾ ಮುಖಾವೆಲ್ಯಾನ್
ಝೂಪ್ಪ್ ಕರುನ್ ಕಡೆಕ್ ಸರ್ಲಿ.

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಹಾತಾಂ ಸಾಪೇಕ್ಷತಾವಾದ್ ಲಾಗಿಲ್ಲೊ
ಭುತ್‌ಕಾಳಾಂತ್ ಸಂಚಾರ್ ಕರ್ಪಿ ಸಾಪೇಕ್ಷತಾವಾದ್
ಘಡ್ಯೆ ಹೆಂ ತಾಕಾಯ್ ಕಳಿಲ್ಲೆಂ ಜಾವ್ಯೆತ್
ಮ್ಹಣೊನ್ ಆಯ್ಜ್ ತಾಣೆಂ ಆಪ್ಲಿ ಕವಚ್-ಕುಂಡ್ಲಾಂ
ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಹಾತಾರ್ ದವರ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ನೀಲ್‌ಬಾ ಎ. ಖಾಂಡೇಕಾರ್



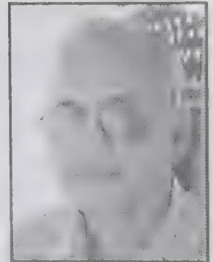
ನೀಲ್‌ಬಾ ಎ. ಖಾಂಡೇಕಾರ್ (1959): ಬಿ.ಕೊಮ್. ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲೊ ಹೊ ಕವಿ ಗೊಂಯ್ಚೊ. 'ವೇಧ್' 'ಅಗ್ನಿ' ಆನಿ 'ಸೂರ್ಯವಂಶಿ' ತಾಚಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ.

ಯಾತ್ರೆಚೆ ಅರ್ಧಾರಿ

ಅರ್ಧ್ ವಾಟೆರಿ
ಯಾತ್ರೆಚೆ ಅರ್ಧಾರಿ
ಖಂಯ್ ಗೆಲಿ ತುಂ
ಮಾಕಾ ಸೋಣು?
ತುಕಾ ರಾಕುನ್, ಬಸಿಲೆ ವೆಳಾರಿ
ಏಕ್ ಭಾಂಗ್ರಾ ಮೋರ್ ಸಿ
ತುಂ –
ಮಾಜೆ ಸಾಂಗಾತ್ ಆಯ್ಲಿ:
ತುಜೆ ಖಾತೀರ್ –
ಸರ್ವ್ ತ್ಯಾಗ್ಳೆಂ ಹಾಂವೆಂ
ಮಾಜೆ ಸಾಂಗಾತ್ ಯಾತ್ರಾ ಕರ್ತಾನಾ
ಕಿತೆಂ ಉಣೆಂ ಆಶಿಲೆಂ –
ತುಕಾ?
ಮಾಜೆ ಪ್ರಾಣ್–ವಾಯು ಸಿ –
ಸಪ್ನಾಚೆ ಸಾಕ್ಷಾತ್ಕಾರ್ ಸಿ–
ಜೀವನಾಚೆ ಗುಪೀತ್ ವಿಕಾರ್ ಸಿ–
ತುಕಾ
ಪಳೊವ್ನ್ ಘೆನಿವೆ ಹಾಂವೆಂ?
ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಹಿ ಆತ್ಮವಂಚನಾ?
ಯಾತ್ರೆಂತು –
ತುಂ ಮದದ್‌ಗಾರ್ ಆಸ್ತಲಿ
–ಅಶೆಂ ಹಾಂವ್ ಆಶಾ ಪಾವ್ಲೊಂ
ಚುಕಲವ್ ಮಾಕಾ?
ಮಾಜೆ ಚಾಲ್–ಚಲನಾಂತ್
ನಾ ಖಶಿ ಜಾಲಿವೆ ತುಕಾ?
ಮಾಕಾ –
ಏಕ್ ಎಕಾಂತ್ ಪರ್ಥಿಕ್ ಸಿ ಸೋಣು
ಖಂಯ್ ಗೆಲಿ ತುಂ –
ಹ್ಯಾ ಅರ್ಧ್ ವಾಟೆರಿ?
ತರೀ
ಆತಾಂಯ್
ತುಂ ಮಾಜೆ ಸಾಂಗಾತ್ ಆಸಾ –
ಅಶೆಂ ಲೆಕುನ್

ಹಾಂವ್ ಮುಕಾರ್ಸಿತಾ ಆಸಾಂ
ಮಾಜಿ ಯಾತ್ರಾ!
ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರಿ
ಆಮ್ಗೆಲೊ
ಏಕ್ ಅಪೂರ್ವ್ ಸಂಗಮ್....

ಭಕ್ತ ಆರ್. ಕಾಞಂಗಾಡ್



ಭಕ್ತ ಆರ್. ಕಾಞಂಗಾಡ್ (1938): ಕೇರಳಾಚ್ಯಾ ನೀಲೇಶ್ವರಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ಚ್ಯಾ ಕವಿಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತಾ ಸಂಕಲನಾಂನಿ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್.

ಪರತ್ ಪರತ್

ಪರತ್ ಪರತ್
        ಕೊಂಕಣ್ ಧರ್ತೆರ್
                ಜಲ್ಮತಲೊಂ
                ಹಾಸತ್ ಹಾಸತ್
        ಕೊಂಕಣ್ ಮಾತೆಕ್
ಜೀವ್ ದಿತಲೊಂ

ವಾರೆಂ ವಾದಾಳ್
        ಝುಜಾಂ ರಗ್ತಾಳ್
                ಹಾಂವ್ ಜಿಕ್ತಲೊಂ
                ವಾಂಟೆ ಘಾಂಟೆ
        ಧರ್ಮಾ ಕಾಂಟೆ
ಹಾಂವ್ ಮೊಡ್ತಲೊಂ

ನಿವಾರ್ನ್ ಧುಸ್ವಟ್
        ಬಾಂದುನ್ ಏಕ್ ಕಾಟ್
                ಜಮಯ್ತಲೊಂ
                ಕುಳ್ಯೊ ಉತ್ರೊನ್
        ವೊಂಯೊಂ ಕಾತ್ರುನ್
ಹಾಂವ್ ಬಾಂದ್ತಲೊಂ

ಜೊರ್ಜಿ ಪೀಂತ್, ಆಯ್ಕೊಳ್



ಜೊರ್ಜಿ ಪೀಂತ್, ಐಕೊಳ್ (1956 – 2003): ಜೊರ್ಜ್ ಲೊರೆನ್ಸ್ ಪಿಂಟೊ ಜಲ್ಮಾನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಚ್ಯಾ ಐಕೊಳ್ಚೊ. ಐ.ಜಿ.ಪ್ರಭು, ಪ್ರಥ್ವಿನಾಥ್ ಅಸಲ್ಯಾ ನಾಂವಾಂನಿ ಬರವ್ನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಕವಿನ್ ಲಾವೂತ್ಸುಚೆಂ ಪುಸ್ತಕ್ ಅನುವಾದಿತ್ ಕೆಲಾಂ. 'ಪರತ್ ಪರತ್' ತಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಚೆಂ ನಾಂವ್. ಪದಾಂಯ್ ತಾಣೆ ಬರಯ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ನಿಶಾ

ಪಾವ್ಸಾಳೆ ರಾತಿಂ, ಘಡ್ಗಡೊ ಝುಗ್ಲಾಣೆಂ
ದೊಳ್ಯಾಂ ಹುಜ್ರಿಂ, ಸೊಭಿತ್ ರುಪ್ಣೆಂ
ಉಗ್ತ್ಯಾ ರಸ್ತ್ಯಾರ್ ಧಲೊನ್ ವೆತಾಲೆಂ
ಆಂಗಾರ್ ಧಾಂಪುನ್ ಲಜೆಚೆಂ ಧಾಂಪ್ಣೆಂ

ನಿಶಾ,
 ತ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ದೆಕ್ಲಲಿ ಆಶಾ
  ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಚಿಂತ್ನಾಂಕ್ ಜಾಲಿ ನಶಾ
   ಪಯ್ಲೆ ನದ್ರೆರಿ ಮೊಗಾ ಬಂದ್ರಾರಿ
    ತಾಣೆ ಘಾಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಿಶ್ಯಾರ್

ಮೊಡಾಂಚೊ ದಾಳೊ, ಭೊಂವ್ತಣಿ ಕಾಳೊಕ್
ಸಾಂಜೆಚ್ಯಾ ವೆಳಾರಿ ಮಾಂಡುನ್ ಯೆತಾಲೊ
ಸೊಭಾಯೆಚೊ ಕಳೊ ಲಜೆಚೊ ಪೊಳೊ
ಸತ್ರೆ ಪೊಂದಾಕ್ ಲಿಪೊನ್ ಆಸ್ಲಲೊ
ಪಾವ್ಸಾಚೊ ಉದ್ಕಾ ಶೆಳೊ
ಆಂಗ್ ವಸ್ತುರ್ ಭಿಜಯ್ತಾಲೊ
ಕಾಜುಲೊ ಎಕ್ಲೊ ಸುಂದರ್ ತೊಂಡಾರ್
ಚಾಂದ್ಣೆಂ ಫಾಂಕ್ತಾಲೊ
ಸೊಭಾಯ್ ಪಳೆವ್ನ್, ಖುಶೆನ್ ಫುಲೊನ್
ತಾಚ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಹಾಂವೀ ಭಿಜ್ತಾಲೊಂ
ತಾಮ್ಶೆಲ್ಲೊ ಪೊಲೊ, ಮೊಡ್ಲಲೊ ದೊಳೊ
ಸತ್ರೆ ಪೊಂದಾಕ್ ಮ್ಹಾಕಾಯ್ ಆಪಯ್ತಾಲೊ
ತಾಚ್ಯಾ ಮೊಗಾಚೊ ಭಾಲೊ
ಕಾಳ್ಜಾಕ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ನಾಟ್ಲಲೊ
ಘಡ್ಗಡೊ ಝುಗ್ಲಾಣೆಂ ಪಾವ್ಸಾ ವ್ಹಾಳೊ
ಸಗ್ಳೊ ಥಂಡ್ ಜಾಲ್ಲೊ.

ಮೆಲ್ವಿನ್ ಪೆರಿಸ್



ಮೆಲ್ವಿನ್ ಪೆರಿಸ್ (1959): ಮೆಲ್ವಿನ್ ಜೊನ್ಸನ್ ಪೆರಿಸ್ ಜಲ್ಮಾನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ಚೊ. ಬಿ.ಕೊಮ್. ಪದ್ವೆದಾರ್. ಗೀತ್‌ಕಾರ್ ತಶೆಂ ಗಾವ್ಪಿ ಜಾವ್ನ್ ಫಾಮಾದ್. ಕೊಂಕಣಿ ಶಿವಾಯ್ ತುಳು ಭಾಷೆನೀಂಯ್ ತೊ ಪದಾಂ ಲಿಖ್ತಾ. ತಾಚ್ಯಾ ಪದಾಂಚಿಂ ಚಾರ್ ಪುಸ್ತಕಾಂ 'ಮಧುರ್ ಪದಾಂ' (ತೀನ್ ಭಾಗಾಂನಿ) ತಶೆಂ 'ಸುವಾಳೊ' ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್.

ವಂಶಕುಳಾಚೆಂ ದೆಣೆಂ

ಆಮಿ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ವಂಶಕುಳಾಕ್ ದೆಣೆಂ ಲಾಗ್ತಾತ್
ದೆಖುನ್ ಆಮ್ಚಿಂ ಗಿತಾಂ ಆಮ್ಕಾಂ ಗಾವ್ಚಿಂ ಪಡ್ಟಾತ್

ಕಾಂಯ್ ಅಭಾಗಿ ತಾಂಕಾಂ ಕಳುನ್‌ಯ್ ಕೆನ್ನಾಂ ಕಳನಾ
ತೆ ಮೆಳತ್ ತಶೆ ಫಾತರ್ ಶೆವ್ಟಿತ್ ವೆತಾತ್
ತ್ಯಾ ಫಾತ್ರಾಂಚ್ಯೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯೊ ವ್ಹಡ್ ವ್ಹಡ್ ರಾಶಿ
ತ್ಯೊ ಹ್ಯಾ ಹಾತಾಂಕೂಚ್ ನಿವಳ್ ಕರ್ಚ್ಯೊ ಲಾಗ್ತಾತ್
ಆನಿ ದೆಖುನ್ ಆಮ್ಚಿಂ ಗಿತಾಂ ಆಮ್ಕಾಂ ಗಾವ್ಚಿಂ ಪಡ್ಟಾತ್
ಕಾರಣ್ ಆಮಿ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ವಂಶಕುಳಾಕ್ ದೆಣೆಂ ಲಾಗ್ತಾತ್!

ಕೊಣ್ ಕೊಣ್ ಪ್ರೇಷಿತಾಂಚಿಂ ರುಪಾಂ ಘೆವ್ನ್ ಯೆತಾತ್
ದೆವಾ ನಾಂವಾನ್ ಝುಗ್ಡಿಂಚ್ ಪೆಟೊವ್ನ್ ವೆತಾತ್
ರಗ್ತಾ ಭಾಷೆಚಿಂ ನಾಂವ್ ನಾತಿಂ ವಿಸ್ರುನ್
ಬಡ್ವಾಚಾರಾಚೇಚ್ ತಾ ಥೈ ಥೈ ಶಬಯ್ ಘಾಲ್ತಾತ್
ಆನಿ ದೆಖುನ್ ಆಮ್ಚಿಂ ಗಿತಾಂ ಆಮ್ಕಾಂ ಗಾವ್ಚಿಂ ಪಡ್ಟಾತ್
ಕಾರಣ್ ಆಮಿ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ವಂಶಕುಳಾಕ್ ದೆಣೆಂ ಲಾಗ್ತಾತ್!

ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಸಪ್ಣಾಂತ್ಲಿಂ ಸುಂದರ್ ಸುಂದರ್ ನಗರಾಂ
ತೆ ಖಿಣಾ ಖಿಣಾ ಉದ್ವಸ್ತ್ ಕರುನ್ ವೆತಾತ್
ಆಮಿ ರೊಯಿಲ್ಲೆಂ ಸೊಭಿತ್ ಪಾರ್‌ಜಾತಾಚೆಂ ಝಾಡ್
ಝುಡಿಲ್ಲಿಂ ಫುಲಾಂ ತೆಚ್ ಅಚಳಯ್ ಮಾಡೊವ್ನ್ ವೆತಾತ್
ಆನಿ ದೆಖುನ್ ಆಮ್ಚಿಂ ಗಿತಾಂ ಆಮ್ಕಾಂ ಗಾವ್ಚಿಂ ಪಡ್ಟಾತ್
ಕಾರಣ್ ಆಮಿ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ವಂಶಕುಳಾಕ್ ದೆಣೆಂ ಲಾಗ್ತಾತ್!

ಕಾಳ್ಕೆ ರಾತಿಂ ತೆ ಭಿರಾಂತೆಚೆ ಕುಲೆ ಘಾಲ್ತಾತ್
ಮತಾ–ಮತ್ಯೆಂತ್ಲೆ ದಿವೆ ಬಳ್ಯಾಂಚ್ ಪಾಲೊವ್ನ್ ವೆತಾತ್
ವಾಟ್ ಕಳನಾ ಜಾವ್ನ್ ಮಧ್ಲೆ ಮಧೆಂಚ್ ಸಗ್ಳೆ
ಖಾಂಚಿ ಗೊಂಯ್ಡ್ಯಾನಿ ಆಡ್‌ವೂನ್ ಉರ್ತಾತ್
ಆನಿ ದೆಖುನ್ ಆಮ್ಚಿಂ ಗಿತಾಂ ಆಮ್ಕಾಂ ಗಾವ್ಚಿಂ ಪಡ್ಟಾತ್
ಕಾರಣ್ ಆಮಿ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ವಂಶಕುಳಾಕ್ ದೆಣೆಂ ಲಾಗ್ತಾತ್!

ಆಮ್ಕಾಂ ಖರೆಂ ತೆಂ, ತೆ ಲಟೀಕ್ ಧರ್ತಾತ್
ತಾಂಚೆಂ ಲಟೀಕ್ ಆಮ್ಚೆ ಗೊಮ್ಟೆಕ್ ಬಾಂದ್ತಾತ್
ಆಮ್ಚೆ ಪಂಗ್ತಿ, ಆಮ್ಚೋಚ್ ಶಿತ್-ರೋಸ್ ಉಶ್ಟಾವ್ನ್
ಆಮ್ಕಾಂಚ್ ನ್ಹಯ್‌ಗಾ ತೆ, ಅಬರ್ಗತಿ ಲಾವ್‌ಪಾ ಸೊದ್ತಾತ್
ಆನಿ ದೆಖುನ್ ಆಮ್ಚಿಂ ಗಿತಾಂ ಆಮ್ಕಾಂ ಗಾವ್ಚಿಂ ಪಡ್ತಾತ್
ಕಾರಣ್ ಆಮಿ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ವಂಶಕುಳಾಕ್ ದೆಣೆಂ ಲಾಗ್ತಾತ್!

ನಾಗೇಶ್ ಕರ್ಮಲಿ



ನಾಗೇಶ್ ಕರ್ಮಲಿ (1933): ಗೊಂಯ್ ಕೆಪೆಂತ್ಲ್ಯಾ ಕಾಕೊಡೆಂತ್ ಜಲ್ಮ್. 'ಜೋರ್‌ಗತ್', 'ಸಾಂವಾರ್', 'ವಂಶಕುಳಾಚೆಂ ದೆಣೆಂ' ಆನಿ 'ಥಾಂಗ್-ಅಥಾಂಗ್' ತಾಚಿಂ ಕವಿತಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ. ತಾಚ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾ ಖಾತೀರ್ 1992 ಇಸ್ವೆಂತ್ ಕೇಂದ್ರ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾದೆಮಿಚೊ ಪುರಸ್ಕಾರ್ ಲಾಭ್ಲಾ. ಪುಡ್ತುಗೆಜ್ ಕವಿ ಫೆರ್ನಾಂಡೊ ಬೆಸ್ಸೊಆ ತಶೆಂ ಖಲೀಲ್ ಜಿಬ್ರಾನಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ತಾಣೆ ಕೊಂಕಣಿಕ್ ಅನುವಾದಿತ್ ಕೆಲ್ಯಾತ್.

ಮ್ಹಜೆಂ ಗೊಂಯ್

ಗೋಡ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಗೊಂಯ್! ಸುಂದರ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಗೊಂಯ್!

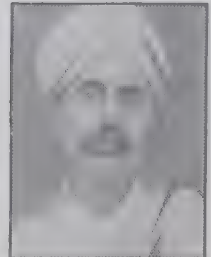
ಪುರ್ವಿಲ್ಲೆ ನಾಮ್ನೆಚೆಂ, ಚಡ್ ಮೊಟ್ಯಾ ಭಾಗ್ಯಾಚೆಂ,
ಉಂಚ್ ಮಾಥೆಂ ಕೊಂಕಣಾಚೆಂ, ಹೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಗೊಂಯ್!
ನಿಜಾಚೆ ಅಪುರ್ಬಾಯೆಚೆಂ, ಇಂದ್ರನೀಳ್ ಮಳ್ಬಾಚೆಂ,
ಭಾಂಗ್ರಾಚ್ಯಾ ವೊತಾಚೆಂ, ರುಪ್ಯಾಚ್ಯಾ ಚಾಂದ್ನ್ಯಾಚೆಂ,
ಹೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಗೊಂಯ್!

ಪಥಿಕ್ ಉದ್ಕಾ-ವಾರ್‍ಯಾಚೆಂ, ಚಕ್‌ಚಯಾಳ್ ಪಿಕಾವಳಿಚೆಂ,
ಸೊಭಿತ್ ಫುಲಾಂ ಫಳಾಂಚೆಂ, ಶಿಟೂಕ್ ಸಾವ್ಡಾಂ-ಸವ್ಣ್ಯಾಂಚೆಂ,
ಹೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಗೊಂಯ್!

ಉಜಳ್ ಸಂಸ್ಕೃತಾಯೆಚೆಂ, ಖರೆಲ್ಯಾ ಕುಳ್‌ವಂತಾಂಚೆಂ,
ಉದಾರ್ ಮನಾಚ್ಯಾ ಲೊಕಾಂಚೆಂ, ಪಾಟಾಂಗ್ಡ್ಯಾ ವಿಧ್ವಾನಾಂಚೆಂ
ಬಳಿಷ್ಟ್ ಝುಜ್ಞ್ಯಾಂಚೆಂ, ಬುದ್ವಂತ್ ರಾಜ್‌ಕಣ್ಯಾಂಚೆಂ
ವಾವ್ರಾಡ್ಯಾ ಕಾಮ್‌ವಟಾಂಚೆಂ, ಕರ್ತುತ್ವಿ ಮನ್ಶಾಂಚೆಂ
ಹೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಗೊಂಯ್!

ಧರ್ತರೆವೈಲೊ ಸರ್ಗ್, ಹೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಗೊಂಯ್!
ಸಾಸ್ಣಾಚೆಂ ಸುಖ್-ದಿಣೆಂ, ಹೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಗೊಂಯ್!

ಶೆಣಯ್ ಗೊಂಯ್‌ಬಾಬ್



ಶೆಣಯ್ ಗೊಂಯ್‌ಬಾಬ್ (1877-1946): ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ದಿವ್ಚಲೆ ಗಾಂವಾಂತ್ ಜಲ್ಮಲ್ಲ್ಯಾ ಶಣೈ ಗೊಂಯ್‌ಬಾಬಾಚೆಂ ಖರೆಂ ನಾಂವ್ ವಾಮನ್ ರಘುನಾಥ ಶಣೈ ವರ್ದೆ ವಾಲಾವ್ಲಿಕಾರ್. ತಾಚಿ ಹಿ ಕವಿತಾ 'ವಜ್ರ್‌ಲಿಖ್ಣಿ' ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ಲಿ ವಿಂಚ್ಲ್ಯಾ.

ನಾಕಾ ಮೊಗಾ ನಾಕಾ

ನಾಕಾ ಮೊಗಾ ನಾಕಾ, ಲಗ್ನಾ ವಿಷಯ್ ನಾಕಾ
ವಿಸರ್ ಆಮ್ಚೆಂ ಜುಳ್‌ಪಾಚೆಂ, ಆಮಿ ಲಗ್ನಾಬಗರ್ ಮೆಳ್ಪಾಚೆಂ
ತುಂ ಕೊಣ್, ಹಾಂವ್ ಕೊಣ್
ತುಂ ಖಂಯ್, ಹಾಂವ್ ಖಂಯ್
ತುಂ ಕೆದೆಂ, ಹಾಂವ್ ಕೆದೊಂ
ತುಂ ಕಸಲೆಂ, ಹಾಂವ್ ಕಸಲೊಂ
ಆಮ್ಚೆಂ ಕಶೆಂ ಜಾವ್ಪಾಚೆಂ, ಕಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಜಗ್‌ಪಾಚೆಂ
ನಾಕಾ ಮೊಗಾ ನಾಕಾ, ಲಗ್ನಾ ವಿಷಯ್ ನಾಕಾ

ತುಜ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ನ್ ಕೆಲೊ ಪೊಟ್ಲೊ
ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ಚೊ ಹಾಂವ್ ಯೆದೊಚ್ ಗುಟ್ಲೊ
ತುಜೊ ಬಾಪುಯ್ ವಾಗ್, ಹಾಂವ್ ಘರ್ಚೊ ಬುಕ್ಲೊ
ತುಂ ಸುಂದರ್ ಗಾಲ್ ಹಾಂವ್ ತಾಚೆರ್ ಮುಮರ್
ತುಂ ಮೊಟಾರ್‌ಸೈಕಲ್, ಹಾಂವ್ ಕಾಳೊ ಧುಂವರ್
ತುಂ ಬುಲ್‌ಡೋಝರ್, ಹಾಂವ್ ಗೊಂಯ್ಚೊ ದೊಂಗರ್
ತುಂ ಬಸ್ಸ್, ಹಾಂವ್ ಟಿಕೆಟ್
ತುಂ ನಾರ್ವೆಕರ್, ಹಾಂವ್ ಕ್ರಿಕೆಟ್
ತುಂ ಬೊಲ್, ಹಾಂವ್ ವಿಕೆಟ್
ಹಾಂವೆಂ ಹಾಂಗಾಚ್ ರಾವ್ಪಾಚೆಂ, ತುಮಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಮೊಖ್‌ಪಾಚೆಂ
ನಾಕಾ ಮೊಗಾ ನಾಕಾ, ಲಗ್ನಾ ವಿಷಯ್ ನಾಕಾ

ತುಂ ವಿಸ್ವಣ್, ಹಾಂವ್ ಧೊಡ್ಯಾರೊ
ತುಂ ನಿತಳ್, ಹಾಂವ್ ಘಾಣ್ಯಾರೊ
ತುಂ ಬಕೆಂ, ಹಾಂವ್ ಪಿಟೊಳ್
ತುಂ ಹಾರ್, ಹಾಂವ್ ಗಾಂಯ್ಡೊಳ್
ತುಂ ಸುಗಂಧ್, ಹಾಂವ್ ಘಾಣಿ
ತುಂ ಫೆಣಿ, ಹಾಂವ್ ಪಾಣಿ
ತುಂ ವ್ಯಾಟ್ 69, ಹಾಂವ್ ಬಿಸ್ಲೆರಿ
ತುಂ ಚಿಕನ್, ಹಾಂವ್ ತಾಂತಿಂ
ಮ್ಹಾಕಾ ಉಕ್ಡುನ್ ಖಾವ್ಪಾಚೆಂ, ಫೊಡುನ್ ಆಮ್ಲೆಟ್ ಕರ್ಪಾಚೆಂ
ನಾಕಾ ಮೊಗಾ ನಾಕಾ, ಲಗ್ನಾ ವಿಷಯ್ ನಾಕಾ

ತುಂ ನಾಟಕ್, ಹಾಂವ್ ಪಡ್ದೊ
ತುಂ ತಬಲ್ಜಿ, ಹಾಂವ್ ತಬ್ಲೊ
ತುಂ ಅಕಾದಮಿ, ಹಾಂವ್ ಖುರ್ಚಿ
ತುಂ ಸಳ್ಸಳ್ಟಿ ಕಾಯ್ಲ್, ಹಾಂವ್ ಮಿರ್ಚಿ

ತುಂ ಶೆವಾಳೆಂ, ಹಾಂವ್ ಖೊರೆಂ
ತುಂ ಕೃಷ್ಣಾಚೆಂ ಸುದರ್ಶನ್, ಹಾಂವ್ ಫೆಸ್ತಾಚೆಂ ಗಿರ್ಗಿರೆಂ
ಥಂಯ್ಚೆ ಥಯಿಂಚ್ ಘುಂವ್ಚಾಚೆಂ, ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಹಾತಾಂತ್ ಪಡ್ಚಾಚೆಂ
ನಾಕಾ ಮೊಗಾ ನಾಕಾ, ಲಗ್ನಾ ವಿಷಯ್ ನಾಕಾ

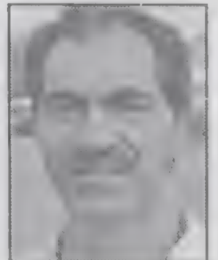
ತುಂ ಸಿನೆಮಾ, ಹಾಂವ್ ನಾಟ್ಕುಳೆಂ
ತುಂ ಕಾವ್ಯೊ, ಹಾಂವ್ ಪಿಟ್ಕುಳೆಂ
ತುಂ ಕಥಾ, ಹಾಂವ್ ಕವಿತಾ
ತುಂ ಕಾದಂಬರಿ, ಹಾಂವ್ ಕಾಣಿ
ತುಂ ಸರ್ಕಾರ್, ಹಾಂವ್ ಗೊಂಯ್ಕಾರ್
ತುಂ ಬಾಕಿಬಾಬ್ ಬೋರ್ಕರ್, ಹಾಂವ್ ಯುಗಾ ಆಡಾರ್ಕಾರ್

ತುಂ ಬಂಗ್ಲೊ, ಹಾಂವ್ ಗೇಟ್
ತುಂ ಬೊಮ್, ಹಾಂವ್ ಫುಗೆಟ್
ತುಂವೆಂ ಕಾಡಿ ಲಾವ್ಚಾಚೆಂ, ಹಾಂವೆಂ ಫುಟ್ಟ್ ಕರ್ಚಾಚೆಂ
ನಾಕಾ ಮೊಗಾ ನಾಕಾ, ಲಗ್ನಾ ವಿಷಯ್ ನಾಕಾ

ತುಂ ಪೆನ್ಸ್, ಹಾಂವ್ ಕಾದೆನ್
ತುಂ ಬುಶ್, ಹಾಂವ್ ಲಾದೆನ್
ತುಂ ಬಾರ್ಜಿಚೊ ದಿವೊ, ಹಾಂವೆ ಝೀರೊಚೊ ಬಲ್ಬ್
ತುಂ ದೀಸ್, ಹಾಂವ್ ರಾತ್
ತುಂ ಸೂರ್ಯ್, ಹಾಂವ್ ಮೆಣಾವಾತ್
ಹಾಂವೆಂ ಪೆಟತ್ ರಾವ್ಚಾಚೆಂ, ಮೆಣ್ ಗಳಯ್ತ್ ರಾವ್ಚಾಚೆಂ
ನಾಕಾ ಮೊಗಾ ನಾಕಾ, ಲಗ್ನಾ ವಿಷಯ್ ನಾಕಾ

ತುಂ ರವಿ, ಹಾಂವ್ ಫೊಂಡೆಕಾರ್
ತುಂ ಖಲಪ್, ಹಾಂವ್ ಪೆಡ್ಣೆಕಾರ್
ತುಂ ರಾಣೆ, ಹಾಂವ್ ಸಾಲೆಲ್ಕಾರ್
ತುಂ ಖಣಿ ಮಾತಿ, ಹಾಂವ್ ಸಾವರ್ಡೆಂಕಾರ್
ತುಂ ಟ್ರಕ್, ಹಾಂವ್ ಟಯರ್
ತುಂ ಘಾಣೇಕಾರ್, ಹಾಂವ್ ಸೈಕಲ್
ತುಂ ಸಲ್ಮಾನ್, ಹಾಂವ್ ಮೆರು
ತುಂ ಜಯಲಲಿತಾ, ಹಾಂವ್ ನಿರ್ಮಲಾ
ತುಂ ಬುಲ್‌ಡೋಝರ್ ಹಾಂವ್ ಪೆಟ್ಣೆಂ
ಹಾಂವೆಂ ಪೆಟೀತ್ ರಾವ್ಚಾಚೆಂ, ಜಮೀನ್ ಧಾಡಯ್ತ್ ರಾವ್ಚಾಚೆಂ
ನಾಕಾ ಮೊಗಾ ನಾಕಾ, ಲಗ್ನಾ ವಿಷಯ್ ನಾಕಾ
ವಿಸರ್ ಆಮ್ಚೆಂ ಜುಳ್ಚಾಚೆಂ, ಆಮಿ ಲಗ್ನಾಬಗರ್ ಮೆಳ್ಚಾಚೆಂ

ಭರತ್ ನಾಯ್ಕ್



ಭರತ್ ನಾಯ್ಕ್ (1950): ಭರತ್ ರಘುವೀರ್ ನಾಯ್ಕ್ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಬಾಂಬೊಲಿಂ ಗಾಂವ್ಚೊ. ಎಮ್.ಎ., ಬಿ.ಎಡ್. ಶಿಕಪ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಚಿಂ ದೋನ್ ಕವಿತೆಚಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ 'ಮನಾ ಮನಾ' ಆನಿ 'ಗೀತ್‌ಗಂಧ್' ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್.

ಉರ್ಲ್ಲಾ ನಿದೊನ್ ಕೊಂಕ್ಣೊ

ಸುಟೊನ್ ನೀದ್, ಗಾಯ್ತಾ ಗೀತ್,
ಮಾಯ್‌ಭಾಷೆಕ್ ಮಾಗ್ತಾ ನೀತ್ –
ಸಂಖ್ಯಾರ್ ಉಣ್ಯಾನ್ ಉಣೊ,
ಹೆರ್ ಲೋಕ್ ರಾವುನ್ ಶಾಣೊ
ತೆ ಮೆಳಿಂತ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಉಣೊ,
ಉರ್ಲ್ಲಾ ನಿದೊನ್ ಕೊಂಕ್ಣೊ!

ಫಿಂಗಿ್ರ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ್ ಸರ್ಲ್ಲಾಂ,
ದೇಶಾಕ್ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಲಾಭ್ಲಾಂ;
ಸಂಪ್ಲಾಂ ತರ್ ಗುಲಾಮ್‌ಪಣ್
ಧನಿಪಣ್, ಆಪ್ಲೆಪಣ್
ಹೆರಾಂ ಥಂಯ್ ಜೀವ್ ಜಾಲಾಂ –
ಉರ್ಲ್ಲಾ ನಿದೊನ್ ಕೊಂಕ್ಣೊ!

ಲೊಕಾಕ್ ಆಪ್ಲಿ ಮಾಯ್‌ಭಾಸ್
ಮೊಗಾಚಿ ಹೆರಾಂ ಪ್ರಾಸ್
ಕೊಂಕ್ಣಿ ಆಮ್ಚಿ ಮಾಯ್‌ಭಾಸ್,
ಒಳ್ಖೊಂಕ್ ತರ್ ಉರ್ಲ್ಯಾತ್ ತ್ರಾಸ್
ಗರ್ಜೆಕ್ ನ್ಹಯ್ ತರ್ ಮರ್ಜೆಕ್
ಧರ್ಲ್ಲ್ಯ ವೆಂಗುನ್ ಫಿಂಗ್ರೆಕ್!

ಮೊಳ್ತಾ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ್ ಘಾಣೊ,
ಜಾಲಾ ಹೆರ್ ಲೋಕ್ ಶಾಣೊ;
ಮೊಡ್ಲ್ಲಾ ಪಾಟೀ ಕಣೊ,
ಸುಕ್ಲ್ಲಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪಾನೊ –
ಉರ್ಲ್ಲಾಂಶೆಂ ಗುಲಾಮ್‌ಪಣ್
ಉರ್ಲ್ಲಾ ನಿದೊನ್ ಕೊಂಕ್ಣೊ!

ಜುಪೆಸ್



ಜುಪೆಸ್ (1925–2000): ಮಂಗ್ಳುರ್ ಲಾಗ್ಸಾರ್ಚ್ಯಾ ಒಮ್ಜೂರಾಂತ್ ಜಲ್ಮಲ್ಲ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಕವಿಚೆಂ ನೀಜ್ ನಾಂವ್ ವಿನ್ಸೆಂಟ್ ಜೊನ್ ಪೀಟರ್ ಸಲ್ಡಾನ್ಹಾ ಯಾ ವಿ.ಜೆ.ಪಿ. ಸಲ್ಡಾನ್ಹಾ. ಕವಿತಾ ಸೊಡುನ್ ಆಪ್ಲೆಂ ಹೆರ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ತೊ 'ಖಡಾಪ್' ನಾಂವಾಖಾಲ್ ಲಿಖ್ತಾಲೊ. ಕವಿತಾ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್ ಜಾಯ್ತಿಂ ಧರ್ಮಿಕ್ ಕಾಂತಾರಾಂಯ್ ತಾಣೆಂ ಲಿಖ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ಶಾಲಿ-ಪೆದ್ರುಚಿ ವ್ಹಾಡ್ಡಿಕ್

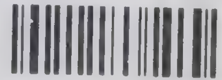
ತಾಳ್ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಪೆದ್ರುನ್
ಘಾಲಿ ಮಾಥ್ಯಾಕ್ ತೊಪಿ
ಆನಿ ಮ್ಹಳೆಂ,
"ಹಾಂವ್ ಫಾತರ್ಪೆಚೊ ಗೋಪಿ!"

ಮ್ಹಾಡ್ಡೊಳ್ಚ್ಯಾ ಶಾಲಿನ್
ಘಾಲೊ ಫ್ರೊಕಾಚೊ ಭೆಸ್
ಆನಿ ಮ್ಹಳೆಂ,
"ಹಾಂವ್ ಮೆರ್ಶೆಚೆಂ ತೆರೆಜ್!"

ಪೆದ್ರುಚಿಂ ಮಾಂಯ್ ಪಾಯ್
ಜಾಲಿಂ ಸೀತಾಬಾಯ್ ರಾಮ್‌ರಾಯ್
ಶಾಲಿಚಿಂ ಆವಯ್ ಬಾಪಯ್
ಜಾಲಿಂ ಸಾಂತಾನ್‌ಬಾಯ್, ರೊಕ್‌ಪಾಯ್!

ಸಗ್ಳಿಂ ಜಾಲಿಂ ಎಕ್ಟಾಂಯ್
ಆನಿ ಥಾರಾಯ್ಲಿ ಸೊಯ್ರಿಕ್;
ಶಾಲಿ-ಪೆದ್ರುಚಿ ಜಮಯ್ಲಿ ವ್ಹಾಡ್ಡಿಕ್!

ಅನಾ ಮಾಂಬ್ರೊ



ಅನಾ ಮಾಂಬ್ರೊ (1938): ಅರವಿಂದ್ ನಾರಾಯಣ್ ಮಾಂಬ್ರೊ ಮುಂಬಯ್, ಪ್ರಭಾದೇವಿ ಹಾಂಗಾಸರ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. ತತ್ವಶಾಸ್ತ್ರಾಂತ್ ಎಮ್. ಎ. ಪದ್ವಿ ಜೊಡ್ಲ್ಲೊ ತೊ ಚಡಿತ್ ಕರುನ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಖಾತೀರ್ ಕವಿತಾ ರಚ್ತಾ.

ವಾಸುಚೆಂ ಕಾಂತಾರ್

ಏಕ್ ಆಸ್ಲೊ ವಾಸು
ತೊ ಆಸ್ಲ್ಯಾರ್ ಆಸುಂ
ನಾಸ್ಲ್ಯಾರ್ ನಾಸುಂ

ವಾಸುಚೆಂ ಪಡ್ಲಾಂ ಕೊಣಾಂಕ್
ಗಾ ವಾಸುಚೆಂ ಪಡ್ಲಾಂ ಕೊಣಾಂಕ್

ವಾಸು ಗೆಲೊ ಥಿಂಗಾ
ಥಿಂಗಾ ವಾಸುಚೆಂ ಕಸ್ಲೆಂ ಕಾಮ್
ವಾಸು ಯೆಯ್ಲೊ ಹಿಂಗಾ
ಹಿಂಗಾ ವಾಸುಚೆಂ ಕಸ್ಲೆಂ ಕಾಮ್
ನಾಗ್ಡೊ ಬೆತಾಳೊ
ಶೆತಾಂತ್ ವಯ್ತಾಲೊ
ಶೆತ್ಕಾರಾಚೆಂ ಮೂತ್ ಪಿಯೆವ್ನ್
ಘರಾ ಯೆತಾಲೊ

ಆಯ್ಕತಾನಾ ವಾಸುಚೆಂ ತೊಣ್
ಉಗ್ಡೆಂಚ್ ಉರ್ತಾ
ಪಳಯ್ತಾನಾ ವಾಸುಚೆಂ ತೊಣ್
ಉಗ್ಡೆಂಚ್ ಉರ್ತಾ
ಉಲಯ್ತಾನಾ ಮಾತ್ ತೆಜೆಂ ತೊಣ್
ಧಾಪ್ಲೆಲೆಂ ಆಸ್ತಾ

ವಾಸು ಬಾಯೆ ವಾಸು
ವಾಸುಚ್ಯಾ ಜಲ್ಮಾಕ್
ರಡುಂ ಕಾಯ್ ಹಾಸುಂ

ವಾಸು ಮ್ಹಣ್ಜೆ ವಾಸುದೇವ್ ನ್ಹಂ
ವಾಸು ಮ್ಹಣ್ಜೆ
ವಾಸುದೇವ್ ಮಹಾದೇವ್ ಬಾಣಾವ್ಲಿಕಾರ್ ನ್ಹಂ
ವಾಸು ಮ್ಹಣ್ಜೆ
ವಾಸುದೇವ್ ಶಾಂತಾಬಾಯ್ ಬಾಣಾವ್ಲಿಕಾರ್ ನ್ಹಂ
ವಾಸು ಮ್ಹಣ್ಜೆ ಕೊಣೂಚ್ ನ್ಹಂ
ವಾಸು ಕೊಣೂಚ್ ನ್ಹಂ
ವಾಸು ವಾಸು ನ್ಹಂ

ವಾಸು ಜಾಯ್ತ್ ಗೆಲೊ
ಮೊಟ್ಕೊ ಮೊಟ್ಕೊ
ವಾಸುಚಿ ಸಾಪ್ಳಿ ಜಾಲಿ
ಲಾಮ್ ಲಾಮ್

ಬಾಯೆ ಬಾಯೆ ಬಾಂಯ್ ಪಳಯ್
ಬಾಂಯ್ತ್ಲೆಂ ಉದಕ್ ಪಳಯ್
ಉದ್ಕಾಚೊ ತಳ್ ಪಳಯ್
ತಳಾಪೊಂದಾ ಮಾತ್ಯೆಕ್
ಘಾಸ್ ಮಾರುನ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲೊ ವಾಸು ಪಳಯ್

ವಾಸು ವಾಸು ಫೆಸ್ತ್ ಪಳಯ್
ಫೆಸ್ತಾಂತ್ಲೆ ಲೋಕ್ ಪಳಯ್
ಲೊಕಾಂಚ್ಯಾ ಹಾತಿಂತ್ಲೆ ಬೊಮಾಡೆ ಪಳಯ್
ವಾಸು ರೆಽಽ
ಪುಟ್ಸಾ ತೊ ಬೊಮಾಡೊ ತುಜೊ

ಏಕ್ ಆಸ್ಲೊ ವಾಸು
ಕಿತೆಂ ಸಾಂಗುಂ ತೆಜಿ ಕಾಣಿ
ಜಾಂವ್ ಆಸುಂ

ಕಾಶಿನಾಥ್ ಶಾಂಬಾ ಲೊಲಿಯೆಂಕಾರ್

ಕಾಶಿನಾಥ್ ಶಾಂಬಾ ಲೊಲಿಯೆಂಕಾರ್ (1957): ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಕಾವ್ಯನಾಂವಾನ್ ಬರಂವ್ಚೊ ಹೊ ಕವಿ, ಗೊಂಯಾಂ ಮಾಪ್ಸ್ಯಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ತಾ. ತಾಣೆ ಬಿ.ಎ. ಪದ್ವಿ ಆಪ್ಣಾಯ್ಲ್ಯಾ. 'ಕಾಶಿ ಮ್ಹಣ್ಟಾ' ಆನಿ 'ಕಾಶಿಕ್ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂಚ್ ಪಡ್ಟಾ' ಅಶೆಂ ತಾಚಿಂ ದೋನ್ ಕವಿತೆಚಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್.

20 ವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಚ್ಯೊ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವಿತಾ

1900-2000 ಇಸ್ವೆಂಚ್ಯಾ ಕಾಳಾ ಮಧ್ಲ್ಯೊ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತಾ ಆಟಾಪ್ಚೊ ಕವಿತಾ ಪುಂಜೊ. ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಶತಮಾನಾಂತ್ ಕೊಂಕಣಿ ಕಾವ್ಯಶೆತಾಚೆರ್ ಶಾಸ್ವಿತಾಯೆಚಿ ಮ್ಹೊರ್ ದಾಂಬ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಕೊಂಕಣೆಚ್ಯಾ ಚಡಾವತ್ ಕವಿಂಚಿ ಎಕೇಕ್ ಕವಿತಾ ಹೊ ಸಂಗ್ರಹ್ ಆಟಾಪ್ತಾ. ಸಮಗ್ರ್ ಕೊಂಕಣಾಚ್ಯಾ ಸರ್ವಯ್ ಪ್ರದೇಶಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಕವಿಂಚೊ ಆಸ್‌ಪಾವ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಜಾಲಾ. ಕೊಂಕಣೆಚಿ ಬೋಲಿ, ಕವಿಚಿ ಜಿ ಆಸಾ ತಿ ಆಸಾ ತಶಿ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಸಾಂಬಾಳ್ಳ್ಯಾ. ಹರ್ಯೆಕ ಕವಿತೆಚ್ಯಾ ಥಳಾಂತ್ ಕವಿಚಿ ಮಟ್ವಿ ವೊಳಕ್‌ಯ್ ದಿಲ್ಯಾ. ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ ಅಕಾಡೆಮಿನ್ 2007 ಇಸ್ವೆಂತ್ ಪರ್ಗಟ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಹೊ ಪುಂಜೊ, ಕೊಂಕಣಿ ಕಾವ್ಯ ಚರಿತ್ರೆಂತ್‌ಚ್ ಅಪ್ರೂಪ್ ತಶೆಂ ಮಹತ್ವಾಚೊ ಥಾರ್‍ತಾ.

ಮೆಲ್ವಿನ್ ರೊಡ್ರಿಗಸ್

ಹ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಚೊ ಸಂಪಾದಕ್. ಬಿಸ್‌ನೆಸ್ ಮ್ಯಾನೇಜ್‌ಮೆಂಟಾಂತ್ ಸ್ನಾತಕ್ ತಶೆಂ ಸಮಾಜ್ ಶಾಸ್ತ್ರಾಂತ್ ಸ್ನಾತಕೋತ್ತರ್ ಪದ್ವ್ಯೊ ತಾಣೆಂ ಜೊಡ್ಲ್ಯಾತ್. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಕವಿತಾ ಟ್ರಸ್ಟಾದ್ವಾರಿಂ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತೆಕ್ ಸಂಬಂಧ್ ಜಾಲ್ಲಿಂ ವಿಚಾರ್‌ಸಾತಿಂ, ಕಾಮಾಸಾಳಾಂ ಚಲಯ್ತಾ. ಪುಸ್ತಕಾಂ ಪರ್ಗಟ್ ಕರ್‍ತಾ. www.konkanipoetry.com ನಾಂವಾಚೆಂ ಅಂತರ್‌ಜಾಳ್ ಚಲವ್ನ್ ವರ್‍ತಾ. 'ಮೊಗಾಪೆಳೊ, 'ಫಿಂತಾಂ' ಆನಿ 'ವಾಟ್' ತಾಚೆ ಕವಿತಾ ಸಂಗ್ರಹ್. ಕವಿತೆಂಚಿಂ ಜಾಯ್ತಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಸಂಪಾದನ್ ಕರುನ್ ತಾಣೆಂ ಪರ್ಗಟಾಯ್ಲ್ಯಾಂತ್. 'ಕೊಂಕಣಿ ಕುಟಮ್, ಬಾಹ್ರೇನ್' ಪ್ರಶಸ್ತಿ (2006) ಆನಿ ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ ಅಕಾಡೆಮಿಚಿ ಗೌರವ್ ಪ್ರಶಸ್ತಿ (2006) ತಾಕಾ ಲಾಭ್‌ಲ್ಲ್ಯೊ ಮಹತ್ವಾಚ್ಯೊ ಪ್ರಶಸ್ತ್ಯೊ.

ಪುಸ್ತಕಾಚಿ ದರ್: ರು. 100/-